



Accessions

116553

Shelf No.

*2160942*

*vol. 1.*



BEQUEATHED BY

**George Ticknor.**

*Recd. Apr. 26<sup>th</sup> 1871*







# HISTOIRE

DU

VAILLANT CHEVALIER

TIRAN LE BLANC!

*TRADUITE DE L'ESPAGNOL.*

TOME PREMIER.



---

A LONDRES.

0.160

42

Vol. I

LIBRARY



116553

5.51

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

TOME PREMIER



A. L. O. P. R. E. S.



## AVERTISSEMENT.



E Roman de Tirant le Blanc n'avoit gueres été connu jusques ici aux François, que par ce qui en est dit dans la fameuse Histoire de Dom Quixote. Voici de quelle maniere en parle *Miguel de Cervantes Saavedra* au chap. 6. de la premiere Partie de cet excellent Ouvrage :  
Le Curé sans se fatiguer davantage «  
à examiner le reste des Livres , dit «  
à la Gouvernante de prendre tous «  
les grands & de les jeter dans la «  
cour. Elle qui auroit brûlé tous «  
les Livres du monde pour une «  
chemise neuve , ne se le fit pas «  
dire deux fois , & en prit pour le «  
moins sept ou huit qu'elle fit voler «

#### iv AVERTISSEMENT.

„ par la fenêtre; mais elle en avoit em-  
 „ brassé tant, qu'il en tomba un aux  
 „ pieds du Barbier qui lui donna de  
 „ la curiosité, & en l'ouvrant il vit  
 „ au titre, *Histoire du fameux Tirant*  
 „ *le Blanc*. Comment s'écria le Curé!  
 „ vous avez-là le Chevalier Tirant le  
 „ Blanc? Donnez-le moi, Maître Ni-  
 „ colas, je vous en prie, c'est un trésor  
 „ que vous avez trouvé, c'est le contre-  
 „ poison du chagrin; c'est-là que nous  
 „ verrons le vaillant Chevalier Dom  
 „ Kyrié Eleyson de Montauban &  
 „ Thomas de Montauban son frere,  
 „ avec le Chevalier Fonseca; (a)  
 „ le combat du valeureux *Detrian-*  
 „ *te* (b) contre le Dogue; les ru-  
 „ fes (c) de la Demoiselle *Plaisir de*  
 „ *ma Vie*; les amours & les tromperies  
 „ de la Veuve Tranquille (d) & l'Im-  
 „ pératrice

(a) Il faut que Cervantes se soit trompé en cet endroit, car le Chevalier *Fonseque* ne se trouve pas dans ce Roman.

(b) Lisez *Tirant*.

(c) Lisez les *Saillies*, les *bons mots* Agudezas.

(d) Lisez la *Veuve Reposée*, ce mot pris dans son



## A V E R T I S S E M E N T. V

pératrice amoureuse de son Ecuier. «  
 Je ne vous ments pas, mon Compe- «  
 re: Voici le meilleur Livre du mon- «  
 depour le style & le plus naturel. Ici «  
 les Chevaliers mangent & dorment, «  
 ils meurent dans leurs lits, & font «  
 Testament avant de mourir, & mille «  
 autres choses utiles & nécessaires «  
 dont les autres Livres ne disent pas «  
 le moindre mot. Mais avec cela, il «  
 n'y eût pas eu grand mal d'envoier «  
 l'Auteur passer le reste de ses jours «  
 aux Galeres pour avoir dit tant de «  
 sottises \* de propos délibéré. Em- «  
 portez-le chez vous, Compere, & «  
 le lisez, & vous verrez si tout ce «  
 que je vous en dis n'est pas vrai. »

On me permettra de mettre ici le  
 texte même de Cervantes, à la suite  
 de la traduction Françoisise, parce-  
 que les Auteurs de cette traduction  
 si estimée & si estimable, n'ont pas  
 rendu

ancienne signification, répond mieux au sens de  
 l'Espagnol.

\* L'Espagnol dit seulement, *necesidades*, niai-  
 series.

## vi AVERTISSEMENT.

rendu partout le sens de Cervantes ; une plus scrupuleuse exactitude étoit peut-être inutile pour leur vûë qui n'a été que de procurer aux Lecteurs un objet de délassement ; mais elle n'est pas indifférente lorsqu'il s'agit de constater le jugement qu'a porté de l'Histoire de Tirant le Blanc, un Ecrivain aussi sensé & aussi spirituel que Cervantes.

*Y sin querer cansar se mas en leer Libros de Cavallerias, mandò al Ama, que tomasse todos les grandes, y dieße con ellos en el corral. No se dixo à tonta ni à sorda sino à quien tenia mas gana de quemallos que de echar una tela por grande y delgada que fuera, y assiendo casi ocho de una vez ; los arrojò por la ventana. Por tomar muchas juntos se le cayo el uno à los pies del Barbero, que le tomo gana de ver quien era, y vio que dezia: Historia del famoso Cavallero Tirante el Blanco. Valame Dios, dixo el Cura, dando una gran voz, que aqui este Tirante el*

## AVERTISSEMENT. vij

*el Blanco! Dadme le aca Compadre, que hago cuenta que he hallado en el un tesoro de contento y una mina de passa tiempos. Aqui esta Don Quirre Eleyson de Montalvan valleroso Cavallero, y su Hermano Tomas de Montalvan, y el Cavallero Fonseca, con la Batalla que el valiente \* de Tirante hizo con el Alano, y las Agudezas de la Donzella Plazer de mi Vida, con los amores y embustes de la Viuda Reposada, y la Señora Emperatriz enamorada de Ipolito su Escudero. Digo os verdad Señor Compadre, que por su estilo es este el mejor Libro del mundo. Aqui comen los Cavalleros, y duermen, y mueren en sus camas y hazen tẽstamento antes de su muerte, con otras cosas de que todos los demas Libros d'este genero Carecen. Contodo esso os digo que Merecia el que lo compuzo, pues no hizo tantas necesidades*

\* Toutes les Editions ont Detriante, c'est une faute qui a passé aussi dans toutes les Traductions. Cervantes parle du combat de Tirant contre le Dogue, à la Cour du Roi d'Angleterre.

## viiij AVERTISSEMENT.

*dades de industria , que ( no ) le Echarran à Galeras por todos los dias de su vida. Llevalde à casa y leelde y vereys que es verdad quanto del os he dicho.*

Ceux qui entendent le Castillan s'appercevront aisément qu'il y a dans cette dernière phrase quelque faute d'impression qui la rend presque inintelligible. Cervantes ne peut avoir dit que l'Auteur de ce Livre a mérité les Galeres perpétuelles , parce qu'il n'a pas écrit de dessein prémédité toutes ces niaiseries , *necedades*. Le Traducteur François a supprimé la négation , & fait dire à Cervantes que *l'Auteur auroit mérité les Galeres pour avoir dit tant de sottises de propos délibéré*. Ce qui est précisément contre le sens de Cervantes qui louë formellement cet Auteur d'avoir scû éviter les inepties ou *niaiseries*, dont les autres Ouvrages du même genre sont remplis. Le terme Espagnol *necedades*, a un sens beaucoup plus restreint que le mot François ,



# AVERTISSEMENT. ix

François, *sottises*, il signifie seulement puerilité, ineptie, *niaiserie*, & ne peut tomber que sur les absurdités des autres Livres de Chevalerie, absurdités évitées par l'Auteur de Tirant, à ce que dit Cervantes.

Les termes Espagnols, *contodo esso. . . . Merecia . . . . . que le Echaran à Galeras*, &c. signifient : « par cette raison, il avoit bien mérité d'être « envoié aux Galeres pour n'avoir « pas écrit de propos délibéré tant de « niaiseries. » Cervantes n'étoit pas capable de raisonner ainsi. Pour moi je soupçonnerois qu'il y a eu une seconde négation oubliée, & que Cervantes avoit écrit, *contodo esso . . . merecia el que lo compuzo, pues no hizo tantas necedades de industria, que (no) le Echaran à Galeras por todos los dias de su vida*, « & par-là cet Ecrivain auroit bien mérité qu'on lui fît grâce des Galeres perpétuelles, pour « avoir scû éviter tant de niaiseries « que les autres ont dites de propos « délibéré. »

x A V E R T I S S E M E N T.

« délibéré. » J'ai idée d'avoir lû quelque part, que l'Auteur du Roman de Tirant le Blanc étoit mort aux Galeres, mais je ne puis me rappeler dans quel Livre.

Le mérite de Cervantes & la juste célébrité de son Ouvrage rendent nécessaire cette correction qui lui sauve un faux raisonnement que lui faisoient faire toutes les éditions & toutes les traductions de son Livre. Le Lecteur pardonnera sans doute en cette considération une Scholie grammaticale, pour la restitution du texte d'un Moderne. Miguel de Cervantes mérite quelque distinction. S'il avoit l'honneur d'être un Ancien, & que son Ouvrage eût été écrit en Grec ou seulement en Latin ; il y a déjà long-tems qu'il auroit des Scholastes & même des Commentateurs en forme.

Quoi qu'il en soit du sens de ce passage de Cervantes, on espere que les Lecteurs du Roman de Tirant le Blanc,

## AVERTISSEMENT. xj

Blanc ne feront pas plus difficiles que le *Licentié Pero Perez*, Curé du Village de DonQuixote, & qu'ils ne se scandaliseront pas d'une espede de mélange de dévotion & de libertinage qui semble regner dans quelques endroits de ce Livre. On apperçoit ce mélange dans tous les Romans & même dans presque tous les Ouvrages composés dans ces tems-là.

Les Hommes d'alors étoient en général plus dévots que ceux d'aujourd'hui, mais sans en être pour cela plus gens de bien. On se persuadoit que l'exactitude à remplir certaines pratiques extérieures pouvoit tenir lieu de l'observation des Préceptes, & dispenser même des regles de la morale. La même idée paroît subsister encore dans certains Pais où l'instruction est moins commune. Dans les Pais où les esprits sont plus éclairés, le système a changé sur cet article, dans la spéculation, sans

## xij A V E R T I S S E M E N T.

sans que les choses aient cessé d'aller le même train dans la pratique , & sans que l'empire des passions sur le cœur humain ait rien perdu, ni de sa force ni de son étendue.

Le Nom, le Pais & le Siècle de l'Auteur de ce Livre , sont absolument inconnus. On voit qu'il étoit Espagnol , & on peut seulement soupçonner qu'il étoit de Valence à cause de la digression dans laquelle il fait l'éloge de cette Ville , comme le Traducteur l'a remarqué dans une note. Il parle dans cette digression de trois malheurs qui doivent arriver à cette Ville, suivant une ancienne Prophétie. Les prédictions des Poëtes & des Romanciers, ne regardent jamais que des événemens déjà arrivés; ainsi on peut assurer que l'Auteur a fait allusion à des faits antérieurs. Les Maures qui doivent causer le second des malheurs dont Valence est menacée , furent absolument expulsés de la Ville & du

Roïaume



## AVERTISSEMENT. xiiij

Roïaume de ce nom en 1276. Le troisiéme de ces malheurs arrivera , dit-on , par la faute des Habitans Chrétiens de Valence, mais ces Habitans ne seront pas Chrétiens de naissance.

L'Auteur avoit probablement en vûë les troubles excités à Valence vers l'an 1369. lorsque les Habitans se révolterent contre le Roi d'Arragon Pierre IV. du nom, celui qui abolit les libertés accordées aux Arragonois & aux Valenciens. Le prétexte de défendre ces libertés , avoit occasionné diverses révoltes ; mais celle-ci fut la plus considérable , elle causa de très-grands désordres , les Révoltés assassinèrent un très-grand nombre de ceux dont le zele leur paroissoit trop moderé, & le Roi d'Arragon aiant dissipé la Ligue , fit périr par les plus cruels supplices ceux qui en avoient été les chefs. Les suites de cette révolte devinrent très-funestes à ceux de Valence , non-seulement à cause de tous les meurtres

tres

xiv AVERTISSEMENT.

tres dont elle fut l'occasion , mais encore parce qu'elle donna un prétexte de les dépouiller de leurs anciens privileges. Cette révolution est de l'an 1369. L'Ouvrage est nécessairement postérieur à cette année-là.

Ce que l'Auteur dit de *l'arbre des Batailles*, Ouvrage composé vers l'an 1390. nous montre qu'il a vécu au plutôt vers l'an 1400. La manière dont il parle de l'Afrique dans son Roman , ne nous permet pas de supposer qu'il ait écrit depuis l'an 1480. ou 1485. Il paroît assez bien instruit du détail géographique de l'intérieur de ce Pais; les noms des peuples, des Villes & des Roïaumes sont en général assez exacts, il parle même de celui de *Bornou*, dans le Pais des Noirs au-delà du grand Désert, mais il ignoroit absolument la situation de la partie Orientale de l'Afrique. Selon lui , les Etats d'Escariano Roi d'Ethiopie qui jouë un très-grand rôle

# AVERTISSEMENT. xv

rôle dans la seconde Partie du Roman s'étendoient depuis le Roïaume de Tremecen jusques au Tigre. Ils étoient voisins de ce côté de l'Inde , & des Pais du *Prête-Jan*, ils faisoient un même continent avec l'Arabie, & l'on pouvoit aller par terre de l'Ethiopie dans la Perse & dans l'Asie Mineure, sans passer par l'Egypte & par la Syrie. Tout cela étoit conforme au système suivi avant les navigations des Portugais autour de l'Afrique en 1485. mais alors on cessa de mettre les Etats du *Prête-Jan* dans la haute Asie , & on se persuada qu'il étoit le même que le *Negash*, ou que le Roi d'Abissinie. Ce fut aussi alors qu'on commença à connoître les Indes, & la mer qui sépare ce Pais d'avec l'Afrique. Si l'Auteur eût écrit depuis les Navigations des Portugais , il n'est gueres probable qu'il eût voulu conserver un système géographique absolument décrié qui étoit indifférent à l'œconomie

## xvj AVERTISSEMENT.

l'œconomie de son Roman , & qui n'étoit propre qu'à le faire paroître absurde.

On peut encore déterminer avec plus de précision le tems auquel ce Roman doit avoir été écrit par quelques endroits du Livre qui font une allusion assés sensible à des circonstances que nous apprend l'Histoire du quinziesme siècle.

1<sup>o</sup>. L'Auteur décrivant la Guerre que le Soudan d'Egypte & le grand Turc faisoient à l'Empereur de Constantinople , suppose que plusieurs Seigneurs Italiens & Napolitains étoient ligués avec les Infidèles , & servoient dans leur Armée. Il les nomme , & ces noms sont ceux de plusieurs Seigneuries considérables dans le Roïaume de Naples & ailleurs. Quelques-uns d'entr'eux sont faits prisonniers dans un combat. Tirant les envoie à Constantinople , & là ils sont dégradés solennellement de l'Ordre de Chevalerie , déclarés

traîtres



## AVERTISSEMENT. xvij

traîtres & obligés d'essuier la cérémonie la plus infamante que l'on puisse imaginer.

2°. L'Auteur parle des Genoïs en différens endroits de son Livre, & son esprit paroît avoir été dans deux différentes dispositions à leur égard. Dans la première Partie de son Roman, il les maltraite beaucoup; ils sont tous, dit-il, de mauvais Chrétiens, des gens sans foi, les amis & les alliés des Infidèles, & qui pour un médiocre profit ne craignent point de procurer la destruction du Christianisme. Ils veulent enlever l'Isle de Rhodes aux Chevaliers de S. Jean, par la plus horrible trahison, & la livrer au Soudan d'Egypte.

Dans la seconde Partie, ce n'est plus la même chose. Les Genoïs ont oublié le mal que leur a fait Tirant, & ils lui louent leurs Vaisseaux pour transporter à Constantinople l'Armée qu'il conduit au secours des Grecs.

## xviij A V E R T I S S E M E N T.

Il faut donc chercher un tems dans lequel les Arragonois puissent avoir eu des motifs, 1°. De chercher à déshonorer quelques Seigneurs Napolitains. 2°. De déclamer contre les Genoïs, & d'en parler avec emportement. Il faut encore que dans ce même tems les choses aient changé par rapport aux Genoïs, & que dans cet intervalle les mêmes raisons d'en dire du mal, n'aient plus subsisté.

Le Regne d'Alfonce V. Roi d'Arragon, nous fournit ce tems. Ce Prince succeda à son pere le 2. Avril 1416. & mourut le 27. Juin 1458. En 1420. il fut adopté par la Reine Jeanne de Naples & déclaré son Héritier. Aiant déplû dans la suite à cette Princesse, elle cassa cette adoption en 1433. & adopta à sa place Louïs Duc d'Anjou. Ce Prince étant mort peu après sans enfans, elle lui substitua René de Lorraine, & mourut en 1434.

Ces différentes adoptions cause-  
rent

AVERTISSEMENT. xix  
rent de longues & cruelles divisions  
parmi les Napolitains , & donnerent  
lieu aux deux factions différentes  
des Angevins & des Arragonois. La  
Guerre commença entre les deux  
Partis en 1434. à la mort de Jeanne.  
Ceux que l'Auteur du Roman traite  
si mal , étoient des Seigneurs du par-  
ti d'Anjou. On trouve les noms de  
quelques-uns dans l'Histoire Géné-  
rale , & peut-être découvreroit - on  
les autres dans les Histoires particu-  
lières de ce tems-là , si la chose va-  
loit la peine que donneroit une telle  
recherche. On doit donc supposer  
que l'Ouvrage a été écrit entre les  
années 1434. & 1458.

Mais ce que l'Auteur dit des Ge-  
nois peut nous servir à déterminer  
un tems plus précis & un intervalle  
encore plus court. Les Genoïs ont  
été long - tems en Guerre avec les  
Arragonois ; ils se disputoient la  
possession des Isles de la Méditerranée , dont les Maures avoient été

b 2      chassés

## xx AVERTISSEMENT.

chassés ; mais ces Guerres n'avoient donné lieu à aucun événement qui pût occasionner la maniere emportée avec laquelle l'Auteur les traite. En 1636. ces Peuples s'étant ligués avec le Duc de Milan , & avec quelques autres Princes de la faction Angevine , mirent en mer une puissante Flotte pour aller secourir Gaëtte assiégée par le Roi d'Arragon.

Alfonce s'avança au-devant d'eux , & leur présenta le combat. Les Génois étoient alors les meilleurs hommes de mer de la Méditerranée. La Flotte Arragonoise fut battuë , & l'Armée détruite , Alfonce fait prisonnier avec ses freres & la fleur de sa Noblesse , fut remis entre les mains du Duc de Milan ; mais peu de jours après celui ci mit ce Prince en liberté , sans autre condition que celle d'une ligue offensive & défensive.

C'est sans doute à cause de la prise du Roi d'Arragon que l'on voit  
tant



## AVERTISSEMENT. xxj

tant de Rois prisonniers dans l'Histoire de Tirant , & que ce Chevalier consolant un de ces Rois dans sa captivité , lui dit qu'elle n'est point un malheur dont un Prince doive rougir ; que les Rois braves & courageux y sont exposés , & qu'il n'y a que ceux qui se tiennent toujours loin des dangers qui soient à l'abri d'un pareil sort.

Alfonce se trouva par son alliance avec le Duc de Milan , & par les puissans secours que les Arraginois , les Valenciens & les Catalans lui envoïerent d'eux - mêmes , plus fort qu'il n'étoit avant sa défaite. Il soumit entierement le Roïaume de Naples ; & le 2 Juin de l'an 1442. il entra dans cette Ville , en renouvelant les cérémonies des anciens triomphes Romains ; circonstance qui peut avoir donné lieu à l'Auteur du Roman , de faire accorder de semblables honneurs à Tiran , après avoir délivré la Ville de Constantinople.

b 3    On

## xxij AVERTISSEMENT.

On trouve dans la Chronique Catalane de *Miquel Carbonnell* une Relation originale & très-détaillée des Fêtes données à Sarragoce l'an 1399. pour le Couronnement du Roi d'Aragon Martin I. & de la Reine Marie de *Luna* sa femme. Ces Fêtes sont le modèle de toutes celles que l'Auteur décrit dans son Roman, & qu'il suppose données tant en Angleterre qu'à Constantinople.

Alfonce maître du Roïaume de Naples, tourna toutes ses forces contre les Genoïs. Ils furent obligés de se soumettre, & de demander la Paix, que ce Roi ne leur accorda qu'à la charge d'un présent ou redevance annuelle. Ils la lui païoient avec des circonstances qui donnoient à ce paiement l'air d'un véritable tribut.

Il est ce me semble assez probable que la premiere Partie du Roman ait été écrite depuis la Prison du Roi Alfonce, & pendant la plus grande  
irritation

## AVERTISSEMENT. xxiiij

irritation des esprits contre les Genoïis ; mais que la seconde le fut après l'an 1442. & lorsque ces Peuples s'étant soumis à païer une redevance annuelle , la haine des Arrogonoïis fut modérée par l'humiliation de leurs Ennemis.

Les Grecs de Constantinople étoient alors extrêmement pressés par les Sultans des Turcs Amurath I. mort en 1451. & par son fils Mahomet II. qui prit cette Ville le 29. de Mai 1453. & qui détruisit sans retour l'Empire des Grecs. Dans la seconde Partie l'Empereur de Constantinople se trouve réduit à une semblable extrémité , & il en est tiré par la seule valeur de Tirant. La délivrance de l'Empire Grec étoit alors l'objet des vœux de tous les Chrétiens , quoique des intérêts particuliers empêchassent les Princes de se réunir pour y travailler. C'étoit probablement pour flatter ce désir universel , & pour faire allusion

## xxiv AVERTISSEMENT.

à la situation actuelle des choses, que l'Auteur du Roman a fini par supposer l'Empire de Constantinople dans le plus grand péril , & par l'en retirer contre toute apparence.

On peut ce me semble conclure de tout cela , qu'il est assez probable que ce Roman a été commencé entre les années 1436 & 1443. ou entre la prise d'Alfonce par les Genoïs , & le tribut qu'il imposa à ces Peuples , & qu'il a été achevé entre la même année 1443. & la prise de Constantinople en 1453.

Si l'Auteur , dans son Argument , avoit daigné nous dire un mot du tems auquel il écrivoit , il auroit épargné au Lecteur l'ennui de cette discussion. Après tout , on ne trouveroit pas étrange de voir à la tête d'une traduction de *Theagene & Chariclée* une Dissertation sur la personne & sur le tems d'Heliodore qui en est l'Auteur. Un Roman moderne qui nous peint les mœurs & la façon  
de



## AVERTISSEMENT. xxv

de penser du quinzième siècle , & qui par-là peut servir à nous donner une plus juste idée d'un tems auquel a commencé de se former la puissante Monarchie des Espagnols sous la Maison d'Autriche , ne pourra-t-il pas jouir du même privilege ? N'y aura-t-il que l'antiquité Grecque & Romaine qui mérite notre attention & nos recherches ?

Quant au style de ce Roman, quoique Cervantes l'appelle à cet égard le *meilleur Livre du monde*\* cet éloge ne se doit entendre que par comparaison aux autres ouvrages du même genre. Il a sur eux à la vérité l'avantage d'être écrit dans un style très-simple & très-naturel , au lieu que les autres Romans Espagnols sont d'un style affecté & figuré jusques à l'enflure , quelquefois même jusqu'à l'extravagance. Mais il tombe peut-être dans l'excès opposé , & il n'est pas exempt des défauts qui accompagnent ordinairement

\* *Por su Estilo es el mejor libro del mundo.*

xxvj AVERTISSEMENT.  
ordinairement une trop grande simplicité.

Quoique le fonds du style soit assez gai , & quoique les plaisanteries soient en général d'assez bon goût , eu égard au tems , on trouve quelquefois des expressions & des détails trop bas , & peu seans aux Personnages que l'Auteur introduit. Peut-être aussi ce défaut - là est-il moins celui de l'Auteur , que celui de son siècle. Les discours & les conversations sont ordinairement très-allongées , quelquefois remplies de paroles & vuides de sens. Mais c'étoit encore le défaut général de son tems. Il regne également dans nos vieux Romans & dans nos vieilles Chroniques , aussi-bien que dans les anciens Ecrivains Espagnols. On le trouve même dans les Italiens , quoiqu'ils soient les premiers qui aient commencé à mieux écrire.

Le Traducteur qui sans doute n'a pas cru que le Public se souciât de  
voir

AVERTISSEMENT. xxvij  
voir la Version littérale d'un ancien  
Roman Espagnol avec tous les dé-  
fauts qui l'auroient empêché de s'a-  
muser à une lecture ( dans laquelle  
on ne peut gueres chercher autre cho-  
se que l'amusement ) a pris à cet é-  
gard toutes les libertés qu'il a cru  
nécessaires, non-seulement en abré-  
geant certains récits & certaines ha-  
rangues, qui n'étoient propres qu'à  
refroidir l'esprit du Lecteur ; mais  
encore en faisant des suppressions ou  
des changemens considérables toutes  
les fois qu'il a cru que l'intérêt des  
mêmes Lecteurs le demandoit. Peut-  
être que quelques-uns souhaiteroient  
qu'il en eût encore fait davantage ;  
mais ceux qui voudront comparer  
cette Traduction avec l'Original Es-  
pagnol, ou même avec la Version  
Italienne, verront qu'il ne pouvoit  
gueres faire de plus grands change-  
mens sans altérer l'économie du  
Roman. Il a même lieu de craindre  
que les Lecteurs amoureux de l'exac-  
titude

## xxviiij AVERTISSEMENT.

titude littérale , ne l'accusent d'avoir abusé de la liberté accordée au Traducteur d'un Ouvrage frivole. Il a cependant conservé partout avec soin , non-seulement la suite des narrations , & le sens des discours , mais encore tous les détails & toutes les expressions qui pouvoient servir à peindre , soit les mœurs du siècle de l'Auteur , soit ses opinions & sa manière de penser.

Ce sera au Lecteur à juger si ce Roman mérite , pour le fonds des choses , les éloges que lui donne Cervantes : on permettra cependant encore une observation que ceux qui ne sont pas familiarisés avec les anciens Romans Espagnols de Chevalerie , ne feroient peut-être pas en état de faire.

Dans ces Romans on ne donne aux Héros que la bravoure & la force de corps , & tous les dénoüemens sont tirés du merveilleux de la Fécirie & des enchantemens ; ou du  
moins



AVERTISSEMENT. xxix  
moins de certains hazards plus incroyables encore , si on le peut dire , que le systême de la Féerie & de la Magie , qui étoit alors le systême commun. L'Auteur de ce Livre semble avoir affecté de prendre à cet égard le contre-pied des autres Romans. Tirant , malgré sa bravoure & sa force prodigieuse , ne fait rien qui ne soit possible aux hommes , & il doit encore plus ses succès à son esprit & à son habileté militaire , qu'à sa valeur. Les moïens par lesquels l'Auteur amene les événemens heureux ou malheureux de son Héros , sont pris dans l'ordre naturel des choses , leur singularité a même presque toujours je ne sçai quoi de bizarre qui fait rire l'esprit , en même-tems qu'elle le surprend. Peut-être aussi n'a-t-on éprouvé un pareil sentiment en lisant cet Ouvrage , qu'à cause du contraste qu'il forme à cet égard avec les autres Livres de Chevalerie que l'on a lus , & dont il peut passer pour une Critique ingénieuse.

Quel-

### xxx AVERTISSEMENT.

Quelques Lecteurs pourront penser que l'Auteur auroit du faire les Demoiselles de Constantinople un peu moins faciles ; mais de son tems on ne connoissoit pas encore cet amour métaphysique qui fait la base de nos grands Romans modernes , & qui n'a peut-être jamais existé hors de ces Livres. Dans Tristan de Leonnois , dans Lancelot du Lac , dans Perceforest , & dans les Amadis , les choses se passent à cet égard à peu près comme dans Tirant. D'ailleurs l'Auteur étoit d'un País où l'on croit que quand un homme & une femme qui s'aiment , se trouvent seuls , ce feroit sottise que de perdre le tems en paroles ; & il pouvoit supposer que les femmes Grecques étoient encore plus vives sur cet article que les Espagnoles.

Ce Livre est maintenant assez rare en Espagne ; il n'y est plus gueres connu que par l'Ouvrage de Cervantes. *Nicolas Antonio* n'en dit rien dans sa Bibliothèque Espagnole en deux volumes

AVERTISSEMENT. xxxj  
volumes *in fol.* quoiqu'il y soit entré  
dans un très-grand détail sur les Ro-  
mans de Chevalerie , & singuliere-  
ment sur ceux dont parle Cervantes  
dans le dénombrement de la Biblio-  
theque de Don Quixote.

On n'en connoît qu'une seule E-  
dition Espagnole à Valladolid en  
1511. *fol.* sous ce titre: *Los cinco Li-  
bros del Eſſorçado y invencible Caval-  
lero TIRANTE EL BLANCO DE ROCA  
SALADA , Cavallero de la Garrotera ,  
El qual por ſu alta Cavalleria alcanço  
à ſer Principe y Ceſar del Imperio de  
Grecia.* *fol.* Lettre Gothique à deux  
colonnes, feuillets 288. A la fin on lit  
ces mots ſinguliers : *Al Loor y Gloria  
de nueſtro Señor y de la Bendita Virgen  
Maria ſu Madre y Señora nueſtra , fue  
Impreſſo el preſente Libro del Famo-  
ſo & invencible Cavallero Tirante  
el Blanco , en la muy noble Villa de  
Villadolid per Diego de Gumiel acabose  
à XXVIII. de Mayo del anno M. D. XI.*

Cette date eſt antérieure à la mort  
du Roi Ferdinand , & à celle du  
Cardinal

### xxxij AVERTISSEMENT.

Cardinal Ximenès , le Restaurateur des Lettres en Espagne ; mais d'un tems bien postérieur à l'établissement du fameux Tribunal de l'Inquisition , & de la police à laquelle les Livres sont assujettis en Espagne.

Ce Roman avoit déjà été traduit en Italien ; mais d'une façon très-litterale , & par un homme qui entendoit si mal son Original , qu'en plusieurs endroits la Traduction est pleine de contre-sens. Le Traducteur étoit *Lelio di Manfredi*. Il y a trois Editions de cette Traduction. L'une *in 4º.* à Venise en 1538. chez *Nicolini di Sabbio*.\* La seconde en 3.vol. *in 12.* aussi à Venise en 1566. chez *Domenico Sarri*. La troisième en 1611. 3. vol. *in 8º.* Les trois Editions sont faites avec toutes les marques possibles de publicité , & les deux dernieres sont d'un tems où l'on observoit depuis plusieurs années en Italie, pour la publication des Livres, les Regles severes prescrites par le Concile de Trente.

\* *M. Federico Torregiano* en a été l'Editeur.





# HISTOIRE

DU

## GRAND CHEVALIER

### TIRAN LE BLANC.

---

#### *PREMIERE PARTIE.*

**L**'ANGLETERRE jouïssoit d'une profonde paix, lorsque le grand Prince par qui elle étoit gouvernée, voulant célébrer avec éclat l'Alliance qu'il venoit de contracter avec le Roi de France ; fit publier dans son Roïaume un Combat à la Barriere à tout venant. Le bruit des Fêtes & des magnificences dont ces nôtches devoient être accompagnées, se

*Tome I.*

A répan-

**HIST. DU GRAND CHEVALIER**  
répandit bien-tôt ; & tous les Braves des  
Cours Etrangères ne tarderent pas à s'y  
rendre.

Un Gentilhomme d'une des plus an-  
ciennes Maisons de Bretagne s'étoit joint  
à plusieurs autres , qui comme lui alloient  
à Londres , dans le dessein de prendre  
part à la Fête. Accablé de lassitude , il s'en-  
dormit sur son cheval , qui marchant à  
l'avanture , s'écarta du reste de la troupe  
& du grand chemin. Un sentier peu fré-  
quenté qu'il suivit , le conduisit dans un  
lieu solitaire , planté des plus beaux arbres  
du monde , & où sur l'herbe tendre &  
fleurie couloit une fontaine délicieuse , à  
laquelle les animaux sauvages & domesti-  
ques venoient chaque jour se désaltérer.

C'étoit dans ce lieu que le fameux Com-  
te Guillaume de Varvich avoit choisi sa  
retraite. Ce Chevalier recommandable  
par sa naissance & par ses vertus , avoit  
long-tems porté les armes sur terre & sur  
mer. Il avoit remporté la victoire dans  
cinq combats particuliers , s'étoit trouvé  
à sept Batailles générales , dont il étoit  
sorti vainqueur , son nom étoit célèbre  
dans tous les pays. A l'âge de cinquante-  
cinq ans , un sentiment de Religion lui  
avoit fait quitter le métier de la Guerre  
pour

pour faire le voiage de Jérusalem. Ni les larmes de la Comtesse son épouse qu'il chériffoit, ni les pleurs d'un fils unique qu'il laissoit encore au berceau, ne pûrent l'arrêter. Il fit une donation de toutes ses Terres à la Comtesse sa femme, & aiant distribué des sommes considérables à ses Vassaux, & aux Chevaliers qui s'étoient attachés à lui, il partit suivi d'un seul Ecuier; & après avoir visité les saints Lieux, il se rendit à Venise. Là il donna tout ce qui lui restoit d'argent à ce fidèle domestique qui l'avoit suivi; & il exigea de lui, qu'à son retour en Angleterre il répandroit le bruit de sa mort. Pour rendre cette nouvelle plus vraisemblable, le Comte engagea quelques Négocians Anglois établis à Venise, à la mander dans leur païs. La Comtesse l'apprit avec la douleur la plus vive, & fit faire, à ce mari qu'elle avoit aimé tendrement, des obseques dignes de la naissance & de la valeur d'un aussi bon Chevalier.

Cependant le Comte après avoir laissé croître ses cheveux & sa barbe, prit un habit d'Hermite, & vivant d'aumônes, retourna en Angleterre, où il choisit pour sa demeure une Solitude située sur une haute montagne, peu éloignée de sa ville

4 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
de Varvich. Il y vivoit inconnu à tout le monde, & sous son habit d'Hermite il alloit une fois la semaine à la Ville pour y recevoir les aumônes de ses anciens sujets. Il s'adressoit plus souvent à sa vertueuse épouse qu'à tout autre, parce qu'il ne pouvoit se refuser le plaisir de jouir de la tristesse dans laquelle elle étoit plongée, & de voir combien elle étoit attachée à ses devoirs. De son côté la Comtesse, par un sentiment secret dont elle ignoroit la cause, lui donnoit plus souvent, & plus abondamment qu'aux autres Pauvres.

Le Comte avoit déjà passé quelque tems dans sa solitude, lorsque la fortune l'en retira pour rendre encore une fois à sa Patrie un service signalé. Le grand Roi des Canaries, pour se vanger des insultes de quelques Corsaires Chrétiens, qui avoient fait une descente dans ses Îles, avoit débarqué sur les côtes d'Angleterre à la tête d'une Armée formidable. Il s'étoit même déjà rendu maître d'une partie considérable de l'Isle, où ses Troupes commettoient les plus grands désordres. En vain le Roi Anglois avoit crû pouvoir s'opposer aux progrès du Prince Infidèle. Vaincu dans deux combats, & chassé suc-

cessivement

## TIRAN LE BLANC. §

cessivement de Cantorberi, de Londres, & de plusieurs autres de ses meilleures Places, il avoit enfin été obligé d'aller chercher un asile dans la ville de Varvich. Là investi de tous côtés par l'Armée des Maures qui l'avoit suivi, ce malheureux Prince n'espéroit plus aucun secours, lorsque le Ciel lui en offrit un dans le courage & dans l'habileté du Comte Hermite.

Le lendemain de l'arrivée du Roi à Varvich, le Comte étant monté dès le matin sur le haut de la montagne qu'il habitoit, dans le dessein d'y ramasser quelques herbes, qui faisoient une partie de sa nourriture, il apperçut l'Armée des Infidèles campée dans la plaine. Il courut à la Ville, qu'il trouva dans la consternation, & se rendit d'abord au Château. A peine y étoit-il entré, qu'il rencontra le Roi qui revenoit d'entendre la Messe. Il se jeta à ses genoux, & lui demanda l'aumône; mais le Prince n'eut pas plutôt arrêté les yeux sur lui, que sa vûë lui rappella le souvenir d'un songe qu'il avoit eu la nuit précédente. Il avoit crû voir une grande & belle femme vêtue de blanc, tenant un enfant entre ses bras. Elle étoit suivie de plusieurs Demoiselles, qui toutes ensemble chantoient le *Ma-*



6 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
*gnificat.* Dès qu'elles eurent cessé de chan-  
ter , celle qui paroissoit commander aux  
autres s'approchant de lui , & lui mettant  
la main sur la tête , lui avoit dit : Ne  
crains rien , Roi d'Angleterre , compte  
sur le secours du Fils & de la Mere. Re-  
marque bien le premier homme , portant  
une grande barbe , que tu verras te de-  
mander l'aumône : baise-le sur la bouche ;  
conjure-le de quitter l'habit qu'il porte ,  
& d'accepter le commandement de ton  
Armée ; je ferai le reste. A ces mots le  
songe s'évanoüit , & le Roi s'étoit ré-  
veillé.

A la vûë de l'Hermite humilié devant  
lui , ce Prince ne douta point qu'il ne  
fût cet homme destiné du Ciel pour  
être l'appui de sa Couronne. Il le baisa  
sur la bouche , suivant l'avertissement  
qu'on lui avoit donné ; le releva , & le  
prenant par la main , il le conduisit dans  
une des chambres du Château. Là , après  
lui avoir représenté dans les termes les  
plus touchans , les malheurs de son Roïau-  
me ; après l'avoir conjuré de l'aider de  
ses conseils & de sa personne , il se jetta  
à ses pieds , & le supplia de ne point lui  
refuser la grace qu'il lui demandoit.

Les larmes du malheureux Roi touche-  
rent

rent le Comte. Il se rendit aux prières de son Prince, & à la triste situation de sa patrie. Bien-tôt, par ses conseils, les Chrétiens remportèrent un avantage considérable sur les Infidèles, dont ils brûlerent & pillerent le Camp. Quelques jours après le Roi Maure envoya défier le Roi d'Angleterre à un combat particulier qui décideroit la Guerre. Le Roi Anglois accepta le défi; mais ses forces ne répondoient pas à son courage, & le Conseil ne vouloit pas consentir qu'il s'exposât lui & son Roïaume à une perte certaine. Le Roi des Canaries étoit un-des hommes les plus forts & les plus adroits de sa nation. Le Roi d'Angleterre se confiant à la promesse qui lui avoit été faite, crut ne devoir choisir d'autre que l'Hermite même, pour se démettre en sa faveur de la Roïauté, & le charger d'un combat, qui ne pouvoit se faire que de Roi à Roi. Il ne se trouva point d'armes qui pussent convenir à l'Hermite dans toute la Ville; il fallut avoir recours à celles qu'il avoit laissées à la Comtesse de Varvich en partant pour Jérusalem, & dont il indiqua la forme & les couleurs.

Le Roi Hermite défit & tua le Roi Maure dans le combat. Cette mort ne ter-

8 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
mina cependant pas la Guerre. Le nouveau Roi que l'on élut à sa place, refusa d'exécuter le Traité.

Le Comte de Varvich donna dans la suite de cette Guerre de nouvelles preuves de sa valeur & de son habileté. Il fit prendre les armes à tout le monde, même aux enfans âgés de onze ans. Le fils qu'il avoit laissé en partant se trouva dans ce cas, & les larmes, ni les prieres de la Comtesse ne pûrent le faire excepter. Le Roi vit avec plaisir que cet enfant témoignoit un courage au-dessus de son âge. Il l'arma Chevalier à la premiere Bataille. Enfin, après plusieurs combats, il vint à bout de ces barbares; tout fut passé au fil de l'épée, ou réduit en esclavage.

Après avoir ainsi rendu la liberté à sa patrie, il ne restoit plus au Comte de Varvich que de se faire connoître à sa tendre & vertueuse épouse. Depuis qu'il étoit monté sur le Trône, l'aventure des armes, & quelques autres de même espèce avoient déjà donné de grands soupçons. Elle ne pouvoit comprendre comment, sans être Sorcier ou Négromant, le nouveau Roi étoit instruit, comme elle-même, de tout ce qu'elle avoit de plus caché dans sa maison. A son retour, il crut ne devoir pas  
différer

différer à la tirer d'inquiétude. Il lui fit remettre la moitié d'un anneau chargé de ses Armes, qu'il avoit partagé avec elle à son départ pour la Terre-Sainte ; avec ordre de lui dire, qu'il venoit d'un homme qui l'avoit aimée tendrement, & qui l'aimoit encore plus que sa propre vie. A ce discours, & à la vûe de l'anneau, que la Comtesse reconnut d'abord, elle tomba évanouïe ; & ne revint de sa foiblesse, que lorsqu'elle se trouva entre les bras de son mari, qui étoit accouru à la nouvelle de cet accident. Cette reconnoissance fut accompagnée de toute la joie, & de toute la tendresse que peuvent éprouver, après une longue absence, deux personnes qui s'aiment véritablement.

Au bruit de cet événement, l'ancien Roi, & tous les Barons, charmés de devoir la liberté de l'Angleterre à un Chevalier de si haute réputation, vinrent faire compliment au Comte & à la Comtesse, qui leur donnerent une Fête magnifique. Mais au milieu des festins & des réjouïssances dont elle fut accompagnée, le nouveau Roi soupiroit après sa Retraite, & songeoit à y retourner. Il commença donc par quitter les habits Roiaux, & remit à l'ancien Roi toute l'autorité

l'autorité dont il s'étoit dépouillé en sa faveur. Ensuite il recommanda sa femme & son fils à ce Prince , qui lui promit d'en avoir soin , & fit sur le champ le jeune Comte Grand Connétable d'Angleterre , en lui donnant outre cela une partie du Roïaume de Cornouailles. Enfin , après les plus tendres adieux , le Comte reprit le chemin de son Désert , où il s'enferma ; uniquement occupé du service de Dieu , & du soin de pleurer ses péchés.

Ce saint Homme s'occupoit à lire l'*Arbre des Batailles* , & cette lecture l'engageoit de plus en plus à remercier Dieu des graces qu'il lui avoit faites , pendant qu'il avoit suivi l'Ordre de Chevalerie , lorsque le Gentilhomme Etranger arriva à la fontaine. La vûë d'un homme endormi sur son cheval , attira l'attention de l'Hermite. Il doutoit s'il devoit le réveiller ; mais le cheval pressé de la soif , le tira d'embarras. Comme sa bride étoit attachée à l'arçon , les mouvemens qu'il se donna pour s'en débarrasser , réveillèrent le Cavalier. Tiran demeura surpris à cette vûë. L'Hermite étoit d'une taille haute & majestueuse ; il portoit une longue barbe blanche ; & malgré son habit déchiré , son visage pâle & décharné , & ses yeux



yeux presque éteints , un air de dignité répandu sur toute sa personne , annonçoit ce qu'il avoit été autrefois.

Le Cavalier mettant aussi-tôt pied à terre , s'avança pour le saluer. L'Hermite de son côté le reçut d'un air doux & civil ; & lui aiant proposé de s'asséoir dans l'agréable prairie qui bordoit la fontaine , il le conjura , par la politesse qu'il remarquoit en lui , de lui apprendre son nom , & quel hazard l'avoit conduit dans ce désert. Alors l'Etranger prenant la parole : Il m'est aisé , lui dit-il , mon Pere , de satisfaire votre curiosité. Je m'appelle Tiran le Blanc , parce que mon pere est Seigneur de la Marche de Tirannie , qui n'est séparée de l'Angleterre que par un petit trajet de mer. Ma mere , fille du Duc de Bretagne , se nomme Blanche. Ainsi pour conserver les deux noms , on m'a donné celui de Tiran le Blanc. Les Fêtes que le Roi d'Angleterre prépare pour son Mariage avec la Princesse de France , m'ont attiré en ce país. Cette Princesse est la plus belle de toute la Chrétienté. Elle possède tous les charmes & toutes les graces qui sont partagées entre les autres femmes ; rien n'approche de la blancheur & de la finesse de son teint. Je

vous

vous en puis donner une idée, mon Révérend Pere, par un fait dont j'ai été témoin. J'étois à la Cour de France le jour de la Fête de S. Michel; ce jour auquel se faisoit la déclaration du Mariage, il y eut beaucoup de réjoüissances. Le Roi, la Reine, & la Princesse leur fille, mangeoient à une table séparée; & je puis assurer, pour l'avoir vû, que la blancheur & la finesse de la peau de cette Princesse laissoient voir au passage, le vin rouge qu'elle buvoit. Ce fut là que j'appris que le Roi d'Angleterre qui s'y étoit rendu, devoit être à Londres le jour de la saint Jean; & qu'à son arrivée il y auroit de grandes Fêtes dans cette Ville pendant un an & un jour. Sur cette assurance, nous sommes partis trente Gentilshommes & moi pour nous y trouver, & pour recevoir l'Ordre de Chevalerie. La lassitude de mon cheval, ajouta l'Etranger, m'a fait demeurer derriere. Je me suis endormi, & le hazard m'a conduit ici.

L'Hermite entendant parler de l'Ordre de Chevalerie, & du dessein que ce Gentilhomme avoit formé de le recevoir, poussa un grand soupir. Son imagination lui retraça en cet instant toute l'excellen-

ce de cet Ordre , & la gloire qu'il s'étoit acquis pendant tout le tems qu'il l'avoit professé. Tiran ne put s'empêcher de lui demander le motif des réflexions auxquelles il s'étoit abandonné. Et l'Hermite reprenant la parole , avec une douceur extrême : Je pense , lui dit-il , mon cher enfant , aux devoirs auxquels un Chevalier s'engage en recevant cet Ordre. Malgré l'habit dont je suis revêtu , j'ai l'honneur d'être Chevalier. Il y a environ cinquante ans que je fus armé en Afrique , dans une grande Bataille que nous soutenîmes contre les Maures.

Puisque cela est ainsi , repliqua Tiran , je souhaiterois , mon Révérend Pere , que vous eussiez la bonté de m'instruire à fonds d'un état auquel je veux m'attacher toute ma vie , & dont je désire remplir les obligations. Mon fils , lui dit l'Hermite en lui montrant le Livre qu'il lisoit , toutes les Régles que vous demandez sont écrites dans ce Volume. Je le lis souvent , pour ne point oublier les bontés dont le Seigneur m'a comblé.

Alors il ouvrit le Livre , & lut à Tiran un Chapitre qui contenoit l'origine de l'Ordre de la Chevalerie , & par quelle raison il fut établi. Il continua son discours ,

14 HIST. DU GRAND CHEVALIER.  
cours , & lui apprit quelles étoient les  
vertus d'un bon Chevalier , & quelles  
obligations on contractoit en entrant dans  
cet Ordre. Il lui expliqua ensuite ce que  
signifioient les Armes offensives & défen-  
sives du Chevalier ; le Casque , la Cui-  
rassé , l'Epée , la Lance , & jusqu'aux Epe-  
rons dorés. Il lui parla enfin des anciens  
Chevaliers , & de ceux qui se distin-  
guoient encore alors par les armes ; de  
Lancelot du Lac , de Galuan , de Boort ,  
de Perceval , de Galas , qui fut le meil-  
leur de tous ; & qui par sa vertu & sa  
chasteté ( car il mourut Vierge ) mérita  
de faire la conquête du Saint Graal \* ; du  
bon Chevalier de la Montagne Noire ; du

\* Le Saint Graal , dont il est tant parlé dans le  
Roman de Lancelot du Lac , & dans les Histoires  
de la Table Ronde , étoit le Bassin dans lequel Jésus-  
Christ avoit fait la Cène , apporté en Angleterre  
par Joseph d'Arimathie , disent ces Romans ; ils  
en racontent beaucoup de merveilles , & même plu-  
sieurs Miracles ; car la simplicité de ces siècles gros-  
siers allioit la dévotion avec les intrigues libertines ,  
dont ces Livres , surtout celui de Lancelot , sont  
remplis. *Graal* , dans la basse Latinité *Gradale* , un  
bassin : On emploie encore dans quelques Provin-  
ces de France le mot de *Graile* au même sens ; & en  
vieux Anglois *Gral* ou *Graile* est la même chose que  
*Gradual*.

Duc

Duc d'Altretera, & de plusieurs autres. Il lui dit aussi, que puisqu'il avoit un si grand désir de recevoir l'Ordre de Chevalerie, il falloit que ce fût avec éclat; c'est-à-dire, qu'il devoit choisir pour cette cérémonie le jour d'un Combat ou de quelques Joûtes, afin que ses parens & ses amis sçussent qu'il étoit capable de porter les armes, & de les conserver. Mais il se fait tard, continua-t-il, votre compagnie doit être fort loin; vous ignorez les chemins, & vous seriez en danger de vous perdre dans les Bois dont ce canton est couvert, je vous conseille donc de partir. A ces mots il pria Tiran d'accepter le Livre qu'il avoit. Montrez-le au Roi, & à tous les autres bons Chevaliers, lui dit-il, afin qu'ils sçachent ce que c'est que l'Ordre de Chevalerie. Ensuite, l'aïant conjuré de passer à son retour par son Hermitage, & de lui faire le récit des Fêtes qui se feroient données à la Cour, il lui dit adieu. Mais avant que de se séparer, Tiran demanda au saint Homme ce qu'il devoit répondre au Roi, & aux autres Chevaliers, au cas qu'ils voulussent sçavoir le nom de celui qui lui avoit donné le Livre. Vous leur direz seulement, repartit l'Hermite, qu'il leur est envoïé  
de



de la part d'un homme qui a toujours aimé & honoré l'Ordre de Chevalerie.

Tiran remonta à cheval, & continua son chemin. Peu de tems après il rencontra plusieurs de ses gens, envoïés au-devant de lui, dans la crainte qu'il ne se fût égaré dans le Bois. Arrivé au Village, où les autres Cavaliers avoient mis pied à terre, il leur raconta son aventure, & leur montra le Livre que l'Hermite lui avoit donné. Ils passerent la nuit à le lire, & montant à cheval au point du jour, ils arriverent à Londres. Les Fêtes qui se donnerent dans cette Ville, à l'occasion du Mariage du Roi, durèrent, comme on l'a dit, un an & un jour; après quoi tous les Etrangers qui s'y étoient rendus de toutes parts, quitterent la Cour pour retourner dans leur país.

Tiran se souvint alors de la parole qu'il avoit donnée à l'Hermite. Il déclara donc à ses Compagnons de voïage, qu'il étoit obligé de les quitter. Mais ils le prièrent tous de trouver bon qu'ils l'accompagnaissent, & lui protestèrent que le récit qu'il leur avoit fait avoit tellement piqué leur curiosité, qu'ils ne sortiroient point satisfaits d'Angleterre, s'ils n'avoient auparavant le plaisir de voir  
le

le saint Homme. Tiran consentit à les conduire au lieu de sa Retraite , & ils prirent tous ensemble le chemin de l'Hermitage. En y arrivant , ils trouverent le Solitaire qui disoit ses Heures au pied d'un arbre. Ils l'aborderent d'un air soumis ; le saluerent très-respectueusement , & voulurent même lui baiser la main : mais il les en empêcha ; & les aiant tous embrassés , il les obligea de s'asseoir. Ensuite il leur parla en homme poli & touché de l'honneur qu'ils lui faisoient , & leur demanda s'ils ne venoient pas de la Cour du Roi son Maître ; quels étoient ceux qu'on avoit armés Chevaliers , & ce qui s'étoit passé aux Fêtes qui s'étoient données au sujet du Mariage du Roi avec la Princesse de France : Mais auparavant , ajouta-t-il en s'adressant à Tiran , qu'il avoit reconnu d'abord , aiez la bonté de me nommer tous les Seigneurs qui me font aujourd'hui l'honneur de me visiter. Tiran obéit & satisfit la curiosité de l'Hermite ; après quoi , il continua en ces termes.

Les Fêtes aiant été indiquées pour le jour de la saint Jean , on commença par faire la Revûe de tout ce qui se trouvoit dans la Ville ; tant de Chevaliers & d'Artisans , que de Dames ou de Demoiselles.

Je ne dois pas oublier, que par une magnificence, qui peut-être n'a jamais encore été mise en usage par aucun autre Prince, le Roi avoit ordonné que dans tous les Ports, & sur tous les grands chemins qui conduisoient à la Capitale, on fournît des vivres à ceux qui arrivoient, ou pour voir les Fêtes, ou pour y signaler leur adresse; en sorte que depuis le jour de leur débarquement, jusqu'à celui de leur départ, ils ont toujours été défrayés.

Le jour de la saint Jean, le Roi parut vêtu d'un habit magnifique, brodé de grosses perles, & doublé de martres zibelines. Les chausses étoient pareilles, & le pourpoint de fil d'argent trait; ce Prince ne portoit point d'or, parce qu'il n'étoit pas encore armé Chevalier. Il avoit seulement sur la tête une riche couronne de ce même métal, & tenoit son sceptre à la main. Il montoit ce jour-là un très-beau cheval, qu'il manioit avec une adresse & une bonne grace admirable. Dans ce superbe équipage, il partit de son Palais & se rendit à la grande Place, suivi seulement des Damoisels de quatre différentes Cours de l'Europe. Dès qu'il fut arrivé, le Duc de Lancastre, couvert d'une armure

mure blanche, parut à la tête de quinze mille hommes d'Armes. Ce Seigneur mettant pied à terre, alla d'abord faire la révérence au Roi, & prendre ses ordres; après quoi il fit défilér les Gendarmes & passer à la tête de la Marche. Ils étoient montés & armés à l'avantage; leurs chevaux étoient couverts de houffes d'une étoffe brochée d'or & d'argent, & avoient sur la tête des houpes & des pannaches à l'Italienne.

Toutes ces Troupes marcherent à la suite du Duc de Lancastre, chaque Cavalier portant un cierge à la main. Les Artisans parurent ensuite, selon le rang, & avec les marques de leur Profession. Mais il s'éleva parmi eux une si grande dispute, qu'elle fit craindre qu'il n'en pérît un grand nombre.

Quelle fut l'origine & la suite de cette contestation, reprit l'Hermite? Je vais vous l'apprendre, répondit Tiran. Les Tisserans prétendoient avoir le pas sur les Serruriers, qui n'y vouloient point consentir. Il se trouva plus de dix mille hommes de chaque côté, prêts à soutenir l'honneur de leur Corps. Les gens de Loi étoient la principale cause de tout le désordre; les uns alléguoient, en faveur des

Tisserans , que la toile étoit nécessaire pour le Service Divin ; les autres disoient, pour les Serruriers , que l'invention du fer avoit précédé celle de la toile , & qu'il n'y avoit aucun Métier auquel le fer ne fût nécessaire ; ce qui donnoit un grand avantage à ces derniers. Ces discours ne servoient qu'à échauffer les esprits ; & si le Duc ne se fût trouvé alors à cheval , les choses auroient peut-être tourné de façon , que le Roi lui-même n'eût pû y apporter de remede. Le Duc se jetta donc au milieu des mutins ; prit six Légistes , trois d'un parti & trois de l'autre , & les emmena hors de la Ville. Ils le suivirent sans aucun soupçon. Mais à peine furent-ils éloignés de leurs Confreres, que le Duc, qui avoit eu la précaution d'établir une garde de mille hommes à la tête du Pont , avec ordre de ne laisser passer qui que ce fût, n'exceptant de cette défense que la seule personne du Roi, mit pied à terre au milieu du Pont, fit élever très-prompement deux potences, & fit pendre à chacune trois des Légistes la tête en bas , pour leur faire plus d'honneur. Le Roi instruit de cet événement , courut au Duc , & lui dit : Qu'il ne pouvoit jamais lui rendre un plus grand service , ni faire rien de plus juste , parce

que



que ces hommes de Loi ne s'enrichissoient qu'en ruinant toute l'Angleterre. Je veux, continua-t-il, que ces Légistes demeurent exposés dans cet état pendant tout ce jour, & que demain on les coupe en quatre quartiers, pour les mettre sur les grands chemins. Le Duc profita de cette occasion, pour représenter au Roi : Que si Sa Majesté vouloit le croire, elle ordonneroit que dans tout le Roïaume il n'y eût que deux hommes de Loi, qui seroient obligés de prononcer, dans l'espace de quinze jours, une Sentence définitive, sur quelque affaire que ce pût être. Mais il faudroit, ajouta-t-il, que Votre Majesté les paîât bien, afin de pouvoir les traiter comme ceux-ci l'ont été, au cas qu'on s'apperçût qu'ils se laissassent corrompre. Le jeune Roi approuva l'avis du Duc. Il ordonna sur le champ qu'il fût exécuté ; & le peuple informé d'un Règlement si sage, lui donna des loüanges infinies. Du reste, cet incident n'empêcha point la Fête de s'exécuter de la maniere dont elle avoit été projetée.

Après les Artisans, qui formoient entre eux différens jeux, venoient les Archevêques, les Evêques, les Protonotaires, les Prevôts, les Chanoines, les Prêtres ;

B 3      enfin

22 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
enfin tout le Clergé portant un grand nombre de Reliques. On voïoit ensuite un grand Dais ou Baldaquin très-riche, sous lequel marchoit le Roi, environné de tous ceux qui vouloient recevoir l'Ordre de Chevalerie. Ils étoient vêtus de fatin blanc, ou de brocard d'argent, pour marque de la virginité dont ils devoient faire profession.

Derriere eux marchoient les Seigneurs & les Barons, vêtus de brocard ou de riches étoffes d'or & d'argent, de fatin, de velours, & de damas cramoisi. Toutes les femmes mariées paroïssoient ensuite, vêtues comme leurs maris. Les hommes veufs & les femmes veuves venoient après cette riche cavalcade; les uns & les autres portoient des habits de velours noir, avec les harnois de leurs chevaux de même couleur. Ils étoient suivis par les jeunes filles & par les jeunes garçons, habillés de brocard blanc ou verd, chamarré d'argent. Les diverses troupes étoient parées de grosses chaînes d'or, avec des fermails de même métal, enrichies de perles, de diamans, de rubis, & d'autres pierreries d'une grande valeur; car tous, à l'envi, avoient fait leurs efforts pour paroître magnifiques à cette Fête.

Après

Après cette pompeuse Cour marchoient toutes les Religieuses de tous les différens Ordres, vêtues d'habits de soie, si elles le vouloient, mais de la couleur prescrite par leur Regle ; le Roi en avoit obtenu la Permission du Pape, avec celle de pouvoir sortir de leurs Couvens pendant l'espace d'un an & un jour. Mais afin qu'elles pussent faire usage de cette liberté, le Roi avoit fait distribuer de l'argent à tous les Monasteres, surtout à ceux qui étoient les moins riches. Ainsi toutes les Religieuses, surtout les jeunes, ne manquent pas de se trouver à cette Fête, parées & ajustées avec soin. Elles portoient chacune un cierge allumé. Les femmes du Tiers - Ordre suivoient, en chantant le *Magnificat*. Elles étoient aussi habillées de soie, & portoient de même un cierge à la main. Après elles, paroissoient tous les Officiers du Roïaume, & toute l'Infanterie armée comme si elle eût marché à l'Ennemi. Toute cette Milice portoit la livrée du Roi ; c'est-à-dire, des casques mi-parties de blanc & de rouge, avec une bordure d'hermine. Ces Troupes précédoient les femmes Publiques, accompagnées de leurs Protecteurs. Elles portoient une guirlande de fleurs ou de mirthe. Cel-

les qui avoient quitté leurs maris , pour prendre cet état , étoient obligées de porter encore une banderolle à la main. Les unes & les autres marchaient en dansant au son du tambourin.

Dès que la Reine apprit que le Roi approchoit , elle sortit du Palais qu'elle avoit occupé jusqu'alors à \* Granoug , & monta dans un Château de bois , porté sur douze rouës , & traîné par trente-six chevaux , des plus grands & des plus forts que l'on eût pû trouver en France. Elle avoit avec elle cent trente Demoiselles , toutes fiancées ; car il n'étoit point permis à aucune autre fille ou femme de l'accompagner. Ce Palais roulant étoit suivi d'un grand nombre de Ducs , de Comtes & de Marquis à cheval , & de plusieurs Dames & Demoiselles du premier rang. La Reine s'arrêta au milieu d'une grande prairie , & se plaça sur la porte de son Château , d'où elle ne sortit qu'à l'arrivée du Roi. Le Duc de Lancastre parut le premier , & aiant mis pied à terre , vint faire la révérence à cette Princesse. Chaque Ordre défila ensuite devant elle , & lui rendit ses hommages. Cependant le

\* Granoug , c'est Greenwich.

Roi étant arrivé , mit pied à terre à quelques pas du Château , avec tous ceux qui l'accompagnoient. Alors la Reine , suivie de toutes les Dames , se leva & descendit par une échelle d'argent qu'on appliqua au Château. La fille du Duc de Berri lui donnoit le bras ; & celle du Comte de Flandres lui portoit la queue. Elle étoit précédée par les cent trente Demoiselles qui l'avoient accompagnée.

Mais permettez - moi , mon Révérend Pere , de vous parler ici de la magnificence , & de la beauté de cette Princesse. Elle étoit vêtue ce jour-là d'une veste de brocard rouge & or , dont le fonds étoit relevé d'une riche broderie d'argent ; la tête de chaque fleur étoit d'or émaillé. Sur la veste , elle portoit un manteau tout couvert de glands d'or battu , garnis de rubis & d'émeraudes. Jamais beauté ne fut comparable à la sienne. Ses cheveux traînants jusqu'à terre , paroissoient autant de fils d'or ; son visage & ses mains étoient d'une blancheur ébloüissante ; sa taille enfin & sa démarche avoient tant de graces , qu'elles persuadoient aisément que tout ce qu'on ne voïoit point , étoit admirable. Dès que cette Princesse fut en présence du Roi , elle lui fit une petite révéren-



ce , qu'il lui rendit par une inclination de tête. Alors tous les Seigneurs & les Dames de la Cour furent admis à baiser la main de Leurs Majestés. Aussi-tôt après le Cardinal d'Angleterre , revêtu de ses habits Pontificaux , commença la Messe sur un Autel portatif , que l'on dressa dans la prairie ; & lorsqu'il fut à l'Evangile , il fiança le Roi avec la Princesse ; le Roi la baisa plusieurs fois. Après la Messe , il alla la joindre , causa long-tems avec elle , & ils se firent toutes les caresses permises entre fiancés. Le Duc de Lancastre , oncle du Roi , lui donna ensuite l'Ordre de Chevalerie. Plusieurs jeunes Gentilshommes témoignèrent le désir qu'ils avoient de recevoir aussi cette marque d'honneur ; mais on déclara , que dans un pareil jour aucun autre ne pouvoit être armé Chevalier.

Après la cérémonie , le Roi entra dans un petit Pavillon , où il quitta tous les habits qu'il avoit portés comme Damoisel , & les envoya au fils du Duc d'Orleans , cousin germain de la Reine , & qui avoit été chargé de la conduire en Angleterre. Il accompagna ce présent de deux gros Villages , qu'il lui donna. Ensuite ce Prince parut avec un superbe habit de velours rouge à fonds d'or , doublé d'hermine.

Au

Au lieu de couronne , il portoit sur sa tête une toque de velours noir , ornée d'une agraffe de diamans , que l'on estimoit cent cinquante mille écus. Dès-lors il quitta la compagnie des Damoisels , pour prendre celle des Chevaliers mariés ; & s'étant remis sous son riche Baldaquin , tandis que la Reine étoit montée dans son Château de bois , on se rapprocha de Londres dans le même ordre qu'on avoit tenu d'abord.

A un mille de cette Ville , on s'arrêta dans une vaste prairie , où l'on trouva un grand nombre de Tentes & de Pavillons dressés , & une infinité d'instrumens qui jouïoient sans discontinuer. Le Roi mit pied à terre avec toute sa Cour , monta dans le Château de la Reine , & lui donna la main pour descendre dans la prairie. Alors ils se baisèrent. Tous les fiancés en firent de même , & le Bal commença. On servit ensuite , selon l'usage de ce pays , un breuvage composé de malvoisie & de gingembre verd \*. On partit de cette prairie pour se rapprocher de la Ville ; & l'on se rendit auprès d'une grande riviere

\* C'est ce que nos Romans François , comme Perceforêt , nomment *Vin Especial*. Cet usage a subsisté long-tems.

bordée d'arbres fort hauts , & de différentes espèces , sous lesquels on avoit dressé un grand nombre de tables. Chaque Corps avoit son quartier séparé , accompagné de maisons de bois que l'on avoit construites à ce dessein , & qui jointes à un grand nombre de Tentes , suffisoient pour loger tout le monde , sans qu'on fût obligé d'entrer dans la Ville. Là les Fêtes commencerent ; & ce premier jour se passa en jeux & en danses. Le second , qui étoit un Vendredi , après la Messe nous montâmes dans des bateaux couverts de tapisseries de soie & de brocard , & ornés de Devises. Nous prîmes le divertissement de la Pêche. Il y avoit plus de deux cens barques. Le Roi dîna ensuite ; & sur la fin du repas le Grand Veneur parut , suivi de tous les Chasseurs , qui conduisoient des braques , des chiens courans & des lévriers de Bretagne. On partit pour la Chasse , où l'on tua une prodigieuse quantité de gibier.

Le Samedi matin on assembla un Conseil général , composé d'hommes & de femmes pris dans tous les différens Ordres ; & on régla quelle devoit être la destination de chacun des jours de la semaine , pendant tout le tems que devoient durer

durer les Fêtes. Le Règlement arrêté à la pluralité des voix , fut publié par les Rois d'Armes , les Hérauts & les Pourfuivans. Voici quelle en étoit la substance.

Le Dimanche , jour de bénédiction & de joie , fut destiné aux Danses ; les différens Etats , tant de la Magistrature que des Corps de Métiers devoient danser séparément. Ils pouvoient aussi , s'ils le vouloient , représenter des Farces & des Comédies \*. Ceux qui auroient le mieux réüssi , au sentiment des Juges nommés à cet effet , devoient recevoir vingt marcs d'argent , & de plus être remboursés des frais de leurs Intermedes.

Le Lundi fut marqué pour les Joûtes , soit à fer morné , soit à fer émoulu. On régla la forme & la mesure des Lances , & on ordonna que ces deux espèces de Joûtes se feroient alternativement. On fixa le prix à cinq marcs d'or.

Le Mardi fut destiné aux Combats de Barriere à pied , des Chevaliers & des Gentilshommes , soit seul à seul , soit deux contre deux , ou en plus grand nombre ; mais il ne pouvoit passer vingt-cinq , parce que le nombre des tenans n'étant que de vingt-six , il falloit qu'il restât quel-

\* Entremeses.

30 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
qu'un à la garde du Prix destiné à celui  
qui auroit le mieux fait ; c'étoit une épée  
d'or du poids de dix marcs. Le vaincu  
devoit rester prisonnier du vainqueur , &  
ne pouvoit obtenir sa liberté que par é-  
change ou par rançon.

Le Mercredi étoit le jour des Combats  
à cheval , soit à outrance , soit au premier  
sang. Le prix de ces Combats devoit être  
une couronne d'or du poids de quinze  
marcs.

Le Jeudi étoit destiné pour les Combats  
à pied à outrance & à toutes armes , soit  
corps à corps , soit deux contre deux , ou  
en plus grand nombre ; mais toujours au-  
dessous de vingt-six , comme on l'a dit.  
Le prix étoit une statuë d'or représentant  
l'Infante , & du poids de trente-cinq marcs  
au moins. Le vaincu devoit faire serment  
entre les mains des Juges , 1°. De ne pou-  
voir jamais , du reste de sa vie , demander  
le Combat à outrance , avec des armes  
de l'espèce de celles qu'il avoit employées  
dans ce Combat. 2°. De ne pouvoir porter  
les armes du reste de cette année , à moins  
que ce ne fût contre les Infidèles. 3°. D'al-  
ler se remettre à la discretion de l'Infante ,  
qui pourroit en faire à sa volonté.

Le Vendredi , jour de douleur & de  
tristesse ,



tristesse, il ne devoit y avoir aucun Combat ; seulement après la Messe, il étoit permis d'aller à la Chasse.

Enfin, le Samedi fut destiné pour l'examen & la réception des nouveaux Chevaliers. Après ce Reglement, on fit le choix des vingt-six tenans. On alla examiner les lices & le champ de Bataille que l'on trouva en bon état. On régla aussi la façon dont les Assaillans devoient se présenter pour demander le Combat, & pour marquer les armes dont ils devoient se servir. Comme toutes ces entreprises devoient avoir la gloire des Dames pour objet, l'Assaillant s'avançoit au pied de l'échaffaut sur lequel étoient les Tenans, accompagné de deux filles ou de deux femmes, à sa volonté : là, après avoir déclaré son país, son nom, celui de son pere & celui de sa mere, il déclaroit si celle à l'honneur de qui il entreprenoit le Combat étoit fille, femme, veuve ou Religieuse ; & alors toutes celles de l'Ordre, dont étoit sa Maitresse, faisoient à haute voix des vœux pour qu'il obtînt la victoire.

Lorsque toutes ces choses eurent été réglées, le Roi alla dîner ; & après avoir entendu les Vêpres, il se rendit dans la prairie suivi de tous les Ordres. On avoit dressé

32 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
dressé au milieu une montagne de char-  
pente, avec tant d'art, que l'œil y étoit  
trompé. Sur le sommet de cette monta-  
gne, on découvroit un Château très-éle-  
vé, défendu par une épaisse muraille, gar-  
nie de cinq cens soldats couverts d'armes  
blanches. Le Duc de Lancastre s'avança  
à la tête des Troupes, & dès qu'il fut au  
pied du Rempart, il fit sommer la Garni-  
son d'ouvrir les portes. Ils répondirent  
que leur Seigneur leur avoit confié la gar-  
de du Château, & qu'ils en défendroient  
l'entrée contre le monde entier. Alors le  
Duc s'adressant à ceux de sa suite : Che-  
valiers, leur dit-il, faites comme moi. En  
même-tems il mit pied à terre, & en un  
instant toutes les Troupes attaquèrent la  
Place l'épée & la lance à la main. Les As-  
siégés lançoient cependant, avec leurs ma-  
chines, de grandes poutres, & des pieux,  
qu'on auroit pris pour des barres de fer ;  
mais les yeux y étoient trompés, & tout  
cela n'étoit au fonds que des sachets de  
cuir remplis de sable & noircis. Les pier-  
res, dont la Garnison faisoit pleuvoir une  
grêle sur les Assiégeans, étoient de même  
nature. Ces sacs ne laissoient pas de ren-  
verser souvent les assaillans ; enforte qu'il  
se passa quelque tems avant qu'ils s'apper-  
çussent

qu'il sent que ce n'étoit qu'un jeu ; ce qui rendit le spectacle plus agréable.

Tous les Etats se présentèrent successivement devant la Place , & la sommerent inutilement d'ouvrir ses portes ; le Roi lui-même ne réussit pas mieux. Enfin la Reine s'avancant au pied du Rempart, suivie de toutes ses Dames , demanda le nom du Seigneur de ce Château ; on lui répondit , qu'il s'appelloit le Dieu d'Amours. En même-tems il parut à une fenêtre. La Reine lui fit une profonde révérence , & s'adressant à lui : Dieu d'Amours , lui dit-elle , dont je révère la puissance & la grandeur , est-il possible que vous résistiez ainsi aux prières de vos serviteurs , & que vous refusiez de les rendre témoins de la gloire & du bonheur que vous destinez à ceux qui vous servent ? Vous qui regnez sur les cœurs des Amans fidèles , leur refuserez-vous votre assistance dans leurs peines ? Les rendrez-vous éternelles ? & ne parviendront-ils jamais à cette félicité qui en doit être le prix ? Dieu puissant , auquel je me suis livrée , ouvrez-moi les portes de votre séjour ; recevez-moi pour la plus soumise de vos esclaves ; rendez-moi témoin de votre gloire qui m'a été inconnue jusqu'à présent , & admettez-moi au nom-

34 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
brè de celles qui en ont goûté les douceurs.

A ces mots la porte s'ouvrit avec un grand bruit. Le Roi & la Reine, suivis de tous les Etats, entrèrent dans une vaste cour tenduë de tapisseries travaillées en soie, en or & en argent, & qui représentoient des Histoires admirables. Le plafond de la cour étoit couvert de brocard d'Alexandrie, & au-dessus des tentures on voïoit des loges remplies d'Anges vêtus de blanc, & portant des diadèmes sur la tête. Ils jouïoient de toutes sortes d'instrumens, & chantoient si parfaitement, que les spectateurs en étoient ravis & charmés. Peu de tems après le Dieu d'Amours, tout brillant de lumiere, parut à une fenêtré ; & s'adressant à la Reine, avec un air riant & ouvert : Vos graces, aimable Reine, lui dit-il, vous rendent souveraine de ma volonté. Je vous adopte pour fille. Dispensez les faveurs de cet heureux séjour. Punissez & récompensez tous ceux qui sont engagés sous ma loi. Vous seule désormais serez la maitresse de leur sort. Mais que les Amans & les Amantes perfides ne trouvent aucune grace devant vous ; c'est là seule Loi que je vous impose. En même-  
tems

tems le Dieu & les Anges disparurent ; les tapisseries s'agitèrent , comme si la terre eût tremblé. Nous montâmes tous au haut du Château , & mettant la tête aux fenêtres qui regardoient sur la cour , nous ne découvrîmes plus que la prairie ; & nous appercûmes avec surprise , que le Château étoit composé de quatre grands Bâtimens séparés.

Le Roi logea dans un avec toute sa Cour. La Reine occupa le second avec tous les François qui l'avoient suivie. Le troisième & le quatrième étoient destinés pour les Chevaliers étrangers , d'Allemagne , d'Italie , de Lombardie , de Castille , d'Arragon , de Portugal & de Navarre.

Chacun de ces quatre grands corps de Bâtimens renfermoit un si grand nombre de salles & de chambres superbement meublées , que tout le monde y étoit commodément logé. Les Chevaliers qui avoient visité toutes les Cours des plus grands Rois , convenoient qu'ils n'avoient rien vû de si magnifique que cette Fête. On voïoit dans l'appartement du Roi une statuë d'argent , qui représentoit une femme nuë ; son ventre paroïssoit un peu enflé , ainsi que sa gorge , qu'elle sembloit soutenir , & même presser avec ses deux



36 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
mains. Il sortoit de cette gorge deux filets  
d'une eau extrêmement claire , qui tom-  
boit dans un vase de cristal.

Dans le logement de la Reine étoit la  
statuë d'une jeune fille faite d'or émaillé ;  
elle étoit nuë , & tenoit ses mains baissées  
& serrées contre son corps comme pour  
s'en couvrir. De dessous ses mains , il sor-  
toit une fontaine de vin délicieux , qui  
étoit reçûë dans un vase transparent.

D'un autre côté paroissoit une statuë  
d'Evêque , aussi d'argent. Il étoit repré-  
senté les mains jointes , les yeux élevés  
vers le Ciel , & la mître en tête ; de cette  
mître couloit une fontaine d'huile , qui  
tomboit dans un vase de jaspe. Enfin ,  
dans le dernier corps de Bâtiment , on  
voïoit un lion d'or , portant une couron-  
ne ornée de pierreries , jettant continuel-  
lement par la gueule un miel blanc & dé-  
licieux , qui étoit reçû dans un vase de  
Calcedoine.

Au milieu d'une cour , qui séparoit ces  
quatre logemens , étoit un nain , le plus  
difforme que l'on puisse imaginer. Une de  
ses mains posoit sur sa tête ; l'autre soute-  
noit son ventre , dont il sortoit un ruis-  
seau d'un excellent vin rouge , qui tom-  
boit dans un vase d'argent. Ce nain étoit  
moitié

moitié d'or & moitié d'acier, & paroif-  
 foit couvert d'un demi-manteau. Un peu  
 au-deffus il y avoit une ftatuë d'argent, re-  
 préfentant un homme d'une grande vieil-  
 leffe, avec une boffe d'une grandeur énor-  
 me, & couvert d'une barbe très-blanche.  
 Il avoit un bâton à la main, & cette boffe  
 étoit creufe & elle étoit toujours remplie  
 d'un pain le plus blanc & le meilleur que  
 l'on pût manger.

Toutes ces merveilles, qui tenoient de  
 l'enchantement, étoient l'ouvrage de l'art.  
 Tant que les Fêtes ont duré, le Boulanger  
 de la Cour a fourni par jour plus de trente  
 mille pains. Jamais on ne dérangoit les  
 Tables que pour en changer le linge, & el-  
 les étoient fervies avec profufion. Tous les  
 appartemens où l'on mangeoit, étoient ac-  
 compagnés d'un Buffet richement paré des  
 plus beaux vafes d'argent, fans que jamais  
 perfonne ait été fervi qu'avec de la vaiffe-  
 le de ce métal. Ce Château étoit accom-  
 pagné d'un Jardin parfaitement bien plan-  
 té, & très-agréable, où le Roi alloit sou-  
 vent fe promener. De-là on entroit par  
 une très-belle porte dans un grand Parc,  
 rempli de gibier & des animaux les plus  
 rares. C'étoit-là que ce Prince, fuivi de  
 tous les Seigneurs de fa Cour, alloit chaf-

38 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
fer le Vendredi, comme il avoit été réglé. Quelquefois aussi il se promenoit sur la rivière, accompagné d'un nombreux cortége de Barques, toutes magnifiquement parées.

Dans le cours de la Fête, il y a eu plus de soixante jeunes Gentilshommes qui ont reçu l'Ordre de Chevalerie; & plus de cent cinquante Chevaliers ont perdu la vie dans les différens Combats de Barrière. Il s'y est trouvé des Rois, des Ducs, des Comtes, des Marquis & un nombre infini de Gentilshommes des plus anciennes & des plus illustres Maisons de l'Europe, qui tous s'y sont distingués.

C'est sans doute un grand honneur pour un Chevalier, reprit l'Hermite, d'entendre proclamer son nom, & de se voir déclarer vainqueur dans une telle Assemblée. Mais dites-moi, je vous prie, continua-t-il, quel est celui qui s'est le plus distingué, & auquel on a décerné l'honneur des Tournois & des Joutes? La chose n'étoit pas facile à décider, répondit Tiran. Il pouvoit se faire que cet honneur eût été mérité par un simple Gentilhomme; & il n'eût pas été naturel de faire cet affront au grand nombre de Princes & de Seigneurs qui étoient à la Fête;

car

car pour peu que ces derniers montrent de valeur dans de semblables Assemblées, leur gloire efface celle des simples Chevaliers. Cela peut arriver, dit l'Hermite, mais ce n'est pas là l'usage de ce pais-ci. Car dans les Joûtes & dans les Tournois, les Hérauts & les Rois d'Armes sont obligés de proclamer à haute voix quel est celui qui a remporté l'honneur du Combat, par-dessus tous les autres vainqueurs. On n'aura pas sans doute manqué à cette coutume, dans une Fête comme celle-ci : c'est le nom du Chevalier que je vous demande.

Tiran rougit à ces mots, baissa les yeux, & se tut. Pourquoi donc ce silence, mon fils, reprit l'Hermite ? Alors un Chevalier, nommé Diofebo, se leva ; & prenant la parole : Son silence, dit-il, mon Pere, vous instruit assez. Mais je jure par l'Ordre que j'ai reçu le jour de l'Ascension, de vous dire avec vérité, tout ce que vous désirez sçavoir. Tiran, qui ne vouloit pas être présent à cette conversation, les quitta pour aller donner quelques ordres ; & Diofebo continuant son discours : Ce Chevalier qui a disparu, est celui-là même qui a emporté le prix sur tous les vainqueurs. C'est ainsi qu'en

40 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
ont décidé le Roi, les Juges du Camp , &  
tous les Seigneurs de la Chrétienté , qui  
se sont trouvés présens aux Combats. A  
ces mots Diofebo se remit sur le gazon ,  
& continua en ces termes.

Tiran le Blanc fut le premier auquel le  
Roi conféra l'Ordre de Chevalerie. Après  
les questions & les réponses ordinaires , &  
après le serment accoutumé de remplir les  
engagemens de cet Ordre , deux des plus  
grands Seigneurs prirent notre Chevalier  
sous les bras , & le conduisirent aux pieds  
du Roi , qui lui mit l'épée sur la tête ,  
en disant : Dieu & Monseigneur saint  
Georges te fassent bon Chevalier , après  
quoi il le baïsa à la bouche. En même-tems  
sept Demoiselles vêtues de blanc , repré-  
sentant les sept Allégreses de la Vierge  
Marie , vinrent lui ceindre l'épée. En sui-  
vre quatre Chevaliers , qui représentoient  
les quatre Evangélistes , lui chaussèrent  
l'éperon. Alors la Reine s'avança , & le  
prenant par un bras , tandis qu'une Du-  
chesse le tenoit par l'autre , elle le con-  
duisit sur une belle estrade , où elle le fit  
asséoir sur un trône. Le Roi & la Reine  
se placèrent à ses côtés ; & tous les Che-  
valiers & les Demoiselles se rangerent au  
bas de l'estrade. Enfin , on servit une su-  
perbe



perbe collation , après laquelle chacun se retira. On observa les mêmes cérémonies pour tous les autres Chevaliers.

La Promotion de Tiran fut suivie de deux Victoires , qu'il remporta successivement contre deux des Chevaliers tenans. Le premier Combat étoit à cheval & à la lance ; le second fut un Combat à pied & à outrance , avec la hache , l'épée & le poignard. Dans l'un & dans l'autre , Tiran fit également admirer son adresse & son courage , & laissa ses deux adversaires morts sur la place.

Peu de jours après , le Roi & la Reine dansant dans la prairie , Tiran jeta les yeux sur une parente de la Reine , nommée la belle Agnès , fille du Duc de Berri. Sa beauté le cédoit à peine à celle de la Reine ; mais elle l'égalait en graces , en gentil parler , & en politesse. Elle étoit affable & prévenante , n'ayant rien de ces façons altières , si communes aux belles personnes. Cette belle portoit ce jour-là au col un nœud de diamans. Après les danses , Tiran s'approcha d'elle , & lui faisant une profonde révérence : La vertu , lui dit-il , la haute naissance , la beauté , les graces & le sçavoir qui sont en vous , belle Agnès , me font désirer de

VOUS

42 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
vous servir. Si vous me donniez ce nœud  
que je vois sur votre sein, je le porterois  
toute ma vie ; & je fais serment par l'Or-  
dre de Chevalerie que j'ai reçu, de com-  
battre en votre honneur un Chevalier à  
toute outrance, soit à pied, soit à cheval,  
armé ou désarmé. Sainte Marie, s'écria  
la belle Agnès ! Comment pour une cho-  
se aussi médiocre, vous voulez vous ex-  
poser, & vous battre en champ clos ? Mais  
afin de ne point essuier les reproches des  
Dames, des Demoiselles & des bons Che-  
valiers ; & pour que vous ne perdiez point  
le fruit du mérite de la Chevalerie, je  
consens qu'en présence de tout le monde,  
vous preniez vous-même ce joïau que vous  
désirez. Tiran fut charmé de la réponse  
de la belle Agnès ; & aïant détaché le bi-  
jou, ce qu'il ne pouvoit faire sans lui tou-  
cher sa gorge, il le porta à sa bouche.  
Ensuite, se mettant aux genoux de celle  
qui venoit de lui accorder une faveur si  
singulière : Je ne puis assez vous remer-  
cier, Madame, lui dit-il, du présent que  
vous venez de me faire. Je l'estime plus  
que je ne ferois le Roïaume de France ; &  
je promets à Dieu de le conserver jusqu'à  
la mort. En même-tems il l'attacha à la  
Barrette qu'il portoit ce jour-là.

Cette

Cette aventure lui occasionna un démêlé avec un Chevalier François, qui étoit alors à la Cour. Il se nommoit le Seigneur de Villermes. Sa valeur & son expérience aux armes étoient connues. Le lendemain, pendant que le Roi entendoit la Messe, il vint trouver Tiran, & lui dit : Chevalier, comment avez-vous eu l'audace de porter des mains prophanes sur un corps sacré comme celui de la belle Agnès ? Jamais Chevalier a-t-il fait une demande pareille à la vôtre ? Il faut que de gré ou de force vous me donniez ce précieux bijou, je le mérite mieux que vous. Dès mon enfance, j'ai aimé, servi & respecté cette rare beauté ; c'est un prix qui est dû à mes longs services. Remettez-le à celui qui en est plus digne. Ne me forcez point à vous l'arracher avec la vie. Je serois regardé comme le plus infame, & le plus poltron des Chevaliers, répondit Tiran, si j'abandonnois ce joïau qui m'a été accordé, que j'ai détaché moi-même, & que j'ai juré de conserver. Mais, Chevalier, vos discours sont trop fiers ; je vois qu'il faut que je rabaisse votre orgueil. Le Chevalier François voulut alors se saisir du joïau ; Tiran mit sur le champ l'épée à la main, & tous ceux qui se trou-

rent

44 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
rent présens en firent de même. Chacun prit parti ; desorte qu'il y eut une douzaine de Chevaliers ou de Gentilshommes tués , avant qu'il fût possible de les séparer. Je puis en dire des nouvelles certaines , ajouta Diofebo , puisqu'en cette occasion je fus blessé de quatre coups d'épée. Cependant la Reine accourut au bruit des combattans. Sa présence arrêta d'abord les plus animés : on se sépara , & chacun se retira à son logement.

Cette affaire ne laissa pourtant pas d'avoir des suites. Quelques jours après le Chevalier François écrivit à Tiran , & lui fit tenir sa Lettre par un Page. Elle étoit conçûe en ces termes.

*A toi Tiran le Blanc , qui viens de causer la perte de tant de Guerriers. Si tu ne crains point d'exposer ta vie , je te laisse le choix des armes ; armé , désarmé , à pied , à cheval , nud ou habillé , tout m'est égal , pourvu que je me batte avec toi , jusqu'à la mort. Ecrit de ma propre main , & scellé de mon cachet. DE VILLERMES.*

Tiran lut la Lettre , & fit entrer le Page dans une chambre , où il lui donna dix mille écus d'or , après avoir tiré parole de lui , qu'il ne parleroit à personne de ce qui s'étoit passé. Ensuite il sortit seul , &  
fut

fut chercher un Roi d'Armes, qu'il conduisit à trois milles du lieu, où les Fêtes se donnoient. Là, se trouvant tête à tête avec lui : Roi d'Armes, lui dit-il, je te conjure par la foi dont tu fais profession, & par le serment que tu as prêté à ton Roi, le jour qu'il t'a revêtu de ta Charge, de me garder le secret sur ce que je vais te confier, & de me dire franchement & loïalement qu'elle conduite je dois tenir. Le Roi d'Armes, qui se nommoit Jérusalem, jura par tout ce qu'il y a de plus sacré, d'être secret ; après quoi Tiran lui montrant la Lettre qu'il avoit reçûe : Jérusalem, mon ami, lui dit-il, je tiendrai certainement à honneur de satisfaire la volonté du brave Chevalier de Villermes ; mais je n'ai pas encore vingt ans, & je ne sçai pas trop les règles de la Chevalerie, c'est à toi de m'en instruire. Je crains de déplaire au Roi, & de violer des Loix que je voudrois suivre, si l'honneur me le permettoit. Le Roi d'Armes lui répondit qu'il pouvoit être tranquille, & que le Chevalier étant l'agresseur, c'étoit lui qui violoit les Loix, & qui le mettoit, par son défi, dans la nécessité de les enfreindre. Le scrupule de Tiran étant dissipé par cette réponse, il demanda à Jérusalem.



rusalem quel seroit le Juge de ce combat. Le Héraut lui répondit qu'il ne pouvoit plus lui servir de Juge , à cause qu'il lui avoit servi de conseil ; mais il ajouta qu'il ne pouvoit mieux faire que de prendre le Roi d'Armes Claros de Clarence. Je le connois pour très-instruit , dit Tiran ; je le prendrai , si le Seigneur de Villermes le trouve bon. En même-tems il délivra au Roi d'Armes son blanc-seing cacheté de ses armes , avec pouvoir de convenir avec son ennemi de toutes les conditions du combat. Et parce qu'il étoit l'agresseur , il fut résolu qu'on lui laisseroit le choix des armes.

Jérusalem consentit à tout , & se chargea de la carte-blanche. En le quittant , Tiran lui fit présent d'une robe de brocard doublée d'hermine , qu'il accepta. De-là il alla chercher le Chevalier de Villermes , & le tirant à l'écart : Seigneur , lui dit-il , je voudrois fort , à cause de mon ministère , vous accorder , & faire la paix entre vous & Tiran le Blanc ; mais si vous persistez dans votre résolution , voici votre Lettre & sa réponse ; c'est un blanc-seing , signé de sa main & scellé de ses armes. Vous êtes l'agresseur , décidez de tout ; & si vous le pouvez , prenez cette nuit pour le combat. Le

Le Seigneur de Villermes fut charmé du procédé de Tiran. Il dit au Roi d'Armes, qu'il acceptoit volontiers le pouvoir qu'il lui donnoit de la part de son ennemi ; & voici, ajouta-t-il, quelles sont mes intentions. Nous nous battons à pied, avec une simple chemise de toile de France, un bouclier de papier, & une guirlande de fleurs sur la tête. Nos armes offensives seront deux couteaux de Gênes longs de deux palmes, pointus & tranchans des deux côtés, avec lesquels nous nous battons à outrance. Allons donc, lui dit Jérusalem, chercher avant la nuit, tout ce qui est nécessaire pour le combat. Sur le champ ils firent l'acquisition de deux couteaux, tels qu'ils les souhaitoient. Ils choisirent de la toile de France, dont ils commandèrent deux chemises un peu longues, mais dont les manches ne venoient que jusqu'au coude, pour ne point les embarrasser. Ensuite ils prirent une feuille de papier qu'ils séparèrent en deux, & qu'ils accommodèrent en forme de boucliers. Après cette cérémonie, Jérusalem proposa à Villermes de prendre pour Juge de leur combat le Roi d'Armes Claros de Clarence. Il est fort entendu, ajouta-t-il, & lui-même très-adroit aux armes. Pour-

vû

48 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
vû que la chose soit égale & secrete , tour  
m'est bon , répliqua le Chevalier. Arran-  
gez-vous avec Tiran. Je vais vous atten-  
dre à l'Hermitage de la Madelaine , afin  
que si par hasard quelqu'un me rencon-  
troit , on s'imaginât que j'y suis pour faire  
mes prieres.

Le Roi d'Armes se rendit d'abord chez  
Claros , qui consentit à être le Juge de ce  
combat , pourvû qu'il ne se fit point de  
nuit , parce qu'alors il n'est pas possible de  
juger avec connoissance de cause. Il ac-  
cepta seulement la proposition pour le len-  
demain matin , pendant que le Roi enten-  
droit la Messe ; tems auquel les Cheva-  
liers étoient occupés à lui faire leur cour ,  
ou empressés auprès des Dames. Jérusa-  
lem rendit compte à Tiran & au Seigneur  
de Villermes de cette résolution ; & de  
part & d'autre on attendit le lendemain  
avec une égale impatience.

Dès le grand matin les Rois d'Armes  
vinrent prendre les deux Chevaliers , &  
les conduisirent dans un bois , où ils choi-  
sirent une place convenable pour leur  
combat. Alors Jérusalem posa sur l'herbe  
les armes dont ils étoient convenus ; &  
Claros de Clarence prenant la parole :  
Vaillans Chevaliers , leur dit-il , voici le  
lieu

lieu de votre mort & de votre sépulture. Vous êtes ici sans espérance de secours, & vous touchez à votre dernière heure. Prenez confiance en Dieu, & en votre courage. Mais déclarez d'abord, si vous m'acceptez pour Juge, & jurez-moi, par l'Ordre de Chevalerie, de cesser le combat dès que je vous l'ordonnerai. Ils le jurèrent; & Villermes dit à Tiran: Prenez les armes. Non, répondit-il, vous êtes l'agresseur, c'est à vous de choisir. Après cette légère contestation, que Claros termina en les faisant tirer au sort, ils quitterent leurs habits, & prirent les chemises qu'on avoit apportées. Le Juge leur partagea ensuite le champ, leur défendant de commencer le combat qu'il ne leur en donnât l'ordre. Après quoi les deux Rois d'Armes couperent des branches d'arbres, dont ils formerent une espèce d'échaffaut pour asséoir le Juge.

Cependant Claros faisoit tous ses efforts pour accorder les deux Chevaliers. Tiran sembloit se prêter; mais le Seigneur de Villermes ne vouloit entendre à aucun accommodement, si premierement son adversaire ne lui remettoit le bijou, que la belle Agnès lui avoit donné, & s'il ne lui rendoit les armes. Le Juge voiant

50 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
donc qu'il n'étoit pas possible de faire la  
paix entr'eux , alla s'asséoir sur son échaf-  
faut de branches d'arbres , & cria à haute  
voix : Allons , Chevaliers , gouvernez-  
vous en bons & braves combattans , tels  
que vous êtes.

Alors ils coururent l'un à l'autre avec  
une fureur égale ; le Chevalier François  
portant le couteau aussi haut que sa tête , & Tiran droit devant sa poitrine.  
Villermes porta d'abord un coup à son ad-  
versaire ; mais celui-ci le rabattit , & d'un  
revers lui emporta l'oreille , qui tomba  
sur son épaule. La blessure étoit si gran-  
de , qu'on lui voïoit presque la cervelle.  
Tiran reçut ensuite sur la cuisse un coup  
si terrible , que l'os en étoit découvert ;  
mais il ne l'empêcha pas d'en rendre un à  
son ennemi sur le bras gauche. Enfin , no-  
tre Chevalier se sentant affoiblir , par la  
quantité de sang qu'il perdoit , serra de  
près son adversaire , & lui porta à la mam-  
melle gauche un coup de pointe , dont il  
lui perça le cœur ; l'autre lui donna en  
même-tems un si grand coup sur la tête ,  
qu'il en fut ébloüi & renversé. Il est cer-  
tain que sans le coup qu'il avoit porté au  
François , Tiran eût infailliblement perdu  
la vie ; car il demeura évanouï , & baigné  
dans



dans son sang. Mais Villermes n'eut pas le tems de redoubler , & tomba mort.

Le Juge voiant les deux Chevaliers par terre & sans mouvement , descendit de l'échaffaut suivi de Jérusalem. Ils s'approcherent d'eux , & les trouverent sans connoissance. Ils firent donc deux Croix , qu'ils posèrent sur leurs corps ; mais s'apercevant ensuite que Tiran respiroit encore , Claros ordonna à Jérusalem de demeurer à la garde des corps , pendant qu'il iroit rendre compte au Roi & aux Juges du Camp de ce qui s'étoit passé. Le Roi d'Armes rencontra ce Prince revenant d'entendre la Messe ; & l'abordant d'un air empressé : Seigneur , lui dit-il , il y a deux Chevaliers qui se sont battus à trois milles d'ici , & qui expirent sur le champ de bataille. Eh ! qui sont-ils , reprit vivement le Roi ? Claros les lui nomma , l'assurant que l'un d'eux étoit certainement mort , & que l'autre donnoit peu d'espérance.

Cette nouvelle fit monter à cheval tous les parens & les amis de ces Chevaliers. Nous arrivâmes des premiers ; & nous trouvâmes Tiran si défiguré , qu'à peine pouvoit-on le reconnoître. Il avoit cependant encore les yeux ouverts. Les amis

52 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
de Villermes le voïant expiré , voulurent  
se jeter sur notre Chevalier , pour lui en-  
lever le peu de vie qui lui restoit : mais  
nous nous mêmes en devoir de le défen-  
dre ; & le plaçant au milieu de nous , nous  
fîmes face de tous côtés. Nous étions dans  
cette situation , lorsque le Connétable ,  
armé de blanc , parut à la tête de beau-  
coup de Troupes , qu'il posta en différens  
endroits. Le Roi suivit de près , accom-  
pagné des Juges du Camp. Lorsqu'ils ap-  
perçurent l'état où étoient les deux Che-  
valiers , ils défendirent qu'on les enlevât ,  
jusqu'à ce qu'ils eussent tenu Conseil ; ce  
qu'ils firent.

Cependant la Reine arriva , suivie de  
tous les Etats. Les Dames & les Demoi-  
selles ne purent voir ces braves Cheva-  
liers , sans verser des torrens de larmes.  
Mais on ne peut exprimer la douleur de  
la belle Agnès , qui se tournant vers la  
Reine : Voïez , Madame , lui dit-elle à  
haute voix , voïez quel spectacle affli-  
geant , & quelles preuves des sentimens  
les plus généreux. Ensuite , s'adressant aux  
parens & aux amis de Tiran , elle leur re-  
procha le peu d'intérêt qu'ils prenoient à sa  
vie. Il va mourir, continua-t-elle, & vous lui  
laissez perdre tout son sang. Que voulez-  
vous

vous que nous faisons, Madame, lui répondit un de nous? Le Roi a défendu, sous peine de la vie, de l'enlever sans sa permission. Ah malheureux, s'écria la belle Agnès! Comment se peut-il que le Roi ait donné un ordre aussi sévère? Cependant s'étant apperçûe que le Chevalier s'affoiblissoit, & que ses blessures se refroidissoient: Qu'on en dise tout ce que l'on voudra, s'écria-t-elle; je ne le fais qu'à une sainte intention. A ces mots elle détacha sa robe de velours blanc, doublée de martres zibelines, & la fit mettre sous Tiran. Elle pria aussi plusieurs Demoiselles de lui donner leurs robes pour le couvrir.

Enfin, le Roi parfaitement instruit sortit du Conseil; & appelant les Archevêques & les Evêques, il leur ordonna une Procession solennelle de tout le Clergé, pour rendre au Chevalier mort les honneurs qui lui étoient dûs. Les parens de Tiran firent venir en même-tems des Chirurgiens, une tente, un lit, en un mot, tout ce qui lui étoit nécessaire. On visita ses blessures, & d'onze qu'il avoit reçues, on trouva qu'il y en avoit quatre qui pouvoient être mortelles. On en compta cinq sur le corps de l'autre Che-

54 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
valier , qui toutes avoient causé sa mort.  
On mit ensuite le premier appareil ; &  
tout le Clergé étant en ordre , le Roi &  
les Juges ordonnerent , que le mort seroit  
couvert d'un drap d'or magnifique , pré-  
paré pour les Chevaliers qui seroient tués  
dans les Fêtes. Tiran suivit le corps , por-  
té sur un grand bouclier. Il fut encore ré-  
glé , qu'à cause de son extrême foiblesse ,  
sa main seroit appuyée sur un bâton , au-  
quel seroit attaché le couteau , avec lequel  
il avoit tué son adversaire. Les Croix  
marchoient les premières. Le corps les  
suivoit , accompagné de tous les Cheva-  
liers à pied. Le Roi , la Reine , tous les  
Seigneurs , les Dames & les Demoiselles  
venoient ensuite , & précédoient Tiran.  
Le Connétable fermoit la Marche , à la  
tête de trois mille hommes d'Armes. On  
arriva en cet ordre à l'Eglise de saint Geor-  
ges , où l'on célébra , en grande pompe ,  
une Messe de *Requiem* , après laquelle tout  
le Clergé chanta une belle Litanie sur la  
fosse du Défunt. Le Roi , la Reine , &  
toute leur Cour, conduisirent ensuite Tiran  
à son logement. On lui donna trente De-  
moiselles pour le servir ; & jusqu'à ce qu'il  
fût entièrement rétabli , le Roi vint tous  
les jours lui rendre visite. Mais pour le  
dire

dire en passant , il eut cette attention pour tous les blessés.

Diofebo continua son discours , & voiant que l'Hermite en étoit touché , il lui raconta encore un Combat singulier que Tiran avoit eu contre un dogue furieux , de ceux que le Prince de Galles , qui avoit beaucoup de passion pour la Chasse , avoit amenés à ces Fêtes. Cet animal , qui avoit rompu sa chaîne , caufoit beaucoup de désordre. Tiran l'attaqua sans se servir d'aucunes armes. Le combat dura entr'eux plus d'une demi-heure. Le chien étoit beaucoup plus grand que le Chevalier. Ils se colleterent. Trois fois le dogue renversa Tiran ; & trois fois Tiran terrassa son ennemi. Enfin , prenant le chien par le col , & le mordant de routes ses forces , il l'étouffa. Mais , ajouta Diofebo , ce qu'il me reste à vous apprendre de Tiran , a quelque chose encore de plus merveilleux.

Quelques jours après ce Combat , lorsque Tiran fut rétabli de quelques blessures qu'il avoit reçues , il arriva à la Cour une Avanture si singuliere , qu'elle parut d'abord tenir de l'enchantement. Un jour l'Aurore commençoit à peine à paroître , lorsqu'à deux portées d'arc du logement



56 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
du Roi , on apperçut plusieurs Pavillons  
qu'on avoit dressés dans cet endroit pen-  
dant la nuit , & qui se faisoient remar-  
quer de loin par leurs pommes dorées.  
Aussi-tôt on vint avertir les Juges du Camp  
de cette nouveauté. Ils se transporterent  
chez le Roi ; & suivant leur avis , ce  
Prince envoya un Roi d'Armes , pour é-  
claircir cette Avanture.

Jérusalem fut chargé de cette commis-  
sion. Il prit sa cotte d'Armes ; & s'étant  
rendu seul à ces tentes , lorsqu'il en fut  
proche , il vit sortir d'un des Pavillons un  
vieux Chevalier avec une longue barbe  
d'une blancheur éblouissante , appuyé sur  
un gros bâton , vêtu de velours noir avec  
une doublure de martres , comme on est  
à la Cour. Il tenoit à la main une couron-  
ne de Calcédoine , & la chaîne d'or qu'il  
portoit au col étoit des plus grosses.

Le Roi d'Armes le traita en Chevalier ,  
& le salua en ôtant sa barrette. Le Vieil-  
lard , sans lui dire un seul mot , lui rendit  
son salut d'une façon polie , & Jérusalem  
prenant la parole : Seigneur , lui dit-il , le  
Roi mon Maître , & les Juges du Camp ,  
curieux de sçavoir qui vous êtes , m'ont  
envoïé vers vous pour m'en informer. Je  
vous serai obligé de m'instruire de façon ,  
que

que je puisse les satisfaire. Au reste , si vous avez besoin de mon ministère , continua-t-il , je suis prêt à vous obéir. Le vieux Chevalier , gardant toujours le silence , le remercia par un signe de tête ; & le prenant par la main , il le conduisit dans une tente , qui renfermoit quatre beaux chevaux Siciliens , de la plus grande taille , avec leurs selles garnies d'acier , & leurs brides toutes dorées.

De-là , il le fit entrer dans une autre tente ornée de quatre lits de camp superbes , & fort singuliers. Chaque lit avoit sa couverture & ses matelats. Leurs pavillons étoient de brocard verd , doublé de satin cramoisi brodé d'or battu , avec un nombre infini de pendeloques qui s'agitoient au moindre souffle de vent. Ils étoient tous quatre absolument semblables. Au pied de chacun étoit une Demoiselle , richement vêtue , d'une beauté admirable ; elles en faisoient la plus belle parure. Dans cette tente étoient attachés , vis-à-vis de la porte , quatre Ecus parfaitement bien peints.

Le Vieillard & le Roi d'Armes passèrent ensuite dans une troisième , à l'entrée de laquelle ils rencontrèrent quatre grands lions , qui se leverent sur leurs  
pieds

pieds à la vûe de Jérusalem , & qui lui firent très-grande peur. Mais un jeune enfant leur donna à chacun un petit coup de baguette , & sur le champ ils se couchèrent à terre. Le Roi d'Armes apperçut dans cette tente quatre armures des plus brillantes , & un pareil nombre de belles épées bien dorées. Un rideau de velours vert partageoit cette tente , à peu près par la moitié. Un autre enfant , de même âge que le gouverneur des lions , tira ce rideau , & laissa voir quatre Chevaliers assis. Ils avoient le visage couvert d'un grand voile de soïe très-clair , qui sans les empêcher de voir , mettoit dans l'impossibilité de les reconnoître. Leurs éperons étoient chaussés , & ils tenoient leur épée nuë , la pointe en bas , & le pommeau sur leur estomach.

Après que le Roi d'Armes les eut considérés pendant quelque tems , le vieux Chevalier le fit sortir de cette tente pour entrer dans une autre. J'oubliois de vous dire , que toutes ces tentes étoient doublées de taffetas , & brodées comme les lits. Jérusalem trouva dans cette dernière un grand Buffet , orné de beaucoup de vaisselle d'or & d'argent , & plusieurs tables dressées , où tous ceux qui entroient

étoient

étoient absolument obligés de boire & de manger. Si on faisoit quelque difficulté , il arrivoit un lion qui se mettoit à la porte , & qui ne laissoit point sortir , qu'on n'eût pris quelques rafraîchissemens. On fit beaucoup d'honnêteté au Roi d'Armes dans cette tente ; & lorsqu'il voulut se retirer , le vieux Chevalier prit de dessus le Buffet un plat d'argent , qui pesoit trente-cinq marcs , & lui en fit présent. Jérusalem vint aussi-tôt rendre compte au Roi de tout ce qu'il avoit vû , & l'assura que depuis qu'il étoit au monde , il n'avoit jamais eu tant de peur.

Après le dîner on eut avis que les quatre Chevaliers arrivoient. Aussi-tôt le Roi & la Reine allerent s'asseoir à la porte du Château , pour les recevoir. Toute leur Cour occupoit les deux côtés de la prairie , dont elle laissoit le milieu libre. Un moment après parurent quatre jeunes enfans , portant des pourpoints d'étoffe d'argent , avec des casques sans manches , taillées & découpées , & ornées d'une riche broderie ; leurs chausses étoient couvertes de très-belles perles. Ils menotent chacun un lion , attaché à une chaîne d'or qui leur passoit au col. Les quatre Chevaliers marchoient ensuite , montés sur des haquenées

60 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
nées blanches. Leurs habillemens superbes, & les équipages de leurs chevaux étoient uniformes. Toutes leurs actions indiquoient, qu'ils étoient grands Seigneurs. Ils mirent pied à terre à quelques pas du Roi, & le saluerent par une simple inclination de tête, en pliant pourtant un peu les genoux. Le Roi & la Reine leur rendirent leur salut.

Les Chevaliers, sans faire aucun mouvement, ni prononcer une seule parole, s'arrêtèrent d'abord à considérer la magnificence de cette Cour. Un instant après, un des enfans s'approchant d'eux avec son lion, l'un des Chevaliers lui mit un papier dans la gueule, lui parla à l'oreille pendant quelque tems, & le détacha. Alors le lion vint droit au Roi, sans se méprendre & sans hésiter. La Reine voyant approcher l'animal, eut si grande peur, qu'elle fut sur le point de prendre la fuite, aussi-bien que ses Demoiselles; mais le Roi la retint par la robe, & lui dit de s'asseoir, en lui représentant, pour la rassurer, qu'il n'étoit pas naturel d'imaginer, que des Etrangers vinssent à sa Cour dans l'intention de l'offenser. La Reine obéit avec quelque répugnance. Et le lion s'approchant de la façon du monde la plus familière,



liere , présenta au Roi le papier qu'il tenoit dans sa gueule. Ce Prince le prit , sans faire paroître la moindre altération. Alors l'animal se coucha à ses pieds , & y resta le plus tranquillement du monde , tandis que le Roi fit la lecture de cet Ecrit. Voici quel en étoit le contenu.

*Tous ceux qui verront ces présentes Lettres , sçauront que les quatre Freres d'Armes , en présence du Sénat de Rome , & des Cardinaux de Pise , de Terra-Nuova , de saint Pierre de Luxembourg , du Patriarche de Jérusalem , de Messire Alberio Campobasso , & Messire Louis Colonne , &c. m'ont ordonné , à moi Notaire Impérial , de dresser un Acte public , pour certifier que ces quatre Chevaliers prouvent leurs quatre quartiers de pere & de mere , d'oncle & de tante , & que personne ne peut leur disputer l'ancienneté de leur Noblesse. En foi de quoi , moi Notaire public , j'ai signé ,* AMBROSINO DE MANTOUA.  
*L'an mil , &c.*

La lecture de ce papier fit voir au Roi , que ces Chevaliers ne vouloient point être connus. Ainsi il ordonna à un de ses Secrétaires d'écrire , qu'ils étoient les bien venus dans son Roïaume & dans sa Cour , & qu'il les assuroit qu'ils y seroient les Maîtres. Le Roi mit cette réponse dans la gueule

62 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
gueule du lion , qui retourna promptement à ses Maîtres. Les Inconnus lurent la réponse du Roi , ôtèrent leurs chapeaux , & firent une profonde révérence , pour remercier le Prince des offres qu'il leur faisoit. Ensuite , un autre enfant s'approcha avec son lion. Un des quatre Inconnus fit la même cérémonie que le premier ; & l'animal s'étant de même approché du Roi , ce Prince trouva encore dans sa gueule un papier , qui contenoit ce qui suit.

*Aiant appris à Rome , que le Très-Haut & Très-Puissant Roi d'Angleterre accorderoit toute sûreté à ceux qui se rendroient dans son heureuse Cour : Nous les quatre Freres d'Armes , sommes venus pour y combattre à outrance. C'est pourquoi nous supplions Votre Altesse de nous permettre le Combat.*

Le Roi répondit de la même maniere , qu'ils étoient les Maîtres de choisir le lieu , l'heure , & le jour qu'ils souhaiteroient , quand ils auroient pris le tems nécessaire pour se reposer ; les priant cependant de venir chez lui , où il seroit charmé de leur faire tout l'honneur qu'ils méritoient.

Les Chevaliers augmentèrent à cette réponse , les signes de leur muette reconnaissance. En même-tems le troisième In-

connu détacha son lion. Son Ecrit portoit : Que s'il se trouvoit quelques Chevaliers , qui voulussent les combattre à outrance , ils pouvoient venir à leur logement , où ils trouveroient pour Devise une Hune de Vaisseau , portée sur un arbre qui n'a ni feuille , ni fruit , ni fleurs , & que l'on appelle *Sicomore* ; & autour de cette Hune quatre Ecus peints en or & en flammes , dont chacun a son nom. L'un s'appelle *Valeur* , l'autre *Amour* , le troisième *Honneur* , & le quatrième *Intrépidité*.

Le Chevalier , disoit cet Ecrit , qui touchera l'Ecu qui s'appelle *Amour* , fera obligé de combattre à cheval ; & celui qui le défendra aura une casaque de toile & un simple harnois. Le combat ne finira que par la mort & la victoire , sans qu'on puisse le suspendre , pour raccommoder quelque pièce du harnois que ce soit ; & les harnois seront sans aucune fausse fabrique , c'est-à-dire , tels qu'on les porte à la Guerre.

Celui qui touchera l'Ecu de l'*Honneur* , se battra sans casaque , sans bouclier & sans autre arme défensive que le harnois. écu. Les lances auront sept palmes de longueur , & seront armées d'un fer très-aigu.

64 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
aigu. Si la lance se rompt, les combattans pourront en changer, & courront l'un contre l'autre jusqu'à la mort ou la victoire.

Celui qui touchera l'écu qui se nomme *Valeur*, combattra à cheval, avec une selle & une garniture de bride d'acier, les étriers déliés, les corcelets de vingt livres, & une seule lance longue de treize palmes, avec un fer à pointe de diamant, la grosseur à volonté. L'épée aura quatre palmes de longueur; la dague & la petite hache au choix du Chevalier; & sur la tête une salade avec la visière. Si la hache tombe de la main, le Chevalier pourra la ramasser, tout autant de fois qu'il lui sera possible de le faire; mais il ne sera permis à personne de la lui donner.

Enfin, le quatrième lion se présenta avec son papier. Voici ce qu'il contenoit. Le Chevalier, qui touchera l'écu de l'*Intrépidité*, combattra à pied avec quatre sortes d'armes; la lance, le poignard, l'épée, & la hache à deux mains. La lance à son choix; l'épée aura le fil, s'il lui convient. Le combat ne finira, comme les autres, que par la mort ou la victoire. Si le vaincu demeueroit sain, & sans aucune blessure, il sera tenu de se remettre

au pouvoir de la Dame que nommera le vainqueur. La mort étant un danger égal , nous pardonnons de bon cœur à quiconque nous la donnera ; comme nous demandons pardon à ceux que nous serons forcés d'outrager. Le Roi accorda les demandes des quatre Inconnus ; mais il ne put s'empêcher de dire , que leur entreprise étoit périlleuse.

Après cette cérémonie , qui fut longue , les Etrangers monterent à cheval , & retournerent à leur logement. Un moment après le Roi & la Reine les envoïerent inviter par un Héraut d'Armes , & firent conduire à leurs tentes trente mulets chargés de toutes sortes de vivres. Les Inconnus furent sensibles à ces politesses ; mais ils écrivirent au Roi , qu'ils avoient fait vœu de ne rien recevoir , & de ne point manger hors de chez eux , qu'après leur combat , & renvoïerent les présens. La Cour & la Ville alloient en foule admirer la magnificence de ces quatre Chevaliers inconnus. Leur table étoit toujours superbement servie ; & tous ceux qui se présentoient , y étoient reçûs. Tout ce qu'ils achetoient , ils le païoient en monnoïe d'or ; & si le prix étoit moindre , l'excédant étoit pour le Marchand ,



66 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
ne voulant pas même toucher de la mon-  
noïe d'argent.

Le lendemain de leur Audience , ils al-  
lerent entendre la Messe au logement du  
Roi. Ils étoient vêtus ce jour-là de robes  
de brocard cramoisi , traînantes jusqu'à  
terre, & doublées d'hermine, le visage cou-  
vert avec des gâses d'une autre couleur ,  
brodées de grosses perles. Ils étoient coef-  
fés à la Turque , portant des coliers d'or  
massif , & tenant à la main des couronnes  
garnies de grosses Calcédoinnes. Ils arri-  
verent en cet équipage , suivis de leurs  
quatre lions , qui leur portoient chacun  
un Livre d'Heures richement orné. Le  
Roi les rencontra au sortir de son appar-  
tement , & voulut les conduire lui-même  
à la Chapelle. En allant , ce Prince leur  
fit des excuses , de ce que ne les connois-  
sant point , il ne leur rendoit peut-être  
pas tout ce qu'il leur devoit ; & lorsqu'ils  
furent arrivés , il les fit placer au plus près  
de l'Autel , & avant tous les autres Che-  
valiers. A toutes ces honnêtetés , ils ne  
répondirent que par une profonde inclina-  
tion de tête , sans jamais proférer un seul  
mot. Après la Messe , pendant laquelle  
ils furent toujours en prières , ils recon-  
duisirent le Roi & la Reine jusqu'à leur  
appar-

appartement ; mais quelques instances que fit le Prince , ils ne voulurent jamais accepter le dîner qu'il leur proposa.

Dès que les quatre Inconnus eurent présenté leur Cartel au Roi , Tiran se rendit secrètement à la Ville , & commanda quatre écus , sur lesquels il fit peindre les Armes de son pere , celles de sa mere , de son grand - pere , & de sa grand'mere. Pendant qu'il faisoit ces préparatifs , tous les meilleurs Chevaliers vouloient s'éprouver contre ces nouveaux venus , & formoient pour cela leurs Quadrilles. Le Prince de Galles , les Ducs de Clarence , d'Atretera & de Bedford , paroissoient les plus pressés. Ils firent même des propositions à Tiran , pour l'engager à lier lui-même la partie. Il feignit d'entrer dans leur projet ; mais il avoit en effet des vûes fort différentes.

Il appréhendoit si fort d'être prévenu , qu'à peine se donna-t-il le tems de faire peindre quatre grandes Bannières , qu'on devoit porter devant lui , & de faire faire quatre Cottes d'Armes pour deux Rois d'Armes , un Héraut , & un Poursuivant. Aussi-tôt que tout son Equipage fut en état , il assembla toutes les Demoiselles les plus jolies , & de la plus grande distinc-

tion , & leur donna ses quatre écus à porter. Il pria aussi plusieurs Chevaliers de l'accompagner ; & avec ce nombreux cortège , précédé des trompettes & de différens instrumens , il se rendit aux tentes des quatre Etrangers , qui frappés du bruit & de cette nombreuse suite , sortirent bien en ordre , mais toujours le visage couverts de leurs gases , pour n'être point reconnus. Ils firent un peu abaisser la Hune , afin que les Demoiselles en pûssent aisément approcher.

La premiere qui se présenta , fut la belle Agnès ; & quoique plus voisine des autres écus , elle toucha par préférence celui d'*Amour* ; car dans la crainte de se méprendre , elle eut grand soin de lire ce qui étoit écrit. Madame Guyomar , fille du Comte de Flandres , fut affligée de ne toucher que l'écu de la *Valeur*. Casfandre , fille du Duc de Provence , ne voulut toucher que celui de l'*Intrépidité* ; & la belle Sans-Pair , fille du Duc de Niort , fut contente de celui de l'*Honneur*. Les Inconnus descendirent ensuite les Demoiselles de cheval , & chacun prit la sienne sous le bras. Nous les suivîmes dans la tente , où les lits étoient dressés. Par ma foi , Madame , dit un des Etran-

gers à la belle Agnès dans un écrit qu'il lui présenta, si vous étiez en chemise dans ce lit, & vos Compagnes dans les trois autres, pendant toute une longue nuit d'hiver, je pourrois bien dire qu'il n'y auroit pas quatre plus beaux lits dans le monde. Notre compagnie ne vous est pas trop nécessaire, Seigneurs Chevaliers, répondit la belle Agnès, je vois là quatre belles Dames qui vous tiennent assez bonne compagnie toute la nuit, pour qu'il ne vous en faille pas d'autres. Eh! Madame, dit le Chevalier, le bien empêche-t-il de connoître le mieux?

En sortant des tentes, un des Inconnus fit présent à la belle Agnès d'un petit Livre d'Heures admirable, & richement garni. Un autre donna à Madame Guyomar un brasselet d'or & d'acier, orné d'un grand nombre de diamans, & d'autres pierreries fines. Cassandre reçut du troisième un serpent d'or, qui se mordoit la queue. Il étoit garni de diamans, & les yeux étoient marqués par deux gros rubis. Pour la belle Sans-Pair, qui avoit les cheveux blonds, & de la plus grande longueur, le quatrième lui offrit un peigne d'or, aussi richement garni que les trois autres bijoux. Ils firent aussi présent

70 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
de mille nobles d'or à chacun des Rois  
d'Armes , des Hérauts , des Pourfuivans ,  
des Trompettes , & des Joïeurs d'instru-  
mens; après quoi ils reconduisirent les qua-  
tre Demoiselles jusques chez la Reine ,  
qui leur fit encore beaucoup de politesses.

Lorsque tout fut prêt pour le combat ,  
les Chevaliers inconnus écrivirent sur la  
porte du champ clos , que le Chevalier  
qui avoit touché l'écu d'*Amour* , eût à se  
trouver dans trois jours au Camp. Ce jour  
arrivé , Tiran s'arma le plus secrettement  
qu'il lui fut possible ; ce qu'il observa dans  
les trois autres combats suivans. Nous n'é-  
tions que trois de ses parens , & un ancien  
domestique dans sa confiance ; & ce fut à  
nous qu'il fit porter ses bannières. Il se  
mit en marche , suivi de toutes les De-  
moiselles , & d'un grand nombre de Che-  
valiers ; & arriva au Camp , où l'Inconnu ,  
qui devoit combattre contre lui , l'atten-  
doit à la barrière. Après les cérémonies  
accoutumées , les deux Chevaliers parti-  
rent l'un contre l'autre au bruit des trom-  
pettes , & fournirent plusieurs carrières  
avec beaucoup de grace & d'adresse. Mais  
enfin , la fortune favorisa Tiran , qui ren-  
contra son ennemi dans l'épaule gauche ,  
& lui cassa le bras. Le malheureux Che-  
valier



valier vouloit absolument qu'on le lui attachât, résolu de continuer le combat ; mais le sang qu'il perdoit le fit tomber évanouï. On l'emporta ; & il mourut de ses blessures. Le Roi lui fit rendre tous les honneurs possibles. Les trois autres suivirent le corps de leur frere, sans répandre une seule larme, ni témoigner la moindre douleur. Ils étoient, eux & toute leur suite, habillés de rouge, en signe de vengeance.

La fortune ne favorisa pourtant pas leurs intentions dans les combats suivans. Tiran en remporta encore tout l'honneur, & fit de même mordre la poussiere aux trois Inconnus, qui se présentèrent successivement contre lui. Le premier, après dix courses assez heureuses, fut percé de part en part à la onzième. Tiran fit sauter la cervelle au second à coups de hache. Le troisième lui donna plus d'affaires ; mais enfin il succomba, & mourut. Après cet avantage, Tiran fut reçu avec beaucoup de joie par toutes les Demoiselles qui l'attendoient, & qui le conduisirent à son logement. Là il se désarma promptement, sans cependant vouloir jamais ôter son armure de tête, comme il le pratiqua dans tous les combats qu'il soutint con-

72 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
tre ces Inconnus , afin de n'être point connu lui-même. Il s'habilla ensuite le plus secrètement qu'il lui fut possible , & vint se mêler parmi les autres Chevaliers.

Cependant quelques précautions qu'il eut pris , on n'ignora pas long-tems que c'étoit à lui que cette victoire étoit dûë. On apprit de même dans la suite , que l'un des quatre Inconnus étoit le Roi de Frise , l'autre le Roi d'Apollonie , le troisième le Duc de Bourgogne , & le quatrième le Duc de Baviere \*.

La partie avoit été liée à Rome entre ces quatre Princes. Le Roi de Frise & celui d'Apollonie étoient freres. Ils avoient une égale passion de visiter les Cours de l'Europe. Ils voulurent commencer par celle de Rome , & profiter de l'occasion du Jubilé ; mais pour n'être point reconnus à Rome , ils se déguisèrent. Etant allés visiter un jour l'Eglise de saint Pierre , un Gentilhomme du Duc de Bourgogne , qui reconnut le Roi d'Apollonie , le salua comme on saluë les Rois. Ce Prince

\* On auroit peine à trouver le tems de cet Empereur Philippe de Baviere , les Romanciers Espagnols ne se sont jamais assujettis à la Chronologie ni à l'exactitude Historique.

le remit aussi, & lui demanda si le Duc son Seigneur étoit à Rome. Le Gentilhomme le lui montra dans une Chapelle. Alors les deux Princes, charmés de se voir, coururent l'un à l'autre, & ne se quittèrent plus pendant le voyage. Ils avoient aussi toujours avec eux Philippe Duc de Baviere, celui qui avoit témoigné contre sa mere, qu'il avoit fait mourir en prison. Il étoit fils de l'Empereur d'Allemagne. On sçait qu'on ne peut élire d'Empereur, que de la Maison de Baviere, ou de celle d'Ostalrich \*.

Un jour ils parlerent à table du Roi d'Angleterre, & des superbes Fêtes dont il avoit voulu que ses nôtres fussent accompagnées; de l'honneur qu'y recevoient tous les Etrangers; des hauts faits d'Armes que l'on y voïoit chaque jour, & de l'affluence des Chevaliers qui se rendoient à Londres de toutes parts. Le Roi de Frise dit: Qu'après les cérémonies de Rome, il étoit résolu d'y faire un tour. Ce Prince n'étoit âgé tout au plus que de vingt-sept ans, & le Roi d'Apollonie n'en avoit pas trente. Le Duc de

\* D'Autriche, du nom Allemand, un peu défiguré de ce país. *Oosten-Riick*, Roïaume oriental. *Oosten* est la même chose que *Oostelyck* oriental.

Baviere également animé du désir de la gloire, assura qu'il ne les abandonneroit point ; & le Duc de Bourgogne les voyant déterminés , protesta qu'il quitteroit toutes les affaires qu'il avoit à la Cour de Rome , pour les suivre. Puisque nous pensons tous de même , dit le Roi de Frise , promettons-nous de ne nous point quitter pendant le voiage ; de nous garder une inviolable fidélité ; & que vivant en tout comme freres , nous serons aussi freres d'Armes. La proposition fut acceptée ; & ils allerent sur le champ à saint Jean de Latran , où ils prononcerent leur serment. Ils pourvûrent ensuite à tout ce qui leur étoit nécessaire pour le voiage , & aborderent en Angleterre sans être connus. Comme ils étoient instruits de tout ce qui se passoit à la Cour , ils arriverent pendant la nuit , & firent tendre leurs Pavillons , comme je l'ai dit , à deux traits d'arbalêtre du lieu où le Roi faisoit son séjour.

Peu de tems après on apprit en Frise , avec une douleur extrême , l'accident arrivé au Roi de ce país. A cette nouvelle , le Chevalier Dom *Kyrié Eleïson* de Montauban , qu'on croïoit descendu des anciens Géants , parce qu'il étoit prodigieusement

sement grand , & qu'il joignoit à cette taille beaucoup de force & de courage , jura publiquement de venger le mort du Prince. En effet , il écrivit sur le champ une Lettre , dont il chargea une Demoiselle , qu'il fit accompagner par un Roi d'Armes , nommé Fleur de Chevalerie. Ils s'embarquerent l'un & l'autre pour passer en Angleterre , où ils arriverent heureusement ; & aiant obtenu audience du Roi : Je suis venuë vers Votre Majesté , lui dit la Demoiselle d'une voix ferme , pour lui demander justice d'un faux Chevalier , qui se fait nommer Tiran le Blanc , & pour lui soutenir , que par trahison , & avec des armes inégales , il a tué depuis peu deux Rois & deux Ducs. Demoiselle , répondit le Roi , comment ce que vous dites peut-il être vrai , puisqu'il y a près d'un an que ce Chevalier est à ma Cour , & que je n'ai vû ni entendu dire qu'il ait rien fait de semblable à ce que vous lui reprochez ? Quelques parens de Tiran voulurent alors prendre la parole ; mais ce Prince leur imposa silence , & fit appeler le Chevalier.

On le trouva dans son lit , où le retenoient ses blessures , dont il n'étoit pas encore parfaitement rétabli. Lorsqu'il ap-  
prit



76 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
prit qu'une Demoiselle l'accusoit de trahison en présence du Roi , de la Reine , & de toute la Cour : Sainte Marie , s'écria-t-il , jamais une semblable idée ne m'est entrée dans l'esprit. En même-tems il s'habilla , & prit un manteau brodé de perles , parce qu'on lui avoit dit , que la Demoiselle étoit accompagnée d'un Roi d'Armes. Il courut chez le Roi , qui l'attendoit à la porte de sa Chapelle , & l'abordant avec la fierté convenable à un Chevalier : Seigneur , lui dit-il , me voici prêt à défendre la raison , l'honneur , & ma réputation. Traître & méchant Chevalier , indigne de porter l'Ordre de Chevalerie , interrompit la Demoiselle qui le reconnut à ces paroles , tu as répandu le sang Roïal , & tes armes fausses ont fait périr en ce lieu-ci deux Ducs & deux frères , les Rois de Frise & d'Apollonie , & les Ducs de Baviere & de Bourgogne. Rien ne peut excuser ton infamie , ni te faire éviter la punition que tu mérites. Demoiselle , lui dit le Roi , de quels Rois & de quels Ducs me parlez-vous ? Je n'ai aucune connoissance de leur arrivée , ni de leur combat en ce país. Alors la Demoiselle lui apprit quels étoient ces quatre Chevaliers inconnus , mêlant dans son récit

cit de nouvelles injures contre Tiran , qui eut peine à se modérer. Il se contenta de lui répondre que les discours de celles de son sexe , qui ne sçavoient combattre que de la langue , ne pouvoient faire de blessures à l'honneur. Ensuite , s'adressant au Roi , & aux Seigneurs qui étoient présents : Si j'ai tué ces quatre Chevaliers , continua-t-il , je l'ai fait sans supercherie , & avec des armes égales. Le Roi & les Juges du Camp en peuyent rendre témoignage ; je me soumets à leur Jugement. Le Roi & les Juges approuverent la réponse , & convinrent tout d'une voix , que Tiran étoit un très-brave , & très-sage Chevalier.

Alors le Roi d'Armes Fleur de Chevalerie s'approcha de Tiran , & lui présenta la Lettre de Don *Kyrié Eleison* de Montauban. Roi d'Armes , lui dit le Chevalier , vous êtes obligé par votre emploi de donner les Lettres de batailles , & de porter les paroles aux Chevaliers , pour les combats nécessaires ou volontaires. J'accepte en présence du Roi, de la Reine, & de toute la Cour celui que vous me proposez , soit à outrance , ou autrement. En même-tems il prit la Lettre , qui fut lue à haute voix. Elle étoit conçue en ces termes.

*A toi ,*

*A toi , Tiran le Blanc , le plus cruel & le plus faux de tous les Chevaliers , qui as répandu le sang roïal de Frise & d'Apollonie avec des armes fausses , & que les Chevaliers d'honneur ne portent jamais. J'ai appris le détail de la mauvaise action que tu as commise , & quoique tu me sois fort inégal , puisque tu es un Traître , je veux bien cependant m'abaisser jusqu'à te défier , & entrer en champ clos avec toi. Je te combattrai suivant l'usage de France , te laissant le choix des armes. Le combat se fera dans vingt-cinq jours , à compter de celui auquel cette Lettre te sera renduë par le Roi d'Armes Fleur de Chevalerie. J'attens ta réponse , qu'il est chargé de me remettre. Si tu me redoutes , & que tu n'acceptes pas le défi , sois certain que je renverserai ton Ecu , je te pendrai par les pieds comme un Traître , & j'irai annoncer ta perfidie dans toutes les Cours. Ecrit , signé , & scellé de ma main & de mon cachet. KYRIE<sup>e</sup> ELEISON DE MONTAUBAN.*

Sire , dit Tiran au Roi après la lecture de la Lettre , chaque chose aura son tems. Ce Chevalier m'accuse d'une trahison ; c'est à moi à m'en défendre par les armes. Je serois digne du traitement dont il me menace si j'en étois coupable. Nous connoissons tous , lui répondit le Roi, la fausseté

seté de cette accusation , mais nous ne pouvons nous dispenser de rendre aux Rois que vous avez vaincus les honneurs dûs à leur rang.

Les Juges du Camp approuverent cette résolution ; & toutes les Cours s'assemblerent pour l'exécuter. Alors Tiran demanda , qu'il lui fût permis de marcher tout armé immédiatement après les corps de ces Rois , que l'on alloit transférer dans une sépulture plus honorable. On tint conseil ; & l'on convint que sa demande étoit conforme aux regles. Il alla donc promptement prendre des armes blanches , & marcha à l'Eglise de saint Georges l'épée à la main , escorté de sa compagnie ordinaire de Demoiselles & de Chevaliers , & suivi des trompettes , des tambourins , & d'un nombre infini d'instrumens.

Lorsqu'il entra dans l'Eglise avec tout ce cortége , le Roi , la Reine , & toutes les Cours étoient déjà arrivées auprès du tombeau commun , qui renfermoit les corps des Chevaliers. Ils étoient dans des cercüeils séparés , & embaumés avec soin. On avoit eu cette attention pour tous les Chevaliers morts à ces Joûtes , afin qu'ils pussent être transportés dans leur patrie. Tiran s'étant approché frappa le tombeau  
de

80 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
de son épée, en disant : *Sortez Rois , qui  
reposez ici.* Alors les gens de Justice en fi-  
rent l'ouverture , & porterent les deux cer-  
cûeils des Rois au milieu de l'Eglise , sous  
deux Catafalques couverts d'étoffes pré-  
cieuses. Le Roi fit élever ensuite un cer-  
cûeil de bois d'aloës, chargé de sculptures,  
sur lequel on posa leurs armes; & au-dessus  
celles de Tiran , avec des inscriptions  
en lettres d'or , qui portoient , que les  
deux Rois de Frise & d'Apollonie étoient  
freres , & qu'ils étoient Martyrs d'Armes  
de la main du brave Chevalier Tiran le  
Blanc. Après cette cérémonie , il fut re-  
conduit par le même cortége jusqu'à son  
logement , où il se désarma , & répondit à  
la Lettre de Kyrié Eleïson.

Le Roi d'Armes Fleur de Chevalerie se  
rembarqua donc dès le lendemain de son  
arrivée , avec la Demoiselle qui l'avoit  
suivi. Peu de tems après ils arriverent en  
Frise. Kyrié Eleïson aiant lû la Réponse  
de Tiran , & la trouvant telle qu'il la de-  
siroit , mit ordre à son équipage ; & après  
avoir embrassé ses parens & ses amis , il  
partit dès le jour suivant avec un grand  
cortége. Il étoit accompagné du même  
Roi d'Armes , qu'il avoit envoié à Tiran.  
Il arriva à la Cour d'Angleterre ; & après  
avoir



avoir fait la révérence, au Roi & à la Reine, il demanda lequel des Chevaliers étoit son ennemi. Fleur de Chevalerie le lui montra. Le Chevalier étranger s'avança vers lui ; Tiran en fit de même, & ils s'embrassèrent. Puisque notre combat est résolu, dit Kyrié Eleïson, demandons au Roi la permission de terminer ce différend dès ce soir ou demain matin. J'y consens, repartit Tiran ; & le prenant par la main, ils allèrent ensemble présenter leur Requête au Roi, qui leur répondit qu'il ne la trouvoit pas raisonnable, parce que si par hasard la fortune ne favorisoit pas Kyrié Eleïson, on ne manqueroit pas d'attribuer son malheur à la fatigue du voïage. Ainsi, continua-t-il, je crois qu'il est plus à propos de remettre la partie à la huitaine.

Les deux Chevaliers parurent également affligés de ce retardement. Cependant Kyrié Eleïson fut accueilli par toute la Cour, surtout par le Prince de Galles, qui ne pouvoit pardonner à Tiran d'avoir tué son dogue, & d'avoir combattu les quatre Inconnus à son préjudice. Le lendemain de son arrivée, le Chevalier étranger pria ce Prince de le conduire au tom-

82 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
beau des deux Rois. Il admira la beauté  
de ce monument ; mais lorsqu'il appar-  
çut au-dessus de leurs Ecus les Armoiries  
de Tiran , il répandit des torrens de lar-  
mes , & poussa des cris affreux sur la mort  
de son Souverain. Sa douleur fut si forte  
à cet aspect , qu'il courut arracher les  
Ecus de Tiran ; car il étoit si grand , qu'il  
y touchoit facilement. Ensuite lorsqu'il fut  
revenu à lui , par le secours des Seigneurs  
qui l'accompagnoient , il fit ouvrir le  
tombeau ; mais la vûë de son Maître lui  
ferra si fort le cœur , que le saisissement  
joint à la colere le fit expirer sur le  
champ. Cet événement fut heureux ; car  
trois cens Chevaliers , tous armés de  
blanc , monterent à cheval , dès qu'ils ap-  
prirent comment cet Etranger avoit traité  
l'Ecu de Tiran. Ils étoient résolus de pren-  
dre sa défense ; & le Prince de Galles au-  
roit été dans la nécessité d'embrasser le  
parti de Kyrié Eleïson ; ce qui auroit fait  
répandre beaucoup de sang.

Kyrié Eleïson étoit favori du Roi de  
Frise , qui après l'avoir accablé de biens ,  
l'avoit encore nommé Viceroy de ses  
Etats pendant son absence. Ce Chevalier  
avoit un frere , pour qui le Roi d'Apol-  
lonie ne montrait pas moins d'amitié. Il  
s'appelloit

s'appelloit Thomas de Montauban. C'étoit un homme extrêmement fort , très-bien fait , & beaucoup plus brave que son frere. Sa taille étoit si élevée , qu'à peine Tiran alloit à sa ceinture. Celui-ci aiant appris la résolution que son frere avoit formée de venger la mort des deux Rois , partit d'Apollonie , dans l'espérance de le rencontrer encore en Frise : mais à son arrivée, il apprit son départ pour l'Angleterre. Il s'y rendit de son côté ; mais en débarquant , il fut informé par les Domestiques de son frere , du malheur qui lui étoit arrivé. Cette nouvelle augmenta la douleur qu'il ressentoit de la mort de ses Maîtres. Avant que de se présenter à la Cour , il fut à l'Eglise de saint Georges. Depuis l'entreprise de Kyrié Eleïson , Tiran avoit fait porter ses Ecus chez lui ; en sorte que le Chevalier étranger ne les trouva plus.

Après avoir fait sa priere , & pleuré sur les tombeaux de ses Rois & de son frere , Thomas de Montauban alla faire sa révérence au Roi & à la Reine , & demanda Tiran , qui laissant la conversation des Dames , se présenta. Alors l'Etranger s'adressant à lui : Chevalier , lui dit-il , je suis venu pour venger la mort du brave

84 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
Kyrié Eleïson mon frere. Voilà la Lettre  
qu'il vous avoit écrite , & la Réponse que  
vous y avez faite. Tout ce qui est dans  
cette Lettre me convient; mais je soutiens  
de plus, que vous avez tué en traître mon  
Souverain le Roi de Frise , & son frere le  
Roi d'Apollonie. C'est pour ces raisons  
que je vous offre le combat. Je l'accepte ,  
répondit Tiran , pour me défendre de la  
trahison , que vous & votre frere m'avez  
imputée ; & je dis que vous avez menti  
tous les deux. En même - tems l'Etranger  
ôta sa tocque ; Tiran prit de même une  
chaîne d'or qu'il portoit , & l'un & l'autre  
les remirent aux Juges ; après quoi ils  
s'embrassèrent , pour se demander mu-  
tuellement pardon de leur mort.

Le jour marqué pour le combat , Tiran  
par un pur mouvement de religion , pro-  
posa un accommodement à son ennemi ,  
qui n'y voulut point entendre. Ils se ren-  
dirent donc au Camp l'un & l'autre avec  
les cérémonies accoutumées , & furent  
conduits d'abord dans deux petits Pavil-  
lons de satin. Dès qu'ils y furent entrés ,  
deux Moines de l'Ordre de saint François  
vinrent pour les confesser , & les commu-  
nient avec un peu de pain ; car en cette  
occasion ils n'avoient garde de leur don-  
ner

ner le Corps de J. C. Après leur départ, les Juges du Camp prièrent instamment le Chevalier Thomas de pardonner l'injure qu'il croïoit lui avoir été faite. Le Roi même se joignit à eux ; mais inutilement. Ils firent donc entrer dans son Pavillon un Prêtre tenant le Corps de J. C. qui lui dit : Chevalier , ne sois point cruel à ton Maître & à ton Créateur ; comme il a pardonné à ceux qui lui donnoient la mort, pardonne à tes ennemis. A la vûë du Corps du Seigneur , le Chevalier se mit à genoux pour l'adorer, & dit : Seigneur, vous avez pardonné à ceux qui vous ont fait mourir ; mais pour moi , je ne pardonne, ni ne veux pardonner à ce traître de Tiran.

Les Juges voïant son obstination, se retirèrent fort mécontents ; les Trompettes sonnerent , & un Roi d'Armes cria par trois fois : Laissez aller les bons Chevaliers. Alors le combat commença, & devint très-vif. Il se faisoit à pied , avec la hache, l'épée , & le poignard. L'Etranger eut d'abord l'avantage du combat. Sa taille & sa force prodigieuses nous firent croire pendant quelque tems que Tiran ne lui pourroit résister. La hache de Thomas de Montauban s'étoit engagée dans



la mantoniere du casque de Tiran , de façon qu'elle lui bleffoit la gorge , & lui ôtoit la respiration. Tiran fut obligé de se retirer jusqu'aux barrieres du Camp. Il resta quelque tems en cet état ; mais Thomas de Montauban aiant voulu faire un mouvement & prendre sa hache de la main gauche pour se pouvoir servir de son poignard , la hache lui échappa. Tiran profita de cet instant , lui fit plusieurs blessures , & l'obligea de reculer à son tour jusques à l'autre extrémité de la barriere. Tiran avoit alors l'avantage des armes ; car Thomas de Montauban ne se servoit pas de son épée comme de sa hache. Il proposa à son ennemi de lui permettre de reprendre sa hache , pourvû qu'il voulût se dédire de l'accusation de trahison. Thomas accepta le parti ; on fit approcher les Rois d'Armes , & les *Feaulx* , & on dressa un Acte , en forme de la retractation. Le combat recommença ensuite avec une nouvelle ardeur ; mais les suites en furent funestes au Chevalier de Montauban. Ses forces déjà affoiblies par une blessure qu'il avoit reçûë au commencement du combat , ne répondoient plus à sa taille gigantesque. Tiran au contraire sentoit redoubler les siennes ; car

comme

comme je vous l'ai déjà dit , jamais ce Chevalier n'a perdu l'haleine dans un combat ; il est plus frais à la fin qu'au commencement. Enfin , Thomas fut renversé par Tiran d'un coup de hache , & consentit à recevoir la vie que notre Chevalier lui offrit généreusement. Le Vainqueur fut conduit en triomphe hors des barrières par Thomas de Montauban ; on l'obligea de marcher à reculons devant Tiran qui tenoit l'épée nuë d'une main & le poignard de l'autre. Lorsqu'ils furent aux barrières, on défarma le Vaincu, & on jeta toutes les pieces de son armure l'une après l'autre hors de la lice. Les Juges du Camp le déclarerent déloial , parjure , & faux Chevalier. Il fut ensuite mis hors des barrières toujours à reculons , & conduit de la même maniere à l'Eglise de saint Georges au milieu des huées & des injures des enfans. Là , en présence de tout le monde , un Poursuivant prit de l'eau chaude dans un bassin d'étain , & la lui jeta au visage , en criant : C'est-là le faux Chevalier qui s'est dédit & qui s'est parjuré. Thomas de Montauban guérit de ses blessures ; mais il alla cacher sa honte dans un Cloître & sous un habit de Moine. Après cette victoire , toute la Cour con-

duisit Tiran armé, & à cheval, chez le Roi, qui lui fit présent d'un manteau de brocard, doublé de martres zibelines, & le retint pour le souper, après lequel on dansa jusqu'à minuit.

Que vous dirai-je enfin, mon Révérend Pere, continua Diofebo? Tiran a été vainqueur dans onze combats à outrance, sans compter les victoires remportées dans les Joutes & dans les Tournois. Mais, ajouta-t-il, j'aurois peur de vous ennuyer par un plus long récit. Le souper est prêt. Tiran nous sert aujourd'hui de Maître d'Hôtel; ne le faisons point attendre. Après le repas je vous entretiendrai de l'Ordre, ou Fraternité, que le Roi d'Angleterre a institué, & qui a beaucoup de rapport à celui de la Table Ronde, que le bon Roi Artus établit autrefois.

Je suis charmé, dit l'Hermite, de tout ce que vous m'avez appris; mais je suis enchanté surtout de ce que vous m'avez dit du fameux Tiran le Blanc, qui dans un âge aussi peu avancé, a fait tant de belles actions. Je me croirois le Chevalier du monde le plus heureux, si j'avois un fils qui pût un jour lui ressembler. Alors Tiran parut avec l'air le plus modeste;

&

& mettant un genoüil en terre : Vous nous ferez beaucoup d'honneur , dit-il , mon Pere , si vous daignez agréer le petit souper de ces Messieurs & le mien. Le vertueux Hermite se leva , & lui répondit avec politesse , que quoiqu'il ne lui convînt pas trop d'accepter de pareilles invitations , il se rendroit à celle-là pour l'amour de lui. On s'approcha de la belle Fontaine , sur le bord de laquelle les tables étoient dressées ; l'Hermite donna sa bénédiction , & chacun prit place. Le souper fut très-bon , & très-abondant ; car Tiran avoit pouvû à tout. On ne s'entre tint pendant le repas que de faits de Chevalerie.

Le lendemain tous les Chevaliers allerent prendre l'Hermite , qui , après sa priere , sortit de sa cellule , & les conduisit dans un des plus beaux endroits de la prairie. Là le saint Homme leur témoigna l'envie qu'il avoit d'entendre la suite du récit , que Diofebo lui avoit promis la veille ; & ce Chevalier prenant la parole à la priere de Tiran , continua son discours en ces termes.

L'année marquée pour la durée des Fêtes étant expirée , le Roi fit prier tous les Etats , de lui accorder encore quelques  
jours

90 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
jours, parce qu'il vouloit faire publier  
l'Ordre & la Fraternité de vingt-six Che-  
valiers, qui seroient tous sans reproche.  
Ce Prince nous a raconté lui-même ce qui  
lui fit naître la premiere idée de cette ins-  
titution.

Un jour qu'il donnoit un bal à sa Cour,  
après avoir dansé, il se retira dans un des  
côtés de la sale où l'on étoit assemblé. La  
Reine étoit vis-à-vis de lui avec ses De-  
moiselles. Pendant que les Chevaliers  
dansoient avec les Dames, une Demoisel-  
le nommée Madré Silva, passa en dansant  
proche du Roi. Le mouvement qu'elle se  
donnoit fit tomber sa jarretiere de la jam-  
be gauche, qui étoit une liziere de soie,  
& un Chevalier qui s'en apperçut, lui dit:  
Demoiselle, vous avez perdu une des pié-  
ces de votre armure, votre Page l'avoit  
bien mal attachée. \* Ce discours l'em-  
barrassa. Elle cessa de danser, & alla pour

\* Dans l'Espagnol, le discours du Cavalier n'a  
rien d'offensant. Le voici à la lettre. *Madre Silva,*  
*vous avez perdu votre armure de jambe, vous avez*  
*sans doute un Page maladroit qui n'a pas sçu l'atta-*  
*cher.* Cette piece de l'armure nommée Greve qui  
couvroit la jambe, s'attachoit avec des aiguillettes,  
& c'étoit les Pages qui armoient leurs Maîtres. C'est-  
là le fondement de la plaisanterie.

reprendre



reprendre sa jarretiere ; mais elle avoit été prévenue par un Chevalier qui l'avoit ramassée : le Roi l'appella & se la fit attacher à la jambe gauche , au-dessous du genouil. Ce n'est pas que cette Demoiselle fût plus belle qu'une autre : sa beauté étoit assez commune ; mais elle avoit de l'éclat : sa danse & sa voix étoient agréables ; sa conversation & ses manieres étoient vives & même un peu agaçantes , & le plus souvent c'est-là ce qui détermine le goût des hommes.

Le Roi porta cette jarretiere plus de quatre mois , sans que jamais la Reine lui en dît un mot. Cependant il la mettoit avec plus de soin , lorsqu'il devoit paroître en public. Il n'y eut qu'un de ses Favoris qui osa lui en parler. Un jour voyant que cette fantaisie ne finissoit point : Si V. M. sçavoit , lui dit-il , tout ce que disent les Étrangers , les Anglois , la Reine elle-même , & toutes les Dames de la Cour ! Eh bien , que disent-ils , répondit le Roi ? Ils sont étonnés , continua le Favori , de ce que V. M. fait pour une Demoiselle de médiocre condition , qui n'est point jolie & qui n'est pas même trop estimée , des choses qui seroient encore extraordinaires si elles avoient une Reine ou quelque grande

92 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
grande Princesse pour objet. Ainsi donc reprit le Roi, tout le monde en jase ? Eh bien, ajouta-t-il, & en François, *honni soit qui mal y pense* ! Je jure d'établir en faveur de cette jarretiere un Ordre de Fraternité, dont on parlera à jamais dans le monde. A ces mots, quelque regret qu'il eût à cette jarretiere, il l'ôta, & ne la porta plus depuis ; mais aussi-tôt après les Fêtes, il pensa à exécuter son projet.

Il commença par faire bâtir une Eglise dans un Château nommé \* *Andisor*, & la dédia au bienheureux Monseigneur S. Georges. Elle étoit construite à l'imitation de celles des Moines qui disent l'Office. On y voïoit de chaque côté treize Chapelles, chacune desquelles étoit destinée à un Chevalier, qui y avoit son fauteuil, & sur le dos du fauteuil, étoit appliquée une lame d'or ou d'argent, sur laquelle ses armes étoient peintes ou attachées. Au-dessus de chaque place, ce Prince avoit fait mettre une épée dorée, dont le fourreau couvert de brocard d'or & cramoisi, étoit brodé de perles, & garni d'orfèvrerie. A côté de cette épée étoit un

\* C'est Windfor. Le Romant Espagnol d'Amadis de Gaule, nomme ce lieu Vindilifor de son ancien nom Saxon.

heume pareil à ceux dont on se sert dans les joutes. Il étoit orné de son cimier, avec la Devise de chaque Chevalier.

Le Roi procéda ensuite à la nomination des vingt-cinq Chevaliers, donc l'Ordre devoit être composé, après avoir juré d'observer lui-même les Statuts, qu'il lui avoit donnés. Tiran fut nommé le premier comme le plus excellent de tous, après quoi on fit la cérémonie de leur réception. Voici ce qui s'observa alors, & ce qui doit se pratiquer dans la suite en pareille rencontre.

On donne à un Evêque ou Archevêque une copie des Reglemens fermée & cachetée; & il envoie au Chevalier désigné une robe brodée de Jarretieres, & doublée de martres zibelines, un manteau de damas d'Alexandrie traînant jusqu'à terre, & doublé d'hermine, & un cordon de soie blanche pour le laisser. Les deux manches du manteau sont faites de façon, qu'elles peuvent se rejeter sur les épaules, pour laisser voir la robe. Le chapeton est brodé, & doublé d'hermine, comme le manteau. La broderie de la ceinture est pareille à celle de la Jarretiere, sur laquelle on lit ces mots : *Honni soit qui mal y pense*. Elle tombe jusqu'à la moitié de la jambe ;

94 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
jambe , lorsqu'elle est passée dans la boucle. Tout l'habillement est donc brodé de Jarretieres. Après que le Chevalier a reçu l'Habit , l'Evêque , ou l'Archevêque qui le lui a envoié , doit aussi le conduire en cérémonie , non de la part du Roi , mais de tout l'Ordre , à l'Eglise de saint Georges , ou à celle du lieu de sa résidence. Là le Prélat lui fait mettre la main sur l'Autel , en lui disant : Chevalier , qui avez reçu l'Ordre de la Chevalerie , je suis chargé par toute la Fraternité de l'Ordre fortuné du Bienheureux saint Georges , de vous demander par serment le secret directement , ou indirectement , sur tout ce que vous allez apprendre. Après que le Chevalier a fait le serment , le Prélat lui remet les Reglemens , qu'il reçoit à genoux avec beaucoup de respect & de soumission ; & l'on célèbre une grande Fête. Les Chevaliers qui sont alors en Angleterre , doivent se rendre à cette cérémonie. Ceux qui sont absens , ne sont obligés à rien ; mais ceux qui se trouvent dans l'Isle , & qui manquent d'assister à la réception , sont condamnés à deux marcs d'or , qui doivent être employés pour les Eglises.

Le Roi a donné à cet Etablissement  
quarante

quarante mille écus de revenu , destinés à la dépense des habits de l'Ordre , & aux frais d'un repas magnifique , accompagné d'une grande Fête , qui se donne la veille de la saint Georges. Ce qu'il y a de singulier , c'est qu'on reçoit aussi dans l'Ordre vingt Dames d'honneur , qui font trois vœux ; le premier , qu'elles ne solliciteront jamais leurs maris , leurs freres , ou leurs enfans qui seront à la guerre , de revenir chez eux ; le second , que si elles apprennent , que quelques-uns de ceux que je viens de nommer , sont assiégés dans quelque Ville ou Château , & qu'ils aient besoin de vivres , elles feront tout leur possible pour leur en envoyer. Le troisième enfin , que si quelqu'un de ceux-là est fait prisonnier , elles l'aideront de tout leur pouvoir , & sacrifieront pour sa rançon jusqu'à la moitié de leur dot. Du reste elles sont dans l'obligation de porter la Jarretiere , non-seulement sur leurs habits , mais encore autour du bras gauche .

Je vous suis très obligé , dit alors l'Hermite , de tout ce que vous avez bien voulu m'apprendre. Je vous avouë , que cet Ordre de la Jarretiere me plaît beaucoup , parce qu'il est établi en conséquence des belles Loix de la Chevalerie. Je n'ai ja-  
mais



mais entendu parler de rien qui se soit fait avec autant de dignité, ni qui soit plus conforme à ma façon de penser. L'Hermitte témoignoit ainsi sa reconnoissance à Diofebo, lorsque Tiran vint le prier d'accepter une Collation qu'il avoit fait préparer à la Fontaine. Il lui demanda en même-tems la permission de passer quatre ou cinq jours avec lui. L'Hermitte non-seulement agréa la proposition; mais il leur témoigna tant d'amitié, qu'au lieu de quatre ou cinq jours qu'ils comptoient rester avec lui, ils y en demeurèrent plus de dix, qu'ils emploierent à parler des belles actions qui s'étoient faites, & à écouter les bons avis du saint Pere.

La veille de leur départ, Tiran le pria avec instance de passer la nuit avec eux sous leurs Tentes, car il retournoit tous les soirs coucher à son Hermitage. Tiran lui demanda cette grace, afin que le lendemain matin ils pussent tous recevoir la bénédiction, sans laquelle ils ne vouloient point partir. L'Hermitte y consentit, pour leur faire plaisir, & se jeta sur un petit lit, qu'on lui avoit préparé. Cependant Tiran fit porter secrètement à l'Hermitage des vivres pour plus d'un an, & jusqu'à du bois & du charbon, afin que le bon Pere

ne

ne fût point obligé de sortir par le mauvais tems. Quand l'heure du départ fut venue, les Chevaliers remercièrent l'Hermite, reçurent sa bénédiction, & prirent le chemin de la Bretagne. De retour à sa Cellule, il s'aperçut avec surprise qu'elle avoit été remplie de provisions. Il se douta que c'étoit une attention de Tiran, & se promit bien de ne pas l'oublier dans ses prières.

Tiran arriva à Nantes, avec tous ceux qui l'accompagnoient. Au bruit de son retour, le Duc de Bretagne déjà instruit par la renommée, des grandes actions par lesquelles il s'étoit distingué à la Cour d'Angleterre, alla au-devant de lui, & dans la suite il le traita comme son favori, & lui donna plusieurs grandes terres. Un jour il se promenoit avec le Duc, lorsqu'ils virent arriver deux Chevaliers, qui venoient de la Cour de France. Ils leur demanderent, s'il n'y avoit aucune nouvelle ? Oüi, Seigneurs, il y en a, répondirent les deux Chevaliers, & elles sont telles, que vous ne pouvez manquer d'en être touchés. \* Vous sçavez l'établissement de l'Ordre de saint Jean de Jérusalem. Vous n'ignorez pas de mên-

\* Voici une nouvelle preuve du peu de soin qu'a

98 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
me, qu'on lui a donné les dépouilles des  
Templiers, & que ces nouveaux Chevaliers  
se sont emparés de l'Isle de Rhodes. Lors-  
que le bruit s'en est répandu dans le Le-  
vant, le Sultan du Caire fut très-faché  
d'apprendre que la Ville & le Château  
étoient extrêmement fortifiés ; & pen-  
dant plusieurs années il ne s'occupa que  
des préparatifs nécessaires , pour aller les  
attaquer.

Les Genoïs aïant appris , que cette an-  
née il devoit faire des efforts plus confi-  
dérables , & désirant d'être les maîtres de  
Rhodes , qu'ils trouvoient d'autant plus à  
leur bienfiance , que leurs Vaisseaux tra-  
fiquent beaucoup en Alexandrie & à Ba-  
routh , résolurent dans un Conseil qu'ils  
tinrent en présence de leur Duc , de sur-  
prendre la Ville & le Château. Dans ce  
dessein ils armerent vingt-sept Navires ;  
mais ils n'en firent d'abord partir que  
trois , qui mirent à la voile au commence-  
ment du Carême. Quinze jours après ils  
en envoïerent cinq autres, sous prétexte de  
vouloir les faire racommoder dans le Le-  
vant. A la Mi-Carême un pareil nombre

eu l'Auteur de s'affujettir à la Chronologie. Ce fut  
sous Philippe le Bel que l'on donna la dépouille des  
Templiers aux Chevaliers de Rhodes.

se mit en mer. En un mot, ils prirent si bien leurs mesures, que le Dimanche des Rameaux les vingt-sept Vaisseaux mouillèrent devant la Ville de Rhodes, chargés de beaucoup de Troupes, les uns faisant d'aller à Alexandrie, les autres à Barouth, & quelques-uns tenant la mer, de façon qu'on ne pouvoit les reconnoître de la côte. Enfin tous les Vaisseaux se rassemblèrent dans le Port le Vendredi-Saint, jour que les Genoïs avoient choisi, pour s'emparer de la Ville.

Ils n'ignoroient pas qu'il y avoit grand nombre de Reliques dans le Château, & que les Papes avoient accordé beaucoup d'Indulgences à ceux qui ce jour-là se trouveroient à l'Office. C'est-là que se voit une épine de la Couronne du Sauveur, qui fleurit tous les ans précisément à l'heure qu'on la mit sur sa tête, & demeure en cet état jusqu'au moment, auquel il rendit l'esprit. Cette épine est de jonc marin, & on la fait voir au Peuple tous les Vendredis. Les Genoïs qui sont mauvais Chrétiens, bien informés de toutes ces circonstances, & de la maniere dont le Grand-Maître & la Religion se gouvernoient, avoient gagné deux Chevaliers de leur Nation, qui ôtèrent toutes les balles des

100 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
arbalêtres , & mirent à leur place des  
morceaux de fromage ou de savon. En  
un mot, tout étoit disposé de façon,  
qu'ils auroient facilement pris ou tué  
tous les Chevaliers avant que le Grand-  
Maître eût pû y mettre ordre ; mais No-  
tre Seigneur permet quelquefois un grand  
péché, pour qu'il en résulte un plus grand  
bien.

Il y avoit dans la Ville de Rhodes une  
Dame d'une grande beauté , à laquelle  
plusieurs Chevaliers , & entre les autres  
un Navarrois nommé Simon del Far , fai-  
soient la cour. Elle leur avoit résisté à  
tous. Mais un Ecrivain de la Capitane de  
la Flotte Genoïse , l'ayant vûë , en devint  
amoureux ; il l'alla trouver , lui déclara  
sa passion & lui promit de faire sa fortune  
si elle vouloit y être sensible ; en même-  
tems il lui présenta un diamant & un ru-  
bis du prix de plus de 500. ducats , & ti-  
rant une poignée de pièces d'or , il la  
versa dans son giron : des manieres si no-  
bles attendrirent la Dame , sa fierté l'a-  
bandonna & elle rendit le Genoïse heu-  
reux.

Cette aventure se passa le Jeudi-Saint.  
La Dame résoluë d'en tirer ce qu'elle pour-  
roit , ne ménageoit rien pour le persuader  
de



de sa tendresse. Vous me rendez le plus heureux de tous les hommes , lui dit le Genoï dans les transports de son amour , je veux vous rendre aussi la plus riche & la plus heureuse femme du monde. Je prétens vous donner dès demain la maison la plus belle & la mieux meublée de la Ville. Ah , malheureuse que je suis , s'écria la Dame ! Parce que vous n'avez plus rien à désirer , vous vous moquez maintenant de moi , retirez-vous , & n'insultez pas plus long-tems à ma foiblesse. Madame , lui répondit l'Ecrivain , je croïois être de tous les hommes le plus heureux. J'espérois que la mort seule pourroit nous séparer , & que je vous verrois la femme la plus contente de toute l'Isle. Cependant vous me quittez ainsi , croyez que je vous parle sincèrement , & que je vous aime plus que ma propre vie. Le terme que je vous marque n'est pas éloigné ; demain vous me rendrez justice. Puisque la chose m'est si avantageuse , repliqua la Dame , pourquoi donc m'en faire un mystere ? Mais vous autres Genoï , vous êtes des ingrats. Eh bien , Madame , repartit l'Ecrivain , promettez-moi le secret , & vous serez satisfaite. La Dame promit tout au Genoï , & il lui fit le récit de ce qui de-

102 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
voit se passer le lendemain.

A peine étoit-il sorti , qu'elle envoïa au Château un enfant très-sage , & dont elle connoissoit l'esprit & la discrétion. En arrivant , il apprit que le Grand - Maître étoit à Matines avec tous les Freres. Il se rendit à l'Eglise , & fit signe à Simon del Faro qu'il avoit à lui parler. Le Chevalier sortit pour sçavoir ce qu'on souhaitoit de lui ; & il apprit de cet enfant , que sa Maîtresse le conjuroit de tout quitter , pour l'aller trouver ; qu'il s'agissoit d'une affaire si importante , que le jour même de la Passion ne devoit point l'empêcher de la voir.

Le Chevalier que l'amour pressoit plus que la dévotion , courut chez la Dame le plus secretement qu'il lui fut possible , & en fut reçu avec beaucoup de caresses. Elle l'embrassa ; & le faisant asséoir auprès d'elle sur un petit lit : Généreux Chevalier , lui dit-elle à voix basse , je n'ignore point votre passion pour moi , ni les peines qu'elle vous a causé. Le devoir seul m'a empêché d'y répondre jusqu'à présent. Je n'y ai point été insensible ; votre amour m'a touché , & je suis prête de le récompenser ; mais j'ai une chose encore plus pressée & plus importante à vous décou-  
vrir ,

vrir , c'est-là ce qui m'oblige de vous en-  
voier chercher dans un jour tel que celui-  
ci. Je frémis en vous révélant ce secret.

Le Grand-Maître de Rhodes , toute la  
Religion , & le peuple de cette ville , tou-  
chent au moment de leur perte. Demain  
pendant l'Office l'entreprise se doit exécute-  
ter. Le Chevalier frappé du discours de la  
Dame lui répondit, qu'il étoit plus flatté de  
ce qu'elle étoit sensible à son amour , qu'il  
ne le feroit du don d'une Couronne ; &  
lui baisant les mains tendrement, il la sup-  
plia de lui découvrir tout ce qu'elle sça-  
voit de cette importante affaire. La Dame  
lui raconta alors tout ce qu'elle avoit ap-  
pris de l'Ecrivain Genoïs , sans l'instruire  
cependant du moïen dont elle s'étoit ser-  
vie , pour tirer de lui ce secret. Le Che-  
valier se jeta aux genoux de sa Mai-  
tresse , qu'il embrassoit dans les transports  
de ses protestations. Elle le releva , & le  
baïsa avec une modestie qui tenoit encore  
de son ancienne conduite avec lui.

Cependant le tems pressoit , le Cheva-  
lier se hâta de prendre congé de la Dame.  
La nuit étoit fort obscure , & les portes  
du Château déjà fermées. Simon del Faro  
frappa très-fort. Les Chevaliers qui étoient  
de garde sur le rempart , demanderent

104 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
qui pouvoit frapper avec tant de force. Simon se nomma , & les pria de lui ouvrir ; mais ils s'en excusèrent , & lui dirent de revenir le lendemain , en l'avertissant du danger qu'il couroit, si le Grand-Maître venoit à sçavoir qu'il fût hors du Château à une telle heure. Je sçai tout cela , répondit Simon ; mais il faut absolument que je lui parle. Allez donc , je vous prie , lui dire de me faire ouvrir. A ce discours on détacha un Chevalier de la Garde , qui se rendit à l'Eglise , où le Grand-Maître disoit ses Heures.

Lorsqu'il apprit que Simon del Faro étoit à cette heure hors du Château , il entra dans une furieuse colere , & jura , que le lendemain matin il lui feroit donner une telle discipline , qu'elle le puniroit suffisamment , & serviroit d'exemple à tous les autres. Voilà , continua-t-il , un mauvais Frere ! Depuis que je suis Grand-Maître , aucun Chevalier ne s'est encore absenté à une telle heure. Retournez lui dire qu'il ne peut entrer ce soir , mais que demain matin il sera traité suivant ses mérites. Il continua ses prieres , & on apporta sa réponse au Chevalier , qui ne se rebuta point. Au contraire il protesta , qu'il se soumettoit à la pénitence , dont il étoit

étoit menacé , & obtint que l'on retournât vers le Grand-Maître.

Il étoit accompagné d'un vieux Chevalier , qui lui dit : Pourquoi ne donnez-vous pas audience à ce Frere Simon ? Il arrive quelquefois dans un moment ce qui n'arrive pas en mille. Ce Chevalier sçait la conséquence de sa démarche ; ne le croiez pas assez fol , pour vouloir sans sujet entrer à cette heure dans le Château. Si j'étois à votre place , je ferois redoubler la Garde aux portes & dans les tours , & mettre les machines en état sur les remparts. Car enfin , Seigneur , j'ai vû de mon tems , que si l'on n'eût ouvert à minuit la porte du Château de saint Pierre , il eût été pris le lendemain par les Turcs.

Le Grand-Maître se rendit aux raisons du vieux Chevalier , & donna tous les ordres nécessaires , pour éviter une surprise. On amena ensuite le Chevalier Simon del Faro , auquel il dit d'un air irrité : O mauvais Frere , & plus mauvais Chevalier ! Comment avez-vous assez peu de crainte de Dieu , pour être hors du Château à une heure aussi induë ? Venez , Ministres de la Justice : conduisez-le en prison , & ne lui donnez pour toute nourriture , que quatre onces de pain & deux onces



106 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
onces d'eau. Le Chevalier lui répondit  
sans s'étonner : Votre Seigneurie n'a pas  
coutume de condamner quelqu'un sans  
l'entendre. Si la raison que j'ai à donner  
n'est pas bonne, je me soumets sans en  
appeller, au double de la pénitence que  
vous m'imposez. Je ne t'écoute point, ré-  
pliqua le Grand-Maître avec vivacité ; &  
je veux que mes ordres soient exécutés.  
Seigneur, reprit le Chevalier, il ne se  
passera pas vingt-quatre heures que vous  
ne vous repentiez de ne m'avoir pas é-  
couté ; vous voudriez alors m'avoir don-  
né la meilleure Commanderie de la Re-  
ligion. Sçachez qu'il n'y va pas moins  
que du salut de tout notre Ordre. Si je  
vous en impose, je consens à être précipi-  
té dans la mer.

La fermeté du Chevalier étonna le  
Grand-Maître ; & comme il l'assura qu'il  
ne pouvoit lui parler qu'en particulier,  
il fit retirer tout le monde. Alors Simon  
se voïant tête à tête avec lui : Seigneur,  
lui dit-il, notre Religion reçoit en ce mo-  
ment une grande marque de la bonté di-  
vine. Encore une nuit, & nous étions  
perdus. Je vous prie, mon fils, de vous  
expliquer, dit alors le Grand-Maître d'un  
ton fort radouci ; & loin de vous punir,  
je

je vous promets foi de Religieux , de vous faire un des premiers de l'Ordre. Le Chevalier se mit à genoux , en lui baissant la main , & lui fit le détail de tout ce qu'il avoit appris. Il lui dit , que deux Chevaliers Genoïs les avoient trahis , & avoient engagé la Flotte de leur Nation à venir attaquer l'Isle ; que leurs Vaisseaux étoient dans le Port , chargés de beaucoup de Troupes ; que ces traîtres avoient ôté toutes les balles des arbalêtres , & en avoient substitué de savon , ou de fromage ; qu'ils avoient choisi les plus braves de leurs soldats , pour entrer dans le Château , sans autres armes qu'une épée & des arbalêtres démontées , qui se rajusteroient en un instant ; qu'ils devoient s'y rendre le lendemain matin deux à deux , sous prétexte de venir adorer la Croix , & entendre l'Office. Lorsqu'ils seront en assez grand nombre , continua-t-il , ils doivent sortir de l'Eglise ; & par le secours des deux traîtres , qui cependant se feront rendus maîtres de la Tour , qu'on a laissée à la garde du Châtelain , ils donneront aisément entrée à toutes leurs Troupes. Alors s'étendant de proche en proche dans les autres Tours , ils auront pris la moitié du Château , avant que vous

en

108 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
en aïez eu le moindre soupçon. Ainsi vous  
voïez , Seigneur , que nous ne pouvons  
éviter la mort.

A cette nouvelle le Grand-Maître voulut s'éclaircir de la vérité ; & prenant le Chevalier par la main : Allons , lui dit-il , à la chambre des armes. Ils s'y rendirent , & trouverent en effet ce que Simon avoit dit. Alors le Grand-Maître convaincu de la trahison , fit assembler promptement le Conseil. On arrêta les deux Freres Genoïis , qui convinrent que le Grand-Maître & tout l'Ordre devoient périr le lendemain. Sur le champ ils furent précipités dans le fond d'une tour remplie de serpens , d'aspics , & d'autres animaux vénimeux. Tous les Chevaliers passerent la nuit sous les armes. Ils redoublèrent la garde , & choisirent cinquante d'entr'eux les plus jeunes & les plus alertes , pour recevoir ceux des ennemis , qui se présenteroient pour entrer au Château , tandis que les autres s'armeroient pour les soutenir.

Le matin dès que les portes furent ouvertes , les Genoïis vinrent deux à deux , sous prétexte de vouloir entendre l'Office. Ils avoient trois portes à passer , avant que d'entrer dans le Château. Ils trouverent

rent la premiere ouverte , & gardée seulement par deux Portiers ; mais on ne passoit les deux autres que par le guichet. A mesure que les soldats Genoïs arrivoient dans la grande cour , les cinquante Chevaliers nommés pour les recevoir les désarmoient ; après quoi ils les jettoient dans une grande fosse , destinée à conserver le bled , & de laquelle on ne pouvoit entendre leurs cris. On fit périr ainsi mille trente Genoïs. Il n'en vint pas un plus grand nombre au Château, parce que leur Commandant , qui ne voïoit paroître aucun de ceux qu'il avoit envoyés , songea à rembarquer promptement le reste de ses Troupes. Alors le Grand-Maitre commanda une sortie , composée de presque tous les Chevaliers , avec ordre de faire main-basse sur les ennemis , dont un grand nombre resta sur la place.

Les Genoïs se voïant découverts , mirent à la voile , & firent route à Barouth, où le Sultan devoit se rendre. Là le Commandant Genoïs lui fit le récit de tout ce qui s'étoit passé à Rhodes, & à sa priere le Sultan résolut d'armer & de passer lui-même dans l'Isle , avec le plus de forces qu'il lui seroit possible. Il fit partir d'abord vingt-cinq mille Mammelucs, & au se-

cond

110 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
cond voïage il se rendit lui-même devant  
la Place suivi de vingt-cinq mille Maures.  
A présent, continuerent les Chevaliers,  
il est à la tête de cent cinquante mille  
hommes. Après avoir désolé la campagne,  
il a mis le Siège devant la Ville, que les  
Vaisseaux Genoïis tiennent bloquée de tou-  
tes parts, pour empêcher le secours. On  
donne régulièrement trois assauts par jour.  
Les Chevaliers se défendent en braves  
gens; mais ils manquent de vivres, &  
après avoir été contraints de manger leurs  
chevaux, ils se nourrissent à présent de  
rats & de souris. Le Grand-Maitre a fait  
passer un Brigantin à travers la Flotte en-  
nemie, pour informer le Pape, l'Em-  
pereur & tous les Rois Chrétiens, du tris-  
te état où il est réduit, & leur demander du  
secours. Tous en ont promis, mais il est  
très-lent à partir. Le Roi de France a don-  
né de belles paroles, mais il n'a rien effec-  
tué.

Les Chevaliers ajouterent, qu'ils avoient  
quitté la Cour de France pour venir im-  
plorer la protection du Duc de Bretagne.  
Ce Prince leur témoigna combien il étoit  
sensible à la cruelle situation du Grand-  
Maitre & de tout l'Ordre, & les assura  
qu'il alloit envoyer des Ambassadeurs au  
Roi



Roi de France, pour lui offrir de commander en personne le secours qu'il voudroit envoïer à Rhodes, & de contribuer jusqu'à dix mille écus pour les frais de l'expédition. En effet, il tint le lendemain un grand Conseil, & l'on nomma quatre Ambassadeurs, qui furent un Archevêque, un Evêque, un Vicomte & Tiran le Blanc, parce qu'il étoit Chevalier de la Jarretiere. A leur arrivée en France, ils eurent audience du Roi, qui remit à leur faire réponse dans quatre jours; mais il se passa plus d'un mois avant qu'ils pussent sçavoir quelles étoient ses intentions. Enfin ce Prince leur déclara que dans les circonstances où il se trouvoit, il ne pouvoit rien faire pour la Religion, & qu'il avoit des affaires plus importantes. Après cette réponse, les Ambassadeurs reprirent le chemin de la Bretagne.

Lorsque Tiran vit que personne ne se dispoisoit à secourir la Ville de Rhodes, il demanda à ceux que l'on avoit envoïés dans le Brigantin, s'il étoit impossible d'y faire entrer du secours par mer. Ils lui répondirent, qu'en prenant beaucoup de précautions, on pouvoit entrer dans le Château de Rhodes par une autre porte, que celle de la Marine. Sur cette assurance,

ce , Tiran avec la permission du Duc , de son pere , & de sa mere , acheta un gros Vaisseau , qu'il fit équiper en guerre , & qu'il chargea de toutes sortes de vivres , & de munitions.

Le Roi de France qui regnoit alors , avoit cinq fils. Le plus jeune , qui se nommoit Philippe , étoit fort lourd , & très-ignorant. Le Roi en faisoit si peu de cas , que personne ne parloit de lui. Un Gentilhomme qui le servoit , aiant appris que Tiran armoit un gros Vaisseau , pour aller à Rhodes , & souhaitant de passer lui-même dans ce païs , résolu de se rendre ensuite Hermite à Jérusalem , parla un jour à Philippe de cet armement ; & le trouvant disposé à l'écouter : Seigneur , continua-t-il , les Chevaliers qui veulent acquérir de l'honneur , ne doivent pas s'enfvelir dans la maison paternelle , lorsqu'ils sont jeunes , & capables de porter les armes , surtout lorsque leurs peres ne paroissent avoir pour eux aucune estime. Pour moi , si j'étois à votre place , il n'y a rien au monde que je ne préférasse à cette Cour. Ne sçavez-vous pas ce que dit le Proverbe , que qui change de lieu , change de fortune ? Jetez les yeux sur ce fameux Tiran le Blanc. Voïez quel honneur

il

il s'est acquis en Angleterre. Il arme à présent un gros Vaisseau pour aller au secours de Rhodes , de la Religion & de la sainte Maison de Jérusalem. Quelle gloire ne vous attireriez-vous pas , si nous partions pour l'accompagner dans cette expédition ! Tiran est un Chevalier rempli d'honneur qui se fera une gloire de vous servir & de rendre tout ce qui est dû à votre naissance & à votre rang. Ce conseil est bon , lui dit le Prince ; mais quelles mesures faut-il prendre pour l'exécuter ? Seigneur , répondit le Gentilhomme , j'irai trouver Tiran comme de moi-même , pour lui demander passage sur son Vaisseau , & suivant la disposition où je le trouverai , je me déclarerai davantage. Il partit le lendemain & se rendit en six jours au Port. Tiran qui connoissoit sa valeur & qui aimoit son caractère , le vit avec joie & s'engagea à tout entreprendre pour servir le Prince de France. Ils convinrent de faire préparer une chambre sur le Vaisseau, où il pourroit se tenir caché jusques à ce que l'on fût en mer. Après quoi Ténébseux retourna à la Cour. \*

\* Ce Philippe de France est un personnage de la façon de l'Auteur , & qu'il est inutile de chercher dans l'Histoire. On verra dans la suite qu'il le fait devenir Roi de Sicile par son mariage avec la fille

Philippe l'attendoit avec impatience. Le Gentilhomme lui rendit compte de sa négociation. Le Prince lui répondit, que rien ne le retenoit. En effet, dès le lendemain matin il alla trouver le Roi son pere, & en présence de la Reine, il lui demanda la permission d'aller à Paris voir la Foire qui devoit s'ouvrir dans deux jours. L'un & l'autre y consentirent. Philippe leur baïsa les mains en prenant congé d'eux ; & après avoir fait provision d'argent & de pierreries, il partit suivi de Ténébreux, & prit le chemin de la Bretagne.

Ils arriverent au bout de six jours au Port de mer, où ils s'embarquerent sans que le Prince eût été reconnu. Peu de tems après on mit à la voile, & Philippe se fit connoître à Tiran, qui fut très charmé de le voir, & qui le reçut avec les honneurs dûs à sa naissance. Le vent les

unique du Roi de ce Pais. Charles d'Anjou frere de S. Louis, le premier Roi de Sicile de la Maison de France, le devint par le droit des armes & par l'investiture du Pape, qui ôta cette Couronne à Mainfroy par des motifs de politique. D'ailleurs Charles d'Anjou étoit marié en France & avoit épousé une fille du Comte de Provence. Il est vrai qu'il étoit le septième fils de Louis VIII. mais il étoit un enfant à la mort de son pere. Ainsi cet Episode & le caractère que l'Auteur Espagnol donne à Philippe de France sont des choses totalement imaginaires.

obligea

obligea de relâcher à Lisbonne ; & le Roi de Portugal informé que le fils du Roi de France étoit sur le Vaisseau , envoïa un Gentilhomme le prier de descendre à terre. Philippe & Tiran s'habillerent magnifiquement , & suivis d'un grand nombre de Gentilshommes parés de chaînes d'or , ils prirent le chemin du Palais. Le Roi de Portugal embrassa le Prince , & le retint deux jours à sa Cour. Cependant il envoïa sur le Vaisseau des provisions en abondance. Ce fut de là que Tiran dépêcha un Gentilhomme au Roi de France , pour lui donner des nouvelles de son fils. Le Roi & la Reine qui ignoroient ce qu'il étoit devenu , & qui appréhendoient qu'il ne fût mort , ou qu'il ne lui eût pris fantaisie d'entrer dans quelque Monastere , furent charmés de le sçavoir en aussi bonne compagnie.

Philippe prit congé du Roi de Portugal , & le Vaisseau remit à la voile. Il avoit doublé le Cap de S. Vincent , & se préparoit à passer le Détroit , lorsqu'il fut attaqué par quinze Vaisseaux Maures. Le combat fut vif & dura plus de quatre heures , pendant lesquelles il y eut de part & d'autre beaucoup de tués & de blessés.

Tiran avoit embarqué un Matelot d'u-



116 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
ne adresse & d'une valeur infinie. Il se nommoit Catoquifaras. Celui-ci voïant que le combat ne tournoit pas à leur avantage , fit avec de la corde un filet semblable à ceux dans lesquels on porte la paille. Il le rendit ensuite depuis le Château de poupe jusqu'à la prouë , & l'élevant fort haut sur le grand mâst, il ne causoit aucun embarras aux Chrétiens qui combattoient , & leur étoit d'un grand secours. Car les Maures jettoient sur le pont une quantité prodigieuse de poutres, de pierres & de pieux ; mais le filet renvoioit tout à la mer. Non content de cette manœuvre , le Matelot fit bouillir de l'huile & de la poix, avec lesquelles il obligea les ennemis d'abandonner l'abordage & de se décrocher.

Les Chrétiens passèrent ainsi le Détroit en se battant jour & nuit. Leur Vaisseau reçut tant de coups de traits, que ses voiles en restèrent clouées contre les mats, & il lui étoit difficile de manœuvrer. Ils gagnèrent enfin le mouillage d'une Isle déserte & voisine de la terre des Maures , & après avoir réparé , autant qu'il leur fut possible leur Vaisseau, ils corôierent la Barbarie & aborderent à Tunis. Ils ne firent pas un long séjour dans ce Port. Comme

me ils vouloient embarquer des bleds, ils prirent la route de Sicile, & arriverent heureusement à Palerme.

Dès que le Vaisseau fut entré dans le Port, Philippe & Tiran envoierent à terre l'Ecrivain & cinq ou six personnes de l'Equipage pour faire les provisions nécessaires, avec ordre de ne point les découvrir, & de dire seulement, que ce Vaisseau étoit parti de Ponant, faisant route à Alexandrie, & aiant à bord quelques Pelerins qui alloient au S. Sépulchre. Mais le Roi informé qu'il étoit arrivé des étrangers, aiant voulu les voir, en lui faisant le récit de leur navigation, ils oublierent l'Ordre qu'ils avoient reçu, & lui apprirent sans le vouloir, que Philippe fils du Roi de France étoit sur le Vaisseau avec Tiran le Blanc.

A cette nouvelle, ce Prince fit dresser un grand pont de bois, qui depuis la terre alloit jusqu'au Vaisseau. On le couvrit de tapisseries, qui pendoient jusqu'à la mer; & le Roi s'étant rendu lui-même à bord accompagné de ses deux fils, il pria Philippe & Tiran de se débarquer & de venir se reposer à terre des fatigues de la mer, & des combats qu'ils avoient essuïés contre les Maures. Ils accepterent ses offres,

& le suivirent, après l'avoir remercié mille fois de toutes ses honnêtetés. Le Roi les conduisit à la Ville, où l'on leur avoit préparé par son ordre un magnifique logement. Ce Prince voulut les y conduire lui-même ; mais Philippe instruit par Tiran, protesta qu'il n'y mettroit point le pied, qu'il n'eût rendu ses devoirs à la Reine. Le Roi y consentit ; & lorsqu'ils arriverent au Palais, ils trouverent cette Princesse accompagnée de l'Infante Ricomana sa fille, & en furent reçus avec une extrême politesse. Après cette visite ils se rendirent à leur logement, qu'ils trouverent superbement orné, & où ils furent servis avec beaucoup de magnificence.

Pendant le séjour que Philippe & Tiran firent à Palerme, ils étoient presque toujours avec le Roi, mais plus souvent encore avec l'Infante, Princesse accomplie, renommée pour son sçavoir & sa vertu, & qui recevoit si poliment les étrangers, que dans tout le monde on ne parloit que de son mérite. Philippe ne put la voir ainsi tous les jours sans en devenir amoureux. L'Infante de son côté ne fut pas insensible au mérite du Prince de France. Mais lorsqu'il étoit avec elle, il se

trouvoit

trouvoit si embarrassé qu'il ne pouvoit parler, ni répondre aux questions qu'elle lui faisoit. Tiran témoin de son embarras, & qui avoit résolu de servir sa passion, prenoit alors promptement la parole.

Un jour qu'il étoit seul avec l'Infante, le Chevalier croïant cette occasion favorable pour parler en faveur du Prince : Voiez, Madame, quel est le pouvoir de l'amour, lui dit-il. Dès que Philippe est de retour chez lui, il chante sans cesse vos loüanges, & l'excès de sa passion le rend muet en votre présence. Pour moi, continua-t-il, si j'étois fille, & que je trouvasse un homme d'un semblable caractère, bien fait & d'aussi bonne Maison, je le préférerois à tout autre. Ce que vous dites est fort bon, répondit la Princesse. Mais en convenant de toutes ces qualités que vous donnez au Prince, si la nature l'a formé lourd & épais; quel plaisir peut goûter une femme raisonnable, lorsque tout le monde se rit de celui qu'elle aime, & qu'elle est obligée de le tenir, pour ainsi dire, enfermé dans une boîte? A vous parler naturellement, j'aimerois mieux que le Prince eût un peu plus d'esprit & moins de noblesse. Je voudrois encore qu'il ne fût point avare, & que son igno-

rance ne fût point extrême. Avec votre permission, Madame, répliqua Tiran, vous ne rendez pas justice à Philippe. Il est jeune, mais il a la raison d'un vieillard. Croïez-moi, aimez qui vous aime. Ce Prince est fils de Roi comme vous : il vous adore, & s'il ne parle pas autant que beaucoup d'autres, vous devez l'en estimer davantage. Défiez-vous, ajouta-t-il, de ces hommes qui témoignent leur passion avec hauteur & fierté. Cet amour n'a souvent ni vérité ni franchise ; il s'en retourne aussi promptement qu'il est venu. Soïez persuadée au contraire, que l'embarras que vous inspirez est une preuve avantageuse des sentimens qu'on a pour votre personne. L'amitié que vous portez à Philippe, repartit l'Infante, vous engage à parler de la sorte ; mais ne pensez pas que je sois capable de croire légèrement. Je conviens que sa figure me plaît, mais mon cœur combat encore. Je crains, je vous l'avouë, de trouver en lui de l'ignorance & de l'avarice. Madame, reprit Tiran, en pareille matiere, il n'est pas toujours bon, de pousser trop loin l'examen. Souvent après avoir bien choisi, on prend le pire.

La Reine qui parut alors, interrompit  
leur



leur conversation ; & s'adressant à Tiran : Nous venons de nous entretenir le Roi & moi de vos exploits , lui dit-elle. Il vous parlera d'une affaire , qui nous touche infiniment l'un & l'autre ; mais je vous déclare , que j'y apporterai tous les obstacles imaginables , parce que quelque bon Chevalier que vous soïez , je ne pense pas que vous en puissiez jamais sortir à votre honneur. Madame , répondit Tiran , je ne comprends rien à ce que vous me faites l'honneur de me dire ; mais je puis vous assurer , qu'il n'y a rien que je ne fasse , & à quoi je ne m'expose , pour contenter votre Excellence , avec le bon plaisir du Roi. La Reine le remercia de sa bonne volonté ; & prenant congé d'elle & de l'Infante , le Chevalier se rendit à son Vaisseau , pour le mettre en état de partir.

Pendant qu'il étoit à bord , il eut avis qu'un Vaisseau paroïssoit en haute mer ; & sur le champ il détacha un Brigantin armé , pour aller le reconnoître. Le Brigantin fit le trajet avec une extrême diligence ; & à son retour il apprit à Tiran , que ce Vaisseau venoit d'Alexandrie & de Baruth ; qu'il avoit touché à l'Isle de Chypre ; mais qu'il n'avoit pû entrer dans le Port de  
Rhodes,

Rhodes , à cause du grand nombte de Maures qui l'assiégeoient par terre & par mer ; que les Vaisseaux Genoïs fermoient le Port ; qu'en un mot cette Ville étoit aux abois , & que le Sultan avoit refusé de la recevoir à composition. Ces nouvelles engagerent Tiran à presser son départ , & par conséquent l'embarquement du bled & des vivres , dont il vouloit faire provision , pour secourir la Religion de Rhodes. Il paia si libéralement le Marchand , qu'en peu de jours son Vaisseau se trouva chargé de bled , de vin , & de routes les viandes salées , qui lui étoient nécessaires.

Cependant le Roi de Sicile instruit de ces préparatifs , fit sçavoir à Tiran qu'il souhaitoit de lui parler ; & le prenant en particulier : Les grandes actions que vous avez faites , valeureux Tiran , lui dit-il , vous élèvent au-dessus de tous les Princes de la Chrétienté. Le secours que vous portez si généreusement au Grand-Maître de Rhodes , que tout le monde a abandonné , vous fait un honneur infini ; & votre mérite personnel joint à tant de gloire m'engage à vous assurer , qu'il n'est rien que je ne fasse , pour vous prouver combien je vous suis acquis. C'est ce qui  
m'oblige,

m'oblige à vous découvrir aujourd'hui le dessein que j'ai formé, de vous accompagner sans être connu, & d'aller gagner avec vous les Indulgences à Jérusalem. Tiran après avoir loüé le dessein du Prince, l'assura que son Vaisseau, & tout ce qui lui appartenoit étoit à son service, & qu'il étoit le maître d'en disposer. Le Roi le remercia de ses offres, & voulut sur le champ aller avec Tiran visiter le Vaisseau, où il choisit son logement auprès du grand mât.

La conversation tomba aisément entre eux sur Philippe. Comme le Chevalier l'aimoit beaucoup, & qu'il ne pensoit qu'à lui faire épouser l'Infante, il prit cette occasion, pour en faire la proposition au Roi. Ce Prince sentit d'abord tout l'avantage d'une alliance avec la Maison de France; mais il répondit alors à Tiran, qu'il n'étoit pas en son pouvoir de rien décider sur cette affaire sans le consentement de la Reine, & surtout sans celui de l'Infante. Il les manda donc toutes deux à son retour; & après leur avoir déclaré le dessein où il étoit de partir avec Tiran: Mais, continua-t-il, en s'adressant à la Princesse, dans l'incertitude de ce qui peut arriver, je voudrois bien, ma fille,

vous

vous voir contente avant mon départ. Je m'estimerois heureux de m'allier avec le Roi de France , le plus grand Prince de la Chrétienté ; ce qui arriveroit certainement , si par hazard Philippe vous convenoit.

L'Infante répondit , que de quinze jours au moins le Vaisseau ne seroit en état de partir , & que cependant il pourroit consulter sur cette affaire le Duc de Messine son Oncle , qui devoit arriver ce même jour. Mais , ajouta-elle , puisque vous avez résolu de faire ce saint voiage , je conseille à Votre Majesté de donner une grande Fête avant son départ , à l'honneur de Tiran , & des autres Chevaliers de sa suite , & afin que le Roi de France si par hazard il en est instruit , sçache le cas que vous faites de son fils. Ordonnez donc que Dimanche prochain on célèbre la Fête, & qu'il y ait Cour pleniére pendant trois jours ; que les tables soient dressées jour & nuit , & qu'à toute heure ceux qui se présenteront soient abondamment servis. Le Roi approuva la proposition de la Princesse ; & parce qu'il avoit beaucoup d'ordres à donner pour le gouvernement de son Roïaume pendant son absence , il la pria d'ordonner elle-même de la Fête ,  
&

& chargea tous ses Officiers de lui obéir.

Comme l'Infante n'avoit principalement imaginé le projet de cette Fête, que pour mieux examiner Philippe, elle voulut que le jour qu'elle devoit se célébrer, le Roi, la Reine, le Prince de France, & elle, mangeassent à une table plus élevée; & que le Duc de Messine, Tiran, & les autres Comtes & Barons, fussent servis à une autre plus basse. L'heure du festin arrivée, chacun prit place. Le Roi s'assit au milieu de la table qui lui étoit destinée, ayant la Reine à sa gauche. A l'égard de Philippe, il le fit placer par honneur à sa droite, au bout de la table, & l'Infante vis-à-vis de lui.

Tiran n'abandonnoit point le Prince, dans la crainte qu'il ne lui échappât quelque action, qui pût déplaire à la Princesse. Le Roi qui s'en apperçut, lui dit que son frere le Duc de Messine l'attendoit pour dîner. Le Chevalier le supplia de lui permettre de servir le fils de son Roi dans une Fête aussi brillante; mais l'Infante prenant la parole avec une impatience mêlée de dépit: Il n'est pas nécessaire, Tiran, lui dit-elle, que vous soiez toujours aux côtés de Philippe. Il y a dans la Cour du Roi mon pere assez de Chevaliers,



126 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
liers, pour le servir. Tiran voyant que la  
Princesse lui parloit si vivement, s'appro-  
cha de Philippe, & lui dit à voix basse :  
Lorsque le Roi se lavera les mains, & que  
vous verrez l'Infante se lever, & se met-  
tre à genoux, ne manquez pas de prendre  
le bassin, & faites tout ce que vous lui  
verrez faire. Surtout prenez bien garde  
de ne commettre aucune impolitesse. Le  
Prince l'assura, qu'il pouvoit être tran-  
quille; & Tiran fut se mettre à table.

Aussi-tôt que tout le monde fut placé,  
on présenta à laver au Roi. L'Infante ne  
manqua pas alors de se mettre à genoux,  
en prenant le bassin. Philippe voulut en  
faire de même; mais jamais le Roi n'y  
consentit. On fit la même cérémonie à la  
Reine. Enfin, on porta le bassin à l'Infante,  
qui prit la main de Philippe, pour le faire  
laver avec elle. Il s'en excusa d'abord, &  
se mit même à ses genoux, pour lui te-  
nir le bassin; mais la Princesse le releva, &  
voulut absolument qu'ils lavassent ense-  
mble.

On apporta le pain ensuite; mais au  
lieu de n'y point toucher, & d'attendre  
que l'on eût couvert, Philippe prit un  
couteau, & coupant avec empressement  
le pain qu'on lui avoit servi, il en fit dou-

ze grandes tranches , qu'il mit à côté de lui. L'Infante ne put s'empêcher de rire , en voiant cette cérémonie. Le Roi n'y tint pas , non plus que tous ceux qui étoient présens ; & les jeunes Chevaliers qui servoient à table , éclaterent. La chose fut si forte , que le bruit en parvint jusqu'à Tiran , tout éloigné qu'il étoit. Il se leva donc , ne doutant point que le Prince n'eût donné quelque scène ; & s'étant approché de lui , il apperçut les douze tranches de pain qu'il avoit faites , pendant que le Roi , ni personne , n'avoient encore touché à celui qu'on leur avoit présenté. Aussi-tôt sans se déconcerter , il prit les douze tranches de pain , & tirant de sa bourse un pareil nombre de ducats d'or , qu'il mit dans chaque morceau , il ordonna qu'on les distribuât à douze pauvres. Alors on cessa de rire ; & le Roi & la Reine aiant demandé à Tiran la raison de cette libéralité : Vos Excellences ont été surprises , leur dit-il , ainsi que toute la Compagnie , du procédé de Philippe. On a fait plus , on s'en est moqué. Mais il faut sçavoir , que les Très-Christiens Rois de France , en reconnoissance de toutes les graces qu'ils ont reçues de Dieu , ont ordonné , que tous leurs enfans coupent  
le

le pain qu'on leur sert en douze tranches, dans lesquelles ils mettent une monnoïe d'argent, lorsqu'ils n'ont point encore eu l'Ordre de Chevalerie, & qu'ils donnent ensuite aux pauvres en l'honneur des douze Apôtres. Lorsqu'ils sont Chevaliers, c'est de l'or qu'ils y mettent. Jusqu'à présent tous les Princes du sang de France ont suivi cet usage. Cette aumône, dit le Roi, me paroît la plus belle, qu'on ait jamais faite. Pour moi, qui suis Roi couronné, je n'en fais pas en un mois une aussi considérable. Tiran se retira ensuite. Philippe s'apercevant de la faute qu'il avoit faite, & de la façon sage dont son ami avoit sçu la réparer, fut sobre pendant le reste du repas, & eut une grande attention à ne pas plus manger, que la Princesse.

Après le dîner le Roi accompagné du Duc de Messine passa dans l'appartement de l'Infante, où la Reine les suivit. Là il leur dit à l'une & à l'autre, qu'étant résolu de faire le saint voiage qu'il entreprenoit, il étoit consolé de laisser ses Etats entre les mains du Duc son frere, qu'il faisoit Viceroi, & Lieutenant Général du Roïaume. Il leur parla ensuite du Mariage de Philippe & de la Princesse, & les  
assura,

assura , que puisqu'ils se convenoient , il ne souhaitoit rien davantage , que de le voir accompli. Mais il ajouta , qu'il vouloit que ce fût avec le consentement du Roi & de la Reine de France , & qu'il falloit pour l'obtenir , que Tiran leur écrivît , d'autant que le Prince étant fort jeune , on pourroit s'imaginer , que peut-être on l'auroit séduit. Et j'aimerois mieux , continua-t-il , donner ma fille à un simple Chevalier du consentement de ses parens , qu'à un Roi contre la volonté de son peuple. La Reine approuva cet avis ; & l'Infante elle-même ne fut pas fâchée de ce retardement , dans l'espérance d'en profiter , pour connoître encore mieux le caractère de Philippe. On manda Tiran , qui sur le champ écrivit en conséquence ; & le Roi fit avancer un Brigantin , pour porter les Lettres à Piombino en terre ferme.

Tout étant disposé pour le départ , le Roi de Sicile feignit de s'embarquer sur le Brigantin qu'il avoit fait préparer , sous prétexte de vouloir aller en Italie , pour s'aboucher avec le Pape , & se rendit secrètement sur le Vaisseau de Tiran. Cependant ce Chevalier alla avec Philippe prendre congé de la Reine , & de l'Infante.

130 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
te ; elles étoient dans une affliction extrême ; mais Philippe entroit pour beaucoup dans la douleur de l'Infante.

Tiran mit à la voile ; & le tems fut si favorable , qu'en quatre jours ils arrivèrent à la vûe de Rhodes. Ils mouillèrent sous le Château de saint Pierre , attendant un vent tel qu'ils le souhaitoient , pour exécuter leur projet. Tiran par le conseil de deux Matelots de ses terres , qui lui étoient fort attachés , fit remettre à la voile pendant la nuit , & se trouva au point du jour presque dans le Port. Les Genoïs ne douterent point d'abord , que ce Vaisseau ne fût un de ceux qu'ils avoient envoiés chercher des vivres pour le Camp du Sultan ; car ils ne pouvoient imaginer , qu'un ennemi eût la hardiesse de s'engager au milieu de leur nombreuse Flotte. Ils ne restèrent pas long-tems dans cette erreur. Dès que Tiran se vit à une certaine distance de la Place , il ordonna qu'on mît toutes les voiles. Alors soit au Gabari , soit à la manœuvre , les Genoïs reconnurent le Vaisseau pour être étranger. Ils firent leur possible pour lui couper le chemin ; mais comme il avoit toutes les voiles dehors , leurs efforts furent inutiles.

Tiran



Tiran avoit ordonné au Pilote de porter de voiles dans une petite plage de sable , défenduë par la Ville , & d'échoüer le Vaisseau ; ce qui fut exécuté. Les Chevaliers voïant cette manœuvre , ne douterent point que les Genoïs ne l'eussent imaginé , pour les surprendre d'une nouvelle façon. Ils vinrent donc courageusement pour attaquer le Vaisseau étranger ; mais un Matelot arbora promptement un pavillon blanc , en même-tems qu'un homme de l'équipage sauta à terre , & les instruisit de la vérité.

A cette nouvelle le Grand-Maître se jetta à genoux avec tous les Chevaliers , & remercia Dieu du secours qu'il leur envoïoit. Il descendit ensuite du Château à la tête des Freres , & de tous les habitants , & se rendit sur le rivage , à dessein de faire mettre le bled dans les magasins ; mais lorsqu'il apprit qu'il avoit cette obligation à Tiran , dont il connoissoit la réputation , il envoia sur le Vaisseau deux Chevaliers des plus considérables , pour le prier de descendre à terre , & pour lui témoigner l'extrême envie qu'il avoit de le voir , & de le remercier. Tiran reçut ces Députés avec beaucoup de politesse , & leur dit qu'il croïoit sa présence encore

132 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
nécessaire dans le Vaisseau, jusqu'à ce que  
toutes les provisions fussent débarquées.  
Cependant il leur fit servir des rafraîchis-  
semens; après quoi il les pria de conduire  
deux Chevaliers de sa suite au Grand-  
Maître, pour l'avertir, qu'il avoit sur  
son bord le Roi de Sicile, & Philippe fils  
du Roi de France.

Peu de tems après Tiran descendit à  
terre accompagné des deux Princes. Il  
étoit extrêmement magnifique. Il portoit  
ce jour-là un habit de brocard cramoisi  
brodé de perles, la jarretière à la jambe,  
& sur la tête une tocque d'écarlate avec  
une agraffe d'un grand prix. Dans cet é-  
quipage il entra dans la Ville, suivi de  
plusieurs autres Chevaliers, & trouva le  
Grand-Maître qui l'attendoit dans la pla-  
ce. Les Dames & les Demoiselles étoient  
aux fenêtres, & jusques sur les toits,  
pour voir le généreux Chevalier qui les  
délivroit de la famine & de la captivité;  
& tout retentissoit de ses éloges.

En effet, ce secours décida du salut de  
Rhodes, & de la levée du siège. Aussi-tôt  
après son arrivée, Tiran commença par  
donner un superbe repas au Grand-Maî-  
tre, & à tous les Chevaliers, qui l'accep-  
terent d'autant plus volontiers, qu'à peine  
avoient-

avoient-ils la force de parler, tant ils étoient abattus par la famine. En même-tems il fit porter au Château toutes les provisions nécessaires pour la garnison; après quoi il donna ses ordres, pour qu'on distribuât au peuple de la farine, de l'huile, des légumes, enfin tout ce dont on avoit besoin. Il n'y eut personne qui ne fût très-content de sa magnificence, & de sa libéralité.

On tint ensuite un Conseil général sur l'état du siège, & les moïens de le faire lever. A la fin un vieux Chevalier de l'Ordre proposa d'envoïer au Sultan un présent de vivres & de rafraîchissemens, afin qu'il ne pût douter du secours, que la Ville avoit reçu, & pour lui ôter l'espérance de la prendre par famine. Cette proposition fut approuvée, & sur le champ on envoïa au Camp des Maures quatre cens pains sortans du four, du vin, des confitures, trois couples de paons, de poules, & de chapons, avec du miel & de l'huile. Le Sultan fut très-affligé de ce présent. Cependant il reçut très-bien les Envoïés, & leur fit beaucoup de politesses.

Tiran s'étant chargé de garder la Ville du côté du Port, avec les Troupes qui l'avoient suivi; & les Vaisseaux Genoïs,

134 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
surtout celui du Commandant , mouïl-  
loient fort près de terre. Le soir même  
du débarquement , un des Matelots de  
Tiran s'étant rendu auprès de lui : Sei-  
gneur , lui dit-il , que donneriez-vous à  
qui mettroit le feu à ce Vaisseau , que vous  
voïez le plus près de nous ? Si tu faisois  
une pareille action , répondit Tiran , tu  
pourrois compter sur trois mille ducats  
d'or de récompense. Après cette réponse le  
Matelot se retira , pour préparer ce qui  
lui étoit nécessaire ; & voici ce qu'il exé-  
cuta le lendemain.

La nuit étoit fort obscure. Vers minuit  
le Matelot trouva moïen , en nageant , &  
en plongeant , de passer un cable dans un  
des anneaux de fer du gouvernail de ce  
Vaisseau. Il attacha ensuite un des bouts  
de ce cable à terre , & l'autre à une gran-  
de barque remplie de bois , d'huile , &  
d'autres matieres combustibles. Dès qu'il  
y eut mis le feu , cent hommes tirèrent le  
cable. En un moment la barque en feu ,  
s'attacha au Vaisseau Genoï ; & les flam-  
mes se communiquerent avec tant de fu-  
rie , que rien au monde n'eût été capable  
d'éteindre l'embrasement. Beaucoup de  
Genoï périrent en cette occasion. Les  
uns furent brûlés ; d'autres se jetterent  
à

à la mer , dans l'espérance de gagner quelques-uns de leurs Bâtimens , & se noïerent. Tiran donna au Matelot les trois mille ducats , qu'il lui avoit promis , & y joignit un bel habit de soïe doublé de martres.

Lorsque le Sultan apprit l'accident arrivé à ce Vaisseau , il s'écria : Ce sont des Diables qui sont arrivés. Ils passent au travers d'une Flotte entiere ; ils secourent la Ville , & le lendemain ils brûlent le Vaisseau Commandant. Si nous leur en donnons le tems , ils brûleront de même tous les autres , sans qu'on puisse les en empêcher. Le cable qui avoit porté le Brûlot sur le Vaisseau ennemi , avoit été consumé comme le reste ; ensorte que les Maures ne pouvoient comprendre comment la chose étoit arrivée. Le Sultan assembla donc tous les Capitaines de terre & de mer , & leur prouva par le présent qui lui avoit été envoyé , le secours considérable que les Assiégés avoient reçu ; ce qui joint aux pluïes , & à la saison avancée , lui fit conclure la levée du siège.

Son avis fut généralement approuvé , & on donna tous les ordres nécessaires pour l'embarquement des Troupes & pour la



retraite. Mais elle se fit avec tant de précipitation de la part des Maures, que ce désordre donna lieu à Tiran de la leur vendre cherement. Il sortit sur eux suivi seulement d'un petit nombre de Soldats, & aiant joint quelques Troupes, qu'on n'avoit pû encore embarquer, il les chargea avec tant de furie, qu'il en fit un carnage épouvantable. Le Sultan furieux du massacre de ses gens, envoia plusieurs barques, pour faciliter leur retraite; mais ce secours ne leur fut pas d'une fort grande utilité & ils resterent presque tous sur la place. Ce Prince infidèle mit enfin à la voile, & reprit la route d'Alexandrie, où il fut reçu par ceux des Seigneurs du Pais, qui ne l'avoient point suivi à cette expédition. Comme ils étoient parfaitement instruits de tout ce qui s'étoit passé, le grand Alcadi portant la parole pour tous les autres: Tu fers mal notre saint Prophète Mahomet, lui dit-il. Tu dépenses nos trésors mal-à-propos. Tu n'as point de courage, & tu deshonoras la Religion; sans prendre conseil de personne, tu quittes l'Isle de Rhodes, tu leves le siège. Le secours d'un seul Vaisseau te fait trembler, toi qui commandes sur vingt-deux Rois couronnés. Tu t'es abandonné aux

Genois,

Genois, à ces faux Chrétiens, incapables d'aucun bon sentiment, & qui ne sont ni Maures ni Chrétiens. Je te condamne donc à la mort pour tous les maux que tu nous as faits. A ces mots, on le jetta dans la fosse aux lions, où ce malheureux Prince fut aussi-tôt dévoré.

Ainsi l'Isle fut absolument délivrée des Infidèles. Dès que les Habitans de Chypre apprirent la levée du siège, ils chargerent à Famagouste plusieurs Vaisseaux de bled, de bœufs, de moutons & de toutes sortes de vivres qu'ils firent partir pour Rhodes. En peu de tems l'abondance y fut si grande, que les personnes les plus âgées ne se souvenoient pas d'en avoir jamais vû une pareille. Il arriva aussi plusieurs Vaisseaux Vénitiens chargés de bled, & sur lesquels on avoit embarqué quelques Pélerins qui alloient à Jérusalem. Tiran apprit cette nouvelle au Roi & à Philippe, auxquels elle causa d'autant plus de joie, que leur Vaisseau étoit hors d'état de tenir la mer. Sur le champ le Roi fit part au Grand-Maître du dessein où ils étoient de profiter de cette occasion, pour satisfaire au saint vœu qu'ils avoient fait. Le Grand-Maître approuva leur résolution; mais avant leur  
départ

départ il tint un Chapitre général de tous les Chevaliers, où après avoir exagéré la grandeur du service qu'ils avoient reçu de Tiran, il fut résolu de quelle manière on le remerciéroit du secours généreux qu'il venoit de leur donner.

Le lendemain matin le Grand-Maître fit fermer les portes de la Ville, afin que tout le monde fût témoin de la conversation qu'il vouloit avoir avec le Chevalier. En même-tems il fit apporter au milieu de la Place le trésor de l'Ordre, après avoir prié le Roi de Sicile & le Prince de France de vouloir bien être présens à cette cérémonie. Lorsque tout le monde fut assemblé, le Grand-Maître adressant la parole au Chevalier, parla en ces termes : Votre générosité & vos hauts faits d'armes, brave Tiran, vous rendent digne du plus grand Empire. Vous avez mis en liberté la sainte Maison de Jérusalem & le Temple de Salomon. Vous nous avez délivrés des maux les plus affreux, & vous avez empêché la ruine de la Religion. Tout le peuple de Rhodes vous doit l'honneur, les biens & la vie. Lorsque vous êtes arrivé dans cette Ville, nous n'avions plus d'autre ressource que celle de mourir pour la Foi

de

de J. C. Toute la Religion vous supplie donc d'accepter son trésor. Quoique ce ne soit pas une juste récompense des obligations infinies que nous vous avons, agréez-le, & que votre générosité supplée à l'impuissance où vous nous avez mis, de vous remercier dignement.

Quoique Tiran n'eût point été prévenu, il ne parut point étonné de la proposition du Grand-Maître, & prenant la parole avec sa liberté ordinaire : Vos éloges, Seigneur, lui répondit-il, passent de beaucoup les services que j'ai pû vous rendre. Je suis venu par la permission divine, dans l'unique dessein de secourir votre Révérence & tout son Ordre, sur une Lettre de votre main que j'ai vûe entre les mains du Très-Chrétien Roi de France. Je remercie Dieu de la grace qu'il m'a faite d'arriver assez promptement pour vous tirer de la cruelle situation où vous étiez réduit & de s'être servi de moi pour délivrer la Religion. L'honneur que j'en reçois est ici bas une récompense suffisante des peines que j'ai prises, & de ce que j'ai pû dépenser. J'en attens une autre dans le Ciel. En l'honneur du glorieux S. Jean-Baptiste, le Protecteur de cette Ville & le Patron de la Religion, je vous remets  
 donc

donc tous mes droits, vous priant seulement de vouloir bien faire chanter tous les jours une Messe de *Requiem*, pour le repos de mon ame.

Le Grand-Maître le conjura d'accepter du moins ce qu'il avoit dépensé, afin que si jamais l'Ordre se trouvoit réduit à la même extrémité, ceux qui auroient le dessein de les secourir ne se crussent pas obligés à une pareille générosité. Mais Tiran s'en excusa encore : Et afin que vous soiez content, dit-il au Grand-Maître, je veux que tout le monde sçache que je le suis aussi. En même-tems il mit les deux mains sur le trésor, ordonnant aux Trompettes de publier qu'il étoit satisfait, & qu'il donnoit au peuple le bled & toutes les provisions qu'il avoit apportées. On ne peut exprimer les éloges & les bénédictions que cette générosité attira à ce vertueux Chevalier.

Dès que la nuit fut venuë, le Roi, Philippe & Tiran prirent congé du Grand-Maître & monterent avec toute leur suite sur les Vaisseaux Vénitiens qui arriverent en peu de jours au Port de Jasse, où tous les Pèlerins débarquerent. De là ils se rendirent par terre à Jérusalem, & emploierent quatorze jours à vi-  
siter



siter les Lieux Saints. A leur retour ils prirent leur route par Alexandrie , où Tiran trouva encore une occasion d'exercer sa générosité.

Il se promenoit un jour par la Ville avec le Roi de Sicile , lorsqu'ils firent rencontre d'un Esclave Chrétien , qui pleuroit amèrement. Tiran lui demanda le sujet de sa douleur , l'assurant qu'il le soulageroit , s'il étoit possible de le faire. Qu'est-il besoin que je vous en instruisse , répondit l'Esclave ? Ma douleur est de telle nature , qu'on ne peut me donner ni conseil ni secours. Il y a vingt-deux ans que je suis dans l'esclavage , continua-t-il , & parce que je ne veux pas changer de Religion , on m'accable de coups , & l'on me fait mourir de faim. Montremoi, je te prie, reprit Tiran, celui qui te fait tant souffrir. Vous le trouverez dans cette maison , répartit l'Esclave. Tiran obtint du Roi la permission d'entrer dans la maison , que ce malheureux lui montroit ; & aiant fait venir le Maure qui l'habitoit , il lui proposa de lui vendre un Esclave Chrétien , qu'il dit être son parent. Le Maure y consentit , à condition qu'il auroit pour sa rançon cinquante-cinq ducats d'or , que Tiran lui compta sur l'heure , en le priant

142 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
prie de lui faire connoître les Maures  
qui avoient des Esclaves Chrétiens , par-  
ce qu'il étoit résolu de les acheter.

Cette nouvelle se répandit bien-tôt par  
toute la Ville ; & dans l'espace de deux  
jours ce Chevalier racheta quatre cens  
soixante & treize Esclaves , emploiant à  
cette bonne œuvre tout ce qu'il avoit  
d'or & d'argent , jusqu'à vendre même  
quelques-unes de ses pierreries. Il les fit  
embarquer ensuite sur les Vaisseaux qui se  
trouverent au Port d'Alexandrie , & les  
conduisit à Rhodes. Là il commença par  
les faire tous habiller de pied en cap ; &  
le jour du départ étant arrivé , il leur  
donna un grand repas. Ensuite après les  
avoir régales magnifiquement : Mes amis,  
leur dit-il , il n'y a pas long tems que  
vous étiez dans l'esclavage. Dieu m'a fait  
la grace de vous en délivrer ; & vous êtes  
arrivés enfin en terre de promesse , li-  
bres d'aller partout où il vous plaira ;  
car je me dépars de tous les droits que  
je puis avoir sur vous. Ceux qui voudront  
me suivre , seront les bien reçus. Ceux qui  
aimeront mieux demeurer ici , le peuvent  
de même. Enfin s'il s'en trouve à quiaucun  
de ces deux partis ne convienne point ,  
j'aurai soin qu'il ne leur manque rien  
de

de ce qui leur sera nécessaire pour se rendre ailleurs. A ce discours ils se jetterent tous à ses pieds , pénétrés de la plus vive reconnoissance , & les arroserent de leurs larmes. Chacun prit son parti ; & Tiran fournit abondamment à tous leurs besoins.

Le même jour le Chevalier & les deux Princes prirent congé du Grand-Maître , qui pendant leur séjour à Rhodes leur fit tous les honneurs & toutes les caresses imaginables. Ils mirent à la voile , & eurent le vent si favorable, qu'en peu de tems ils arriverent heureusement en Sicile. On ne peut exprimer la joie des Siciliens , au retour de leur Seigneur naturel. On porta promptement cette bonne nouvelle à la Reine & à l'Infante , qui se préparèrent aussi-tôt à recevoir le Roi. Son Frere le Duc de Messine sortit au-devant de lui accompagné d'un nombreux cortege. Il étoit suivi de tous les Bourgeois de Palerme , bien vêtus & marchant en bon ordre. L'Archevêque & tout le Clergé inarchoient après eux, & précédoient la Reine & l'Infante Ricomana, environnées d'un grand nombre de Dames & de Demoiselles superbement parées. Après les premiers complimens , Philippe & Tiran  
firent

144 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
firent la révérence aux Princesses. Le Prince de France prit l'Infante sous le bras & la conduisit jusqu'au Palais. Pendant plusieurs jours ce ne firent que fêtes & que réjouissances dans la Capitale & même dans toute l'Isle.

Quelques jours après le Roi donna Audience aux Ambassadeurs du Roi de France. Ce Prince aiant reçu les Lettres de Tiran, au sujet du Mariage de Philippe avec l'Infante Ricomana, avoit envoié en Sicile une belle Compagnie de soixante Gentilshommes, pour conclure cette alliance. Ils s'étoient rendus à Palerme peu de tems avant le retour du Roi, & avoient fait une entrée magnifique dans cette Ville. A l'arrivée de ce Prince, ils eurent l'honneur de lui faire la révérence, & après lui avoir remis leurs Lettres de créance, ils allerent rendre leurs devoirs à Philippe.

Dans l'Audience qui leur fut accordée ensuite, ils expliquerent plus particulièrement le sujet de leur Ambassade. Il consistoit en trois points : le premier, que le Roi de France étoit charmé que son fils épousât l'Infante de Sicile, comme le brave Tiran l'avoit arrêté : le second, que si le Roi de Sicile avoit un fils, le Roi de France lui donneroit une  
de

de ses filles en mariage , avec cent mille écus pour sa dot. Enfin ils déclarerent que le Roi leur Maître avoit demandé au Pape , à l'Empereur & à tous les Princes Chrétiens des secours pour la guerre , qu'il avoit résolu d'entreprendre contre les Infidèles ; que tous les Princes auxquels il avoit écrit , avoient promis de le seconder ; qu'il assembloit une armée dont il avoit dessein de donner le commandement à Philippe , & qu'il esperoit que le Roi de Sicile joindroit ses forces aux siennes , pour l'exécution d'une entreprise si glorieuse & si utile à la Chrétienté. Le Roi répondit aux Ambassadeurs , qu'il acceptoit avec joie la demande que le Roi de France lui faisoit faire de l'Infante pour le Prince son fils. A l'égard des deux autres articles , il remit à leur en dire son sentiment , lorsqu'il auroit pris l'avis de son Conseil.

Cependant les Ambassadeurs voiant que le Mariage étoit accordé , remirent à Philippe , suivant les ordres qu'ils en avoient , cinquante mille écus , tant pour se mettre en équipage , que pour les frais de la nôce. Le Roi de France les avoit encore chargés de plusieurs présens pour l'Infante. Ils consistoient en quatre su-



perbes pieces de brocard d'or , trois mille martres zibelines , & un collier magnifiquement travaillé. Il avoit été fait à Paris , & étoit enrichi d'un grand nombre de pierreries d'un prix inestimable. La Reine lui envoïoit aussi plusieurs pieces de draps de soie & de brocard , des meubles de soie , des tapisseries magnifiques , & plusieurs autres raretés , que les Ambassadeurs eurent l'honneur de présenter à la Princesse.

Lorsqu'elle apprit que son Mariage étoit arrêté , elle se confirma plus que jamais dans le dessein de ne rien négliger pendant les quinze jours , qui devoient précéder la célébration , pour pénétrer le caractère du Prince qu'on lui destinoit. Elle appréhendoit , comme on l'a vû , de trouver en lui de la grossièreté & de l'avarice ; & dans ce cas elle étoit résolüe de ne pas pousser les choses plus loin , même de se faire Religieuse , plutôt que de l'épouser. Elle ne pouvoit s'empêcher de vouloir mal à Tiran , qui par sa présence importune , & ses soins pressés auprès de Philippe , lui ôtoit les moiens de connoître à fonds le génie de ce Prince ; & parce que cet obstacle ne lui paroïssoit pas aisé à lever , elle ré-

solut

solut de faire venir de Calabre un Philosophe d'un profond sçavoir, & d'une grande réputation, qu'elle crut en état de satisfaire sa curiosité. Elle donna donc tous les ordres nécessaires, pour qu'il se rendît secrettement à la Cour. Cependant le hazard lui offrit une occasion, qu'elle jugea favorable, pour s'éclaircir de ce qu'elle souhaitoit.

Le jour de la Notre - Dame d'Août le Roi de Sicile donna un grand repas, auquel le Prince de France & les Ambassadeurs furent invités. Ce jour-là Philippe se rendit au Palais vêtu d'une robe de brocard cramoisi doublée d'hermine, & traînante jusqu'à terre. Le dîner fut des plus superbes; & dès que les tables furent levées, on fit venir des Joueurs d'instrumens, & le bal commença. On servit ensuite une magnifique collation, après laquelle le Roi passa dans son appartement, pour prendre quelque repos. Son départ n'empêcha cependant point l'Infante de continuer le bal, afin de ne pas donner lieu à Philippe de se retirer.

Pendant le dîner il étoit survenu une grande pluie, qui avoit fait beaucoup de plaisir à la Princesse. Le tems s'éclaircit sur le soir; & elle proposa d'aller se pro-

148 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
mener dans la Ville. Le Prince eut beau  
lui représenter, que le tems n'étoit pas  
fort assuré, & qu'elle couroit risque de se  
moüiller. L'Infante qui s'aperçut avec  
chagrin, que Tiran avoit pressenti son  
dessein, & qu'il faisoit tous ses efforts,  
pour engager Philippe au silence, deman-  
da avec impatience qu'on lui amenât sa  
haquenée. Le Prince lui donna le bras,  
& lui servit d'Ecuier. Mais dès qu'elle fut  
à cheval, elle lui tourna le dos, prêtant  
cependant toujours l'oreille à ce qu'il di-  
roit. Alors s'adressant à Tiran : Vous au-  
riez bien fait, lui dit-il, de m'envoier  
chercher un autre habit ; celui-ci sera tout  
gâté. Eh bien, répondit le Chevalier avec  
impatience, s'il est gâté, vous en aurez  
un autre. Au moins, reprit Philippe,  
voiez, je vous prie, s'il n'y auroit pas  
là deux Pages, pour me porter la queue,  
& l'empêcher de traîner à terre. Com-  
ment se peut-il, répliqua Tiran, qu'avec  
autant d'avarice & de vilenie, vous soiez  
fils d'un grand Roi ? Marchez ; l'Infante  
vous attend. Le Prince, quoique affligé,  
joignit l'Infante, fort embarrassé de sa  
queue.

Quoique cette Princesse prêtât l'oreille  
à leurs discours, elle étoit cependant trop  
éloignée

éloignée pour y rien comprendre. On se promena dans la Ville pendant quelque tems. Ensuite l'Infante s'apercevant que Philippe étoit fort occupé de sa robe, résolut de se divertir de sa peine, & fit apporter des Eperviers, pour voler quelques Cailles. Mais ne voïez - vous pas, Madame, lui dit alors le Prince qui n'y pouvoit plus tenir, qu'il ne fait pas un tems convenable pour la chasse, & que nous sommes dans la bouë jusqu'au col ? L'Infante trouva peu de galanterie dans un discours, qui s'opposoit à une fantaisie qu'elle rémoignoit. Cependant elle sortit de la Ville, & demanda tout bas à un Païsan, qu'elle rencontra, s'il ne pourroit pas lui enseigner quelque ruisseau, ou quelque canal. Il lui en indiqua un, dans lequel un cheval en avoit jusqu'aux fangles. La Princesse marcha de ce côté-là, & dès qu'elle y fut arrivée, elle entra dedans, & le traversa. A l'égard de Philippe, lorsqu'il se vit sur le bord du ruisseau, il ne manqua pas de s'arrêter, & de demander encore une fois à Tiran, s'il n'y avoit personne pour lui porter la queue. Le Chevalier lui fit de nouveaux reproches, & l'obligea de suivre l'Infante ; mais il feignit en même-tems un

150 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
grand éclat de rire , persuadé que la  
Princessè voudroit en sçavoir le motif.  
Elle le voulut en effet ; & Tiran con-  
tinuant la même feinte : Je ris , Ma-  
dame , répondit - il , d'une question que  
le Prince m'a faite au sortir du Palais ,  
& qu'il a continuée pendant toute la pro-  
menade. Il m'a demandé ce que c'étoit  
que l'amour , & quel étoit son principe ;  
mais en entrant dans cette eau , il a ajou-  
té , en quel endroit il se plaçoit. Pour  
moi , quoique je ne le connoisse point , je  
crois que les yeux sont les interprètes du  
cœur. Mais sur tout ce que je vois je me  
persuade de plus en plus , que l'amour  
véritable que le Prince a pour vous , l'oc-  
cupe tellement , qu'il ne lui permet pas  
de penser à toute autre chose. Cependant,  
la robe étoit si mouillée , que Philippe  
avoit pris son parti.

Au retour , l'Infante , dont les doutes  
n'étoient pas absolument levés , répéta de  
nouveau à Tiran la résolution qu'elle avoit  
prise. Il lui répondit , qu'il étoit étonné ,  
qu'une Princessè aussi accomplie condam-  
nât le Prince sans aucun fondement :  
qu'il étoit beau , bien fait , & très - sage.  
Et si V. A. continua - t - il , veut pousser  
plus loin sa curiosité , je me charge de la  
satisfaire.



fatisfaire. Quoi qu'il en soit, il ne tient qu'à vous de l'avoir à vos côtés dans un lit bien parfumé ; & si le lendemain V.

A. n'en est pas contente, je me soumets à tout ce qu'elle ordonnera de moi. Cette conversation les conduisit jusqu'au Palais, où ils trouverent le Roi, qui s'entretenoit avec les Ambassadeurs. On servit le souper ; & chacun se retira.

Ce jour-là même le Philosophe que la Princesse attendoit avec impatience, & qu'elle avoit envoié chercher en Calabre, arriva à Palerme. Comme il avoit résolu de parler le lendemain à l'Infante, qui lui avoit donné rendez-vous dans une Eglise de la Ville, il se logea à l'Auberge. Il étoit occupé d'un morceau de viande qu'il avoit mis à la broche pour son souper, lorsqu'un Païsan qui portoit un lapin, lui dit de se ranger, parce qu'il vouloit faire rôtir son lapin. Mon ami, répondit le Philosophe, ne sçais-tu pas que chacun est maître dans cette maison, & que celui qui arrive le premier, doit être le premier servi ? Je ne m'embarrasse point de tout cela, reprit le Païsan. Ne voiez-vous pas qu'un lapin est plus noble qu'un morceau de mouton ? Par conséquent vous devez faire honneur à ce que

152 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
j'apporte. Ces paroles en amenerent de si  
vives de part & d'autre, que le Manant  
donna un grand soufflet au Philosophe.  
Celui-ci repartit par un coup de la bro-  
che, qu'il lui porta sur la tête; & ce coup  
fut si malheureux, que le Païsan tomba  
mort sur la place. Aussi-tôt le Philosophe  
fut arrêté, & mis en prison, où on ne lui  
donnoit que quatre onces de pain par  
jour.

Quelques jours après cette aventure,  
on mit dans la même prison un Chevalier  
de la Cour, qui avoit été arrêté pour une  
querelle particuliere. Il vit le Philoso-  
phe; & touché de compassion, il lui fit  
part des vivres qu'on lui apportoit. Au  
bout de quelques jours ce sçavant homme  
lui dit: Chevalier, je vous prie, lors-  
que vous serez à la Cour, d'avoir la bon-  
té de dire à l'Infante, que j'ai obéi à ses  
ordres. Comment voulez-vous, répondit  
le Chevalier, que je m'acquite de votre  
commission? Je demeurerai peut-être ici  
pendant plus d'un an; que sçai-je quand  
j'en sortirai? Avant qu'il se passât une  
demie-heure, répliqua le Philosophe,  
vous serez en liberté; & si vous ne sortez  
pas dans ce moment, vous resterez ici  
toute votre vie. Le Chevalier surpris,  
&

& inquiet tout à la fois de ce discours, ne sçavoit trop qu'en penser, lorsqu'il vit entrer le Géolier, qui lui annonça sa sortie.

Dans ce tems-là un Gentilhomme aiant sçu que le Roi faisoit chercher partout des chevaux de prix pour envoïer à l'Empereur de Constantinople, lui en présenta un si beau, qu'il en fut frappé d'admiration, sans pouvoir lui trouver d'autre défaut, que celui de porter les oreilles un peu basses. Ce Prince avoïa que sans cela il vaudroit mille ducats d'or; mais personne ne pouvoir découvrir quelle étoit la cause de cette imperfection. Le Chevalier nouvellement sorti de prison, se souvenant alors du Philosophe qu'il y avoit laissé : Si V. A. dit-il au Roi, faisoit venir un Sçavant que j'ai vû dans les Prisons, & qui m'a prédit les choses du monde les plus extraordinaires, je ne doute point qu'il ne satisfît votre curiosité. Le Roi l'envoïa chercher & lui demanda, pourquoi ce cheval portoit les oreilles si basses. Seigneur, lui répondit le Philosophe, la raison en est fort naturelle. C'est parce que ce cheval a été nourri par une ânesse, dont il a retenu cette mauvaise habitude. Sainte Marie, s'écria le Roi! cela pourroit-il être? On remonta

154 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
remonta à la source , & l'on trouva qu'en  
effet il n'y avoit rien de plus vrai. Le  
Prince admira le sçavoir de cet homme ,  
& aiant appris qu'on ne lui donnoit que  
quatre onces de pain par jour , il ordon-  
na qu'il fût reconduit en prison , & qu'on  
augmentât sa nourriture du double.

Peu de jours après un Lapidaire arri-  
va à la Cour. Il venoit de Damas & du  
Caire , & portoit beaucoup de pierreries,  
entre autres un rubis balais plus grand  
& plus beau que ceux que l'on voit à S.  
Marc de Venise & à S. Thomas de Can-  
torberi. Il vouloit en avoir soixante mil-  
le ducats ; & le Roi lui en offroit tren-  
te mille. Le Chevalier dont on a parlé,  
& qui s'étoit trouvé en prison avec le  
Philosophe ne put s'empêcher de témoi-  
gner au Prince la surprise que lui cau-  
soit l'offre considérable qu'il faisoit de ce  
rubis , parce qu'il y remarquoit trois pe-  
tits trous dans le fond. Mais le Roi ré-  
pondit , que les Lapidaires l'avoient as-  
suré qu'ils disparoïtroient dès que le ru-  
bis seroit monté. Quoi qu'il en soit, dit  
le Chevalier , je conseille à V. A. de le  
faire voir au Philosophe. On l'amena  
devant le Roi ; & lorsqu'il eut examiné  
les trois trous , il mit le rubis dans sa  
main ,

main , l'approcha de son oreille , en fermant les yeux , & assura qu'il y avoit un corps vivant dans cette pierre. La chose parut si extraordinaire au Marchand , qu'il consentit à la perte de son rubis pour voir l'épreuve de cette merveille. On le cassa , & en effet on trouva dedans un petit ver plein de vie.

Tous les spectateurs admirerent la finesse & le profond sçavoir du Philosophe. A l'égard du Prince , il ordonna simplement qu'il fût reconduit en prison , qu'on lui donnât huit onces de pain par jour outre l'ordinaire. Le Philosophe outré de ce traitement , ne put s'empêcher de dire en présence de ceux qui le conduisoient , que le Roi n'étoit pas fils de ce grand & magnifique Roi Robert , qui avoit si heureusement gouverné la Sicile. Ses actions démontrent aisément , ajouta-t-il , qu'il est fils d'un Boulanger. Quand il me plaira , je le prouverai , & que c'est à tort qu'il possède un Roïaume qui appartient de droit au Duc de Messine.

On rendit compte au Roi de ce discours , & il ordonna que dès que la nuit seroit venuë , on lui amenât secrettement le Philosophe. Alors l'ayant pris en particulier , il lui demanda si tout ce qu'on lui avoit



156 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
avoit rapporté étoit véritable. Le Philosophe lui aïant répondu d'un air tranquille, que c'étoit la vérité pure : Mais comment sçais tu , lui dit le Prince , que je ne suis pas fils du Roi Robert ? Seigneur , repartit le Philosophe , il suffit de consulter la nature pour s'en assurer. Lorsque je vous expliquai l'énigme que V. A. me proposa au sujet des oreilles de ce cheval dont on lui avoit fait présent , vous ordonnâtes qu'on augmentât ma nourriture de quatre onces de pain. Quand je vous ai découvert depuis le secret du rubis , vous vous êtes encore contenté de me faire donner un peu plus de pain. De-là par une connoissance simple & naturelle j'ai conclu que vous étiez fils d'un Boulanger & non pas d'un Roi de glorieuse mémoire, tel que le Roi Robert.\* Si tu veux rester à mon service , dit alors le Roi , j'oublierai le mal que je t'ai fait , & je te donnerai place dans mon Conseil ; mais je veux absolument être plus éclairci de ma naissance. N'en faites rien ,

\* On chercheroit inutilement un Roi du nom de Robert parmi les Princes qui ont regné en Sicile. Robert Guiscard mourut avant la Conquête en 1085. & Robert Roi de Naples , mort en 1343. ne régna point sur la Sicile.

Sei-

Seigneur , reprit le Philosophe ; car enfin l'on dit en Calabre , que *trop grater cuit , & trop parler nuit*. Le Prince convaincu du profond sçavoir de cet homme , le crut , lui donna sur le champ la liberté , & le retint à sa Cour.

Aussi-tôt que l'Infante en fut instruite , elle l'envoia chercher pour sçavoir ce qu'il pensoit de Philippe. Il faut auparavant que je le voie , répondit le Philosophe. Vous allez être satisfait , dit la Princesse. En même-tems elle fit proposer au Prince de venir danser avec elle. Pendant la danse le Philosophe l'examina soigneusement , & dit ensuite à l'Infante : Le Galand que vous m'avez fait voir , est ignorant & avare , & vous fera beaucoup de mal. Il est brave & courageux , & mourra Roi. Ce discours affligea véritablement la Princesse , qui dit que l'on ne mouroit jamais d'autre mal que de celui qu'on apprehendoit , & qu'elle aimeroit mieux se faire Religieuse que d'épouser Philippe , quand même il seroit Roi de France.

Le Roi de Sicile avoit fait faire pour les nûces de l'Infante un lit superbe de brocard d'or ; & afin que les mesures fussent plus justes , il en avoit fait dresser un autre

158 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
tre tout blanc qui devoit servir de mo-  
dele. Ces deux lits se trouvoient à côté  
l'un de l'autre dans le même appartement.  
La Princesse profita de cette occasion  
pour éprouver encore Philippe. Elle fit  
enforte que la danse ne finit que fort  
avant dans la nuit. Le Roi voïant mi-  
nuit passé , se retira pour ne pas interrom-  
pre le plaisir de sa Fille , qui quelque  
tems après lui envoïa demander s'il vou-  
loit permettre que Philippe couchât cet-  
te nuit au Palais avec l'Infant son frere ,  
parce qu'il faisoit alors une fort grande-  
pluie. Le Roi y consentit ; & les danses  
étant finies , l'Infante dit à Philippe qu'il  
coucheroit cette nuit au Palais , qu'elle  
étoit trop avancée pour qu'il pût penser à  
retourner chez lui. Le Prince la remer-  
cia , lui témoignant une grande envie de  
se retirer ; mais elle le prit par la robe ,  
& lui dit : Ma foi vous coucherez ici  
cette nuit , puisque mon frere vous en  
prie. Demeurez , lui dit Tiran , puisqu'on  
a tant d'envie de vous retenir ; je reste-  
rai ici pour vous servir. Non , Tiran ;  
cela n'est pas nécessaire , reprit la Prin-  
cesse ; il y a assez de domestiques dans  
le Palais de mon pere , qui prendront vo-  
lontiers cette peine. Le Chevalier voïant  
que

que sa présence étoit importune , leur donna le bon soir & se retira.

Un moment après, deux Pages avec des flambeaux conduisirent Philippe dans la chambre même où l'on avoit tendu les deux lits. Il fut étonné de la magnificence de l'un & choisit l'autre pour se coucher. Mais comme en dansant il avoit fait un trou à un de ses bas , & qu'il imagina que ses gens ne viendroient pas aussi matin qu'il avoit envie de se lever , il pria un des Pages , que l'Infante avoit bien instruits, d'aller lui chercher une aiguille à coudre & du fil blanc. Le Page s'adressa d'abord à l'Infante , qui s'étoit placée de façon à pouvoir examiner toutes les actions du Prince , mais qui n'avoit pû distinguer ce qu'il demandoit. Le Page porta donc à Philippe ce qu'il souhaitoit, & le trouva qui se promenoit en long & en large dans la chambre. Il prit l'aiguille & la piqua dans le lit qu'il avoit choisi. Ensuite il se deshabilla , & s'étant fait déchausser, il renvoïa les deux Pages, en leur disant de laisser un flambeau dans la chambre. Ils obéïrent & fermerent la porte en se retirant. Alors le Prince se leva, chercha l'aiguille pour coudre son bas , & renversa tout le lit sans pouvoir jamais  
la

160 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
la trouver. Il entreprit de le racommoder, mais il étoit si prodigieusement bouleversé, que ne pouvant en venir à bout, il prit le parti de coucher dans l'autre.

Ce hazard décida des résolutions de la Princesse. Comme elle avoit observé tout ce qui s'étoit passé, elle dit à ses Demoiselles : N'êtes vous pas étonnées du sçavoir des Etrangers, sur tout de Philippe ? J'ai voulu l'éprouver au sujet de ces deux lits, persuadée que s'il étoit avare, il choisiroit le plus commun. Qu'a-t-il fait ? Il l'a jetté par terre, & s'est couché dans le plus beau, pour montrer, qu'il convient seul au fils d'un Roi de la Nation la plus noble & la plus ancienne. Je suis à présent persuadée de tout ce que Tiran m'a dit. Il ne m'a jamais parlé que pour mon bien & pour mon honneur; & je suis persuadée que le Philosophe n'en sçait pas autant qu'il le croit. Occupée de ces agréables idées, elle se mit au lit & dormit jusqu'au lendemain.

Dès le matin, Ténébreux arriva au Palais suivi de quelques domestiques, de Philippe, qui lui apportèrent d'autres habits. La Princesse de son côté ne fut pas plutôt éveillée qu'elle envoya chercher Tiran, & lui déclara qu'elle avoit  
enfin



enfin reconnu tout ce que Philippe valoit, & qu'elle étoit déterminée à conclure le Mariage. Puisque vous avez commencé, c'est à vous de finir, continua-t-elle. Assurez le bonheur de deux personnes, qui vous en auront une éternelle obligation. Tiran lui protesta qu'il n'avoit jamais eu d'autre dessein. Sans perdre de tems, il passa chez le Roi, & le pria de terminer le Mariage qu'il avoit arrêté, l'assurant que les Ambassadeurs de France n'attendoient que cette cérémonie, pour retourner auprès de leur Maître, & ajoutant que si S. A. le souhaitoit, il en parleroit à l'Infante. Le Roi agréa la proposition, & pria Tiran d'agir pour cela en son nom & comme lui-même.

Le Chevalier retourna de là chez la Princesse, à qui il rendit compte des dispositions dans lesquelles il avoit laissé le Roi son pere. Elle en fut charmée, & l'assura de nouveau, qu'elle le laissoit le maître de tout. Alors il lui demanda la permission de faire entrer Philippe, qui attendoit à la porte de son appartement, pour la mener à la Messe. La Princesse la lui accorda; mais il la pria de faire retirer ses Demoiselles, afin qu'il lui parlât un moment sans témoins. Elle y

consentit encore ; & Tiran faisant entrer le Prince : Voïez , Madame , lui dit-il , le Prince du monde qui vous aime le plus. Il est à vos genoux , je vous conjure de le baiser pour témoigner que vous acceptez la fidélité qu'il vous jure. L'Infante se fâcha & jura très-fort qu'elle n'en feroit rien que par le commandement de son pere ; mais à un signal que le Chevalier fit au Prince , celui-ci l'embrassa & la portant sur un petit lit de repos , la baisa cinq ou six fois. L'Infante dit à Tiran qu'elle n'auroit jamais de confiance en lui ; qu'elle l'avoit toujours regardé comme son frere , & qu'il venoit de la livrer entre les mains d'un homme , qu'elle ne sçavoit si elle devoit regarder comme ami , ou comme ennemi. Que vous êtes injuste , lui répondit le Chevalier ! Comment pouvez-vous regarder Philippe comme ennemi , lui qui vous aime plus que sa propre vie , & qui meurt d'envie de vous tenir dans ce lit de parade , où vous l'avez fait coucher cette nuit ? Mais , Madame , continua-t-il , ne pensez plus à tout ce que l'on doit à votre rang , & répondez de bonne grace aux sentimens de l'amoureux Philippe. Dieu m'en garde , reprit la Princesse ! Je

n'y consentirai jamais. Madame, lui dit le Chevalier, nous ne sommes ici Philippe & moi que pour rendre service à V. A. Aïez seulement la bonté de prendre un peu de patience. En même-tems il lui prit les mains, & le Prince voulut profiter de l'occasion; mais les Demoiselles accoururent aux cris de l'Infante.

Cependant la paix se fit entr'eux; & la Princesse aïant achevé de s'habiller, Philippe & Tiran la conduisirent à l'Eglise, où ils furent mariés. Aussi-tôt après la cérémonie, les Fêtes commencerent & durèrent huit jours. Elles furent mêlées de Jôûtes, de Tournois, de Danfes & de Farces; & l'Infante fut si bien fêtée, qu'elle se trouva fort contente de Tiran, plus encore de Philippe, qui se gouverna de façon qu'elle n'en perdit jamais la mémoire.

Après les solemnités de ce Mariage, le Roi de Sicile qui avoit résolu de donner du secours au Roi de France, fit armer deux Galeres & quatre gros Vaisseaux, & païa les équipages pour six mois. A l'égard de Tiran, comme dans cette expédition il ne vouloit prendre l'ordre que de lui seul, il acheta une Galere, qu'il fit mettre en état de partir. A peine

cet armement étoit achevé, qu'on eut nouvelle, que le Roi de France étoit à Aiguemortes, avec les Vaisseaux des Rois de Castille, d'Arragon, de Navarre & de Portugal. Philippe fut déclaré Généralissime de cette armée. L'Infant de Sicile voulut l'accompagner. Ils trouvèrent à Savone les Vaisseaux du Pape, de l'Empereur & de tous ceux qui avoient promis du secours. Ils en partirent tous ensemble, & joignirent le Roi de France à l'Isle de Corse, où étoit le rendez-vous général. De-là ils arriverent un matin devant Tripoli de Syrie.

On ne peut exprimer la gloire que Tiran s'acquît devant cette Place. Mais il lui arriva surtout une aventure qui mérite d'être rapportée. Dès que la Flotte Chrétienne eut mouillé dans le Port, ce Chevalier avoit fait vœu entre les mains du Roi, & en présence de toute l'Armée, d'être le premier qui débarqueroit, & le dernier qui rentreroit dans les Vaisseaux. Après la retraite, où malgré les attentions & les précautions du Roi, les Chrétiens perdirent beaucoup de monde, Tiran restoit encore à terre pour accomplir son vœu; cependant pour lever l'échelle on attendoit aussi un Chevalier,

valier , qui vouloit acquérir de l'honneur , & dont le courage étoit infini. Il se nommoit Richard le Téméraire. Celui-ci s'approcha de Tiran , & le prenant par la main : Chevalier , lui dit-il , de tout ce qui est à présent à terre , il ne reste de vivant que vous & moi. Mais puisque vous avez l'honneur d'aborder le premier cette terre de gens maudits , il est juste que je vous fasse honneur , & que vous rentriez aussi avant moi dans la Galere , afin que nous soions égaux , & que nous n'aïons rien à nous reprocher. Songez qu'on perd souvent la gloire de ce monde , pour la désirer en entier. Soiez raisonnable ; & faites-moi part de ce qui m'appartient légitimement. Chevalier , répondit Tiran , je suis sur de ma gloire & de mon salut , en mourant de la main des Infidèles ; & lorsque j'ai fait mon vœu , j'étois plus occupé des idées de la mort , que de celles de la vie. Je n'estime rien autant que l'honneur ; mais quand je ne me ferois pas engagé entre les mains d'un Prince tel que le Roi de France , il me suffiroit d'avoir promis , pour ne pas remettre le pied dans mon bord , tant qu'il resteroit à terre une seule ame vivante. Ainsi , Richard , ne perdons point le tems en dis-



166 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
cours inutiles ; suivez - moi , & allons mourir en bons Chevaliers. Richard y consentit ; & ils marcherent aux Infidèles ; mais lorsque celui-ci vit Tiran sur le rivage , prêt à attaquer les Maures , il le retint , & lui dit : Je ne connois que toi , Chevalier , qui sois sans peur & sans reproche. Mets un pied sur l'échelle en même-tems que moi. Tiran en voulut bien partager l'honneur avec lui. Il mit le pied droit sur l'échelle ; Richard monta ensuite ; & de cette sorte le vœu de Tiran fut accompli.

On parla beaucoup de cette aventure dans toute l'armée ; & il n'y eut personne qui ne convînt de l'honneur que Tiran s'y étoit acquis. Richard voyant que dans le récit que l'on en faisoit , il n'étoit mention que de ce Chevalier , dit en présence du Roi , que tous ceux qui raisonnoient ainsi , montroient leur ignorance , & l'oubli qu'ils faisoient des anciennes décisions , mises en pratique par le fameux Artus Roi de la grande & de la petite Bretagne , qui établit cette fameuse Table Ronde , où tant de braves Chevaliers furent assis pour juger du point d'honneur. Car enfin , continua-t-il , si cette affaire étoit décidée par les Loix de la Chevalerie , à qui en pourroit-

pourroit-on attribuer l'honneur qu'à moi seul ? Je suis déchauffé dans ce moment , & je jure de demeurer dans cet état , jusqu'à ce que le Roi & les braves Chevaliers qui l'accompagnent , en aient porté leur jugement. S'ils me le refusent , je déclare ici en présence de toute l'armée , que je suis meilleur Chevalier que Tiran , ce que je lui soutiendrai les armes à la main.

Ce discours aiant été rapporté à Tiran , il fit approcher sa Galere du Vaisseau du Roi , où il apprit que ce Prince reposoit. Richard qui étoit sur ce Vaisseau , averti de l'arrivée de son rival , alla au-devant de lui , & lui dit : Tiran , il n'importe quelle est la raison qui me le persuade ; mais si vous avez le front d'avancer que vous êtes meilleur Chevalier que moi , je vous offre le combat à outrance ; & voilà mon gage , ajouta-t-il , en lui jettant son gand. Tiran qui vit que ce Chevalier vouloit le combattre avec si peu de raison , lui donna un soufflet , & se retira sur le champ dans sa Galere. Aussi cet événement causa-t-il une si grande rumeur sur le Vaisseau , que le Roi sortit de sa chambre l'épée à la main. Et il est certain que s'il eût eu Ti-

168 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
ran en son pouvoir, il lui eût fait un mauvais parti, après l'affront sanglant qu'il venoit d'en recevoir.

Cependant comme l'honneur a toujours beaucoup de force sur les cœurs nobles & généreux, ces deux Chevaliers ne furent pas long-tems ennemis. De Tripoli on fit voile à Tunis où l'armée Chrétienne débarqua. Dans un des combats qui se donnerent devant cette Ville, Tiran qui avec ses Troupes attaquoit une des Tours, eut le malheur de tomber dans le fossé. Richard qui ne pensoit qu'à se venger de lui, s'aperçut de l'accident qui lui étoit arrivé. Tout armé qu'il étoit, il se précipita après lui, & l'aïant retiré de ce danger : Tiran, lui dit-il, tu dois la vie à ton ennemi ; mais à Dieu ne plaise que je te laisse périr par les mains des Maures. A présent que je t'ai mis en liberté, prends garde à toi, défens ta vie, car je ne vais rien négliger pour te l'enlever. Valeureux Chevalier, répondit Tiran, tu m'as donné la vie avec tant de générosité, que je me mets à tes genoux, & te prie de me pardonner. Voilà mon épée : prends de moi telle vengeance qu'il te plaira ; mais je jure de ne la tirer jamais contre toi. Le Chevalier touché de ce discours, lui

lui pardonna & devint son ami , au point qu'il n'y eut depuis que la mort qui fut capable de les séparer. Après le sac de la Ville de Tunis , Richard quitta le Vaisseau du Roi , & s'embarqua sur la Galere de Tiran. Tout le monde admira le procédé de l'un & de l'autre , & l'approuva.

Au retour de cette expédition , le Roi de France qui souhaitoit voir sa bru , alla débarquer à Palerme. Le Roi de Sicile instruit de son arrivée , lui prépara de grandes Fêtes , & alla le recevoir jusques sur son Vaisseau. Après s'être témoigné la joie réciproque qu'ils avoient de se voir , ils descendirent à terre , & trouverent l'Infante Ricomana sur le rivage , où les caresses recommencerent de part & d'autre. Le Roi son beaupere lui fit de magnifiques présens. Tous les jours à son lever elle trouvoit sur sa toilette des pièces de brocard , des colliers d'or , des agraffes de diamans & plusieurs autres raretés plus belles les unes que les autres. Le Roi de Sicile eut de son côté toutes les attentions possibles pour celui de France. Il lui fit présent de cent beaux chevaux , & ordonna à sa fille de faire embarquer sur les Vaisseaux toutes les pro-

visions dont ils auroient besoin. Après quelques jours de repos dans cette Ville, le Roi de France prit congé de celui de Sicile, de la Reine & de l'Infante, & mit à la voile, emmenant avec lui l'Infant, auquel il vouloit faire épouser une de ses filles. De-là son armée aborda à Marseille, où il débarqua, renvoyant tous les Vaisseaux qui l'avoient suivi, à la réserve de celui de Philippe qui vouloit voir la Reine sa mere.

Tiran accompagna son Souverain, & alla faire un tour en Bretagne, pour embrasser son pere, sa mere & ses parens. Cependant aussi-tôt après le Mariage de l'Infant de Sicile, le Roi de France aiant appris que le second Infant son cadet étoit entré dans un Monastere, crut qu'il étoit à propos de renvoyer Philippe dans ce Pais. Mais ce Prince le pria si instamment d'obtenir de Tiran qu'il fit le voiage avec lui, qu'il ne put le refuser. Le Roi écrivit en conséquence des Lettres fort pressantes à Tiran, aussi-bien qu'au Duc de Bretagne. Le Chevalier fut touché de l'empressement qu'on lui témoignoit. Il se rendit à la Cour de France, où il fut bien reçu & carressé du Roi & de la Reine, qui le remercierent mille fois de sa  
com-



complaisance. Il partit ensuite avec le Prince , & ils arriverent à Marseille. Ils trouverent dans ce Port plusieurs Galeres très-bien armées , qui les attendoient , & qui les porterent promptement & heureusement en Sicile , où l'on fut charmé de les revoir.

*Fin de la premiere Partie.*





# HISTOIRE

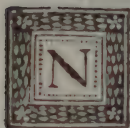
D U

GRAND CHEVALIER

TIRAN LE BLANC.

---

## *SECONDE PARTIE.*



O U S avons vû dans la première Partie de cette Histoire, de quelle maniere le Sultan du Caire leva le siège de Rhodes, & comment à son retour dans ses Etats, il fut traité par ses sujets. Après sa mort on élut un autre Sultan, qui pour se montrer amateur du bien public, leva un plus grand nombre de Troupes que  
n'avoit

n'avoit fait son prédécesseur , dans le dessein de les emploier contre les Grecs. Il s'allia pour l'exécution de ce projet avec le Grand Turc , qui joignit à son armée une nombreuse Infanterie , & beaucoup de Cavalerie. Leurs Troupes réunies se montoient à cent dix-sept mille hommes. Chaque Prince avoit son Enseigne particulière. L'une étoit rouge , avec un Calice & une Hostie en broderie. Ils portoient cette devise, depuis que les Genoïs & les Venitiens leur avoient donné en gage un Calice & une Hostie consacrés. L'autre banniere étoit de gros taffetas verd , avec une inscription en lettres d'or qui disoit , qu'ils étoient les vainqueurs du brave Chevalier Hector le Troïen. A leur arrivée dans la Grèce ils prirent beaucoup de Villes & de Châteaux , & seize mille enfans , qu'ils envoïerent en Turquie , & sur les terres du Sultan , pour les faire élever dans la Secte de Mahomet. Ils se répandirent ensuite dans l'Empire , qu'ils ravagerent , portant partout le dégât & la désolation,

Huit jours après l'arrivée de Tiran en Sicile , le Roi lut & communiqua à son Conseil une Lettre que l'Empereur de Constantinople lui avoit écrite depuis  
peu ,

174 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
peu , pour l'informer de ses malheurs.  
Sur le champ il manda le Chevalier , &  
fit faire la lecture de cette Lettre en sa  
présence. Elle étoit conçue en ces ter-  
mes.

*Fédéric par la grande bonté du Dieu  
éternel Empereur de Constantinople : A vous  
Roi de la grande & féconde Isle de Sicile ,  
salut & honneur. En considération de l'union  
établie entre nos Ancêtres , & de celle que  
nous avons jurée & confirmée nous-mêmes  
par nos Ambassadeurs , nous faisons sçavoir  
que le Sultan Maure Renégat est entré dans  
notre Empire avec le Grand Turc ; qu'ils se  
sont emparés de la plus grande partie de nos  
Etats , & qu'ils ont fait un horrible massa-  
cre du peuple Chrétien ; ce que nous n'avons  
pû empêcher , à cause de la vieillesse , qui  
nous met hors d'état de porter les armes. La  
perte que nous avons faite de tant de Villes &  
de Châteaux , a été suivie d'une autre encore  
plus grande ; je veux dire de celle de notre  
fils aîné , le plus grand bien que nous eussions  
au monde , notre consolation , le bouclier &  
le rempart de la sainte Foi Catholique. Il  
est mort avec un courage infini , en combattant  
contre les Infidèles. Ce triste jour nous a ravi  
l'honneur , & la réputation de notre famille  
Imperiale. Cependant aiant sçu que vous  
avez*

avez à votre Cour un Chevalier célèbre par ses grandes actions , nommé Tiran le Blanc , de l'Ordre de la Jarretiere ; instruits d'ailleurs de ses grands faits d'armes , & du secours qu'il a donné au Grand-Maître de Rhodes , nous vous demandons par la foi & l'amour que vous avez pour Dieu & la Chevalerie , de le prier en votre nom & au nôtre , de venir à notre service. Nous lui ferons telle part de nos biens qu'il souhaitera. Que s'il refuse de nous secourir , nous supplions la Justice Divine de lui faire éprouver les maux que nous ressentons. O bienheureux Roi de Sicile , prenez pitié de notre malheur , afin que la divine bonté vous préserve d'un semblable.

Après la lecture de cette Lettre , le Roi s'adressant au Chevalier : Valeureux Tiran , lui dit-il , vous devez rendre grâces à Dieu des talens qu'il vous a donnés , & de la gloire que vous vous êtes acquise dans le monde. Je sçai que vous n'êtes point obligé de rien faire à ma priere ; au contraire c'est à moi à vous remercier de tout ce que je vous dois. Cependant la confiance que j'ai en la générosité de votre cœur , me porte à oser vous prier de la part de l'Empereur de Constantinople , & de la mienne ; & ce  
qui



qui doit vous toucher ecore plus, je vous demande au nom de Dieu même, & de sa bienheureuse Mere, d'avoir pitié de ce malheureux Empereur, qui vous prie de le secourir dans sa vieillesse, & de ne pas permettre que son Empire soit la proie des Infidèles.

Le Roi se tut après ce discours; & Tiran prenant la parole: Seigneur, lui répondit-il, on ne peut avoir un plus grand désir que j'en ai, de vous servir. Les prieres de V. A. sont des ordres pour moi; & puisqu'elle le désire, j'irai secourir l'Empereur de la Grèce. Mais je ne puis faire l'impossible, quelque heureuse que soit pour moi l'étoile de Mars, sous laquelle je suis né, & je vous avouë que je ne comprends pas, comment dans un si grand nombre de Rois, de Ducs, de Marquis, & de Comtes, qui tous sont meilleurs Chevaliers que moi, ce grand Empereur pense à moi. préféablement à tout autre. Le Roi repartit, qu'il y avoit, à la vérité, beaucoup de bons Chevaliers dans le monde; qu'il croïoit cependant qu'il l'emportoit sur tous; que c'étoit pour cette raison, qu'il le conjuroit encore une fois d'aller au secours de cet Empereur, & de délivrer par son courage

&amp;

& son habileté un si grand nombre de Chrétiens, qui n'attendoient que la mort, ou l'esclavage. Mes Galeres sont prêtes & bien armées, continua le Roi; & je vous supplie de hâter votre départ.

Tiran se rendit aux prieres du Roi de Sicile; & les Ambassadeurs Grecs, qui avoient apporté la Lettre de l'Empereur, en remercièrent ce Prince dans les termes les plus forts. Depuis qu'ils étoient en cette Cour, ils avoient déjà levé quelques gens de guerre; mais l'Isle n'étant pas en état de leur fournir la quantité de Troupes, dont ils avoient besoin, ils envoïerent à Rome & à Naples, où ils trouverent beaucoup de gens de bonne volonté. Ils acheterent aussi grand nombre de chevaux. Tiran n'étoit occupé que du soin de faire préparer les armes, & de remplir cinq grandes caisses de trompettes pour la Cavalerie.

Tout étant disposé pour le départ, le Chevalier prit congé du Roi, de la Reine, de l'Infante, & de Philippe. Il mit ensuite à la voile; & après quelques jours d'une heureuse navigation, il arriva un matin à la vûe de Constantinople. Cette nouvelle causa un plaisir extrême à l'Empereur; il disoit sans cesse, que son fils

173 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
étoit ressuscité. Les Galeres entrèrent dans  
le Port au son d'un si grand nombre d'in-  
strumens , que tout le peuple de cette  
Capitale un moment auparavant triste &  
abattu , pouvoit à peine contenir sa joie.  
L'Empereur lui-même sortit de son Pa-  
lais , & alla se placer sur un grand échaf-  
faut , pour voir aborder les Galeres. Ti-  
ran averti qu'il étoit en cet endroit , fit  
porter deux grandes bannieres du Roi de  
Sicile , & une des siennes , par trois Che-  
valiers armés de blanc ; & chaque fois  
qu'il passa devant l'Empereur , il les fit  
baïsser jusqu'à l'eau ; mais pour marquer  
son respect , il fit entrer la sienne dans  
la mer. L'Empereur fut charmé de cette  
nouveauté , & de cette politesse. Enfin  
après plusieurs mouvemens , les Vaisseaux  
donnerent à terre , & Tiran descendit re-  
vêtu d'une cotte - de - mailles , dont les  
manches étoient garnies de franges d'or.  
Il portoit par-dessus une soubreveste à la  
Françoise , avec un ceinturon d'où pen-  
doit son épée ; & sa tête étoit couverte  
d'une toque écarlatte , ornée d'une  
superbe agraffe de diamans & de pierre-  
ries. Diofebo qui l'accompagnoit , étoit  
vêtu à peu près de la même façon. Ri-  
chard , & tous les autres Chevaliers &  
Gentilshommes

Gentilshommes de sa suite , étoient aussi fort magnifiques.

Le Comte d'Afrique s'étoit rendu sur le bord de la mer avec un nombreux cortège , pour recevoir Tiran , & l'accompagna jusqu'à l'échaffaut de l'Empereur. Tiran aiant apperçu ce Prince , fit de suite deux profondes révérences ; & lorsqu'il fut auprès de lui , il se mit à genoux , en devoir de lui baiser les pieds ; ce que l'Empereur ne voulut pas permettre. Au contraire il le baïsa sur la bouche , après n'avoir pû l'empêcher de lui baiser les mains. En même-tems Tiran lui remit la Lettre du Roi de Sicile , dont il fit la lecture ; après quoi il dit au Chevalier qu'il n'oublieroit jamais l'obligation qu'il avoit à ce Prince , de l'avoir déterminé à venir le tirer de l'état malheureux , auquel il étoit réduit. Et afin que personne n'ignore , continua-t-il , le cas que je fais de vous , & combien je vous aime , je vous donne le commandement général & Impérial sur les gens de Guerre , & sur la Justice. A ces mots il lui présenta un bâton d'or , sur lequel les Armes de l'Empire étoient émaillées ; mais Tiran s'excusa de l'accepter ; & se mettant à ses genoux , il lui dit , qu'il supplioit S. M. Impériale de

180 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
ne point trouver mauvais , qu'il refusât  
un commandement , qu'il n'avoit point  
merité; que trois raisons entr'autres l'y en-  
gageoient ; la première , qu'il ignoroit les  
mouvemens & l'état des Ennemis ; la se-  
conde , qu'il avoit avec lui trop peu de  
troupes ; & la troisième enfin , que cette  
dignité convenoit beaucoup mieux au  
Duc de Macédoine , qu'à tout autre. Mais  
l'Empereur , sans avoir égard à ses excu-  
ses : Personne ne peut commander ici ,  
répondit-il , que ceux à qui j'en donnerai  
l'ordre. Je veux donc que vous comman-  
diez toutes mes Troupes ; & je me démetts  
en votre faveur de toute mon autorité ,  
puisque j'ai perdu toute la consolation de  
ma vie , & que mon âge & toutes mes  
infirmités m'empêchent de porter les ar-  
mes. Tiran contraint d'obéir à l'Empe-  
reur , reçut le bâton en lui baisant la  
main. En même-tems toutes les Troupes  
publièrent dans la Ville au son des trom-  
pettes , que Tiran le Blanc commandoit  
la Guerre & la Justice.

Après cette cérémonie , l'Empereur  
quitta son échaffaut , pour retourner au  
Palais , où Tiran l'accompagna. Lorsqu'ils  
y furent arrivés , le Chevalier demanda  
permission à l'Empereur , d'aller faire la  
révérence



révérence à l'Imperatrice , & à l'Infante sa fille. Ce Prince y consentit ; & le prenant par la main , il le conduisit dans une chambre , qu'ils trouverent fermée , & sans lumieres. En entrant l'Empereur s'écria : Madame , voici votre Capitaine général , qui vient vous faire la révérence. Une voix foible & presque éteinte , répondit : Qu'il soit le bien venu. Seigneur , dit alors Tiran à l'Empereur , il faut de la foi , pour croire que l'Impératrice soit ici. Capitaine , reprit ce Prince , puisque vous commandez absolument dans l'Empire Grec , vous avez le pouvoir d'ouvrir les fenêtres. Aucun deuil de mari , de pere , de fils , ou de frere , ne peut vous empêcher de voir ces Dames, Usez de vos droits.

Tiran aiant donc fait apporter des lumieres , n'apperçut d'abord qu'un Pavillon noir. Il s'en approcha , l'ouvrit , & trouva dessous une femme vêtue de gros drap , & couverte depuis la tête jusqu'aux pieds d'un grand voile noir. Lorsqu'il l'eut levé , il se mit à genoux , & baïsa la main de l'Impératrice , après avoir baïsé le bas de sa robe. Elle tenoit un Chapelet d'or émaillé , qu'elle baïsa , & qu'elle donna ensuite à baiser au Capitaine.

moment après il apperçut un lit , dont les rideaux étoient également noirs, & sur lequel l'Infante étoit couchée. Elle avoit une veste de fatin noir , & une robe de velours de la même couleur. La Veuve Reposée qui lui avoit servi de nourrice , & la fille du Duc de Macédoine étoient assises sur le pied de son lit. Il y avoit dans le fond de la chambre cent soixante & dix Dames , ou Demoiselles , qui n'abandonnoient jamais l'Imperatrice & l'Infante Carmésine sa fille. Tiran s'approcha de cette Princesse , lui fit une profonde révérence ; & après lui avoir baisé la main , il ouvrit les fenêtres ; ce qui réjouit beaucoup toutes les Dames ; car elles vivoient depuis longtemps dans cette obscurité , à cause de la mort du Prince fils de l'Empereur.

Après ces premières civilités , Tiran dit son avis à l'Empereur & aux Princeses , sur l'état où il les trouvoit. Il leur remontra , que par cette vie triste & retirée qu'ils menoient , ils contribuoient sans le vouloir , à augmenter encore la consternation , où la mort du Prince & les progrès des Infidèles avoient jetté leurs meilleurs sujets. De-là il conclut , qu'il jugéoit à propos , que leurs Majestés prissent des manieres plus gaïes & plus ouvertes ,

vertes , afin de consoler le peuple , & de lui inspirer de la confiance & du courage.

Cet avis fut généralement applaudi , & l'Empereur voulant montrer qu'il l'approuvoit : Le Capitaine nous donne un bon conseil , dit-il ; je veux donc & j'ordonne , que dès ce moment tout le monde quitte le deüil. Tiran écoutoit le discours de l'Empereur ; mais ses yeux étoient attachés sur Carmésine , que la grande chaleur avoit obligée de se délayer , enforte qu'elle laissoit voir une gorge admirable , & d'une blancheur ébloüissante , qui donna au Chevalier des idées qu'il n'oublia jamais. Aussi éprouva-t-il dans ce moment ce qu'il n'avoit jamais ressenti. Cependant l'Empereur prit sa fille par la main , & Tiran donna le bras à l'Imperatrice. On sortit de cette chambre lugubre , & on passa dans une autre magnifique , où se voïoient représentées les Histoires de Flores & de Blanche-Fleur , de Pyrame & de Thisbé , d'Enée & de Didon , de Tristan & d'Iseulte , de Lancelot & de la Reine Genevre , & de plusieurs autres ; ce qui servit de prétexte à Tiran , pour dire à Richard , que jamais il n'eût crû trouver dans ce pais d'aussi belles choses. Mais Richard n'en-

184 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
tendoit pas le véritable sens de ces paroles.

L'Empereur avoit fait préparer dans la Ville une belle Maison , destinée à loger Tiran & toute sa suite. Dès que le Chevalier s'y fut retiré , il entra seul dans sa chambre , & s'appuyant la tête sur le pied d'un lit , il resta dans cette situation , uniquement occupé de ses pensées. Un moment après on vint lui demander s'il vouloit dîner ; mais il répondit qu'il avoit mal à la tête. Il étoit frappé de cette passion enchanteresse , dont le poison délicat attaque en même-tems l'esprit & le cœur. Diosébo inquiet de cette retraite imprevûe , vint lui-même s'informer de l'état de sa santé , & lui offrir ses services. Mon Cousin , lui répondit Tiran d'un air embarrassé , je ne puis à présent vous expliquer ce que je souffre ; je me crois incommodé de l'air de la mer. O mon cher Capitaine , reprit Diosébo , pourquoi chercher du mystère avec moi , pour qui vous n'avez jamais eu aucun secret ? Ne m'importunez pas davantage , repliqua Tiran ; je ressens ce que jamais je n'ai éprouvé ; & sans oser lever les yeux sur lui , il ajouta : Que voulez-vous ? J'aime. A ce mot il ne contraignit plus ses soupirs ,

soupirs , & donna un libre cours à ses larmes.

Diofébo comprit d'abord , que l'embarras de Tiran procédoit principalement de la façon , dont il avoit toujours parlé de l'amour à ses Parens & à ses Amis , traitant d'insensés ceux qui soumettoient leur liberté à leurs plus cruelles ennemies. Mais voïant enfin qu'il étoit tombé lui-même dans un inconvenient , auquel toutes les forces humaines ne sont pas capables de parer , & ne doutant point que cette passion ne fût un effet des charmes de l'Infante : Rien n'est aussi naturel que d'aimer , dit-il à Tiran. Aristote nous assure , qu'on doit toujours chercher son semblable. Vous êtes amoureux ; & quelque dure que cette soumission vous paroisse , vous ne pouvez éviter de succomber. Ne vous affligez point ; & puisque nous avons placé notre cœur en si haut lieu , vous d'un côté , & moi de l'autre , espérez que nous apporterons quelque remède à notre nouveau mal. Ce discours consola le Chevalier ; il se leva quoiqu'avec une espece de honte , & alla se mettre à table. Le dîner que l'Empereur avoit fait servir , étoit de la dernière magnificence ; mais Tiran ne mangea pas beaucoup



186 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
beaucoup. On attribua son peu d'appétit  
à la fatigue de la mer. Enfin , tourmen-  
té de son amour , il quitta la table , &  
se retira dans sa chambre , où il alla ca-  
cher ses soupirs.

Après le dîner tous les autres Cheva-  
liers sortirent , pour se promener , &  
donner à Tiran le tems de prendre quel-  
que repos. Diofébo accompagné d'un au-  
tre , prit le chemin du Palais , & fut ap-  
perçu de l'Empereur , qui les fit appeller.  
On les conduisit dans la chambre de l'Im-  
pératrice , où toutes les Dames étoient  
assemblées. Là , après leur avoir appris  
des nouvelles de Tiran , dont il les assura  
que l'incommodité n'auroit point de sui-  
tes , Diofébo , à la priere de l'Empereur ,  
fit le récit de tout ce qui s'étoit passé en  
Angleterre , aux nêces du Roi & de la  
Princesse de France. Il raconta ensuite le  
mariage de l'Infante de Sicile , & n'ou-  
blia pas le secours , que Tiran avoit don-  
né au Grand-Maître de Rhodes. Toutes  
les Dames écouterent avec admiration de  
si beaux actes de Chevalerie ; mais il n'y  
en eut aucune à qui ce récit fit plus de  
plaisir , qu'à l'Infante.

L'Empereur se rendit ensuite au Con-  
seil , où Diofébo se mit en devoir de  
l'accompagner ;

l'accompagner ; mais ce Prince ne voulut jamais le permettre , & lui dit , que les jeunes Chevaliers ne devoient point abandonner les Dames. Après quelques momens de conversation , la Princesse demanda à l'Impératrice la permission de passer dans une autre salle pour se promener ; ce qu'elle n'avoit point fait depuis long-tems , à cause du deuil de son frere. L'Imperatrice y consentit ; & l'Infante suivie de sa compagnie entra dans une grande salle dont les murs étoient revêtus de jaspe & de porphyre de différentes couleurs. Les fenêtres étoient de cristal & le pavé semé d'étoiles rendoit un éclat merveilleux. Les tableaux placés dans les compartimens représentoient différentes histoires de Bores , de Perceval & de Galas. On y voioit l'avanture du thrône perilleux & la quête du Saint Graal. Le plafond étoit tout or & azur ; & les Statuës de tous les Princes Chrétiens , que l'on avoit placées autour de la salle , étoient d'or , avec la couronne sur la tête & le sceptre à la main. Le nom de chaque Prince se voioit écrit en lettres latines dans un écu posé sur le piedestal , où l'on avoit aussi gravé ses armes.

En arrivant dans cette salle , l'Infante

te s'éloigna un peu de ses Demoiselles pour s'entretenir en particulier avec Diofébo. Leurs discours roulerent presque tous sur Tiran , & le Chevalier s'apperçut aisément combien cette conversation étoit agréable à la Princesse. Aussi lui dit-il , qu'ils se trouvoient parfaitement heureux d'être dans un lieu où depuis si long-tems ils désiroient d'arriver. Nous sommes enfin parvenus , continua-t-il , à voir ce qu'il y a jamais eu de plus beau , de plus aimable & de plus vertueux dans le monde. Tout ce que nous avons souffert , pour nous rendre ici , & tout ce que nous souffrirons dans la suite , ne nous afflige point. Le bonheur de vous voir nous en a déjà consolés. Il ajouta , que Tiran n'étoit venu en Grece , que sur les merveilles qu'il avoit entendu raconter de sa beauté ; que ni les prieres du Roi de Sicile , ni la Lettre de l'Empereur son pere ne l'avoient déterminé à ce voïage , qu'il ne l'avoit entrepris que dans l'espérance de la voir & de la servir , qu'elle seroit l'unique objet de tout ce qu'il entreprendroit dans cette guerre , & de tous les combats qu'il donneroit dans la suite. On croit aisément ce que l'on souhaite. La Princesse commençoit à n'être pas

pas insensible au mérite de Tiran , elle ne douta point que ce discours ne fût véritable. Cette pensée la plongea dans une profonde rêverie , son cœur étoit partagé entre la joie & le dépit , il y avoit des momens où elle se reprochoit d'être trop sensible à ce qu'elle apprenoit , & malgré son silence on lisoit dans les changemens de son visage les mouvemens de son cœur.

Elle étoit dans cet état , lorsque l'Empereur sortit du Conseil. Il appella Diofébo dont la conversation lui plaisoit , & s'entretint avec lui jusqu'à l'heure du souper. En partant , le Chevalier s'approcha de l'Infante , & lui demanda si elle n'avoit rien à lui commander. La Princesse le prenant par le bras : Recevez cette embrassade , lui dit-elle , & faites-en part à Tiran. Diofébo rendit compte au Chevalier de tout ce qui s'étoit passé , après l'avoir embrassé d'abord de la part de la Princesse. Ce qu'il lui apprit , le rendit le plus content des hommes. Il reprit toute sa gaieté , & soupa de bon appetit , attendant avec impatience le moment de pouvoir contempler à son aise celle qui tenoit son cœur en captivité.

La Princesse de son côté n'étoit pas  
tran-

190 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
tranquille. Après le départ de Diofébo ;  
elle étoit si agitée & si inquiète qu'elle  
ne put demeurer à table avec l'Empereur.  
Elle sortit & passa dans son appartement  
suivie de la fille du Duc de Macédoine,  
son amie & sa confidente. Elle se nom-  
moit Stéphanie , & étoit de même âge que  
l'Infante, qu'elle n'avoit point quitté de-  
puis sa plus tendre enfance. La Princef-  
se se voiant seule avec elle , lui conta  
tout ce que Diofébo lui avoit dit , & ne  
lui cacha point le penchant qu'elle se sen-  
toit pour Tiran. Elle rappelloit sa bonne  
mine, sa politesse , son courage , ses gran-  
des actions ; elle se disoit que c'étoit pour  
elle seule qu'il étoit venu au secours de  
l'Empire , elle trouvoit mille raisons d'être  
sensible à son amour , elle se promet-  
toit que cet amour feroit le bonheur de  
sa vie. Stéphanie la confirma dans cer-  
te idée. Leur conversation fut interrom-  
puë par l'arrivée des autres Demoiselles ,  
& de la Veuve Reposée , qui en qualité de  
nourrice de la Princesse , conservoit un  
grand crédit sur son esprit. On se retira,  
mais l'Infante ne ferma pas l'œil de tou-  
te la nuit & la passa à s'entretenir de  
Tiran avec Stéphanie.

Le lendemain matin Tiran sortit de  
chez



chez lui vêtu d'un superbe habit brodé. Une broderie de perles dessinoit sur son manteau cette devise, *une en vaut mille, & mille n'en valent pas une*. Il portoit à la main le bâton d'or de commandement, que l'Empereur lui avoit remis. Tous ceux qu'il avoit amenés avec lui, parens ou amis, habillés magnifiquement d'un brocard, soie & argent, le suivirent & prirent avec lui le chemin du Palais. Lorsqu'ils furent arrivés à la grande porte, ils remarquerent deux grands vases d'or placés en dedans & en dehors plus hauts que le plus grand homme, & d'un poids si considérable, que cent personnes n'auroient pu les ébranler. L'Empereur avoit fait faire cette magnificence dans le tems de ses prospérités. Ils entrèrent dans le Palais, & apperçurent des ours & des lions attachés avec des chaînes d'argent. De-là ils se rendirent dans une grande salle revêtuë d'albâtre.

Quoique l'Empereur ne fût pas encore habillé, dès qu'il fut instruit de leur arrivée, il ordonna qu'on fît entrer son Général. L'Infante le peignoit alors, & lui donna ensuite à laver, comme elle faisoit tous les matins. Cette Princeesse n'étoit couverte que d'une simple ro-

192 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
be brodée d'une herbe qu'on appelle *l'a-*  
*mour-vant*, avec des lettres qui for-  
moient cette devise, *mais non pour moi*.  
Lorsque l'Empereur fut habillé, il de-  
manda à Tiran ce qu'il avoit senti la  
veille. Mon mal ne vient que du chan-  
gement d'air, dit le Chevalier, celui de  
ce Pais me semble un peu vif pour nous  
autres Occidentaux. La Princesse pre-  
nant la parole & regardant Tiran avec  
un souris qui lui montrait qu'il avoit été  
entendu, lui dit : Chevalier, ce mal n'est  
dangereux que pour les Etrangers qui  
ne sçavent pas se gouverner. En même-  
tems l'Empereur sortit de son apparte-  
ment, en s'entretenant avec le Général.  
L'Infante de son côté prit Diofèbo par  
la main, & lui dit : Je n'ai pas dormi  
de toute la nuit ; ce que vous m'apprîtes  
hier ne m'a pas permis de fermer l'œil.  
Nous n'avons pas plus dormi de notre  
côté, reprit Diofèbo ; mais je suis char-  
mé que vous aïez entendu ce qu'a dit  
Tiran. Comment, répondit la Princesse,  
croïez-vous donc les Grecques moins in-  
telligentes que les Françoises ? Parlez si  
obscurément qu'il vous plaira, & com-  
tez que nous vous entendrons parfaite-  
ment. Tant mieux, reprit le Chevalier,  
nous

nous aurons plus de gloire à vivre avec des personnes aussi habiles. Vous l'éprouverez par la suite , continua l'Infante, & vous verrez si nous sçaurons juger de vos démarches.

Dans ce moment la Princesse appella Stéphanie & plusieurs autres Demoiselles pour tenir compagnie à Diofébo , & rentra dans sa chambre , où elle acheva de s'habiller. Tiran de son côté accompagna l'Empereur à Sainte Sophie où il le laissa , & revint au Palais , pour mener les Princesses à la Messe. Il trouva son cousin dans la grande salle au milieu de toutes les Demoiselles de l'Infante , d'un air aussi libre avec elles , que s'il eût passé toute sa vie dans cette Cour , & leur racontant les amours de Philippe avec la Princesse de Sicile. Lorsqu'elles apperçurent Tiran , elles le firent assiseoir & l'environnerent jusqu'à l'arrivée de l'Impératrice. Elle parut couverte d'un habit de velours , & s'avanca d'abord pour demander à Tiran des nouvelles de sa santé. Un moment après l'Infante sortit de son appartement vêtue d'une robe cramoisi , doublée de martres zibelines , avec les manches ouvertes. Elle avoit sur sa tête une petite couronne & beau-

194 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
coup de pierreries dans ses cheveux. Dans cet état , elle étoit belle comme le plus beau jour. Tiran donna le bras à l'Impératrice ; car en qualité de Capitaine général , il avoit le pas sur tous les Seigneurs de la Cour , qui présentèrent le bras à l'Infante ; mais au défaut de celui de Tiran , elle n'en voulut point d'autre que celui de Diofébo. En allant à l'Eglise , ce Chevalier dit à la Princesse , qu'il étoit frappé du rapport qui se trouvoit entre leurs habits. En effet , Tiran étoit vêtu ce jour-là de couleur cramoisi comme l'Infante. Que je serois content , ajoutait-il , si je plaçois ce manteau sur votre robe ! En même-tems il arrêta le Général , & mit en effet leurs habits l'un sur l'autre. La Princesse lui demanda s'il avoit perdu l'esprit , de dire & de faire de semblables folies en présence de tout le monde ; mais il l'assura que personne ne l'avoit ni vû , ni entendu , & qu'il étoit homme à dire le *Pater* à rebours sans que l'on s'en apperçût.

De là on arriva à l'Eglise , où l'Infante ne voulut pas entrer dans la Tribune avec l'Impératrice , sous prétexte qu'il y faisoit trop chaud ; mais en effet , pour pouvoir regarder Tiran avec plus de facilité.

cilité. Les Ducs, les Comtes & les Marquis l'avoient placé au-dessus d'eux tous & fort proche de l'Autel. La Princesse le voïant toujours à genoux ( car c'étoit ainsi qu'il entendoit la Messe entiere ) lui envoïa par une de ses Demoiselles un des carreaux de brocard dont elle se servoit. L'Empereur lui sçut très-bon gré de cette attention. Tiran de son côté se leva pour recevoir le carreau, & fit une profonde révérence à l'Infante, qui ne put jamais achever ses Heures, tant elle étoit occupée à examiner le Chevalier, dont la parure à la Françoisë lui revenoit infiniment.

D'un autre côté Tiran vivement occupé des beautés de l'Infante, & se rappelant toutes les femmes qu'il avoit vûës, convenoit que jamais il ne pouvoit s'en trouver de plus belle & de plus accomplie. Ses beaux cheveux blonds rattachez en partie sur sa tête flottoient à grosses boucles sur un col dont la blancheur faisoit honte à la neige. Ses sourcils un peu arqués, ni trop épais ni trop noirs, paroïsoient tracés au pinceau. Ses yeux ressembloient à deux étoiles plus brillantes qu'aucune pierre précieuse. Leur éclat se trouvoit mêlé de tant de grace & de



196 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
douceur , qu'il étoit impossible de ne pas leur rendre les armes. Son nez fin n'étoit ni trop grand , ni trop petit ; dans la plus juste proportion pour un visage formé de lys & de roses. Elle avoit les lèvres aussi rouges que le plus beau corail & les dents de la plus grande blancheur. Ses mains petites & potelées , ses doigts longs & menus étoient accompagnés d'ongles si fort incarnats qu'on les eût soupçonnés d'être peints. Sa taille étoit grande & légère. En un mot la nature l'avoit doiïée de routes les perfections capables de charmer les yeux & de captiver les cœurs.

Après la Messe on retourna au Palais , où l'Empereur donna un grand repas en l'honneur de Tiran. Tous les Seigneurs qui se trouvoient alors à la Cour y furent invités. Le dîner fut suivi du bal , & d'une grande colation , après laquelle l'Empereur voulut monter à cheval , pour montrer la Ville au Capitaine. Tiran fut émerveillé des grands édifices & de la magnificence de cette Capitale de l'Empire. Au retour de la promenade , l'Empereur retint le Général à souper , & aiant ordonné qu'on avertît l'Infante de venir se mettre à table : Mais , Seigneur,  
lui

lui dit Tiran, il me semble que ce titre d'Infante n'est pas juste, puisque la Princesse votre fille est héritière présomptive de l'Empire. Je sçai que V. M. a une fille aînée qui a épousé le Roi de Hongrie; mais comme par son Mariage elle a renoncé à tous ses droits, & qu'on ne donne le titre d'Infante qu'aux filles de Rois, il me paroît que celui de Princesse conviendrait mieux à la belle Carmésine. L'Empereur trouva l'avis fort sage, & ordonna que dorénavant on n'appelleroit plus sa fille que Princesse.

Ontint le lendemain un grand Conseil sur les opérations de la guerre. On y examina l'état des Troupes, celui des Finances & des Provisions, & on prit sur chacun de ces articles les arrangements que le Général jugea nécessaires. Au sortir du Conseil, il se rendit au Tribunal de Zafiro où se tenoit la Justice, & y présida pendant tout le jour, écoutant les plaintes, & jugeant les contestations des Particuliers; ce qui n'étoit point encore arrivé, depuis que le Sultan & le Grand Turc étoient entrés dans l'Empire. Il fit ensuite plusieurs Reglemens, tant pour ce qui regardoit la maison de l'Empereur, & le service de sa

N 3      personne

198 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
personne & des Princesses , que pour la  
sûreté de la Ville. En très-peu de tems  
l'abondance & la tranquillité régnerent  
dans Constantinople ; & le Peuple don-  
na des loüanges infinies à Tiran pour le  
bon ordre qu'il avoit établi.

Son amour augmentoit chaque jour ;  
mais sa passion étoit si respectueuse , qu'il  
n'avoit pas la hardiesse de témoigner à  
la Princesse ce qu'il ressentoit pour elle.  
Cependant son départ n'étoit différé que  
pour laisser aux chevaux que ses Vais-  
seaux avoient apportés , le tems de se  
remettre des fatigues de la mer , & pour  
débarquer les grains & les autres pro-  
visions dont ils étoient chargés. La Prin-  
cesse l'aimoit trop elle-même , pour ne  
pas s'appercevoir de ce qu'il pensoit. El-  
le lui manda donc un jour par un Page, de  
se rendre chez elle très-peu accompagné,  
sur l'heure de midi , parce que tout le  
monde dormoit alors dans le Palais. A  
cette nouvelle Tiran se crut le plus heu-  
reux des hommes , & déclara à Diofébo  
qu'il ne vouloit être accompagné que de  
lui seul.

L'heure du rendez-vous arriva , & les  
deux Chevaliers aiant pris le chemin du  
Palais, se rendirent secrètement à l'appar-  
tement

rement de la Princesse, qui charmée de leur exactitude, se leva pour les recevoir. En même-tems elle prit Tiran par la main & le fit asseoir à ses côtés, tandis que Diofébo donnoit un bras à Stéphanie, & l'autre à la Veuve Reposée, & les emmenoit d'un autre côté, afin qu'elles ne pussent entendre leur conversation. Alors la Princesse se trouvant tête à tête avec le Chevalier : Votre générosité, lui dit-elle, avec l'air du monde le plus gracieux, m'engage à vous parler librement, sans craindre que vous m'en sachiez mauvais gré, parce que mes intentions sont trop pures & trop droites pour vous offenser. Aussi ne me consolerois-je jamais, si votre courage vous conduisoit à des malheurs que vous ne pouvez prévoir étant étranger dans ce País. Vous êtes venu à la priere du Roi de Sicile ; mais il n'aura pû vous dire les dangers auxquels vous allez être exposé, parce qu'il les ignore. Pour moi je m'intéresse trop à ce qui vous regarde pour ne pas vous donner des conseils salutaires qui pourront servir à vous acquérir une gloire immortelle jusques dans votre propre País.

Tiran interrompit la Princesse en cet  
N 4 endroit,

endroit, l'assurant qu'il étoit pénétré de reconnoissance pour l'interêt qu'elle daignoit prendre à ce qui le touchoit, & qu'il s'estimerait trop heureux de pouvoir obéir à ses ordres. Il la supplia ensuite de lui donner sa main à baiser, mais elle n'y voulut jamais consentir, enforte qu'il fut obligé d'appeler Stéphanie & la Veuve Reposée, qui pour faire plaisir au Général, déterminèrent la Princesse à lui accorder cette faveur. Cependant elle ne permit point qu'il baisât sa main par-dessus, ce qui marque quelque autorité; mais elle l'ouvrit, & Tiran la baisa en dedans en signe d'amour.

Alors la Princesse continuant la conversation, lui donna les conseils qu'elle crut convenables à sa situation présente. Elle l'assura qu'elle s'estimerait très-heureuse de lui devoir ses Etats, mais qu'elle seroit au désespoir s'il lui en falloit acheter la possession au prix du sang d'un Chevalier si fameux par toute la terre. Elle l'avertit ensuite lorsqu'il seroit arrivé à l'Armée, de se délier du Duc de Macédoine, ajoutant que c'étoit un homme cruel & jaloux, accoutumé à la trahison & à la perfidie, & qui même

avait



avoit la réputation d'avoir contribué à la perte du Prince son frere, & lui conseillant de se conduire avec prudence, mais de ne rien négliger pour éviter les pièges qu'il ne manqueroit pas de lui tendre. L'arrivée de l'Impératrice interrompit la conversation & empêcha Tiran de répondre à la Princesse. On se leva, & l'Impératrice aiant proposé de faire voir au Général le trésor de l'Empereur, la Princesse qui en avoit toutes les clefs, les y conduisit. Le Chevalier vit avec admiration les richesses immenses qui y étoient entassées, en argent, en or & en pierreries ; mais on peut assurer qu'il n'y trouva rien de si beau que Carmésine.

Toute la nuit suivante il ne fut occupé, que de ce que cette Princesse lui avoit dit ; & dès que le jour parut, il se leva, & commanda deux Bannieres. L'une étoit verte, semée de cadenats \* d'or, & ces mots au-dessus :

La Letra qu'esta primera  
En el nombre d'esta Pintura  
La llave es con que Ventura  
Cerrada tiene la postreira.

\* La premiere lettre du mot de Cadenats est la  
L'autre

L'autre étoit à fond rouge , avec un Corbeau en broderie , & cette Devise latine :

*Avis mea , sequare me , quia de carne  
meâ , vel alienâ , satiabo te.*

Ces paroles furent trouvées fort bonnes par l'Empereur , les Dames , & tous les bons Chevaliers. Tiran se rendit ensuite au Palais , résolu de voir la Princesse & l'Impératrice. Il entra dans la salle pendant leur dîner , & ôta le service au Grand Sénéchal , suivant le droit de sa Charge. Ensuite adressant la parole à l'Impératrice , il la supplia de décider une question , qui l'embarrassoit ; sçavoir lequel étoit le plus honorable à un Chevalier , de bien mourir , ou de mal mourir , lorsque c'étoit une nécessité qu'il devoit subir , & que de plus il ne pouvoit parler. Quelle demande faites-vous à ma mere , reprit la Princesse ? Personne n'ignore qu'il vaut mieux bien mourir. A ces mots Tiran frappa de ses mains sur la table , & dit entre ses dents , de façon qu'à peine il pouvoit être entendu : Cela

même que celle qui commence le nom de la Princesse Carmésine. Les Rébus étoient jadis fort à la mode dans les Joutes & dans les Tournois.

arrivera

arrivera ainsi. En même-tems il sortit de la salle.

Tout le monde fut fort étonné du procédé de Tiran ; & les Princesses en instruisirent aussi-tôt l'Empereur , qui leur dit , qu'il appréhendoit beaucoup que le Chevalier n'eût quelque grande passion , ou qu'il ne fût fâché de se voir si éloigné de son pais , de ses parens , & de ses amis , ou bien qu'enfin il ne redoutât la puissance des Turcs , & les dangers auxquels il alloit être exposé. Quoi qu'il en soit , continua-t-il , qu'on ne parle à personne de ce qui est arrivé ; avant la nuit je sçaurai m'en éclaircir. En effet , aiant mis la tête à une fenêtre , qui regardoit sur la grande Place , & appercevant Richard , il l'appella , & le pria d'avertir le Général , qu'il l'attendoit pour aller à la promenade.

A l'arrivée de ce message , Tiran ne douta point que l'Imperatrice & sa fille n'eussent parlé. Il se rendit au Palais , monté sur une haquenée , & suivi d'un grand nombre de Chevaliers parés magnifiquement. L'Empereur monta aussi-tôt à cheval avec un grand cortège ; & l'on prit le chemin de Pera , qui n'étoit éloigné de la Capitale que de trois mil-  
les,

les. Dans cette promenade l'Empereur pria Tiran de lui confier le sujet de son chagrin , l'assurant que si la chose étoit en son pouvoir , il seroit bientôt consolé. Mon attachement pour V. M. est si grand, lui répondit le Chevalier , que je n'aurai jamais rien de caché pour elle. Je vais donc lui obéir , en découvrant à V. A. une chose qui m'afflige sensiblement. J'ai vû l'Impératrice & la Princesse à table ; & j'ai remarqué que la première pouffoit un grand soupir , que j'ai attribué au regret qu'elle a de la perte du Prince. J'en ai été véritablement touché ; & dès le moment j'ai fait vœu de n'avoir aucun repos , que je n'eusse tiré vengeance de ceux qui ont méchamment répandu le sang du glorieux Prince votre fils. Le bon Empereur prit cette défaite en paiement. L'attachement que le Chevalier lui témoignoit, lui tira des larmes, & il ne manqua pas de le remercier de son amitié.

Pour chasser les idées tristes dont il étoit occupé , Tiran fit tomber ensuite la conversation sur des sujets amusans. Ils arriverent enfin à Pera , qu'ils trouverent ornée de superbes Palais , & d'agréables Jardins. C'étoit une Ville d'un  
fort

fort grand commerce. Tandis que le Chevalier s'occupoit à l'examiner , l'Empereur lui dit : Capitaine , je veux vous apprendre combien cette Ville est ancienne. On lit dans l'Histoire , qu'elle fut d'abord fondée par des peuples Païens & Idolâtres , qui , très-long-tems après la prise de Troïe , furent enfin convertis à la foi Chrétienne par un brave & valeureux Chevalier mon Aïeul , nommé Constantin. Le pere de ce Constantin avoit été élu Empereur de Rome , & possédoit la Grèce entiere avec plusieurs autres Pais , comme l'Histoire le rapporte amplement. Saint Sylvestre le guérit d'une grande maladie , & le fit Chrétien ; & en revanche ce Prince le fit Pape , & lui donna l'Empire de Rome , pour lui & pour l'Eglise. Cette conversation les mena si loin , qu'ils ne rentrerent au Palais qu'à la nuit. Tiran accompagna l'Empereur jusqu'à la chambre de l'Impératrice , & après avoir pris congé de leurs Majestés , il se retira à son logement.

La Princesse étoit toujours frappée de ce qu'elle lui avoit entendu dire pendant le dîner ; & quoique l'Empereur lui eût rendu compte de la conversation qu'il avoit eue avec lui , elle n'en étoit pas plus



plus tranquille. Le lendemain matin aiant apperçu Diofébo à la Messe, elle l'appella, & le chargea de prier son Cousin de se rendre chez elle après le dîner, l'assurant qu'elle avoit plusieurs choses importantes, sur lesquelles elle souhaitoit de l'entretenir.

Tiran comprenant d'abord le dessein de la Princesse, fit acheter le plus beau miroir que l'on put trouver, & le cacha dans sa manche. Il courut ensuite au Palais avec son Cousin, & trouva l'Empereur qui s'entretenoit avec sa fille, & qui à l'arrivée des deux Chevaliers, fit venir les Instrumens. On dansa long-tems; ensuite l'Empereur s'étant retiré, la Princesse prit Tiran par la main, & le conduisant dans l'embrasure d'une fenêtre: Généreux Chevalier, lui dit-elle, votre mal me touche; confiez-le moi, & soiez persuadé que je le partagerai. Madame, lui répondit Tiran, parlons, s'il vous plaît, de choses plus amusantes, que ne le peuvent être les passions d'un simple Chevalier tel que moi. Cependant, reprit la Princesse, il n'y a rien dans le monde dont je ne vous fisse part, si vous me témoigniez la moindre curiosité. Se peut-il que vous me refusiez, moi qui  
vous

vous en prie au nom de ce que vous aimez le plus ? Madame , repliqua le Chevalier , vous me parlez de façon , que je ne puis me dispenser de vous obéir. Je suis cependant très-assuré , que vous ne me faites des questions , que pour instruire l'Empereur de mes sentimens ; mais de quelque maniere que la chose tourne , je prévois que cet entretien sera la cause de ma mort. Quoi , pensez-vous , lui dit la Princesse , que je voulusse pour quoi que ce fût révéler votre secret ? Vous me faites tort ; parlez hardiment. Vous m'y forcez , Madame , repartit le Général ; mais songez que vous l'ordonnez ; & puisque vous voulez sçavoir ce que je sens , j'aime ; & baissant les yeux , il se tut. Apprenez-moi donc , ajouta la Princesse , dont cette confidence acheva de piquer la curiosité , quel est l'objet de votre passion ; & croïez que je vous servirai en tout ce qui dépendra de moi. Alors le Chevalier tira le miroir de sa manche , & le présenta à la Princesse : Le portrait que vous verrez , lui dit-il , peut seul me donner la vie , ou la mort. Que V. A. lui recommande de me traiter favorablement. La Princesse prit le miroir , & passa dans sa chambre avec empressement , dans la

crainte

crainte & l'impatience de trouver le portrait de quelque femme dans cette boîte ; mais lorsqu'elle n'y apperçut que ses propres traits , il ne lui fut plus permis de douter des sentimens que Tiran avoit pour elle. Ceux qu'elle avoit conçus elle-même pour ce Chevalier , se réveillèrent à cette vûë. Elle admira la maniere ingénieuse , dont il s'étoit déclaré ; & cette surprise agréable lui causa une émotion , dont elle ne fut pas la maitresse.

La Veuve Reposée & Stéphanie la surprirent en cet état , & la trouvant ce miroir à la main , lui demandèrent qui lui avoit fait ce beau présent. La Princesse lui raconta ce qui venoit de se passer , ajoutant qu'elle n'avoit jamais lû , ni entendu rien d'aussi galand. Elle se récria sur les graces des Etrangers , & avoua qu'elle n'avoit jamais douté jusqu'alors , que tous les talens ne fussent réunis dans la Grèce , mais qu'elle étoit enfin obligée de convenir , que les autres Nations l'emportoient sur son País. Comment , dit la Veuve Reposée , quel train vous allez ! Un pied n'attend pas l'autre. Vous voilà déjà toute émuë ; & vos regards brillans m'annoncent qu'il ne faudroit pas vous prier long-tems. Est-ce ainsi qu'il vous est  
permis

permis de regarder un homme que l'Empereur votre pere a reçu à son service presque pour l'amour de Dieu, & pour en débarrasser le Roi de Sicile ? Voulez-vous pour un semblable aventurier exposer votre gloire & votre réputation, devenir la fable de l'univers & l'objet du mépris de tant de Rois & de Princes qui recherchent votre alliance ? La Veuve Reposée étoit en train de prêcher ; elle dit encore beaucoup de choses dures pour la Princesse & offensantes pour Tiran. La Princesse ne pouvant supporter ses reproches, la quitta pénétrée de dépit.

Elle passa dans sa garde-robe les larmes aux yeux, & fut suivie de Stéphanie, qui lui dit qu'elle avoit tort de s'affliger. Quoi, lui répondit la Princesse ! N'est-ce donc pas assez, que je sois soumise à l'autorité d'un pere & d'une mere ? Faut-il encore essuier les duretés de ma nourrice ? Eh, que vous fera-t-elle, reprit Stéphanie ? Vous empêchera-t-elle de danser, & vous interdira-t-elle les amusemens des personnes de votre âge, de votre rang & de votre sexe ? Allez, continua-t-elle, il n'y a point de Dame, qui ne fasse vanité d'être aimée ; & toutes suivent les loix de l'amour. Il n'y a de difference que dans la nature de cet

amour. Car il y en a trois especes : l'un est l'amour honorable. Lorsqu'un Infant, un Duc, un Marquis, un Comte fort en faveur, ou bien un Chevalier célèbre aime une fille, elle tient à honneur, que tout le monde soit informé que c'est pour elle qu'il danse, qu'il joute, ou qu'il livre un combat ; les belles actions de son Chevalier tournent à sa gloire. Si un Gentilhomme très-brave, & de bonne maison, aime une Demoiselle, & se fait aimer d'elle à force de présens, c'est l'amour profitable : mais il ne me plaît pas : aussi n'est-il pas de plus longue durée que le profit. Mais il y a une troisième sorte d'amour. Lorsqu'une fille sensible au mérite d'un Chevalier aimable, écoute ses discours passionnés, de quelle douceur son cœur n'est-il pas rempli ? Que s'ils peuvent aller plus avant, & qu'ils puissent passer une grande nuit d'hiver dans un bon lit bien parfumé, & entre deux draps bien blancs ; c'est-là ce que l'on peut nommer l'amour délectable, & celui que je préférerois aux deux autres. Ce discours fit sourire la Princesse & dissipa une partie de son chagrin. Mais, Madame, ce n'est pas encore là tout, ajouta Stéphanie, il y a encore trois articles de  
foi



foi dont je vois qu'on n'a pas eu soin de vous instruire. Nous sommes heureuses que les hommes les ignorent aussi, sans cela il leur seroit bien plus aisé de venir à bout de nous. Sçachez, Madame, que nous sommes toutes envieuses & avares, que nous aimons la bonne chere, & que nous avons du tempéramment. Je croi que toutes les autres sont faites sur cet article comme moi. Un homme doit s'attacher & connoître celle de ces inclinations qui domine dans sa Maîtresse. Stéphanie étoit en beau train, & la Princesse ne se lassoit point d'écouter; mais l'Impératrice la fit appeller, ce qui rompit cette conversation.

Le lendemain Tiran pria son Cousin de se rendre chez la Princesse, afin de sçavoir ce qu'elle pensoit du miroir. Le Chevalier la trouva qui entendoit la Messe. Lorsqu'elle fut finie, il approcha d'elle; & sur ce qu'elle lui demanda ce que faisoit son Cousin, il lui répondit simplement, qu'il étoit allé donner les audiences. Si vous sçaviez, ajouta la Princesse, la belle plaisanterie qu'il me fit hier, mais je compte bien la lui rendre. Ah! Madame, lui dit Diofébo, ce n'est point ici un jeu. Tiran vous adore, & son cœur

212 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
est embrasé de la flamme la plus ardente.  
Ce feu-là, dit la Princesse, a plus de fumée que de chaleur : lorsque nous brûlons nous autres, c'est d'un feu qui a bien plus d'ardeur, quoiqu'il fasse moins de fracas. Ils continuerent encore quelque tems cette conversation, dans laquelle Diofébo crut voir que la Princesse craignit seulement que l'on ne s'aperçût de la passion de Tiran. Diofébo alla sur le champ en rendre compte à son Cousin, & dès qu'ils eurent dîné, ils monterent ensemble au Palais. Stéphanie les vit arriver, & courut en avertir la Princesse, qui passa dans sa chambre pour les recevoir. Tiran la salua en entrant avec le plus profond respect. Elle le reçut avec beaucoup de froideur, & à peine répondit-elle à son salut. Le Chevalier surpris d'un accueil si froid, s'approchant d'elle avec précipitation : Eh, Madame, lui dit-il d'une voix basse & étouffée par la douleur, quelle peut-être la cause du chagrin que je vois sur votre visage ? Tiran, lui dit la Princesse, il n'y en a point d'autre que votre conduite avec moi. Sans respect pour mon rang, ni pour la dignité de l'Empereur mon pere, sans reconnaissance pour les bontés dont il vous ac-

cable,

cable , fans égard pour ma réputation , vous osez me parler d'amour , & me témoigner ouvertement votre folle passion ! Si on vient à la soupçonner , que dira-t-on de moi ; quelle idée en aura-t-on ? Il faut pour prévenir un tel malheur , que je me hâte d'aller moi-même découvrir votre crime à l'Empereur mon pere ; & que je prouve par-là à tout l'Empire , que si par mes bontés j'ai eu le malheur de vous inspirer une audace criminelle , du moins je n'ai pas eu la foiblesse de vous la pardonner.

A ces mots la Princesse se leva pour passer dans une autre chambre : Tiran la suivant avec précipitation , l'arrêta par sa robe , eu la suppliant de l'écouter. Stéphanie & Diofèbo joignirent leurs prières aux siennes , & la forcerent de se rasseoir. Ah , Madame , dit le Chevalier en se jetant à ses pieds , vous ignorez quelle est la force de l'amour ; votre vertu ne vous a pas permis de connoître quels sont les effets de cette passion qui est le lien de toute la nature , qui égale tout , & à qui tout obéit. Non , Madame , je n'ai point oublié ce que je vous dois , mon esprit & mon amour vont pour vous jusqu'à l'adoration. Si la violence de cet amour m'a

O 3      porté

214 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
porté à quelque action qui vous ait déplu ,  
pardonnez-la à ce même amour. Mais je  
vois que vous êtes inexorable. Eh bien ,  
Madame , il faut vous satisfaire ; il faut  
cesser de vous offenser. Il faut éteindre  
dans mon sang un amour qui vous irrite ,  
& qui ne peut finir qu'avec ma vie. Ce  
jour sera le dernier où je vous importu-  
nerai. Votre beauté vous fera mille ado-  
rateurs , dont le rang , dont le pouvoir ,  
dont les exploits surpasseront les miens ;  
mais il n'en fera point qui vous aime ,  
qui vous adore avec une passion si violen-  
te , & si respectueuse. Adieu , Madame ,  
songez quelquefois à un homme dont vo-  
tre seule rigueur aura causé la mort. Je  
veux que mon tombeau en instruisse l'uni-  
vers. Je veux que l'on grave dessus : *Cy  
gît Tiran le Blanc , qui mourut par trop ai-  
mer.*

En achevant ces paroles Tiran se leva  
avec précipitation , & se retira suivi de  
Diofébo. La Princesse frappée de l'état  
où elle l'avoit vû sortir , demeura plon-  
gée dans la douleur. Elle craignit les sui-  
tes du désespoir qu'elle avoit vû dans ses  
yeux. Ah , ma chere Stéphanie , s'écria-  
t-elle le visage couvert de larmes , je ne  
le verrai plus ! Il va mourir. Je connois  
son

son courage & la violence de son amour. Ne m'abandonnez pas dans cet état cruel, prévenez ce malheur. Vous seule pouvez me secourir. Allez le trouver, découvrez-lui mes sentimens, instruisez-le de ma douleur ; faites cesser son désespoir, qu'il vive ; ma chere Stéphanie, qu'il espere, mon sort & le sien sont entre vos mains : je m'abandonne à vous.

Stéphanie touchée des larmes de la Princesse, prit avec elle une fille, & passa chez Tiran, dont le logement étoit voisin du Palais. En y arrivant, elle le vit dans un désordre qui annonçoit le plus violent désespoir. Diofèbo tâchoit en vain de le modérer ; elle ne douta point qu'il ne se préparât à mourir. Elle se mit donc à genoux, & lui dit : Ah ! qu'allez-vous faire, Tiran ? Hé quoi ! Voulez-vous perdre ce que vous avez acquis d'honneur & de réputation, pour quelques paroles que ma Maitresse vous a dites ? Ignorez-vous le caractère des femmes ? Croïez-vous qu'il leur soit permis de laisser paroître leurs vrais sentimens ? Faut-il vous abandonner ainsi à la fureur ? Oubliez ce que la Princesse vous a dit, elle-même vous en conjure ; c'est par ses ordres que je viens vous en assurer. Dès que le Chevalier apper-



cut Stéphanie dans cet état, il s'alla mettre à ses pieds. Il la respectoit comme Demoiselle de la Princesse, & elle étoit digne des plus grands égards par son mérite & par sa naissance. Elle étoit niece de l'Empereur & fille du feu Duc de Macédoine, le premier de tout l'Empire Grec. Non, lui dit-il, ma chere Stéphanie, non, n'esperez pas me tromper; mes maux sont à leur comble; mon cœur ne peut plus en supporter le poids; la mort n'a rien de terrible pour moi; elle va les finir. Je meurs pour la plus belle & la plus respectable Princesse de l'univers. Cette mort me couvrira de gloire. Cessez de me flatter d'une espérance qui ne serviroit qu'à prolonger ma vie, pour la rendre plus malheureuse.

A peine la Princesse avoit-elle vû partir Stéphanie, que sa douleur & son inquiétude redoublerent. Bientôt elle ne fut plus maitresse d'elle-même, & se couvrant d'un voile qui la cachoit toute entiere, elle prit avec elle Plaisir de vie, une de ses filles, en qui elle pouvoit se fier, & descendant par un escalier dérobé au Jardin du Palais, elle le traversa sans être reconnue, en sortit par une porte secrète, & se rendit chez Ti-

ran.

ran. A peine l'apperçut-il, qu'il courut se prosterner à ses pieds le visage couvert de larmes , & sans pouvoir prononcer une parole. La Princesse ne put résister à ce spectacle ; elle tomba aussi à terre , en lui disant : Chevalier , si mes discours vous ont blessé , pardonnez - les moi , je vous le demande , perdez-en le souvenir, que mon repentir les efface de votre mémoire.

Ces paroles pénétrèrent Tiran de la joie la plus vive ; à peine put - il la supporter. Il protesta à l'Infante qu'elle seroit toujours la maitresse de son sort , & qu'il la regarderoit comme sa Souveraine. Alors Stéphanie prenant la parole , dit à la Princesse : Madame , il faut que vous accordiez un gage à ce Chevalier , pour sceller la paix que vous venez de faire ; je lui ai promis que s'il obéissoit à vos ordres , vous lui permettriez de baiser vos cheveux. Non-seulement les cheveux , reprit la Princesse ; mais les yeux , & le front , s'il me promet foi de Chevalier , de ne rien entreprendre sur lui-même. Tiran le promit ; & tout ce qu'il souffroit fut converti en joie , & en félicité. Alors la Princesse retourna promptement au Palais ; & repassant par le Jardin,

din , elle rentra dans son appartement , sans que personne eût eu aucune connoissance de sa sortie.

Tiran n'étoit cependant pas tellement occupé de son amour , qu'il ne pensât aussi au sujet pour lequel il étoit venu en Grèce , & aux moïens de délivrer l'Empire du joug des Infidèles. Ce jour-là même l'Empereur reçut des nouvelles , qui engagerent encore le Général à presser ses préparatifs. Un homme envoyé de l'Armée lui avoit rapporté , que depuis peu de jours le Duc de Macédoine , qui commandoit les Troupes Impériales , s'étoit laissé engager mal-à-propos dans une embuscade , qui lui avoit été dressée par les ennemis ; que toute l'Armée avoit été défaite , & qu'on avoit perdu douze mille hommes dans ce combat ; que cependant le Duc voyant la bataille perdue , avoit pris la fuite , suivi de tous ceux qui avoient pû l'imiter , & s'étoit jetté dans la Ville de Pellidas ; que les Maures l'y avoient suivi , & avoient mis le siège devant la Place ; qu'à cette nouvelle le Sultan avoit pris le titre d'Empereur de Grèce , & qu'il s'étoit rendu au siège avec le Grand Turc , & tous les Rois venus à leur secours ; qu'au reste il n'y avoit des  
vivres

vivres dans la Ville que pour six semaines au plus, & que ce terme arrivé, le Duc & tous ceux qui l'avoient suivi, seroient obligés de se rendre aux Infidèles.

L'Empereur communiqua ces mauvaises nouvelles au Général, qui sur le champ fit publier que toutes les Troupes se tinssent prêtes à partir dans six jours. Pour lui, dès que la nuit fut venue, il sortit de la Ville accompagné seulement de deux guides qui connoissoient parfaitement le País, & arriva le lendemain à midi dans une grande plaine, que l'on appelloit *la bonne Vallée*. Elle étoit remplie de bestiaux que l'on y avoit rassemblés de toutes parts dans la crainte des Ennemis. Tiran fit prendre toutes les juments qui s'y trouverent, & les aiant fait attacher l'une à l'autre, il en confia la conduite à deux cens hommes, à qui il ordonna de suivre le chemin du Camp des Maures. Pour lui il revint à Constantinople, où il arriva le cinquième jour de son départ.

Le lendemain il fit faire la revûe des Troupes, les Processions & la Bénédiction des bannières; après quoi tout le monde monta à cheval, & se mit en marche. La bannière de l'Empereur sortit la  
pre-

premiere & fut suivie de celle qui portoit la devise de ce Prince. C'étoit la Tour de Babylone en broderie d'argent, d'où sortoit une épée portée par un bras armé sur un champ d'azur, avec ces mots écrits en lettres d'or, *la fortune est mienne*. Toute la maison de l'Empereur accompagnoit cette banniere. Le Duc de Pera marchoit après cet Escadron avec sa Troupe. Il étoit suivi des Ducs de Babylone & de Sinopoli, des Marquis de S. Marc, de Pescaire & de celui de Montferrat, des Comtes de Malatesta & de Vintimille Siciliens, & de plusieurs autres Comtes, Vicomtes & Capitaines, qui parurent à la tête de leurs Compagnies toutes bien armées. Il y eut quatre-vingt trois mille Combattans, divisés en quarante-huit Escadrons qui passerent en revûe ce jour-là devant l'Empereur & devant les Dames. Tiran mettoit tout en ordre, n'ayant que les jambes & les bras d'armés, & portant une simple cotte-de-mailles, & par-dessus un manteau Impérial. Sa Troupe parut la dernière avec les deux bannieres, des cadenats & du corbeau.

Lorsque toutes les Troupes eurent défilé, l'Empereur appella le Capitaine,  
&



& lui dit de ne point partir sans lui parler. Il monta donc au Palais ; mais aiant trouvé ce Prince occupé dans son cabinet avec son Secrétaire , il ne jugea pas à propos de l'interrompre. La Princesse qui l'apperçut , l'appella , & lui dit : Je vois bien que votre départ est certain ; je prie Dieu de tout mon cœur , qu'il me fasse la grace de vous revoir victorieux & plus grand qu'Alexandre. Tiran se mit à ses genoux , & lui baïsa la main ; & la Princesse continuant à lui parler : Demandez-moi , Tiran , avant votre départ tout ce que vous voudrez , lui dit-elle , & comptez que vous ne ferez point refusé. V. A. est unique en tout genre comme le Phenix , lui répondit le Chevalier. Je sçai bien ce que je demanderois ; mais vous ne voudriez pas me l'accorder. Cette chose-là seule que je désire en ce monde , & qui me raviroit au ciel , me sera certainement refusée , ainsi je n'en parlerai point. Capitaine , reprit la Princesse , quoique je n'aie pas été en France , j'entens bien votre langage , mais je ne sçai si vous entendez le mien ; je ne prétends pas aller si vite , j'ai voulu vous dire seulement que si vous avez besoin des trésors de mon pere , j'en

j'en suis la maîtresse comme vous sçavez, & j'en puis disposer sans qu'il le sçache. Non Madame, dit Tiran, c'est une autre faveur que je voudrois obtenir.

Voïons donc ce que c'est, dit la Princesse, & si je puis vous l'accorder, mon honneur sauf, je ne vous refuserai rien. Je ne vous demande rien autre chose, répondit Tiran, que la chemise que vous avez actuellement & la faveur de l'ôter moi-même de dessus le corps divin qu'elle couvre. Sainte Marie, s'écria la Princesse ! eh que demandez-vous là ? La chemise, les habits, les diamans & tout ce que je possède je veux bien vous les donner ; mais pour la permission de l'ôter, c'est autre chose, vos mains n'iront point en lieu où jamais main d'homme n'a été. En même-tems elle passa dans sa chambre, ôta sa chemise & en remit une autre. Ensuite elle revint dans la grande salle où prenant Tiran en particulier, elle lui donna la chemise, qu'elle baïsa plusieurs fois auparavant. Le Chevalier la reçut avec une extrême joie, & pria les Demoiselles de la Princesse, au cas que l'Empereur le fit appeller, de dire qu'il étoit allé prendre ses armes afin d'être plutôt en état de partir.

En

En effet , il acheva de s'armer tandis que son Cousin Diofébo & Richard mettoient les soubrevesttes brodées , qu'ils avoient fait faire. Tiran mit par-dessus ses armes la chemise qu'il venoit de recevoir. Elle étoit de soie avec de grandes rayes couleur de feu , sur lesquelles il y avoit des ancrs brodées , & ces mots , *qui est bien, qu'il s'y tienne*. Du reste , elle étoit brodée par compartiment , les manches en étoient fort grandes , & pendoient jusqu'à terre. Tiran releva la droite sur son épaule , & la gauche jusqu'au milieu du bras , l'attachant avec une cordeliere d'or : au-dessus étoit un S. Christophe portant l'Enfant Jesus , d'un ouvrage très-riche.

Dans cet état les trois Chevaliers allerent prendre congé de l'Empereur & des Dames. Ils le trouverent qui attendoit son Général à dîner. Dès qu'il l'aperçut en cet équipage : Eh , mon Dieu , Général , lui dit-il , quelle soubreveste avez-vous là ? Si V. M. en sçavoit toutes les propriétés , répondit Tiran , son étonnement cesseroit. La Demoiselle qui me l'a donnée en partant de mon Païs , est la plus belle & la plus accomplie de l'Univers ; la Princesse &  
les

224 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
les Demoiselles de la Cour me le pardonneront. Il est vrai, dit l'Empereur, que jamais Chevalier n'acheva de grande entreprise si l'amour ne le soutenoit. Je jure à V. M. ajouta Tiran, qu'au premier combat nos amis & nos ennemis la remarqueront bien.

Après quelques discours semblables l'Empereur se mit à table, & fit placer le Capitaine à ses côtés, avec l'Impératrice & la Princesse. Les deux Chevaliers qui l'accompagnoient, mangerent avec les Dames & les Demoiselles. Après le dîner l'Empereur passa dans une chambre où toute la Cour le suivit. Là après avoir recommandé au Général sa gloire, son repos, & le salut de l'Empire, il lui remit les ordres pour le Duc de Macédoine, le Grand Connétable & tous les autres grands Officiers de l'Armée. Tiran les reçut à genoux & baisa la main de l'Empereur, pour prendre congé de lui. Il rendit ensuite le même devoir à l'Impératrice & à la Princesse. Il sortit enfin suivi de Diofébo & de Richard; & montant à cheval, après avoir fait la révérence à l'Empereur & aux Dames qui s'étoient mis aux fenêtres pour les voir partir, ils prirent le chemin de l'Armée,  
accom-

accompagnés de tous les regards & des vœux qu'on faisoit au Seigneur pour qu'il leur accordât la victoire. La Princesse eut toujours ses beaux yeux attachés sur Tiran jusqu'à ce qu'elle l'eut perdu de vûë. Alors elle se mit à pleurer, & toutes ses Demoiselles l'imiterent.

Peu de jours après le Général arriva avec toute son Armée à une lieuë du Camp des Maures & de la Ville de Pellidas dont ils faisoient le siège. Ceux qui défendoient cette Place, pressés par les efforts des Infidèles, & se voïant hors d'état de leur résister étoient alors sur le point de se rendre; mais lorsqu'ils apprirent l'arrivée du secours, ils changerent bien-tôt de pensée & ouvrirent avec joie leurs portes à leurs libérateurs. Le Capitaine entra de nuit & sans bruit dans la Ville, afin que les ennemis ne fussent point avertis de sa venuë. Cependant elle ne put être si secrète qu'ils n'en eussent le vent. Ils sçurent en général qu'il étoit arrivé du secours aux Assiégés, sans pouvoir deviner s'il étoit nombreux ou médiocre. Le Grand Turc en donna avis au Sultan, lui conseillant de prendre en cette occasion les mesures les plus convenables Mais ce Prince vain enflé de



ses prospérités , & comptant déjà ses ennemis vaincus & défaits , méprisa ces sages conseils & ne prit aucunes précautions contre la surprise.

Tiran profita de cette sécurité des Infidèles, dont il fut informé par ses espions. Après avoir donné à ses Troupes un jour de repos , qu'il emploïa lui-même à reconnoître le Camp des Maures , il ordonna que tout le monde soupât de jour , & que les chevaux fussent sellés , & les Chevaliers armés prêts à partir à l'entrée de la nuit. Lorsqu'elle fut venue , le Général fit sortir de la Ville toutes ses Troupes qu'il rangea en bataille , laissant trois mille hommes de pied pour l'arrière-garde , avec les jumens qu'il avoit rassemblées , comme nous l'avons dit , avant son départ de Constantinople , & qu'il destinoit à l'usage qu'il en fit en cette occasion. Ensuite il marcha aux Ennemis.

Lorsqu'il fut à portée de leur Camp , il fit ouvrir les Gendarmes par la droite & par la gauche , afin de laisser un passage libre aux jumens , qu'il avoit partagées en deux troupes , & les fit conduire en même-tems par les gens de pied , l'une vers le quartier du Sultan , l'autre du côté qu'occupoit le Grand Turc. Dès

que

que les chevaux du Camp les sentirent, l'un se détacha, l'autre arracha son licol; tous emporterent les piquets pour courir de ce côté-là. En un instant le désordre se mit dans toute cette grande Armée. Alors Tiran jugeant qu'il étoit tems de donner, vint attaquer le Camp d'un côté, tandis que le Duc de Pera marchoit de l'autre. Ils invoquerent le grand Chevalier Monseigneur S. Georges; & dans le moment les Maures furent chargés de toutes parts. On en fit un carnage épouvantable. Aux cris des mourans le Grand Turc sortit de sa tente & montant sur le plus vîte de ses chevaux, abandonna son Camp aux Chrétiens. Le Sultan en fit de même & s'enfuit suivi des débris de toute l'Armée.

Cette Bataille fut une des plus sanglantes qui jamais se fût donnée en Grèce. Tiran poursuivit les Ennemis pendant trois lieues sans faire d'abord aucun quartier, jusqu'à une riviere sur laquelle il y avoit un pont de bois. Le Sultan le passa avec sa troupe, & le fit rompre après lui, pour ôter aux Chrétiens le moien d'aller plus avant. Ainsi tout ce qui se trouva en deçà de la ri-

228 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
viere demeura à la merci du Vainqueur. Plusieurs furent tués, d'autres se noïerent en voulant tenter le passage à la nage. Le reste fut fait prisonnier. Quatre mille Turcs s'étoient retirés sur une haute montagne, déterminés à se défendre. Tiran les y fit investir par ses gens de pied, & dès la nuit suivante ces troupes qui se voïoient sans vivres & sans espérance de secours, se rendirent à discretion.

Tiran de son côté, après avoir partagé à toute l'Armée les richesses immenses, qui se trouverent dans le Camp des Maures, partit à la tête de seize cens chevaux, & alla reprendre plusieurs Villes & Châteaux dont les Infidèles s'étoient emparés.

Le jour même qui suivit le combat, Tiran avoit fait partir Diofébo à la tête d'un gros détachement de Cavalerie & d'Infanterie pour aller conduire les prisonniers à Constantinople. Lorsqu'il approcha de cette Ville, tout le monde en sortit & vint au-devant de lui. L'Empereur lui-même se mit aux fenêtres avec toutes les Dames, pour voir arriver les prisonniers. Ils étoient au nombre de huit mille trois cens, & marchotent deux à deux, traî-  
nans

nans les bannieres du Sultan & des autres Princes vaincus. Ils se rendirent ainsi à la grande Place, où Diofébo les quitta, après avoir donné les ordres nécessaires pour qu'ils fussent mis sous bonne garde. Il monta ensuite au Palais, & fit la révérence à l'Empereur & aux Princesses qui l'accablerent de caresses & de complimens. L'Empereur le fit désarmer en sa présence, & de peur qu'il ne s'enrhumat, lui donna une de ses propres robes brodée d'or & de perles. Ensuite il le fit asseoir, & voulut qu'il lui racontât en présence de toutes les Dames, ce qui s'étoit passé depuis le jour de leur départ. Il est aisé de s'imaginer que Diofébo n'oublia rien de ce qui pouvoit faire honneur à Tiran & servir à rehausser sa gloire. La joie de l'Empereur fut extrême, & si l'Impératrice parut satisfaite, la Princesse le fut encore plus. Diofébo fut servi ce soir-là par les Demoiselles mêmes des deux Princesses. Après le souper l'Empereur donna la main à sa fille; l'Impératrice de son côté donna le bras au Chevalier, & il fut conduit de la sorte à l'appartement qu'on lui avoit préparé. Alors il se mit à genoux pour remercier leurs Majestés de l'honneur

230 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
qu'elles lui faisoient , & toute la Cour  
se retira pour lui laisser prendre quel-  
que repos. Le lendemain l'Empereur  
compta les prisonniers , & tira de son  
trésor quinze ducats pour chacun , qu'il  
remit à Diofébo, avec ordre de les don-  
ner au Général.

Lorsque la Princesse s'imagina que rien  
ne l'arrêtoit plus à Constantinople , el-  
le lui fit dire de venir la trouver dans  
sa chambre ; ce qu'il souhaitoit avec pas-  
sion , sur tout de parler à Stéphanie aux  
charmes de laquelle son cœur n'avoit pû  
résister. Dès que la Princesse le vit en-  
trer : Mon frere, lui dit-elle avec viva-  
cité , quelles nouvelles m'apportez-vous  
de ce bon Chevalier sans peur , que j'ai  
plus d'envie de voir que toutes les cho-  
ses du monde ? Je suis sûre qu'il pense  
souvent à moi , mon amour me le per-  
suade. Ah ! Madame , répondit Diofébo,  
si ce Chevalier entendoit ces paroles il  
se croiroit transporté au neuvième ciel.  
Qu'il se tiendrait bien païé de tout ce  
qu'il souffre pour vos intérêts , car vous  
êtes le seul objet de toutes ses actions ;  
le jour , la nuit , au milieu des plus grands  
périls , dans les plus grandes fatigues il  
ne pense qu'à vous , il n'invoque que  
vous ,



vous, vous occupez sans cesse son cœur & son esprit.

La Princesse écoutoit Diosébo avec un extrême plaisir, lorsque Stéphanie interrompant le Chevalier : Vous avez assez parlé, lui dit-elle ; écoutez-moi donc à mon tour. Ensuite adressant la parole à la Princesse : Dites moi, je vous prie, Madame, qui mérite mieux d'être Empereur que Tiran ? Quel autre est plus digne de l'honneur de vous épouser ? Vous avez votre bonheur sous la main, & vous refusez de le prendre ! Un tems viendra que vous vous en repentirez. Ce n'est ni pour vos biens, ni pour votre naissance, ni pour votre rang que Tiran vous aime, c'est votre seule personne, ce sont vos seules perfections qui le touchent. L'Empereur votre pere n'a d'autre désir que de vous voir bien mariée ; où pourriez - vous trouver dans tout l'Univers quelqu'un qui l'égale ? Aimable, jeune, brave entre les plus braves, prudent, libéral, amoureux ; il possède toutes les vertus. Si Dieu m'avoit fait Carmésine fille de l'Empereur, & vous Stéphanie, je vous jure que je ne lui refuserois rien : Oüi, s'il levoit ma robe, je leverois la chemise. Si vous épou-

232 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
fez quelque Etranger , il vous traitera  
peut-être plus en esclave qu'en épouse,  
Si vous prenez un mari parmi vos Su-  
jets , sur qui jetterez-vous les yeux ? Sur  
le Duc de Macédoine mon beau-pere ?  
Il est le premier de l'Empire ; mais il faut  
que je vous parle contre lui. Vous con-  
noissez son humeur , il aura envie de dor-  
mir lorsque vous voudrez causer , il ron-  
flera lorsque vous voudrez rire. Pren-  
drez-vous le Duc de Pera ? Son âge s'ac-  
corde trop peu avec le vôtre. Croïez-  
moi , Madame , il n'y a que Tiran qui  
soit votre fait. Il sçaura gouverner , dé-  
fendre & augmenter votre Empire. Il  
ne dormira pas lui , & si toutes les nuits  
il ne vous fait chercher tous les coins  
de la chambre , vous vous en prendrez  
à moi. La Princesse aiant interrompu ce  
discours par un grand éclat de rire. Dio-  
fébo adressant la parole à Stéphanie : Et  
vous, lui dit-il, si Tiran étoit assez heureux  
pour épouser la Princesse, de qui voudriez  
vous faire le bonheur ? Moi , dit Stépha-  
nie ? En ce cas-là je prendrois le plus  
proche parent de Tiran. Adorable Sté-  
phanie , s'écria Diofébo avec précipita-  
tion , c'est donc moi que ce bonheur re-  
garde , & mon amour m'y donne enco-

re plus de droit que la parenté ; mes sentimens pour vous ne le cedent point à ceux de Tiran pour votre divine Princesse ; daignez m'accepter pour votre esclave , & accordez-moi un baiser pour arrhes de mon engagement.

Ce que vous demandez là , répondit Stéphanie , ne se peut faire que par l'ordre de la Princesse de laquelle je dépends depuis mon enfance , & surtout en sa présence. Alors Diofébo se mit aux genoux de la Princesse , & la pria plus dévotement qu'il n'auroit fait aucune Sainte du Paradis : mais il avoit beau prier ; Carmésine étoit inexorable : O cœur endurci , ô cœur de rocher , s'écria Stéphanie , que rien n'a jamais pû toucher ! je te verrai quelque jour adouci , le brave Tiran m'en fera raison.

Mon frere Diofébo , dit alors la Princesse , demandez-moi des choses raisonnables , mais n'esperez pas que je me prête jamais à de pareilles demandes. Ils s'entretenoient de la sorte , lorsque l'Empereur fit appeller Diofébo , & lui donna ses derniers ordres , pour se rendre incessamment au Camp.

Cependant ceux qui faisoient la garde du côté de la mer , donnerent avis à l'Empereur

234 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
pereur , qu'il paroiffoit cinq gros Vail-  
ſeaux du côté du Levant. Sur cette nou-  
velle ce Prince retint Diofébo ; & appre-  
hendant quelque ſurpriſe de la part de la  
Flote Génoife , il fit embarquer beaucoup  
de Troupes ſur tous les Bâtimens , qui ſe  
trouverent dans le port. Mais cette pré-  
caution n'étoit pas néceſſaire ; car un  
moment après on ſçut que ces cinq Vail-  
ſeaux étoient envoiés par le Grand-Mai-  
tre de Rhodes. Le bon Prieur de ſaint  
Jean débarqua en effet , ſuivi de pluſieurs  
Chevaliers de la Croix-Blanche. Diofébo  
étoit ſur le bord de la mer , à la tête des  
Troupes rangées en bataille. Ils ſe recon-  
nurent avec plaifir , & monterent enſem-  
ble au Palais , où l'Empereur les reçut ſur  
ſon trône. Le Prieur le ſalua , & mettant  
un genoüil en terre , lui dit : Que le  
Grand - Maître aiant appris que Tiran  
étoit ſon Général , il lui envoioit deux  
mille hommes , païés pour quinze mois ,  
pour ſervir l'Empereur ſous ſes ordres.  
L'Empereur charmé de ce ſecours , em-  
braſſa le Prieur , & donna ordre de le lo-  
ger & de le défraïer. On leur laiffa quatre  
jours de repos ; après quoi ils partirent  
accompagnés de Diofébo , & prirent le  
chemin de l'Armée.

Ils

Ils n'en étoient éloignés que de cinq lieues , lorsqu'ils apprirent , que Tiran faisoit le siège d'une Place très-forte. Cette nouvelle leur fit hâter leur marche ; & ils arriverent au moment que le Général jugeant la brèche en état , fit donner l'assaut. Tiran courut un grand danger en cette occasion ; car s'étant approché trop près des murailles , une poutre lui tomba sur la tête , & le renversa. Ses gens animés par Richard , le retirèrent du fossé avec beaucoup de peine ; mais cet accident ne l'empêcha point de retourner un moment après à l'attaque. Les Maures réduits au désespoir , vendirent leur vie bien cher à plusieurs Chrétiens ; mais ils succomberent enfin. Les Chevaliers de Rhodes arrivés si à propos , se distinguèrent en cette rencontre. La Place fut emportée d'assaut , & toute la Garnison passée au fil de l'épée.

Après cette victoire , le Prieur de saint Jean , & tous les Chevaliers de sa suite , vinrent faire la révérence à Tiran , qui les assura , qu'il étoit infiniment sensible aux attentions du Grand-Maître. On laissa la Place à la garde des habitans mêmes , que les Turcs avoient si fort maltraités , qu'on n'appréhendoit pas qu'ils eussent



236 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
eussent envie de retourner sous leur domination. On reprit ensuite le chemin du Camp, où l'on donna aux Troupes quelques jours de repos. Tiran fit distribuer aux Troupes l'argent que l'Empereur lui avoit envoié pour sa part de la rançon des prisonniers.

Cependant quoique dans la dernière rencontre les Ennemis eussent perdu plus de cinquante mille hommes, tués ou faits prisonniers, ils résolurent de tenter encore une fois le hazard d'une bataille. Dans ce dessein, ils se rapprocherent du Pont, que le Sultan avoit fait rompre lorsqu'il prit la fuite; en sorte que les deux Armées n'étoient séparées que par le fleuve Transiméne. Celle des Maures étoit composée, non-seulement des Troupes du Sultan & du Grand Turc, mais encore de celles qu'avoient amené à leur secours les Rois d'Asie, d'Afrique, de Cappadoce, d'Arménie, & d'Égypte. Ce dernier étoit regardé comme un des plus braves, & des plus adroits Chevaliers de son tems. Ils avoient aussi à leur solde plusieurs grands Seigneurs Chrétiens, tels que les Ducs de Calabre & de Melfi, les Comtes de Salerne & de Caserte, & plusieurs autres. Ces Troupes réunies,

réunies , montoient à deux cens soixante mille combattans , qui vinrent camper vis-à-vis de l'Armée Chrétienne.

Le premier soin du Sultan fut ensuite de faire travailler à raccomoder le Pont , dans la résolution de passer la riviere , & d'aller attaquer l'Armée Impériale. Tiran reconnut son dessein ; & prenant quatre hommes avec lui , il remonta le Transiméne une lieüe au-dessus , jusqu'à un endroit , où l'on avoit construit un grand Pont de pierres entre deux collines , sur chacune desquelles s'élevoit un petit Château , dont le Sultan n'avoit jamais pû s'emparer. Celui à qui on en avoit confié la garde , quelques offres que lui eussent fait les Turcs , avoit été fidele à son Dieu , & à l'Empereur son maître. Il s'appelloit Malvoisin , & s'étoit réservé la garde d'un des deux Châteaux. Son fils nommé Hyppolite , commandoit dans l'autre. Tiran fit parler à ces Chevaliers , qui connoissant la réputation que le Général s'étoit acquise , l'assurèrent de leur fidélité , & d'un prompt obéissance à tous ses ordres. Sur cette assurance , il fit couper dans les bois voisins une grande quantité d'arbres les plus secs que l'on put trouver , il les fit lier ensemble avec de  
grosses

238 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
grosses poutres en travers ; il fit clouer  
des planches sur les poutres , & le tout fut  
enduit de poix & de goudron. Cette ma-  
chine occupoit toute la largeur de la ri-  
viere. Il la fit attacher au Pont de pierres  
avec de grosses chaînes de fer ; & la fit  
couvrir de ramée , pour que l'on ne pût  
reconnoître ce que c'étoit.

Les Turcs de leur côté aiant raccommo-  
dé leur Pont , commencerent à faire filer  
leur Infanterie , avec toutes leurs machi-  
nes chargées , en cas d'attaque de la part  
des Chrétiens. Tiran qui étoit revenu à  
son Camp , fut aussi-tôt averti de ce mou-  
vement ; & dès qu'il vit toute l'Armée  
des Turcs presque passée , il fit monter  
tout le monde à cheval , & vint camper  
proche le Pont de pierres. Les Turcs le  
voiant décamper , crurent que ce mouve-  
ment venoit de la peur qu'ils lui inspi-  
roient. Ils acheverent de passer la riviere  
avec plus de courage , & se mirent en de-  
voir de le poursuivre ; mais à une certaine  
distance, Tiran fit passer le Pont de pierres  
à ses Troupes, & les attendit à la tête. Lor-  
que les Maures les virent de l'autre côté de  
la riviere , ils coururent à leur Pont pour  
le repasser & venir l'attaquer par l'autre  
côté. Alors Tiran repassa le Pont encore une  
fois ,

fois , & rendit par-là leurs efforts inutiles.

Cette manœuvre dura trois jours de part & d'autre , jusqu'à ce qu'enfin par l'avis du Roi d'Egypte , les Turcs prirent le parti de séparer leur Armée. Les Rois demeurèrent avec une partie dans le camp qu'ils occupoient ; & le Sultan repassa le Pont avec le reste. On convint que ceux que le sort favoriseroit , attaqueroient les premiers, & que dès que le combat seroit engagé, les autres iroient à leur secours.

Lorsque Tiran vit que les ennemis s'étoient partagés , & qu'ils étoient séparés par la rivière : Les voilà comme je demande , s'écria-t-il. En même-tems il marcha du côté qu'occupoient les Rois , & vint poster son Infanterie au pied d'une montagne , qui dominoit la droite du Pont. Il fit monter ensuite toute la Cavalerie sur cette même montagne , à la réserve de quatre escadrons. Le Sultan marcha contre eux , & les obligea de regagner la montagne. Il y eut environ soixante Chrétiens de tués. Cette escarmouche dura jusqu'à la nuit , pendant laquelle les Turcs se tinrent toujours sous les armes , persuadés que le lendemain ils prendroient tous les Chrétiens sans coup-férir , & qu'ils les feroient esclaves.

Telle

Telle étoit la situation des choses lorsque le Duc de Macédoine , jaloux de la gloire de Tiran , fit partir pour Constantinople un de ses Ecuïers , nommé Albin , après l'avoir instruit de tout ce qu'il devoit dire à l'Empereur. Lorsqu'il fut arrivé aux portes de cette Capitale , il mit pied à terre , & entra hors d'haleine , couvert de poussière , & les larmes aux yeux. Le peuple qui l'aperçut en cet état , le suivit en foule jusqu'au Palais. Lorsqu'il fut arrivé , il s'écria : Où est le malheureux Prince , qui prend le titre d'Empereur ? Il monta ensuite dans la grande salle. En même-tems on avertit l'Empereur , qu'Albin l'Ecuïer du Duc de Macédoine arrivoit , en faisant de grandes lamentations. Sur cette nouvelle ce Prince sortit de son appartement , suivi de l'Impératrice , & de la Princesse sa fille. Dès qu'Albin les vit paroître , il se laissa tomber par terre , s'arracha les cheveux , se frappa le visage , & donna enfin toutes les marques de la plus vive douleur. L'Empereur le voïant si désolé : Certainement , dit-il , cet Ecuïer m'apporte de mauvaises nouvelles. Je te prie , continua-t-il , de ne pas me laisser plus long-tems dans l'inquiétude. Alors Albin le-

vant



vant les mains vers le Ciel : Nous n'avons souvent, dit-il, que ce que nous nous sommes attirés. Vous avez voulu priver votre Général & votre sujet d'un honneur qu'il méritoit, pour en revêtir des Etrangers de peu de naissance, & qui vous étoient inconnus; ainsi donc vous en porterez la peine, & vous serez maudit de tous vos sujets, pour avoir privé le brave Duc de Macédoine d'un Commandement, que vous avez donné à un misérable qui est à présent perdu, & qui fuit avec toute son Armée, sans que nous scachions le lieu de sa retraite. Il y a eu tant de Chrétiens de tués, que je ne puis en rapporter le nombre. Les Maures ont enfermé le reste sur une petite montagne. Je me suis sauvé dans la plus vive douleur; & je crois que vous, autrefois Empereur, je vous laisse dans le même état. O malheureux que je suis, s'écria l'Empereur! se peut-il que la fortune me persécute avec tant de rigueur? En même-tems il rentra dans sa chambre; & se jettant sur un lit, il s'abandonna aux plaintes & aux regrets. En vain la Princesse mit tout en œuvre pour le consoler; il ne lui fut pas possible d'en venir à bout. Cependant le bruit de cette mauvaise

242 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
nouvelle se repandit par toute la Ville ;  
& la douleur fut générale. Chacun re-  
grettoit ses parens ou ses amis ; & les cris  
s'élevoient jusqu'au Ciel, comme si les  
ennemis eussent déjà été maîtres de la  
Capitale.

Pendant que cela se passoit à Constanti-  
nople , d'un autre côté Tiran après avoir  
fortifié son Camp sur le haut de la monta-  
gne, sortit par les derrieres, & se ren-  
dit au Château du Seigneur de Malvoi-  
sin , où il trouva sa machine dans l'état  
qu'il l'avoit ordonné. On l'avoit chargée  
de plusieurs grands auges de bois rem-  
plis de poix liquide , d'huile , & de souf-  
fre préparé , & on avoit jetté par-dessus  
beaucoup de bois sec , & d'autres matie-  
res combustibles. Le Général fit alors at-  
tacher deux chaînes à la prouë de cette  
espece de Bâtiment ; & il en confia la con-  
duite à deux hommes placés dans une bar-  
que de Pêcheurs , & destinés à diriger la  
machine suivant les tours & les détours  
de la riviere , avec ordre de n'y point  
mettre le feu, qu'ils ne fussent proche le  
Pont de bois. Mais ses intentions ne fu-  
rent point exécutées ; en sorte que par l'i-  
gnorance & la précipitation de ces deux  
hommes , le feu commença beaucoup plu-  
tôt

tôt qu'il ne l'avoit ordonné. Sans ce contre-tems , de toute l'Armée infidèle, il ne se feroit pas sauvé un seul homme.

En effet , lorsque les Turcs virent toute la riviere enflammée , ils se crurent perdus. Le Sultan décampa promptement ; & toute son Armée courut en désordre, pour gagner le Pont. La vitesse de son cheval l'y fit arriver un peu avant qu'il fût embrasé , & il le passa ; mais plus de la moitié de ses Troupes se noia après lui, en voulant l'imiter. Enfin le Pont fut consumé ; & plus de vingt-deux mille Turcs , soit Cavalerie ou Infanterie , furent obligés de rester en deçà. De ce nombre furent le fils du Duc de Calabre , les Ducs d'Andria , & de Melfi , les Comtes de Bourgiese & de Montorio , & plusieurs autres Généraux qui n'abandonnerent point leur Camp , les uns par la crainte du feu , les autres par l'envie de faire face du côté des Chrétiens , au cas qu'ils se missent en devoir de les poursuivre.

Tiran de son côté , dès qu'il s'aperçut que le feu cheminoit sur la riviere , comme il le souhaitoit , remonta à son Camp , qu'il trouva dans une grande joie. Presque tout le monde étoit monté à cheval ,

244 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
dans le dessein d'aller piller le Camp ennemi ; mais le Général ne voulut jamais le permettre. A cette heure , dit-il , nous ne pouvons acquérir de l'honneur ; demain nous aurons de l'honneur & du profit. En effet , dès que le Soleil fut levé , il fit sonner les Trompettes. Toute l'Armée marcha , armes & bagages , & alla reprendre le Camp qu'elle avoit occupé d'abord. De-là les Chrétiens découvrirent ceux des Maures , qui n'avoient pu passer la rivière. Quelques Chevaliers proposerent à Tiran de descendre dans la plaine , pour les attaquer ; mais il leur répondit , qu'il avoit exécuté son projet , & qu'il ne leur restoit plus que de se conduire avec sagesse , parce qu'un homme leur étoit plus important , que cent ne le pouvoient être aux ennemis.

Cependant Diofebo voïant les Turcs réduits à cette extrémité , songea à en instruire l'Empereur & la Princesse ; il envoya donc à Constantinople le même Pyrame qui avoit été porter la nouvelle de la premiere victoire , & lui donna le sceau du Général pour lui servir de Lettres de créance. L'Ecuier obéit ; mais à son arrivée à la Ville , il fut fort surpris de trouver tout le monde en pleurs. Lorsqu'il

qu'il fut au Palais, il vit des témoignages de douleur encore plus sensibles. Tous les Domestiques & les Officiers de l'Empereur avoient déchiré leurs habits, & ceux auxquels ils s'adressa, n'eurent pas la force de lui répondre ; ce qui lui fit imaginer que l'Empereur, l'Impératrice, ou la Princesse étoient morts. Il monta dans la salle, où il trouva ceux qu'il connoissoit le plus, non-seulement dans une affliction extrême, mais priant Dieu à deux genoux, en pleurant amèrement, & maudissant tous les François. Il s'approcha de l'un d'eux, & lui demanda tout bas si l'Empereur étoit mort, ou enfin quelle étoit la cause de la douleur, dans laquelle il le voïoit plongé. Mais celui-ci redoublant ses sanglots ; Depuis Judas, s'écria-t-il, aucun soi-disant Chevalier, n'a été aussi traître, que vous l'êtes tous. Si la Religion ne me retenoit, je t'étrangleroïis de mes propres mains. Ote toi de devant moi, continua-t-il ; autrement je jure par tous les Saints du Paradis, qu'après t'avoir jetté par les fenêtres, j'irai en bas pour te couper la tête.

De-là Pyrame passa dans un autre appartement, où appercevant un Valet de

Q3 chambre



246 HIST, DU GRAND CHEVALIER  
chambre de l'Empereur , qu'il connois-  
soit , il fut à lui. Mais il lui demanda  
comment il osoit approcher de la cham-  
bre de l'Empereur. Mon ami , répondit  
Pyrame , je veux mourir , si je sçai le su-  
jet de la désolation générale où je vous  
vois ; mais je te conjure de me faire par-  
ler au Sérénissime Empereur ; & au cas  
qu'il ait quelque chagrin , je puis vous  
assurer, que ce que je dois lui apprendre le  
consolera. Le Valet de chambre , sans lui  
répondre , entra dans l'appartement où  
l'Empereur étoit avec l'Impératrice , la  
Princesse , & toutes les Demoiselles. Les  
fenêtres en étoient fermées ; & chacun y  
pleuroit amèrement. Seigneur , dit le Va-  
let de chambre , il y a à la porte un de  
de ces traîtres , qui étoient à la suite du  
faux Chevalier Tiran le Blanc. Il se nom-  
me Pyrame , & demande à parler à V.  
M. Dis-lui , répondit l'Empereur , qu'il  
soit promptement de mes Etats ; & que si  
je le trouve , lui ou aucun de ceux qui  
ont suivi son Maître , je le ferai précipi-  
ter du haut de la tour de mon Palais la  
plus élevée.

Ces paroles pénétrèrent le cœur de la  
Princesse , qui malgré ce dont on accu-  
soit Tiran , ne pouvoit encore se résou-  
dre

dre à le haïr. Le Valet de chambre rendit la réponse de l'Empereur à l'Ecuier, qui jura qu'il ne sortiroit point, protestant que son Maître n'étoit pas capable d'une trahison, & ajoutant, que si l'Empereur ne vouloit pas qu'il eût l'honneur de lui faire la révérence, il le prioit d'envoier la Princesse à la porte de la chambre, avec promesse de lui apprendre des choses, dont elle auroit lieu d'être satisfaite. Le domestique fut encore obligé de rendre compte à l'Empereur du discours de Pyrame; & sur ses instances réitérées, ce Prince ordonna à Carmésine d'aller sçavoir de quoi il s'agissoit, lui descendant en même-tems de faire entrer l'Ecuier.

Dès que Pyrame apperçut la Princesse, il se jeta à ses genoux; & lui baissant la main: Je suis, dit-il, dans un étonnement extrême de l'état où je vois ici tout le monde. Personne n'a daigné satisfaire ma curiosité; mais ce qui me surprend encore davantage, est la réponse que l'Empereur m'a fait faire. Daignez, Madame, m'éclaircir ce mystere; car si V. A. ne juge plus à propos, que le fameux Tiran le Blanc soit Général de ses Armées, ni qu'il continuë à s'acquérir une immortelle

248 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
gloire , un seul mot de sa bouche suffit  
pour nous chasser de ses Etats.

Lorsque la triste Princesse entendit le discours de l'Ecuier , elle lui apprit les nouvelles , que celui du Duc de Macédoine leur avoit apportées. Au récit d'une si grande méchanceté , Pyrame se battant la tête : Faites-le prendre , Madame , s'écria-t-il , assurez-vous aussi de ma personne. Je consens qu'on me coupe en quartiers , si Tiran n'est pas vainqueur , s'il n'a pas fait fuir le Sultan , si le pont des ennemis n'est pas brûlé , & si le Général ne tient pas actuellement enfermé plus de vingt mille hommes , qui ne peuvent lui échapper. Et pour preuve de ce que j'avance , ajouta-t-il , voici la bague de Tiran qu'il m'a confiée. La Princesse charmée de ces bonnes nouvelles , courut en faire part à l'Empereur. Elles lui causèrent une si grande surprise , qu'on fut obligé d'appeller les Medecins , qui purent à peine le faire revenir. Alors Pyrame entra & fit le récit dont il étoit chargé. Sur le champ on sonna toutes les cloches de la Ville , & la Cour se rendit à la Cathédrale , en action de graces de la grande victoire qu'on avoit remportée. Au retour l'Ecuier du Duc de Macédoine fut arrêté ,

&c

& mis au cachot; & Pyrame chargé de complimens & d'éloges pour Tiran, reprit le chemin de l'Armée.

Le jour même que cet Ecuier partit du Camp pour Constantinople, les Turcs auxquels il ne restoit aucun espoir de secours se voïant sans vivres & hors d'état de hazarder un combat, crurent que de deux partis ils devoient choisir le plus doux. Ils se déterminèrent donc à se rendre prisonniers de guerre. Ils avoient parmi eux un homme fort sçavant & d'un si bon conseil, que le Grand Turc le regardoit comme son pere, & ne faisoit rien sans le consulter. C'étoit le plus sage & le plus éloquent de tous les Païens. Il s'appelloit Adaglia, & avoit mérité par ses vertus le surnom de Salomon. Ce fut lui qu'on chargea de signifier au Général de l'Empereur la résolution de l'Armée. Sur le soir il s'approcha du Camp des Chrétiens, & mit un mouchoir au bout d'une lance. Tiran fit aussitôt répondre à ce signal; & Adaglia aïant été conduit devant lui, après lui avoir rendu les respects dûs à sa dignité, il lui parla en ces termes.

Je suis étonné, grand Capitaine, qu'étant aussi habile dans l'art de la guerre,

tu

tu n'aies pas fait le Sultan prisonnier avec tous ceux qui l'avoient suivi , car jusqu'ici tu nous as prouvé que tu réussissois dans tout ce que tu voulois entreprendre. La fortune se joint à tes vertus , que l'on doit redouter. Tu sçais te conserver toi & les tiens , & ta gloire augmente chaque jour. Tu viens d'en acquérir une nouvelle contre cette malheureuse Troupe qui implore aujourd'hui ta clémence & qui te représente par ma bouche le triste état auquel elle est réduite. Je suis ici en ta présence pour toucher ta pitié , & pour te demander la vie. En nous l'accordant , tu forceras tes ennemis de convenir de ton mérite , & tu profiteras de ta victoire avec la générosité que tu sçais si bien pratiquer.

Après ce discours , le Général fit conduire l'Ambassadeur dans une tente avec tous ceux qui l'accompagnoient , & on leur servit un repas dont ils avoient grand besoin. Cependant Tiran prit l'avis de tous les Officiers de son Armée ; & aiant fait appeller l'Ambassadeur : Adaglia , lui dit-il , nous ne cherchons que la gloire , & non la destruction de nos ennemis. Puisque j'ai la justice de mon côté , j'espère punir moi-même avant qu'il



qu'il soit peu le Sultan & les autres d'une façon proportionnée à ce qu'ils méritent. Cependant pour faire connoître à ceux qui sont à ma puissance, que je sçai user généreusement de mes avantages, je leur ordonne d'apporter eux-mêmes leurs armes dans la Prairie, non pas tous ensemble, mais au nombre de cent à la fois. La Cavalerie suivra l'Infanterie dans le même ordre. A cette condition je leur donne la vie.

L'Ambassadeur prit congé du Général & fit exécuter ses ordres. Lorsque toutes les armes furent au milieu de la Prairie, Tiran fit marcher du côté de son Camp tous les prisonniers charmés de ne pas perdre la vie. On les plaça au bas de la montagne, ensuite on leur donna des vivres, & l'on posta aux environs différens corps d'Infanterie, à qui on en confia la garde. Alors Tiran descendit de la montagne, & aiant fait assembler tous les Ducs, les Comtes & les Chevaliers de cette Armée qui étoient Chrétiens, il les fit monter dans son Camp, où il leur donna des tentes, & tout ce dont ils avoient besoin.

Tiran ne perdoit presque point de vûe Adaglia Salomon dont la conversation  
sage

sage & spirituelle lui plaisoit infiniment. Un jour après le dîner, tous les Seigneurs de l'Armée proposèrent au Général de faire venir ce grand Philosophe. Lorsqu'il fut arrivé, Tiran le pria de leur dire quelque chose qui pût leur être utile. Adaglia fut d'abord troublé de cette proposition, & demanda jusqu'au lendemain pour y penser. Mais le Duc de Pera l'assura, que ce qu'il proposoit n'étoit pas possible, & qu'après le dîner ils avoient besoin de recreation. Tiran fit donc étendre un tapis sur l'herbe. Le Philosophe de son côté voiant qu'il n'étoit pas possible de s'en défendre, monta sur un banc, & prenant la parole : Puisque le Général l'ordonne, je vais, leur dit-il, vous donner des conseils que chacun pourra prendre pour soi. Dieu est grand, Dieu préside à toutes choses, & il n'y a point de doute qu'on doit l'aimer & le craindre. Ne soïez point surpris, bon Général & Chevalier invincible, de m'entendre parler de la sorte. Je suis à demi Chrétien. Mon pere étoit Turc, mais ma mere étoit de votre País, aussi ai-je toujours eu de l'amitié pour vous.

Adaglia continua sur le même ton, &  
parla

parla fort au long des devoirs des Princes & des Généraux qui commandent de grandes Armées, joignant à tout cela des éloges pour Tiran & des avis très salutaires pour tous les autres. Après son discours, tous les Seigneurs trouverent qu'il avoit si bien parlé, qu'ils prièrent le Général d'accorder la liberté à ce sage Maure avec celle d'un de ses enfans qui partageoit son esclavage. Tiran y consentit avec plaisir, & après lui en avoir fait ses remerciemens, Adaglia prit congé de lui, & se retira au Camp des Turcs.

Deux jours après le Général tint un grand Conseil, où il fut résolu d'embarquer tous les prisonniers dans les Vaisseaux qui étoient venus apporter des vivres & de les envoyer à l'Empereur. Le Grand Connétable & Diofébo furent chargés de les conduire. Ils mirent à la voile & arriverent en peu de tems à Constantinople. L'Empereur & les Dames étoient aux fenêtres pour voir entrer les Vaisseaux dans le Port. Le Connétable fit débarquer tous les prisonniers, & Diofébo les aiant présentés à l'Empereur de la part du Général : Je supplie V. M. ajouta-t-il, de me mettre en liberté,

254 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
liberté, car celui qui a des prisonniers  
à sa garde, est prisonnier lui-même. J'es-  
pere donc que vous aurez la bonté de  
me donner acte, comme quoi je me  
suis acquitté de ma commission, & je  
prie V. M. que la bienheureuse Impéra-  
trice, la charmante Princesse de l'Empire  
Grec, la belle Stéphanie de Macédoine,  
la sage Veuve Reposée & l'éloquent-  
te Plaisir de ma vie, veüillent bien le  
signer, ce qui fut exécuté. L'Empereur  
reçut les prisonniers par compte, & les  
fit conduire dans les plus fortes tours du  
Palais.

Diofébo se rendit ensuite chez la Prin-  
cesse; il la trouva avec les Dames. Elle  
alla au-devant de lui, il se mit à ge-  
noux & lui baissant la main: Ce baiser,  
lui dit-il, vient de celui que vous tenez  
plus captif que ceux que j'amène. Il ne  
put en dire davantage, parce que toutes  
les Demoiselles l'environnerent. La Prin-  
cesse le prit par la main, & le faisant as-  
seoir auprès d'elle, elle appella Stépha-  
nie. Madame, lui dit-il, je n'ai point  
d'expressions pour vous dépeindre tout  
ce que ressent votre brave Chevalier,  
& les maux que votre absence lui fait  
souffrir, ne ferez vous rien pour les sou-  
lager?

l'ager ? Ses exploits, ses services, son amour n'obtiendront-ils rien de votre Altesse ? Chevalier, répondit la Princesse d'un air enjoué, croiez-vous que nous n'aïons pas au fonds les mêmes desirs que vous autres hommes, mais nos loix sont différentes ; la bonne intention ne suffit pas pour nous excuser, c'est par nos actions que l'on nous juge, & le monde ne nous fait aucune grace, vous devez connoître mes sentimens. L'Empereur entra dans ce moment, & voyant le Chevalier causer avec sa fille. Les choses vont à merveilles, dit-il. Lorsque les Dames s'entretiennent de Chevalerie, les Chevaliers en valent mieux. Et en même-temps il dit à Carmésine de le suivre à la grande Place. Elle s'y rendit avec l'Impératrice & Diofébo les accompagna. En y arrivant ils apperçurent un échafaut très-élevé que l'Empereur avoit fait dresser & couvrir de tapis de soie & de brocard d'or. Lorsque les Dames furent placées, & que les plus considérables de la Ville furent assis, on amena tous les prisonniers qu'on fit assieoir à terre, les Maures comme les Chrétiens. Tous obéirent à la réserve du Duc d'Andria, qui dit qu'il étoit accoutumé d'être assis  
sur



256 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
sur le Trône , & qu'il ne prétendoit pas  
être traité comme les autres esclaves.  
Sur son refus , l'Empereur ordonna aux  
Ministres de la Justice de lui lier les pieds  
& les mains & de l'obliger de s'asseoir ,  
ce qui fut exécuté. Alors il parut douze  
Chevaliers vêtus de longues robes de  
deuil avec leurs chapperons. L'Empereur  
s'habilla de la même façon , & l'on fit  
monter sur l'échaffaut ceux des prison-  
niers qui étoient Chrétiens. Là on leur  
lut la Sentence par laquelle ils étoient  
déclarés impies & maudits pour s'être mis  
à la solde des Infidèles & avoir porté  
les armes contre la Chrétienté , & com-  
me tels , condamnés à être dégradés de  
l'Ordre de Chevalerie & de toute No-  
blesse. Ensuite on procéda à l'exécution  
qui se fit avec toutes les cérémonies qui  
sont en usage dans cette rencontre. Voi-  
ci ce qui se pratique alors.

On revêt d'abord le Chevalier qui  
doit être dégradé de toutes ses armes  
comme s'il alloit à une Bataille ou à une  
Fête. On le fait monter ensuite sur une  
grande estrade élevée de façon que tout  
le monde puisse le voir. Sur cet échaf-  
faut treize Prêtres récitent sur lui l'Of-  
fice des Morts , & à chaque Pseaume ils  
ôtent

Ôtent au Chevalier une piece de son armure ; en commençant par l'armet , parce qu'il garantit la partie qui a le plus peché contre l'Ordre de Chevalerie. On lui ôte ensuite le gantelet de la main droite , parce que c'est elle qui attaque ; puis celui de la gauche , parce que c'est elle qui défend. Enfin on le désarme indifferemment de toutes ses autres armes , en les jettant à terre du haut de l'échaffaut. Les Rois d'Armes , les Héraults & les Poursuivans doivent nommer chaque piece par son nom , en criant à haute voix : Ceci est l'armet , ceci est le gantelet de ce déloial , de ce faux Chevalier , & ainsi des autres pieces. Après qu'on lui a ôté son armet , on apporte de l'eau chaude dans un bassin d'or ou d'argent , & les Héraults demandent à haute voix comment se nomme le Chevalier. Les Poursuivans prononcent son nom ; mais les Rois d'Armes s'écrient qu'il ne s'appelle pas ainsi , & que c'est un lâche Chevalier qui a déshonoré l'Ordre. Donnons-lui donc un nom , reprennent les Chapelains , & le Roi ou l'Empereur prenant alors la parole : Que ce faux Chevalier , dit-il , soit chassé & banni de mes Etats ,

258 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
puisqu'il a voulu déshonorer la Chevalerie. Aussi-tôt les Rois d'Armes lui jettent au visage de l'eau chaude qu'ils tiennent dans le bassin, en lui disant : Tu ne porteras dorénavant d'autre nom que celui de traître. Cependant le Prince & douze Chevaliers témoignent un grand deuil; les Héraults continuent de lui jeter de l'eau chaude sur la tête, à chaque piece du harnois qu'ils lui ôtent; lorsqu'ils ont fini de le désarmer, ils le descendent de l'échaffaut non par l'escalier par où il est monté, lorsqu'il étoit encore Chevalier, mais on l'attache sous les bras pour le laisser couler jusqu'à terre. On le conduit en l'accablant d'injures à l'Eglise de S. George. Là prosterné devant l'Autel, on récite sur lui le Pseaume des malédictions; après quoi le Prince & les douze Chevaliers qui représentent J. C. & les douze Apôtres, lui prononcent ou sa Sentence de mort, ou sa condamnation à une prison perpétuelle, & récitent sur lui à haute voix le Pseaume des malédictions.

Après qu'on eut observé ces mêmes cérémonies à l'égard des Chevaliers Chrétiens qui s'étoient mis au service des Maures, tout le monde reprit le chemin  
du

du Palais ; & Diofébo fe rendit à l'appartement de la Princeffe. Il chercha d'abord Stéphanie, & la faluant avec le plus profond refpect : C'est à vous-même que je m'adrefse , lui dit-il, pour obtenir la faveur d'être reçu à votre fervice , & les arthes de mon engagement que la Princeffe n'a pas voulu vous permettre de m'accorder. Maintenant qu'elle n'y est point, vous ne dépendez que de vous, vous êtes persuadée de mon amour, craignez d'être condamnée comme fauffe & déloïale envers l'amour, comme dépourvuë de toute gentilleffe , & comme digne d'être releguée dans l'isle cruelle des penfées , où les regrets inutiles , & le vain repentir ne laiffent aucun repos. Chevalier, lui répondit Stéphanie fur le même ton , je crains peu vos menaces , tous les Juges feroient pour moi ; votre discours est celui d'un homme qui se laiffe de fa chaîne, & vous ne demandez le prix de votre fervice que pour chercher enfuite un autre Maître.

Diofébo se préparoit à répondre & à ravir le gage que Stéphanie ne lui refusoit que malgré elle, lorsque la Princeffe entra dans fa chambre fans robe avec une fimple jupe de damas blanc & mê-

260 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
me assez courte ; elle avoit la tête découverte & ses cheveux que rien ne retenoit, inondoient sa gorge & ses épaules ; la chaleur étoit très-grande ; & elle arrivoit du trésor avec Plaisir de ma vie. Lorsqu'elle apperçut Diofébo, elle voulut se retirer ; mais le Chevalier l'arrêtant : Eh bien, lui dit-elle, je vous regarde comme un frere, vous êtes sans conséquence avec moi. Madame, dit Plaisir de ma Vie à la Princesse, voiez un peu la rougeur de Stéphanie, elle est comme la rose du mois de Mai : Je jurois que Diofébo ne s'est pas tenu à rien faire tandis que nous étions à la Tour, nous pouvions attendre Stéphanie, elle avoit ici d'autres affaires ; elle a ma foi raison, & si j'avois un amant, je sçaurois emploier mon tems tout aussi-bien que vous autres ; mais je suis une pauvre délaissée à qui personne ne dit mot. A propos, continua-t-elle, sçavez-vous, Seigneur Diofébo, à qui j'ai donné mon amour ? C'est à Hyppolite, au Page de Tiran, mais je l'aimerois encore bien plus s'il étoit armé Chevalier. Eh bien, je vous promets, répondit Diofébo, qu'à la premiere bataille il le sera.

Ils badinerent encore quelque tems de  
cette



cette sorte. Ensuite la Princesse changeant de discours dit à Diofèbo : Il faut que je vous l'avouë , je me sens pénétrée de douleur , lorsque je parcours ce Palais sans y rencontrer Tiran ; que sa vûë me donneroit de joie ! mais ce bonheur m'est interdit , il faut me contenter de penser que tandis qu'il est absent il se couvre de gloire , & justifie l'amour que j'ai pour lui. On ne parle que de sa magnificence & de sa libéralité ; mais comme j'ai pensé que ne possédant rien en ce Pais , il pouvoit ne se pas trouver toujours en état de suivre la noblesse de ses sentimens ; je veux lui tenir lieu de pere , de mere , de sœur & de fille , en même-tems que de maîtresse & d'épouse ; j'ai crû que c'étoit à moi d'y pourvoir. Vous lui porterez de ma part une demi-charge d'or. Nous venons Plaisir de ma Vie & moi de la Tour , pour mettre cette somme dans des sacs. Envoïez-la chercher pendant le souper , une de nous trois vous la remettra. Dites à Tiran qu'il ne l'épargne pas , qu'il songe que ma gloire est attachée à la sienne. Quand cet argent sera dépensé , je lui en envoieai d'autre. Si je n'avois d'autre moïen pour le secourir lui ou les siens ,

que

que de travailler de mes mains , je m'y réduirois avec joie , je lui donneroîs jusqu'à mon sang.

Diofébo surpris & touché d'entendre parler la Princesse avec tant d'amour , l'assura qu'il n'avoit point de termes assez forts pour exprimer la joie que ces paroles lui caussent. Si quelqu'un peut mériter ces sentimens , continua-t-il , c'est l'amoureux Tiran , mais permettez-moi au nom de cet Amant , comme son parent , comme son ami , comme celui qui vous parle en son nom & au nom de tous les siens ; permettez qu'en signe de dépendance je baise vos mains & vos pieds. Alors Stéphanie emportée par son amour : Ah , Madame , dit-elle , en adressant la parole à la Princesse , que je suis jalouse de ce que vous faites pour votre Chevalier , que ne m'est-il permis du moins de suivre le mien ! Si votre Altesse l'approuvoit , tout ce que l'on en pourroit dire me toucheroit peu , du moins je ferois tout ce que je puis faire pour lui. En même-tems elle se leva & alla écrire dans l'autre chambre un billet qu'elle fourra dans son sein ; après quoi elle revint trouver la Princesse.

Pendant l'absence de Stéphanie , Dio-  
fébo

fébo conjura Carmésine de lui permettre de la baiser à son retour ; mais la Princesse ne voulut jamais y consentir. Le Chevalier au désespoir de ses refus, lui dit, qu'elle ne le traitoit pas en frère, ni en homme qui lui étoit assez attaché pour sacrifier mille vies au moindre de ses desirs ; que jamais il ne s'acquitteroit d'aucune de ses commissions pour Tiran, & que dès qu'il seroit arrivé au Camp, il prendroit congé de lui & retourneroit dans ses Terres. Dans ce moment l'Empereur entra suivi du Connétable, & prenant Diofébo par la main, il les promena pendant quelque tems dans le Palais, en les priant de partir incessamment, & leur donna les ordres qu'il crut convenables.

Lorsqu'ils furent sortis de chez la Princesse, elle resta fort inquiète. Que je suis malheureuse, s'écria-t-elle, d'avoir mis Diofébo dans une si furieuse colere ! Il ne voudra jamais me rendre service, & j'aurai fâché tous les François. Ma chere Stéphanie, ajouta-t-elle, il faudra l'adoucir en ma faveur. Stéphanie lui répondit qu'elle y consentoit. Plaisir de ma Vie prenant la parole : Mais aussi, Madame, vous êtes bien étrange,

lui dit-elle ! Comment ! en tems de guerre vous ne sçavez pas mieux ménager l'amitié des Chevaliers ? Ils sacrifient leurs biens & leurs vies pour le Service de V. A. & de l'Empire , & pour un simple baiser , vous faites tant de façons ? Après tout , qu'est-ce qu'un baiser ? En France c'est comme se toucher dans la main. Et quand ce seroit vous qu'il voudroit baiser , quand même il voudroit aller plus loin , il faudroit bien en passer par-là. Madame , Madame , en tems de guerre on a besoin de Chevaliers , il ne faut pas les effaroucher ; après la paix , nous ferons les difficiles. La Princesse pressant toujours Stéphanie d'aller trouver Diosébo qui étoit dans la chambre de l'Empereur. Madame , lui dit : Plaisir de ma Vie , il seroit plus sûr d'y aller vous-même sous prétexte de dire quelque chose à l'Empereur.

La Princesse suivit ce conseil , & après s'être entretenuë quelque tems avec l'Empereur , elle prit Diosébo par la main , & le pria de n'être plus fâché contre elle. Le Chevalier la ramenant dans sa chambre , lui répondit , qu'il avoit toujours été sensible à ce qui pouvoit l'intéresser ; mais qu'enfin il lui falloit un  
baiser

baïser de Stéphanie ou son congé. Eh bien , lui dit la Princesse , il faut donc vous permettre de le prendre ce baïser si désiré ; si pourtant vous aviez voulu attendre le retour de celui que j'aime , il me semble que tout auroit été dans les règles. Diofébo , sans lui répondre , se jetta à ses genoux & lui baïsa la main : se relevant ensuite légèrement , il s'approcha de Stéphanie , & la baïsa trois fois sur la bouche en mémoire de la Très-Sainte Trinité. Alors Stéphanie prenant la parole : Puisque je suis autorisée par la permission de ma Maîtresse , vous méritez quelque chose de plus qu'un simple baïser : Chevalier , je vous rends maître de ma personne , mais de la ceinture en haut. Diofébo fut prompt à se servir de ses droits ; après avoir baïsé & touché sa gorge , il voulut porter ses mains jusqu'où il leur étoit permis d'aller , le papier qu'il y trouva & qu'il crut une Lettre d'un Rival , éteignit toute son ardeur ; il demeura glacé en le retirant : Lisez , lisez , Seigneur Diofébo , dit Stéphanie , lisez & voïez le fondement de vos soupçons. La Princesse prenant le billet des mains du Chevalier , y lut ce qui suit :

: *Me*



*Me trouvant absolument maîtresse de ma personne , sans être soumise à d'autres Loix que celles de l'honneur , je déclare , moi Stéphanie de Macédoine , fille du grand Prince Robert Duc de ce País , que de ma pleine volonté , sans être contrainte , ni gênée par qui que ce soit ; en présence de Dieu , & sur les saints Evangiles ; je vous promets , à vous Diofèbo de Montalto , de vous prendre à Seigneur & mari , vous abandonnant mon corps sans aucune réserve. En conséquence de ce mariage , je vous donne dès-à-présent le Duché de Macédoine & toutes ses dépendances , avec cent mille ducats Vénitiens , trois mille marcs d'argent travaillé , des meubles & des pierreries : le tout estimé par l'Empereur & son Conseil sacré , quatre - vingt-trois mille ducats , & moi , que j'estime encore davantage. Si jamais je revenois contre cet Ecrit , je veux être regardée comme une faussaire , & ne pouvoir jouir d'aucune des Loix de l'Empire. Je renonce à tout droit de Chevalerie ; & je consens que jamais Chevalier ne puisse prendre les armes pour moi. Et pour plus grande sureté , je signe de mon propre sang.*

Stéphanie n'étoit point fille de ce Duc de Macédoine , qui étoit alors à l'Armée. Son pere étoit un grand Prince & très-brave Chevalier , fort riche & cousin germain

main de l'Empereur. Il n'avoit laissé en mourant que cette fille , à laquelle il avoit ordonné par son testament , qu'on remît son Duché de Macédoine à l'âge de quatorze ans. Sa mere avoit été nommée sa tutrice avec l'Empereur ; & pour avoir des enfans , elle avoit épousé le Comte d'Albi , qui prit depuis le titre de Duc de Macédoine. Stéphanie avoit alors quinze ans accomplis.

La nuit étant venuë , & tout étant disposé pour le départ , Diofèbo le plus content des hommes , envoya à l'heure du souper chercher l'argent , dont la Princesse lui avoit parlé. Cependant tandis que ceux de sa suite étoient occupés à s'armer , il retourna au Palais , pour prendre congé de l'Empereur & de toutes les Dames, surtout de Stéphanie , qu'il pria de se souvenir de lui pendant son absence. Mon cher Diofèbo , lui dit-elle , le bien de ce monde ne consiste que dans la foi. Ne sçavez-vous pas qu'on lit dans l'Evangile : Bienheureux ceux qui ne me verront pas , & qui croiront. Vous me voïez , & vous ne me croïez pas. Soiez persuadé que je vous aime plus que tout ce qui est au monde. En même - tems elle le baisa plusieurs fois en présence de la Princesse & de  
Plaisir

Plaisir-de-ma-vie. Leurs larmes se mêlèrent ; & leurs adieux furent touchans. Lorsqu'il fut sur l'escalier , Stéphanie courut après lui , & lui dit : Je vous donne cette chaîne d'or que je porte au col , pour vous faire souvenir de moi. Pour moi , s'il y avoit mille heures dans la journée , je penserois continuellement à vous. A ces mots elle le baïsa encore une fois ; & ils se séparèrent. De-là Diofébo se rendit à son logement , fit charger ses bagages , & partit à deux heures de nuit , accompagné du Connétable. Tiran fut charmé de les revoir. Diofébo lui rendit compte de tout ce qui lui étoit arrivé , & lui remit l'argent que la Princesse lui envoieoit. Ils le pesèrent , & trouverent en ducats deux cens quarante livres d'or.

Cependant depuis le départ du Connétable & de Diofébo , les Turcs fort fâchés des deux pertes qu'ils avoient faites , & qui se montoient à cent mille hommes, tués ou faits prisonniers , tinrent conseil sur les moïens de faire périr Tiran ; & résolurent que le Roi d'Egypte l'attaqueroit , parce que c'étoit un très-bon Chevalier ; & le meilleur qu'il y eût dans l'Armée des Maures. Ce Prince ouvrit lui-même cet avis. Si ce Général vit en-  
core

core long-tems, dit-il, nous sommes perdus sans ressource; & nous n'avons d'autre moïen de nous en défaire, que celui que je vous propose. Permettez-moi de lui offrir le combat à toute outrance. Ne doutez point qu'il ne l'accepte; car il est brave Chevalier. Alors au cas que j'aie l'avantage, je le tuerai; mais s'il arrivoit qu'il fût le plus fort, accablez-le de traits & faites-le périr, lui & tous ceux qui l'accompagneront. Le conseil approuva la proposition du Roi. Il entra dans sa tente pour méditer la Lettre qu'il vouloit écrire, & la fit ensuite tenir à Tiran par un Trompette. Elle étoit conçue en ces termes-

*Agémanar par la permission de Dieu Roi d'Egypte, & vainqueur de trois Rois en combat singulier; Sçavoir, des Rois de Sezza, de Brugia, & du furieux Roi de Tremisce. A toi, Tiran le Blanc Général des Grecs. Sçache que pour la gloire & l'honneur de la Chevalerie, j'ai résolu d'éprouver lequel de nous deux aura l'avantage sur l'autre. J'ai vu que par-dessus tes armes tu portes un habillemint de femme; & je juge sans peine que tu es amoureux. J'ai fait en présence de ma Dame un vœu, que je compte accomplir en ta personne. J'ai promis à la*  
*sainte*

270 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
*sainte Maison de la Mecque , où repose le  
corps de notre grand Prophète Mahomet , de  
me battre à outrance contre un Roi , ou fils de  
Roi , ou le meilleur Général des Chrétiens ; le  
tout pour l'honneur de ma Dame. Je te pro-  
pose donc le combat , pour accomplir mon vœu.  
Si tu as la hardiesse de l'accepter , je te tue-  
rai , après t'avoir obligé de convenir , que la  
Dame que je sers , surpasse la tienne en beauté  
& en mérite , ainsi qu'en naissance ; & je lui  
serai présent de ta tête. Je souhaite que tu  
aies le courage d'accepter ce défi , & que tu  
essaies par-là de te laver du reproche honteux ,  
que l'on peut faire à ton honneur , & que tout  
bon Chevalier doit éviter ; c'est d'avoir atta-  
qué deux fois notre Camp par trahison. Je te  
combattrai soutenant notre bon droit , corps à  
corps , à pied & à cheval , selon que tu choi-  
siras pour ton avantage , & en présence des  
Juges , dont nous conviendrons. Le combat ne  
finira qu'avec la vie de l'un ou de l'autre.  
Fait à notre Camp de la Rive Orientale le pre-  
mier jour de la Lune ; & je signe.*

Lorsque Tiran eut lû cette Lettre , il as-  
sembla tous les Chevaliers du Camp , &  
leur demanda conseil sur le parti qu'il  
devoit prendre. Le Duc de Macédoine  
parla le premier , & dit , qu'il devoit ré-  
pondre sur le même ton , qu'on lui écri-  
voit ;



voit ; que cette Lettre contenoit deux chefs ; l'un celui de la Dame ; & l'autre la trahison , dont on le taxoit. Il est amoureux , ajouta - il , de la fille du Grand Turc , qu'on dit être fort belle , & doit même l'épouser après la fin de cette guerre. C'est à vous de voir , si la Dame que vous aimez en votre Pais est considérable ; car vous ne devez point accepter le combat , si la justice n'est pas de votre côté. Seigneur , dit Tiran , j'aime dans mon pais une veuve ; ainsi je ne puis pas dire qu'elle soit fille. Je l'aime pour l'épouser ; & je crois qu'elle a de l'amour pour moi. Elle m'a donné cette chemise ; & depuis que je suis séparé d'elle , je l'ai toujours portée dans les affaires , où je me suis trouvé.

Le Duc de Pera prenant alors la parole , dit que tout ce que Tiran alléguoit n'étoit pas suffisant , pour mettre la justice de son côté : Mais voici , continua-t-il , ce que je vous conseille. C'est de vous imaginer que vous êtes amoureux de notre Princesse. Par ce moien vous serez en tout supérieur à votre ennemi ; car je ne crois pas qu'elle ait sa pareille au monde. Je craindrois , repartit Tiran , que l'Empereur ne fût offensé d'une pareille hardiesse.

272 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
se. Comment voudriez-vous, dit le Duc de Sinopoli, qu'il s'offensât d'une chose, qui se fait pour la justice, & sans aucune mauvaise intention ? Je suis au contraire fort persuadé, qu'il en sera très-content. Je veux, reprit le Général, qu'il ait la bonté d'y consentir ; mais qu'en pensera la Princesse ? Croiez-vous qu'elle me pardonne cette témérité ? C'est une Princesse d'un si grand mérite, ajouta le Duc de Cassandrie, que contente d'être aimée des grands & des petits, elle sçaura distinguer le motif, qui vous aura déterminé ; & je ne doute pas même qu'elle ne s'en glorifie. Tous les autres Seigneurs furent du même avis ; & Tiran les ayant priés de le signer, dépêcha son Secrétaire à l'Empereur, pour l'informer de ce qui passoit. Ensuite il passa dans sa tente, & fit au Roi d'Egypte la Réponse suivante.

*La vérité se découvre, malgré les soins qu'on prend pour établir le mensonge. C'est pourquoi moi Tiran le Blanc, Général de l'Empereur de Constantinople, le vainqueur & le destructeur des troupes du Grand Sultan de Babylone, & de celles du Grand Turc. A toi, Roi d'Egypte. Je te mande que j'ai reçu la Lettre, qu'un Trompette m'a remise de ta part, dans laquelle tu dis avoir*  
vû

où une parure de Demoiselle par-dessus mes  
 armes , & que pour accomplir un vœu que tu  
 as fait , tu me proposes le combat à toute ou-  
 trance , & soutiens que la Dame que tu sers ,  
 est plus belle que la mienne. Premièrement je  
 dirai , que ce vœu fera tort à ton honneur , &  
 que tu aurois beaucoup mieux fait de t'engager  
 à passer dix ans à la Merque , pour faire pé-  
 nitence de tes péchés , qui sont énormes devant  
 Dieu , & devant les hommes ; parce que rien  
 n'est plus vrai ; que la Dame , dont je me dé-  
 clare le serviteur , est la plus belle , la plus  
 vertueuse , & du plus haut rang qui soit dans  
 le monde. Je sçai que tu aimes la fille du  
 Grand Turc ; & moi j'adore celle du Grand  
 Empereur que je sers. Elle a tous les avan-  
 tages possibles sur la tienne , qui ne seroit pas  
 capable de la déchausser. Tu me reproches  
 encore d'avoir eu deux avantages sur vos  
 Troupes par trahison. A cela je répons , que  
 l'Empereur de Rome a ordonné , que lorsqu'on  
 étoit qualifié de traître , on devoit en donner le  
 démenti. Je te le donne donc , d'autant mieux  
 que tu n'a pas dit un seul mot de vérité , &  
 que tout ce que j'ai fait ne peut être blâmé par  
 les Chevaliers instruits , & par les Dames  
 d'honneur , & que je n'ai suivi que ce que la  
 Chevalerie permet en de semblables occasions.  
 Si je me conduis mieux que vous , quel repro-

che pouvez-vous me faire ? Je te jure par cet Ecrit , & je te donne parole , moi Tiran le Blanc , au nom de Dieu & de sa très sainte Mere , pour défendre la vérité , mon honneur & ma réputation , d'accepter le combat que tu me proposes. Mais d'accord sur ce point , comment convenir entre nous du Juge que nous choisirons ? Ce ne peut être ton Roi , ni mon Empereur , auxquels nous avons promis fidélité. Pour remédier à cet inconvenient , voici ce que j'imagine. Tout le monde sçait que je suis venu attaquer votre armée , pendant que vous teniez assiégé le Grand Duc de Macédoine , & que je vous ai battus. Vous êtes venus me trouver ensuite ; & j'ai acquis le même honneur. Ainsi à présent c'est à vous à retourner à vous. Je promets donc à Dieu , & à la Dame que je sers , aussi-bien qu'à l'honneur de la Chevalerie , que le vingt du mois j'irai vous attaquer avec le plus de Troupes qu'il me sera possible. Je déclare même , que ce sera à la tête de votre Camp de la Plage Orientale. Pour lors tu pourras te satisfaire , & tu ne m'accuseras d'aucune trahison. J'ai remis cette Lettre au Trompette que tu m'as envoyé. Elle est écrite de ma main , & cachetée de mon Cachet. Fait au Camp de Transimene le cinq Août.

Tiran montra cette Lettre aux Géné-

aux ,

raux qui l'approuverent ; après quoi il la remit au Trompette du Roi d'Egypte, qui lui fit présent d'une Jacquette garnie de plaques d'argent, en le priant de conduire avec lui un Roi d'armes , qu'il envoioit au Sultán. Ils partirent , & arriverent au Camp des Turcs , où le Roi d'armes fit entendre au Prince infidèle , qu'il souhaitoit de lui parler en présence de tous les Rois , & des autres Seigneurs de son Armée. Ce Prince les fit assembler sur le champ ; & le Roi d'armes adressant la parole au Sultan : Le Général de l'Empire Grec, qui représente la personne de l'Empereur , lui dit-il , vous fait sçavoir par ma bouche , que suivant la pratique des armes , vous ne devez porter aucunes bannieres , puisque vous les avez perduës , aiant été vaincu deux fois , & que vous ne pouvez garder qu'un étendart. Je viens donc vous avertir des regles de la Chevalerie. Si vous y manquez , notre Général usera du droit qu'elles lui donnent. Il vous fera peindre sur un Ecu , avec toute la noblesse dont vous êtes environné , & non-seulement dans son Camp , mais dans toutes les Villes , il vous fera traîner à la queue d'un cheval. Avant que vous receviez un tel affront , je viens vous



276 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
donner cet avis , afin qu'en ma présence  
vous ôtiez toutes vos bannieres. Que mau-  
dit soit celui qui a fait une semblable Loi,  
s'écria le Sultan ! Mais puisque les Loix  
des armes l'ordonnent ainsi , ajouta-t-il ,  
il faut s'y soumettre. Alors il fit plier tou-  
tes les bannieres , & ne conserva que les  
étendarts.

Le Roi d'armes s'adressant ensuite au  
Roi d'Egypte : Mon Général , lui dit-il ,  
a fait réponse à la Lettre que vous avez  
écrite ; mais il vous prie de vouloir bien  
lui mander , quelle soubreveste vous por-  
terez le jour de la Bataille , afin que dans  
la mêlée il puisse vous reconnoître. Mon  
ami , répondit le Roi d'Egypte , tu lui  
diras de ma part , que j'aurois fort souhai-  
té que nous nous fussions battus seul à  
seul ; mais quoiqu'il refuse d'accepter ce  
que je lui ai proposé , je veux bien répon-  
dre à sa demande. Le jour du Combat  
j'aurai une jupe cramoisi , que ma belle  
Dame a portée ; sur la tête une aigle d'or ,  
& cette aigle sera surmontée d'une petite  
banderole , sur laquelle cette beauté sera  
peinte. Si je puis le reconnoître , je lui  
ferai confesser tout ce que j'ai avancé dans  
ma Lettre ; après quoi je le tuerai. Après  
cette réponse le Roi d'armes revint au  
Camp ,

Camp des Chrétiens ; & aiant rendu compte à Tiran de tout ce qui s'étoit passé de part & d'autre , on se prépara à la Bataille.

L'Empereur attendoit avec impatience des nouvelles de son Armée , lorsqu'on découvrit en mer six Vaisseaux , qui arrivoient à pleine voile vers Constantinople. Ce Prince apprit avec plaisir , qu'ils venoient de Sicile , & qu'ils portoient sept mille hommes , & beaucoup de chevaux , que le nouveau Roi de Sicile lui envoïoit. Voici quelle fut la raison de ce secours.

On a vû que le vieux Roi de Sicile avoit un fils aîné , qui avoit épousé une Princesse du sang de France. Ce jeune Prince étoit fort aimable , aussi son beau-pere l'aimoit infiniment , & n'avoit jamais voulu permettre , qu'il s'éloignât de la Cour. Il en tomba malade de chagrin , & mourut. Le Roi de Sicile son pere sentit d'autant plus vivement cette perte , que son second fils qui étoit entré dans un Monastere , ne put jamais se résoudre à quitter l'habit Religieux , pour hériter de ses Etats. Il en conçut une douleur si vive , qu'il se donna de la tête contre le bois de son lit , & se blessa si considérablement ,

278 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
qu'il en mourut, laissant son Roïaume à sa fille, que Philippe avoit épousée. Dès que ce Prince se vit sur le trône, il se souvint des obligations qu'il avoit à Tiran, & résolut d'aller à son secours, avec le plus de Troupes qu'il lui seroit possible. La Reine son épouse étoit alors enceinte, & mit inutilement tout en œuvre pour le détourner de ce dessein. Elle obtint seulement, qu'il ne feroit point le voïage cette année. Il se contenta donc de faire partir le Duc de Messine, à la tête de cinq mille hommes de Cavalerie & d'Infanterie. Par amitié pour Tiran, la Reine joignit encore à ces Troupes deux mille hommes, dont elle donna le commandement au Seigneur de la Pante-lerie.

Le premier homme qu'ils rencontrent, en mettant pied à terre, fut le Secrétaire que Tiran avoit dépêché vers l'Empereur. Le Duc de Messine le reconnut d'abord, pour l'avoir vû au service du Général; & l'aïant arrêté : Chevalier, lui dit-il, apprenez-moi, je vous conjure, des nouvelles de ce fameux Tiran le Blanc, qui possède toutes les vertus. Quelle Ville habite-t-il ? Où est ce Général des Grecs ? Vous le trouverez dans son  
Camp,

Camp , répondit le Secrétaire. Il n'y a que peu de jours , que je l'ai laissé en présence des Turcs , sur les bords du Transimene. Comment y passe - on le tems , lui dit, le Seigneur de la Pantelerie ? Y a-t-on bonne compagnie ? Sans doute , répartit le Secrétaire. Tout le monde y est bien reçu & bien traité : on y fait tout ce que l'on veut. On y jouë , on y danse , on y parle de guerre : les instrumens s'y font entendre ; enfin , tous les plaisirs se trouvent réunis chez notre Général , qui craint Dieu plus que personne au monde , & qui ne sçait craindre que lui.

A ces mots le Secrétaire le quitta pour monter au Palais , où il trouva l'Empereur qui finissoit son dîner. Ce Prince lui demanda avec empressement , si l'on ne manquoit de rien au Camp. Seigneur , tout y est en abondance : il ne nous manque que de l'amour , répondit le Secrétaire , sans en dire davantage. Quand l'Empereur fut seul avec la Princesse , il lui rendit séparément les diverses Lettres dont il étoit chargé. La première fut celle du Roi d'Egypte ; ensuite il lui remit l'avis des Généraux , au sujet des conditions du combat. Après que l'Empereur l'eut lue , il se tourna du côté de sa fille : Sça-

280 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
vez-vous ce que l'on me mande , lui dit-il ?  
on veut au Camp que Tiran soit amoureux  
de vous. Ce discours rendit la Princesse  
plus vermeille qu'une rose, & son trouble  
l'obligea de garder quelque tems le silen-  
ce. Lorsqu'elle en fut un peu remise , elle  
lui dit : Seigneur , pourvû que vos Che-  
valiers soient vainqueurs de vos ennemis ,  
je leur pardonnerai leur amour. Quant à  
Tiran , vous sçavez quels ennemis lui  
ont fait les grands services qu'il vous a  
rendus , & vous devez être en garde con-  
tre leur calomnie , & ne pas les en croire  
sans examen ; surtout dans des choses qui  
intéressent votre honneur. Ma fille , re-  
prit l'Empereur , lis la Lettre qu'ils m'é-  
crivent , & tu verras qu'il ne s'agit pas de  
ce que tu penses. La Princesse ayant lû la  
Lettre , la rendit à l'Empereur , & s'ap-  
prochant de Stéphanie : Jamais je n'ai eu  
tant de fraïeur, lui dit-elle, tout mon sang  
s'est glacé dans mes veines , j'ai cru tout  
découvert , & qu'on alloit me faire un  
crime de l'argent que j'ai envoïé à Tiran.  
Eh bien , Madame , dit Stéphanie , est-ce  
là un si grand mal ; & ne pouviez - vous  
pas vous excuser par votre intention ? Ne  
devez-vous pas aider les amis & les servi-  
teurs de votre pere ?

Dans



Dans ce moment les Barons de Sicile entrèrent, & firent la révérence l'Empereur, qui les reçut à merveille. Ils lui apprirent le sujet de leur arrivée, & lui remirent les anciens Traités de paix, qu'ils venoient renouveler. Ce Prince les reçut, & confirma tout ce qu'ils contenoient. Ensuite il sortit, & laissa ces Seigneurs avec l'Impératrice & la Princesse, après avoir commandé qu'on leur donnât de bons logemens, & qu'on leur fournît tout ce qui leur étoit nécessaire.

Tous ces Chevaliers nouveaux venus étoient dans l'admiration de la grande beauté de Carmésine. Le Seigneur de la Pantelerie surtout ne pouvant se laisser de la regarder : Je reconnois, dit-il, Madame, que la nature ne peut rien faire de plus beau que vous ; & je juge aisément en vous voyant, du bonheur des Saints dans le Paradis, dont il est parlé dans l'Ecriture. C'est ce qui fait dire au Psalmiste, en s'adressant à J. C. Seigneur, celui qui est devant vous, ne trouve pas mille ans d'une plus longue durée, que le jour d'hier. Je crois donc pour moi, Madame, que si je devois vous voir toute ma vie, j'éprouverois le même sort. Le bruit de la beauté de V. A. s'est répandu dans

282 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
dans notre païs ; & vous nous avez animés du désir de la guerre. Mais ce que je vois est encore mille fois au-dessus du récit ; & je ne doute point que vous ne puissiez vous faire passer pour une Déesse.

Il en étoit à cet endroit de sa harangue , qu'il auroit sans doute poussée plus loin , lorsque l'Empereur rentra. Ainsi la Princesse évita la réponse, d'autant plus que le bonhomme se mit à leur parler de guerre. Quelque tems après le Duc de Mesline se retira avec toute sa suite au logement qu'on leur avoit préparé , & l'Empereur s'adressant à ceux qui étoient présens : Avez-vous jamais lû dans aucunes Chroniques , leur dit-il ; avez-vous jamais oûi dire que le Général d'un Prince ait reçu de ses parens ou de ses amis des secours de Troupes qui vinssent servir le Prince sans solde ? C'est pourtant ce qui m'arrive aujourd'hui. Voilà plus de dix mille hommes qui me viennent servir à leurs propres frais, uniquement pour l'amour de mon Général. Je dois lui en marquer ma reconnoissance , & je veux aller moi-même au Camp être témoin de ses exploits , & prévenir les complots des ennemis de sa gloire ; & sur le champ il donna ordre de préparer  
tout

tout pour le lendemain. Eh quoi, Seigneur, dit l'Impératrice ! vous irez ainsi sans escorte avec votre seule Maison ? Madame, répondit l'Empereur, j'aurai avec moi les Troupes de Sicile.

La nuit suivante Stéphanie alla éveiller la Princesse, & lui dit : Madame, j'ai vû Diofébo en songe, qui me disoit : O ma chere Stéphanie, que nous sommes heureux Tiran & moi, de ce que vous êtes venuës nous voir ! votre présence nous assure la victoire. Cette idée m'a réveillée, & je viens vous dire que si vous m'en croïez nous profiterons de cette occasion, pour donner une preuve de notre amour à nos Amans, & pour faire cesser l'absence qui nous prive de leur vûë ; proposez à l'Empereur de vous mener avec lui. Donne-moi ma chemise, lui dit vivement la Princesse, & laisse-moi faire. Elle fut habillée & coëffée en un instant ; & passant dans la chambre de l'Empereur, qui n'étoit pas encore levé : Mon pere, lui dit-elle, vous sçavez que les filles ont toujours peur lorsqu'elles entendent parler de guerre. Cependant je vous supplie de me permettre de vous suivre ; je vous demande cette grace pour deux raisons. La  
premiere

284 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
premiere est le désir que j'ai de ne point  
vous abandonner, non-seulement parce  
que je vous aime plus que qui que ce  
soit au monde, mais encore à cause de  
votre âge. Car enfin si par malheur vous  
tombiez malade, je vous garderois d'au-  
tant mieux, que je connois votre tem-  
pérament. La seconde raison est, que  
suivant l'ordre de la nature, quoique les  
choses arrivent quelquefois autrement,  
ceux qui naissent les premiers doivent  
mourir de même ; en sorte que si j'accom-  
pagne V. M. je verrai & j'apprendrai  
quelque chose de la guerre, ce qui pour-  
roit me servir à l'avenir & m'empêcher  
de la redouter.

L'Empereur fut d'abord surpris du dis-  
cours de la Princesse. Ma chere fille,  
lui dit-il, je suis très-convaincu de l'a-  
mitié & de l'attachement que vous avez  
pour moi ; mais il n'est point ordinaire  
de voir aller les filles à la guerre. Cette  
démarche est toujours dangereuse, &  
vous êtes si jeune, que la vûe des enne-  
mis vous causeroit peut-être de fâcheu-  
ses impressions. Ne craignez rien, re-  
prit la Princesse ; la douleur de me sé-  
parer de vous me feroit beaucoup plus  
sensible que tout ce que j'aurois à redou-

ter en votre compagnie , & puis que je ne vous ai point abandonné dans vos malheurs , trouvez bon que je vous accompagne dans la prospérité jusqu'au dernier moment de votre vie. Eh bien, ma fille , j'y consens , dit l'Empereur , puis que vous le souhaitez si fort. Voiez votre mere pour sçavoir d'elle ce qu'elle aimera le mieux , ou de rester ici , ou de me suivre , & tenez vous prête à partir , car je compte me mettre en chemin incessamment. La Princesse courut chez l'Impératrice , qui lui dit que pour rien au monde elle n'iroit à l'Armée , que la seule vûë du Duc de Macédoine & celle des lieux où son fils avoit été tué , la feroit mourir de douleur.

Aussi-tôt que cette résolution fut prise , la Princesse envoya chercher les plus habiles Orfèvres de la Ville , & se fit faire une cuirasse légère , avec les brassards & les gantelets mi-partis d'or & d'argent : Le casque étoit un simple morion d'argent pur , il étoit surmonté de la couronne qu'elle portoit ordinairement. Elle demanda à son pere le commandement des Troupes que la Reine de Sicile envoioit à Tiran. Le jour du départ , elle se mit à la tête de cette troupe couverte  
de



286 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
de sa riche armure par-dessus une calaque, mi-partie de même argent & or. Elle montoit un grand cheval blanc comme la neige & tenoit à la main un Bâton de Commandant. Elle étoit accompagnée de soixante Demoiselles les plus belles de la Cour. Elle donna à Stéphanie la Charge de Connétable, celle de Maréchal de Camp à Salandro fille du Duc de Pera; Contesina eut celle de Grand Prévôt; Plaisir de ma Vie portoit l'Etendart, sur lequel étoit peinte l'herbe nommée *l'Amour vaut*, avec cette devise, *mais non pour moi*; Eliséo portoit la grande bannière; la Veuve Reposée étoit le Capitaine des portes de la chambre; elles marcherent en bon ordre jusqu'à la vûe des tentes de Tiran; mais en y arrivant elles n'y trouverent que des malades, des valets & d'autres gens inutiles que le Général y avoit laissés. Il en étoit sorti dès le dix-neuvième du mois au milieu de la nuit & l'Empereur n'y arriva que le lendemain matin sur les neuf heures. Sur le champ il en fit donner avis au Seigneur de Malvoisin qui se rendit aussi-tôt au Camp, l'instruisit des mouvemens du Général, & lui proposa de venir au Château où il  
seroit

seroit plus commodément & plus sûrement. L'Empereur suivit ce conseil, & les troupes Siciliennes se camperent le long du Fleuve. En même-tems Malvoisin détacha un de ses gens pour apprendre à Tiran l'arrivée de l'Empereur, de la Princesse & des troupes de Sicile. Le Général s'étoit campé à la tête du Vallon nommé Espinosa. Cette nouvelle le remplit de joie, mais il ne la dit qu'au seul Diofébo, il craignoit que s'il la répandoit dans l'Armée, une partie des Officiers ne quittassent leurs postes pour aller faire leur Cour. Il avoit tout disposé pour marcher aux ennemis. Un peu avant le jour l'Armée se mit en marche. Diofébo conduisoit l'Infanterie accompagné de 400 lances avec les chevaux bardés. Tiran ne lui donna pour tout ordre, que celui de demeurer derriere une colline herissée de roches à une lieuë du Camp des Turcs, & de ne faire aucun mouvement, quoiqu'il pût arriver, quand même la Bataille seroit perdue, qu'il n'en reçût l'ordre; il prit même son serment pour s'assurer davantage de son obéissance.

Le Général continua sa marche avec le reste de l'Armée, sans avoir à sa suite un seul homme d'Infanterie, pas même

un

un Page ; car il avoit donné l'Ordre de Chevalerie à Hyppolite. Enfin au point du jour il arriva à une portée de trait du Camp ennemi , non du côté des retranchemens , mais par le flanc , dans une plaine absolument rase. Le Duc<sup>1</sup> de Sinopoli conduisoit une aîle de son armée ; le Duc de Pera avoit le commandement de l'autre , & les bannieres de l'Empereur occupoient le centre. Les Turcs de leur côté qui avoient passé la nuit sous les armes parurent en bataille. Au premier rang étoient les Lanciers dont tout le front étoit couvert de pavois & de chevaux de frise ; derriere eux étoient les Archers & les gens de trait ; à quelque distance d'eux marchoient les Chrétiens à la solde du Grand Turc , armés de toutes pieces , avec de grands pennaches sur leurs casques & leurs chevaux bardez. Les Turcs faisoient l'arrière-garde avec plus de quatre cens machines de guerre.

Telle étoit la disposition des deux Armées , lorsque le Roi d'Egypte manda à Tiran par un Trompette , qu'il le remercioit de lui avoir tenu parole , & qu'en rémoignage de sa victoire il feroit faire une statue d'or , qu'il placeroit sur une  
des

des principales portes de Constantinople. Tiran lui fit réponse, qu'il ne l'éviteroit pas, mais qu'il pourroit bien arriver qu'il eût du regret de cette Bataille. Cependant il donnoit ses ordres aux principaux Chefs, & les instruisoit du mouvement qu'ils devoient faire pour obliger l'Armée infidelle à rompre ses rangs & à se débander. Enfin les Turcs donnerent le signal, & toutes leurs troupes s'ébranlerent.

Le Général portoit ce jour-là une petite hache attachée à son bras avec un cordon de soie, & à sa main une petite bannière, avec laquelle il donna le signal de son côté. Dans le moment le Duc de Pera qui commandoit l'aîle droite faisant un quart de conversion, se replia avec toute sa troupe sur le centre où étoit la bannière de l'Empereur, tournant le dos aux Ennemis, mais marchant serré au petit pas & en bon ordre. Le Duc de Sinopoli fit le même mouvement à l'aîle gauche; lorsqu'ils furent tout-à-fait repliez le long du corps de bataille, alors ils se mirent au galop, mais sans perdre leurs rangs, & poussèrent vers la colline où étoit embusqué Diofèbo avec toute l'Infanterie. A la vûe de ce dernier mouvement les Turcs

290 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
s'écrierent : Les voilà qui prennent la fuite, ils sont à nous. En même-tems l'Infanterie abandonna ses rangs, jettant ses lances, ses piques, ses boucliers & ses arbalêtres, pour se mettre à la poursuite des Chrétiens. La Cavalerie de son côté se débanda après eux, & ceux qui avoient des chevaux bardés, se défaisoient de leurs bardes pour courir après ceux qu'ils regardoient déjà comme vaincus. L'Empereur qui du haut de la tour du Château de Malvoisin, étoit témoin de tout ce qui se passoit, ne douta pas un moment que son Armée ne fût en fuite & la Bataille perdue.

Le Général se retournoit cependant de tems en tems pour examiner la contenance des Infidèles. Il les vit tous épars dans la campagne, courant sans armes & uniquement occupés du désir de joindre les Chrétiens. Lorsque Tiran vit que les Ennemis s'étoient tout-à-fait rompus, & qu'ils s'étoient avancés au-delà de l'embuscade où Diofèbo étoit posté, alors il leva la bannière qu'il portoit à la main, & dans le moment toute l'Armée s'arrêta. Chaque Escadron se sépara à la longueur d'un jet de pierre, & en un instant Tiran présenta un front large & étendu à l'Ennemi.



l'Ennemi. Ce mouvement subit étonna les Turcs , qui commencerent à s'appercevoir de leur erreur. Cependant le Général ordonna au Duc de Pera d'attaquer le premier , ce qu'il fit , en se jettant avec une extrême valeur au milieu des Infidèles suivi du Marquis de S. George son frere. L'Escadron du Duc de Sinopoli donna ensuite. Enfin les deux Armées se mêlerent , & le carnage devint épouvantable.

Tiran armé de sa petite hache ne donnoit aucun coup qui ne fût mortel. Il étoit partout & toujours exposé aux plus grands dangers. Le Roi d'Égypte le reconnut , moins à ses armes qu'aux grands coups qu'il portoit , & se retirant un moment de la bataille avec les Rois de Cappadoce & d'Afrique, il les pria de ne penser qu'à se défaire de Tiran. En même-tems ils choisirent chacun une forte lance ; après quoi ils rentrèrent dans la mêlée , & aiant joint le Général, ils coururent sur lui tous trois ensemble. Mais les Rois d'Égypte & de Cappadoce furent les seuls qui le touchèrent. Le choc fut si violent qu'ils renversèrent homme & cheval. A l'égard du Roi d'Afrique , son coup porta sur le Duc de Macédoine , qui se trou-

va aux côtés du Général, & le perça d'outre en outre. Tiran se trouvoit dans un grand péril, il avoit la cuisse engagée sous son cheval, la foule étoit grande autour de lui & ses armes étoient faussées en plusieurs endroits ; il vint pourtant à bout de se relever : mais le Roi d'Egypte ayant pris une nouvelle lance, il courut sur lui, & lui en porta un coup, qui aiant été mal adressé, lui emporta seulement une partie de son casque : la foule les sépara, & Hyppolite voyant son Maître dans cet état, fit de si grands efforts pour fendre la presse, qu'il le joignit, & sauta à terre: Monseigneur, lui dit-il, au nom de Dieu montez. Mais toi, que deviendras tu ? Pourvû que je vous sauve, répondit Hyppolite, qu'importe que je meure ? La chute du Général & le grand nombre des Infidèles qui combattoient en cet endroit, avoient mis quelque désordre parmi les Chrétiens. Tiran jugeant que sa présence étoit nécessaire, sauta sur le cheval d'Hyppolite, & rentrant dans la mêlée, il chercha à rejoindre le Roi d'Egypte ; mais ce fut inutilement. Ce Prince avoit été blessé par le Seigneur d'Agramont d'un coup de lance qui lui avoit percé la cuisse & l'avoit mis hors de combat.

L'heure

L'heure de Vêpres approchoit , & le combat duroit encore. Diofébo juroit cependant contre Tiran de l'inaction où il le tenoit. Il veut avoir tout l'honneur pour lui, disoit-il en lui-même , & il m'a laissé ici , comme si je n'étois bon à rien. Pardieu , j'en veux aussi acquérir à mon tour. Allons , dit-il alors à ses troupes , ne craignons rien , & donnons droit au milieu. En même-tems il sortit de son embuscade , & vint charger en flanc les Ennemis , qui furent découragés à la vûe d'un si grand nombre de troupes , auquel ils ne s'attendoient pas. Le Sultan étant blessé légèrement , s'étoit éloigné de la mêlée ; & voiant le nouveau renfort qui arrivoit aux Chrétiens , il dit à ses gens que la fuite valoit mieux que la mort. Tiran s'aperçut que le Sultan & les siens se retiroient du combat avec leurs étendards déployés. Il courut de ce côté , & leur donna la chasse , mettant à mort tout ce qui se trouvoit sur sa route.

Cette Bataille dura depuis le lever du soleil jusqu'à trois heures après midi ; & jamais sur cette Plage Orientale il ne s'en étoit donné une aussi sanglante. La victoire fut complète pour les Chrétiens , qui pendant trois lieues poursuivirent les

Turs avec une extrême vivacité. Tiran pouvoit alors à juste titre être nommé le Roi des Batailles , & le Chevalier invincible. La fortune avoit toujours été favorable aux Turcs jusqu'à son arrivée , & sa seule présence l'avoit fait changer de parti. Enfin , las de tuer , les Vainqueurs arriverent fort tard devant une Ville qui appartenoit au Marquis de S. George , & qui portoit le nom de son Marquisat. Les Infidèles s'en étoient emparés & en avoient fait présent au Roi d'Egypte , qui dans la crainte de ce qui lui arriva dans la suite , l'avoit abondamment pourvû de tout ce qui étoit nécessaire à sa défense. Ce Prince voiant la Bataille perdue , avoit pris la fuite comme les autres ; mais sa blessure lui causoit des douleurs si vives , qu'il fut obligé d'abandonner le Sultan & de s'arrêter dans cette Ville ; cet azile ne le mit pas long-tems à couvert. Tiran aiant donné ses ordres pour prendre soin des blessés , mit d'abord le siège devant la Place. Dès le lendemain elle soutint quatre assauts , mais les Habitans aiant livré une des portes au Marquis de S. George leur Seigneur , la Garnison fut passée au fil de l'épée. Le Roi d'Egypte y fut forcé lui-même & égorgé par le  
Marquis

Marquis de S. George qui l'avoit fait prisonnier.

Malgré un succès si éclatant , Tiran n'étoit cependant pas content. Il déclara hautement que si Diofèbo eût exécuté ses ordres , il étoit sûr de tuer le Sultan lui-même , de faire tous les Seigneurs de son Armée prisonniers , & de regagner tout ce que les Infidèles avoient conquis sur l'Empereur.

D'un autre côté l'Empereur passa de la douleur , où l'avoit réduit l'idée de la Bataille perduë , à la joie la plus vive , lorsque le Seigneur de Malvoisin lui dit , qu'un homme qu'il avoit détaché pour sçavoir des nouvelles du combat , venoit de lui apprendre , que Tiran étoit à la poursuite des Ennemis. A cette nouvelle ce Prince se mit à genoux pour rendre graces à Dieu de la Victoire ; & montant à cheval suivi de la Princesse , & des Barons de Sicile , il se rendit au Camp des Maures qu'on trouva tendu dans le meilleur ordre & rempli de richesses infinies. L'Empereur empêcha qu'il ne fût pillé , & en confia la garde aux Seigneurs de la Pantelerie & de Malvoisin , avec défenses d'en rien détourner jusqu'au retour de ceux à qui il appartenoit légitimement



296 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
mement par leur victoire. La Princesse  
qui avoit accompagné l'Empereur, aiant  
apperçu dans une tente un petit esclave  
noir qui cherchoit à s'y cacher, elle y  
courut, & sautant promptement à terre,  
elle le prit par les cheveux & le con-  
duisant à l'Empereur : Je pourrai aussi  
me vanter à notre Général, lui dit-elle,  
de m'être portée en brave Chevaliere,  
& d'avoir pris un Turc jusques dans son  
Camp. La grace avec laquelle la Prin-  
cesse fit cette plaisanterie, réjoüit beau-  
coup l'Empereur.

Cependant Diofébo instruit de la co-  
lere de Tiran, n'osoit paroître en sa pré-  
sence. L'Empereur n'aiant reçu aucun  
message de sa part, comme dans les vic-  
toires précédentes, dit à la Princesse,  
qu'il craignoit fort que Diofébo n'eût été  
tué, puisqu'on ne l'avoit point vû en  
cette occasion. A ce discours Stéphanie  
ne put retenir ses larmes. L'amour lui fit  
imaginer alors tout ce qu'il y avoit de plus  
funeste, & pour sortir de cette cruelle  
incertitude, elle chargea un homme de  
confiance d'aller sçavoir des nouvelles  
du Chevalier, & de lui remettre une  
Lettre de sa part.

L'homme auquel Stéphanie avoit con-  
fié

fié cette Lettre , arriva au Camp , & la remit à Diofébo , qui oublia en la voïant la colere où Tiran étoit contre lui , & courut la lui porter. A la faveur de ce paf-feport , il fut bien reçu. Le Général fit venir le Meflager , de qui il apprit tout qui s'étoit paffé dans le Camp ; que la Prin-ceffe étoit armée , & qu'elle avoit fait un prifonnier , qu'elle gardoit avec foin , pour le lui préfenter. Tiran ordonna à Diofébo d'aller à la Cour. Il obéit , & fe rendit fur le champ auprès de l'Empe-reur. Le bruit de fon arrivée fe répandit en un instant dans le Château. Toutes les Demoifelles fe parerent pour aller le re-çevir. L'inquiétude de Stéphanie fe li-soit encore fur fon vifage. Elles le trou-verent dans la chambre de l'Empereur , faifant à ce Prince le récit de la Batail-le , fans oublier la mort des deux Rois , & les bleffures que Tiran avoit reçues. A ces mots de bleffures , la Princeffe chan-gea de couleur , & demanda avec préci-pitation à Diofébo , fi elles étoient dan-gereufes. Nullement , Madame , lui ré-pondit-il, les Medecins ont affuré qu'elles n'auroient aucune fuite.

L'Empereur demanda enfuite au Che-valier , quelle pouvoit être la perte de  
l'une

l'une & de l'autre part. Seigneur, répondit Diofébo, je ne puis dire au juste quelle est celle des Turcs. Ce que je ſçai, eſt que le grand chemin qui conduit d'ici à la Ville de ſaint George, eſt jonché de corps ; que les Rois de Cappadoce & d'E-gypte ont été tués ; que le Sultan, le Roi d'Afrique, le fils du Grand Turc, & le Grand Turc lui-même ſont bleſſés dange-reuſement, & qu'ils ont laiſſé plus de cent mille morts ſur le champ de bataille. Pour le nombre des nôtres, je pourrai le dire à V. M. parce que le Général les a fait enlever, pour leur donner la ſépul-ture. Nous avons trouvé parmi eux le Duc de Macédoine percé d'un coup de lance, le Marquis de Ferrare, le Duc de Babylone, & pluſieurs autres, parmi leſ-quels ſe trouve le Connétable, qui eſt fort regretté, parce qu'il étoit bon & bra-ve Chevalier. Enfin on compte qu'il nous manque douze cens-trente-quatre hom-mes de notre Armée. L'Empereur parut touché de la mort du Connétable ; mais il étoit encore plus occupé à chercher comment il pourroit témoigner ſa recon-noiſſance à Tiran. Diofébo pour avoir un prétexte de demeurer plus long-tems à la Cour, fit ſemblant d'être malade, & l'Em-pereur

pereur le fit servir avec les mêmes soins , qu'on auroit pû avoir pour la Princesse sa fille.

Cependant en attendant la guérison du Général , ce Prince voulant profiter de la consternation des Ennemis , pria les Barons de Sicile de l'accompagner à une expédition , pour reprendre plusieurs Places , dont les Turcs s'étoient emparés. Tiran qui commençoit à se mieux porter , instruit du départ de l'Empereur , prit avec lui une partie de l'Armée , laissant l'autre sous les ordres du Marquis de S. George , qu'il établit Général pendant son absence , & marcha au Château de Malvoisin , où la Princesse & ses Demoiselles étoient demeurées sous la garde de Diofèbo. Lorsqu'il en approcha , il détacha Hyppolite , qu'il avoit instruit , & l'envoia à la Princesse , qui ordonna sur le champ qu'on le fît entrer. Alors il se mit à genoux ; & lui baissant la main : Madame , lui dit-il , je suis envoié à V. A. de la part de Monseigneur , qui demande si elle veut lui donner sureté , & s'il pourra entrer & sortir , sans qu'il lui soit fait aucune contrainte ni violence , & il en demande un gage. Nouveau Chevalier , répondit la Princesse , le Général ne sçait-il pas  
que

300 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
que nous sommes sous ses ordres ? Nous dépendons toutes de lui ; il a tout pouvoir ici , que peut-il appréhender ? N'a-t-il pas renfermé la crainte dans le Camp des Turcs ? Elle ne doit habiter que parmi eux.

A ces mots Hyppolite se leva , & courut embrasser toutes les Demoiselles , sans oublier Plaisir de ma vie ; après quoi il alla rendre compte à Tiran de la réponse que la Princesse lui avoit faite. Elle ne contenta point le Général. Il renvoïa une seconde fois Hyppolite au Château , avec ordre de dire de sa part à la Princesse , qu'il n'entreroit point sans un Passeport écrit de sa main. Je ne comprends rien à notre Capitaine , répondit la Princesse lorsqu'on vint lui faire ce nouveau message ; en quoi peut-il avoir offensé l'Empereur ou moi , pour avoir besoin d'un Passeport ? Pourquoi perdre ainsi le tems , lui dit Stéphanie ? Donnez - le lui , puisqu'il le demande. Voilà de l'encre & du papier. En même-tems elle écrivit le Passeport , & le remit à Hyppolite.

Tiran l'aïant reçu , entra dans le Château , & monta dans la grande salle , où il trouva la Princesse , qui se leva pour le recevoir. Mais d'aussi loin qu'il l'aperçut ;  
Observez



Observez votre Passeport, Madame, s'écria-t-il. Mais, Général, répondit la Princesse, personne ne vous touche. Madame, répondit Tiran, Votre Altesse m'accable des chaînes les plus pesantes. Jamais prison n'a été plus forte ni plus cruelle. Eh, Madame, dit la Veuve Reposée ! la prison dont il parle, est toute tapissée d'amour ; le deuil qu'il porte est chamarré d'espérance ; & la chemise dont il est paré, témoigne le désir qu'il a d'être avec sa Dame.

La Princesse comprenant alors ce que Tiran avoit voulu dire, lui répondit : Général, si la fortune vous a rendu prisonnier, un tems viendra que vous serez en liberté. En même-tems, prenant le Duc de Pera d'une main, & Tiran de l'autre, elle les fit asséoir à ses côtés. Ils s'entretenrent d'abord de ceux qu'ils avoient perdus à Bataille ; & la conversation étant tombée ensuite sur les Conquêtes que faisoit l'Empereur, Tiran & le Duc résolurent de se rendre le lendemain devant une Place, que ce Prince attaquoit depuis trois jours, & dont il n'avoit encore pû se rendre le maître. La Princesse protesta, que s'ils partoient, elle les accompagneroit. Elle fit venir ensuite son prisonnier,

prisonnier , & le leur présentant : Croïez-vous donc , dit - elle , que vous soïez les seuls , qui sçachiez faire des Captifs ? Après cela ils se mirent à table , où la Princesse mangea peu. La vûë de Tiran lui suffisoit.

Après le souper le Duc lia conversation avec la Dame du Château , & la Veuve Reposée , qui écoutoit avec un grand plaisir le récit des exploits de Tiran ; car la bonne mine de ce Chevalier l'avoit touchée. La Princesse n'ayant que Stéphanie auprès d'elle : Chevalier , dit-elle à Tiran , j'ai tout risqué pour avoir la consolation de vous voir ; c'est l'amour seul , non la curiosité de voir des combats qui m'a conduite ici. J'ai trompé l'Empereur , peut-être ne tromperai-je pas nos jaloux ; mais je m'expose à tout , je ne pouvois supporter plus long-tems votre absence. Ah , Madame , dit Tiran ! vos bontés ne servent qu'à redoubler les maux cruels que je ressens. Je n'en puis supporter l'excès. La vûë de vos beautés me transporte hors de moi-même ; elle me ravit l'usage de ma raison. Non , Madame , votre amour n'approche pas du mien : il est tel cet amour , que si j'en avois autant pour Dieu ; si je le servois avec la même ar-

deur ,

deur , je ferois depuis long-tems un Saint à miracles. Quelles marques me donnez-vous du vôtre ? Des discours , des paroles , que la bouche prononce & que le cœur peut démentir. Est-ce là ce que vous me promettiez à mon départ ? Reviens vainqueur , difiez-vous en présence de Stéphanie , & tu obtiendras le prix de ton amour. Dieu est juste , ajoutiez-vous ; il est présent par tout ; il est le témoin de ma promesse , il en sera le garand. Dans ce moment Plaisir de ma vie s'approchant d'eux , interrompit leur entretien , & se mettant aux genoux de Tiran : Chevalier , lui dit-elle , je suis ici la seule qui m'intéresse à vous. Comment personne n'a encore pensé à vous faire quitter vos armes , & si pourtant vous avez là une chemise qui mérite bien d'être changée ? O bienheureuse chemise , continua-t-elle ! que je t'ai vûë dans un état bien différent ! Tu étois parfumée alors , tu couvrois ce que la nature a formé de plus beau ! La Princesse prenant la parole , dit à Tiran : Chevalier , donnez-moi cette main , qui a vaincu des Rois. Stéphanie lui prit la main , & la posa sur les genoux de la Princesse , qui se baissa , & la baisa. Ah , Madame , dit Tiran , que ne m'est-il permis de me jeter à vos

304 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
vos pieds adorables ! La Princesse lui prenant alors les deux mains : Eh bien , répondit-elle, je leur donne tout pouvoir sur moi. En même-tems elle se leva; car la nuit étoit déjà fort avancée , & elle craignoit de donner quelque soupçon en restant plus long-tems. Tiran , le Duc & toute la Cour , l'accompagnèrent jusques dans sa chambre , & lui donnerent le bon soir.

Le lendemain dès le grand matin , le Duc & Tiran s'armerent , & monterent à cheval , faisant emporter avec eux les échelles , qu'ils trouverent dans le Château. La Princesse les accompagnoit, couverte de ses armes. Ils arriverent vers le midi devant une Place très-forte , que l'Empereur faisoit attaquer , & qui étoit vivement défenduë par les troupes du Sultan. L'arrivée du Général décida de son sort. Après avoir laissé la Princesse hors de la portée des machines , sous la garde de Diofébo & de quelques Troupes , il courut à l'attaque des Siciliens ; & faisant dresser les échelles contre le mur , il monta lui-même le premier à l'assaut. Il fut renversé ; mais aiant fait venir d'autres échelles , il attaqua de nouveau , & chargea si vigoureusement les Ennemis , qu'il emporta la Place , tuant , ou faisant prisonniers

prisonniers tous ceux qui la défendoient.

Après cette expédition, les Barons de Sicile présentèrent à Tiran les Lettres de leur Roi & de leur Reine. Le Général les reçut avec tout le respect & toute la joie possibles, témoignant cependant aux Commandans de ces Troupes, la reconnoissance qu'il avoit de leurs services. Ensuite ils sortirent ensemble de la Place, & se rendirent auprès de l'Empereur, qui aiant été témoin de l'accident arrivé à Tiran, & s'étant informé du nom de celui qui étoit tombé du haut de l'échelle, avoit appris avec chagrin, que c'étoit son Général lui-même. Aussi lorsque Tiran lui eut fait la révérence, ce bon Prince ne put s'empêcher de lui dire : Ce n'est point à vous, Général, à monter ainsi à un assaut ; & malgré le bon droit de la cause pour laquelle vous combattez, il ne faut point tenter la bonté divine. Où en serions-nous, s'il vous arrivoit quelque malheur ? Seigneur, lui répondit Tiran, le premier soin d'un Général doit être de donner l'exemple.

L'Empereur tint ensuite un grand Conseil sur le parti qu'il devoit prendre ; & les avis furent fort partagés, les uns proposant une expédition, & les autres une



306 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
autre. Enfin le Général prenant la parole :  
Pour moi , Seigneur , je suis d'avis , dit-il , que V. M. reprenne avec les Barons de Sicile , le chemin de Constantinople , & emmene avec elle tous les prisonniers , qui nous consomment beaucoup de vivres , & nous occupent ici un grand nombre de Troupes employées nécessairement à les garder. Le Duc & moi , nous aurons soin de conserver les Villes & les Châteaux , que nous avons pris , & d'étendre plus loin vos conquêtes. Nous prions seulement V. M. de nous envoyer des vivres , pendant que la guerre durera ; car c'est uniquement par la mer que nous pouvons tirer notre subsistance. L'Empereur trouva l'avis fort bon , & Tiran aiant donné ses ordres , pour que l'on amenât au Château de Malvoisin tous les prisonniers qui étoient dans la Ville & dans le Camp de S. George , il s'y rendit lui-même avec tous les Barons de Sicile.

En arrivant , l'Empereur appella le Général & la Princesse sa fille avec les Demoiselles qui l'accompagnoient ; puis adressant la parole à Tiran, il lui dit : Nous avons perdu le brave Comte de Bithinie notre Grand Connétable , à qui me conseillez-vous de donner cette Charge ?

Tiran

Tiran se mettant à genoux : Seigneur , répondit-il , je vous aurois beaucoup d'obligation , si V. M. avoit la bonté d'en faire présent à Diofébo. Je suivrai toujours en tout vos désirs , reprit l'Empereur ; & puisque vous le souhaitez , je fais Diofébo Grand Connétable. Pour vous , Général , je vous donne le Comté de S. Ange , qui appartient à ma fille Carmésine , & dont elle voudra bien que je dispose en votre faveur ; il rapporte 75000. ducats : mais j'espère qu'avant qu'il soit peu , Dieu me fera la grace de pouvoir vous faire des présens de plus grande conséquence.

Tiran témoigna vivement sa reconnoissance à l'Empereur ; mais il ajouta , que deux raisons l'empêchoient de profiter de ses bontés : la première , dit-il , parce qu'il y a si peu de tems que je suis au service de V. M. que je n'ai pas mérité tant de grace ; la seconde est , que si mon pere & ma mere apprenoient que j'eusse accepté aucun titre , ils perdroient l'espérance de me revoir jamais , & en mourroient peut-être de douleur. Rien ne peut empêcher , reprit l'Empereur , que le Comté que je vous ai offert ne soit à vous. Si vous ne voulez pas en prendre le ti-

tre , acceptez-en du moins le revenu & la possession. Je ne veux point ôter à la Princesse , répliqua Tiran , un bien qui lui appartient. Ce qui m'appartient , interrompit la Princesse , est à la disposition de mon pere ; & au cas qu'on ait encore besoin de mon consentement , je confirme volontiers la donation. L'Empereur fit de nouvelles instances , en assurant le Général , qu'il ne regardoit point ce présent comme une récompense , & que s'il persistoit dans son refus , il persuaderoit à tout le monde qu'il avoit dessein de le quitter. Tiran l'assura qu'il n'en étoit pas capable , pendant qu'il pouvoit lui être utile , ajoutant que puisqu'il le vouloit absolument , il lui rendroit sa foi & hommage pour ce Comté ; mais qu'il le donneroit avec sa permission à Diosébo son parent. Pourvû que vous l'acceptiez , répondit le Prince , j'en suis content ; vous pourrez en faire ensuite ce qu'il vous plaira. Alors Tiran se jeta aux pieds de l'Empereur , & lui baisa la main , pour le remercier de la grace qu'il lui accordoit. En même-tems on convint , que la Cour resteroit encore au Château de Malvoisin tout le jour suivant , & qu'on célébreroit une grande Fête , pour recevoir Diosébo

Comte

Comte de S. Ange , & Grand Connétable de l'Empire.

Ce Chevalier ignoroit ce qui se passoit. Cependant Tiran ordonna au Seigneur de Malvoisin , de faire cuire beaucoup de pain pour le lendemain , & de préparer tout ce qui étoit nécessaire pour la Fête. Diofébo rentrant au Château sur ces entrefaites , & trouvant son cousin occupé à donner beaucoup d'ordres , lui en demanda la raison , & s'il avoit eu quelques nouvelles des Ennemis. Non , répondit le Général ; mais allez remercier l'Empereur du Comté de S. Ange , qu'il vous a donné avec la Charge de Grand Connétable.

Diofébo se rendit d'abord à la chambre de la Princesse , où il ne trouva que Stéphanie avec les autres Demoiselles. La Princesse entra peu de tems après ; & le Chevalier se mettant à ses genoux , la remercia de la grace que l'Empereur venoit de lui accorder. Elle le releva ; & lui donnant un mouchoir : J'exige votre parole , mon frere , lui dit-elle , que vous ne regarderez point ce que renferme ce mouchoir , que vous ne soïez sorti de cette chambre. Diofébo le lui promit ; & après avoir remercié l'Empereur , il revint au-

310 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
près de Tiran. Il est bien juste, lui dit-il alors, en se mettant à ses genoux, que je vous remercie aussi, puisque vous vous êtes privé de ce Comté pour me le donner. En même-tems il se mit en devoir de lui baiser la main; mais Tiran n'y voulut jamais consentir, & l'embrassa. Diofèbo lui remit ensuite le mouchoir que la Princesse lui avoit donné. En l'ouvrant, la premiere chose qu'ils trouverent fut un Billet conçu en ces termes : *Je vous prie, mon frere, Grand Connétable & Comte de S. Ange, de me faire le plaisir d'accepter ce petit présent pour la Fête de demain. La situation où je suis, doit vous faire excuser sa médiocrité.* Ce Billet étoit accompagné d'une somme de 2000. ducats.

Le même jour la Princesse aiant trouvé moïen de joindre Tiran en particulier, lui demanda pourquoi il avoit refusé le présent que son pere lui avoit offert, & & pourquoi elle l'en avoit prié inutilement. Mais il l'assura qu'il étoit résolu de n'accepter jamais aucun titre au-dessous de celui d'Empereur. Le lendemain Diofèbo fut proclamé en cérémonie Comte de S. Ange, & Grand Connétable de l'Empire Grec. L'Empereur le fit mettre à table avec lui, pendant que Tiran faisoit



soit l'Office de Maître-d'hôtel , parce que c'étoit lui qui donnoit la Fête. Après le dîner le Bal commença , & fut suivi d'une magnifique collation de confitures. On s'arma ensuite ; & il y eut plusieurs lances rompuës en l'honneur du nouveau Connétable.

Le souper qui suivit , fut parfaitement bien servi ; mais Tiran aiant paru fort triste pendant toute cette Fête, la Princesse le fit asséoir à ses côtés , & lui dit à l'oreille : Vous êtes changé : souffrez-vous ? Parlez-moi naturellement. Je souffre tellement . répondit-il , d'imaginer que vous partez demain , & que je ne vous verrai plus , que j'en suis au désespoir. Qui fait le mal, lui dit la Princesse , doit en porter la peine. N'est-ce pas vous-même qui avez conseillé à l'Empereur de retourner à Constantinople avec les prisonniers ? Quel est l'homme amoureux qui jamais ait donné un semblable conseil ? Tout ce que je puis faire pour vous , ajouta - t - elle , est de feindre une incommodité. Je puis obtenir par ce moïen un délai de quinze ou vingt jours ; car l'Empereur m'aime trop , pour m'obliger à me mettre en chemin , tant qu'il pourra penser que je suis malade. Mais que ferons - nous de tous ces

prisonniers, dit Tiran ? Je ne vois aucun remède à la douleur que j'éprouve ; & je vous avouë que je ne suis occupé que de fer ou de poison, pour sortir du funeste état où je suis réduit. Allez trouver Stéphanie, dit la Princesse, voïez avec elle quelles mesures on peut prendre. Sur le champ le Général passa chez Stéphanie : & ils convinrent avec le Connétable, que dès que tout le monde seroit retiré & les Demoiselles endormies, ils se rendroient l'un & l'autre à la chambre de leurs Dames, & que là ils verroient ce qu'il y auroit à faire.

Le silence regnoit déjà dans tout le Palais, lorsque la Princesse, qui pendant la nuit ne gardoit que Stéphanie dans sa chambre, dit à Plaisir de ma vie qu'elle n'étoit pas encore en humeur de se coucher, & qu'elle pouvoit cependant se retirer. Elle obéit ; mais ayant cru sentir brûler des parfums en se retirant, elle ne douta pas que ce ne fussent les apprêts d'un mariage que l'on vouloit célébrer à petit bruit ; & elle alla se mettre au lit, résoluë de s'en éclaircir. L'heure du rendez-vous arrivée, Stéphanie sortit avec une bougie, pour s'assurer si toutes les Demoiselles qui couchoient dans l'anti-chambre

chambre de la Princesse avec la Veuve Reposée , étoient bien endormies. Plaisir de ma vie attentive à tout , faisoit la dormeuse ; Stéphanie y fut trompée : elle alla ouvrir aux deux Chevaliers qui l'attendoient avec plus d'impatience que les Juifs n'en ont de la venue de leur Messie. Ils éteignirent la lumière , & suivirent sans bruit Stéphanie , qui les conduisit dans la chambre de la Princesse. Ils la trouverent vêtue d'une robe brochée d'or avec une broderie de perles. Elle avoit au col un carquant de feuilles d'or , émaillées de vert & entremêlées de diamans & de rubis. Sa tête étoit couverte d'une guirlande de pierreries , dont l'œil avoit peine à soutenir l'éclat. Tiran fléchissant le genouil devant elle , lui baïsa les mains plusieurs fois. Ils passèrent la nuit à se donner des assurances de leur tendresse mutuelle , & lorsque le jour fut prêt à paroître , les deux Chevaliers se retirèrent avec le même secret.

Lorsqu'il fut jour , tout le monde se leva au Château , parce que l'Empereur avoit donné ordre que tout fût prêt pour partir de bonne-heure. Plaisir de ma vie , que la curiosité avoit tenu éveillée , entra dans la chambre de la Princesse ,  
tandis

tandis que ses compagnes dormoient encore. Elle la trouva qui s'habilloit. Stéphanie étoit habillée , & elle achevoit de se coëffer , mais avec un air d'abattement & de nonchalance si grand , qu'à peine pouvoit-elle porter ses mains à sa tête. Ses yeux battus & chargés , avoient perdu leur éclat ordinaire. Ses regards languissans sembloient discerner à peine les objets.

Sainte Vierge , s'écria Plaisir de ma Vie ! Eh , ma chere Stéphanie , comme vous voilà ! Vous êtes malade assurément & même fort malade. Dites-moi ce que vous sentez. Il faut appeller les Medecins. Non , répondit Stéphanie , ce ne fera rien. C'est une migraine violente , le serain qu'il fit hier en est cause. Croïez-moi, dit Plaisir de ma Vie , ne négligeons point ce mal , il peut devenir dangereux. Dites , n'avez-vous rien senti aux talons ? Prenez y garde ; j'ai ouï dire à d'habiles Medecins , qu'à nous autres femmes nos maladies commencent par des inquiétudes aux ongles des pieds , que de-là elles montent dans les jambes , passent aux genoux & gagnent bien-tôt les cuisselles d'où elles montent un peu plus haut , que c'est là où elles sont les plus vives , que de-  
là

là elles portent droit à la tête & causent des étourdissemens qui nous font souvent perdre connoissance & tomber à la renverse. Ils ajoutent, que suivant Galien, ce mal ne nous prend qu'une fois dans la vie, & que quoiqu'il soit incurable, on n'en meurt pourtant jamais. Mais voïons un peu votre langue, j'en sçai assez pour vous donner conseil.

Stéphanie embarrassée du discours de Plaisir de ma Vie, & ne sçachant comment elle le devoit prendre, lui montra sa langue. Ou tous mes principes sont faux, lui dit alors cette fille, ou vous avez perdu du sang cette nuit. Il est vrai, répondit Stéphanie, j'ai seigné du nez. Ou du nez ou d'ailleurs, c'est ce que je ne puis distinguer, dit Plaisir de ma Vie, mais toujours je suis bien sûre que vous avez saigné. Cependant soïez tranquille, votre mal ne fera rien.

Comme elle s'apperçut que la Princesse sourioit, en l'écoutant, elle lui dit : Madame, V. A. me permettra-t-elle de lui rendre compte d'un rêve que j'ai fait cette nuit ? Mais il faut aussi qu'elle me promette de ne se point fâcher si elle se trouve mêlée dans mon rêve. Parle, lui dit la Princesse, je t'accorde toute permission,



mission, tu peux dire tout ce que tu voudras, je t'en donne d'avance l'absolution.

Alors Plaisir de ma vie, prenant la parole : Il m'a semblé, Madame, dit-elle à la Princesse, que j'étois couchée dans une même chambre avec mes quatre compagnes, & que Stéphanie est venue avec une bougie examiner si nous dormions. Elle a été ensuite à la porte, & elle l'a ouverte à Tiran & au Connétable. Ils étoient légèrement vêtus, leur épée sous le bras & avec des souliers de feutre pour n'être point entendus. Stéphanie a soufflé sa bougie, ils l'ont suivie, & il me sembloit qu'elle les conduisoit à votre chambre. Vous étiez habillée & parée avec soin pour les recevoir. Un moment après la porte s'est fermée, & j'ai cru entendre votre voix qui disoit : Laisse-moi, Tiran, laisse-moi. Je suis sortie de mon lit toute en chemise, & j'ai couru à la porte. Alors j'ai cru voir Tiran, qui vous portant entre ses bras par la chambre malgré votre résistance, vous accabloit de ses baisers. Il vous a mis ensuite sur ce petit lit de repos. Ah lit, s'écria Plaisir de ma Vie, en se tournant du côté où il étoit ! Que

tu es différent de ce que tu étois alors !

Eh bien , lui dit la Princesse , n'as tu rien rêvé de plus ? Pardonnez-moi , Madame , continua cette fille , mon rêve n'a pas fini là. Vous avez pris un Livre d'Heures , & le présentant au Chevalier , V. A. lui a dit : Tiran , je t'ai fait venir pour donner un peu de soulagement à ton amour & au mien , mais promets-moi de ne point passer les bornes que je t'ai prescrites , jure-le moi sur ce Livre. Le Chevalier les yeux attachés sur vous , paroissoit peu attentif à vos paroles. Vous avez ajouté : Si tu m'aimes , contente-toi de ce que je t'ai permis , n'exige point de mon amour des choses dont les suites seroient funestes à l'un & à l'autre , tu me perdrais & me perdrais pour toujours. Hélas , avez-vous ajouté , à quoi m'expose ma complaisance pour Stéphanie ! En ce moment quelques larmes ont coulé de vos yeux , elles ont touché le Chevalier. Il vous a répondu : Madame , vous êtes mon unique Souveraine , c'est à vous de me prescrire des loix ; quelque dures qu'elles soient , je les respecterai toujours , mais songez que c'est contre vous-même & contre l'amour que vous emploïez le pouvoir absolu qu'il vous a donné sur moi.

Ne

Ne t'afflige point, Tiran , avez-vous dit alors ; je te tiendrai compte du sacrifice que tu me fais. Je ne te refuse qu'une seule chose , je t'abandonne tout le reste. Il vous a prêté le serment que vous demandiez, après quoi il m'a semblé que vous embrassant & vous accablant de ses baisers, il vous renversoit sur ce lit & détachoit les agraffes de votre robe ; alors votre gorge s'étant découverte à ses yeux , il s'est précipité dessus. Mais bien-tôt n'étant plus maître de lui-même , il a voulu porter ailleurs une main hardie. Vous vous y êtes opposée & vous avez eu ma foi raison ; si vous l'eussiez souffert , le serment étoit en grand danger. Après une petite querelle , il m'a semblé que vous étiez reconciliés. Vos visages étoient collés l'un contre l'autre , vos bras étoient entrelacés. La vigne est moins unie à l'ormeau que vous ne l'étiez l'un à l'autre. Vous vous parliez , mais je ne pouvois entendre vos discours , vos baisers mutuels les interrompoient à tout moment.

Cependant mon songe continuant toujours , je crus appercevoir quelque chose sur cet autre lit. Il me sembla que j'y voïois Stéphanie avec le Connétable ;  
elle

elle se débattoit, ses jambes étant dans un mouvement très-vif, elle paroissoit se vouloir dérober d'entre ses bras : un moment après je crus l'entendre qui disoit d'une voix tremblante & interrompuë : Ah , Seigneur, que vous me faites de mal ! Voulez-vous me tuer ? Arrêtez un peu ; au nom de Dieu, épargnez-moi.

Il me sembla ensuite que Tiran lui disoit : Ma chere sœur , retenez vos cris. A quoi pensez-vous ? Voulez-vous vous perdre ? On peut vous entendre. Jela vis qui prenoit la manche de sa chemise & qui la mettant dans sa bouche la serroit avec ses dents ; mais un moment après elle ne put se retenir, elle poussa un cri & tomba pâmée, en disant ! Ah cruel ! vous me tuez , je me meurs.

Je ne puis vous exprimer , Madame , ce que cet endroit de mon songe me fit ressentir. Je désirois en ce moment de me trouver avec mon Hyppolite dans le même état où je vous vois l'une & l'autre. Je ne connois point encore quelles sont les douceurs de l'amour, mais il me sembloit que cet état étoit le dernier terme de la félicité. L'agitation que j'éprouvois étoit extrême , un feu dévorant se répandoit par tout mon corps. Je me le-  
vai ,

320 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
vai , du moins il me le sembla dans mon  
songe , j'allai chercher de l'eau & je m'en  
servis pour diminuer l'ardeur du feu que  
je ressentais.

A mon retour je crus voir Stéphanie ,  
qui revenuë de son évanouissement , re-  
poussoit languissamment le Connétable ,  
& lui disoit d'une voix foible : Laisse-moi  
cruel , laisse-moi. N'es-tu pas content ?  
que veux-tu de plus ? n'auras-tu point de  
pitié d'une fille qui s'est confiée à toi ?  
Sont-ce là les sermens que tu me fis hier  
sur tous les Saints du Paradis , de ne me  
point faire de mal ? Veux-tu les violer  
encore ? Voiez , a-t-elle ajouté en vous  
appellant , voiez comme ce barbare m'a  
traîtée ; voiez ce sang qui demande ven-  
geance. Mais hélas malheureuse , a-t-elle  
continué , en versant quelques larmes ! &  
de qui dois-je me plaindre , que de moi seu-  
le ? N'étoit-ce pas à moi à me garder ? Un  
moment après , il m'a paru que se conso-  
lant un peu , & embrassant le Connéta-  
ble , elle lui disoit : Va , je te pardonne  
tout ce que tu m'as fait souffrir. N'es-tu  
pas mon époux ? Ne t'ai-je pas donné  
ma foi ? N'es-tu pas devenu mon Maître  
& mon Seigneur ? Ai-je quelque chose  
qui ne soit pas à toi ? Que te pouvois-je  
refuser ?



refuser ? L'amour ne t'a-t-il pas tout donné ? C'est cet amour qui nous a liés l'un à l'autre. Que manque-t-il à notre engagement ? Un écrit , une cérémonie, des joutes, des danses, des concerts ? L'amour suppléera à tout. Ma mere ni mes parentes ne sont point venus me donner la chemise de nôces. Elles n'ont point eu besoin de me porter à force sur le lit nuptial. Je m'y suis mise de moi-même. Mon époux en fera plus sûr de ma tendresse.

Pendant que Stéphanie parloit , il me sembloit , Madame , que Tiran vous exhortoit & vous supplioit de lui rendre son serment. Le Connétable que votre voisinage ennuïoit , vous en pressoit aussi, mais les coqs chanterent pour la seconde fois , le jour étoit prêt de poindre. Vous les pressâtes de se retirer de crainte d'être découverts. Ils ne purent vous refuser , & ils sortirent l'un & l'autre.

Je me réveillai là-dessus fort étonnée de me trouver dans mon lit ; j'étois encore toute remplie de mon rêve , j'aurois voulu qu'il eût duré éternellement ; je pensois à mon cher Hyppolite , je souhaitois d'être exposée aux mêmes peines que Stéphanie , mon inquiétude & mon agi-

322 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
tion furent extrêmes le reste de la nuit ,  
je ne pus fermer l'œil : mais ce qui  
m'embarraſſoit le plus, c'est que je m'étois  
trouvée encore toute mouillée à mon re-  
veil , de cette eau à laquelle j'avois eu re-  
cours dans mon rêve , pour appaiser l'ar-  
deur que je ressentois.

Plaisir de ma Vie finissoit ainsi le récit  
de son rêve , lorsque les autres Demoi-  
selles de la Princesse arriverent pour lui  
aider à s'habiller. L'Empereur partit le  
matin même avec tous les Barons de Si-  
cile , le Duc de Pera & les prisonniers.  
Tiran & le Connétable l'accompagne-  
rent pendant une lieüe. Alors ce Prince  
les pria de ne pas aller plus loin. Ils  
obéirent ; mais cette séparation fut infi-  
niment sensible au Général. Après avoir  
pris congé de l'Empereur , & avoir dit  
adieu aux Barons de Sicile , il s'appro-  
cha de la Princesse , & lui demanda si  
elle n'avoit aucun ordre à lui donner. El-  
le leva le voile dont elle étoit couverte,  
& ses beaux yeux ne pûrent le regarder  
sans se remplir de larmes. Ce fut ainsi  
qu'elle lui fit ses adieux. Sa douleur ne  
lui avoit point laissé l'usage de la pa-  
role , elle ne put que soupirer. Tiran de  
son côté , après avoir pris congé d'elle ,  
fut

fut si troublé, qu'il se laissa tomber de cheval. Il se releva promptement. L'Empereur & plusieurs Seigneurs vinrent à lui, mais ils le trouverent faisant semblant de regarder le pied de son cheval, après quoi il se remit en selle, & chacun continua son chemin. La Princesse qui étoit alors toute en larmes, apprit de Stéphanie ce qui étoit arrivé à Tiran, & n'attribua cet accident qu'à la douleur qu'il ressentoit de son départ.

Tiran de retour au Château de Malvoisin, ordonna au Connétable de rester à la garde du Camp avec la moitié de la Cavalerie & de l'Infanterie. Pour moi, dit-il, j'irai au Port faire débarquer les vivres qui nous sont venus. En y arrivant il apprit qu'il étoit entré sept Navires Génois dans le Port de Beaumont. Cette Ville n'étoit éloignée de celle de S. George que de quatre lieues, & le Sultan s'y étoit retiré avec les débris de son Armée, croiant y être en sûreté. Le Général eut avis en même-tems, que le grand Can de Caramanie arrivoit par mer au secours des Turcs avec le Roi de l'Inde Supérieure, & qu'ils étoient suivis d'une Armée de plus de cinquante mille hommes. A cette nouvelle Tiran fit

partir un Brigantin , avec ordre d'aller reconnoître le nombre des Vaisseaux arrivés à Beaumont , celui des Troupes qui étoient dessus & de s'informer du tems auquel ils comptoient débarquer leurs vivres. Le Brigantin revint le lendemain , & lui apprit qu'il y avoit sept gros Navires dans le Port , que les chevaux étoient déjà débarqués , & qu'on commençoit à mettre les vivres à terre. Oh , par Dieu , dit le Général à ses Troupes , je vous ferai manger de leur bled.

En effet , il fit préparer sur le champ cinq Vaisseaux , sur lesquels il embarqua beaucoup de troupes , surtout des Arbalétriers ; & mettant à la voile le soir même il se trouva au point du jour devant le Port de Beaumont. Ceux qui étoient à terre découvrant les cinq Vaisseaux de Tiran , & s'imaginant qu'ils étoient du nombre de ceux que le Roi de Caramanie conduisoit , n'en prirent aucun ombrage. Ainsi les Vaisseaux Grecs entrèrent dans le Port sans aucun obstacle , & chacun s'attachant à un des Ennemis , ils s'en emparèrent sans peine ; après quoi ils investirent les deux autres qui firent aussi peu de résistance. Cette action ne coûta pas un seul homme à Tiran.

**TIRAN.** Ils sortirent ensuite du Port avec leurs prises. Les vivres dont elles étoient chargées, furent d'un grand secours pour le Camp des Chrétiens ; qui ne tiroient leur subsistance que par la mer.

Au retour de cette expédition le Général interrogea les prisonniers qu'il avoit faits sur les Vaisseaux , & tous lui confirmèrent l'arrivée des Rois de l'Inde & de Caramanie avec une puissante Armée. Ils ajoutèrent que ce dernier conduisoit avec lui la Princesse sa fille qui étoit d'une extrême beauté , & qu'il destinoit, disoit-on , au fils du Grand Turc ; qu'elle étoit accompagnée de vingt-cinq autres femmes, qui venoient épouser les plus grands Seigneurs de l'Armée, & que leurs Vaisseaux étoient chargés de richesses immenses. Lorsque nous sommes arrivés à Beaumont, continua un Matelot Genoïs, on nous a appris que l'Empereur Grec a fait Général de ses Troupes un diable de François qui gagne toutes les Batailles. Ils le nomment Tiran. Il peut avoir du courage, comme on le dit ; mais ma foi il porte là un vilain nom ; car Tiran signifie usurpateur , ou pour parler plus juste, voleur , & je crois pour moi que ses actions répon-



326 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
dront toujours à son nom. Aussi dit-on ;  
que dans une Lettre qu'il écrivoit au Roi  
d'Egypte contre lequel il n'a jamais osé  
se battre seul à seul , il se disoit amou-  
reux de la fille de l'Empereur ; vous  
verrez qu'il la séduira , il en fera autant  
de l'Impératrice , & puis il fera mourir  
l'Empereur pour prendre sa place ; car  
c'est ainsi qu'en usent ces maudits Fran-  
çois ; vous le verrez un jour Empereur ,  
si les Turcs & les Chrétiens le laissent  
vivre. Ma foi , répondit Tiran , tu as  
raison , tous les François ne valent rien ,  
& celui-là fera encore pis que tu ne dis.  
Puisque vous le connoissez si bien &  
que vous lui ressemblez si peu , reprit le  
Marinier , je prie Dieu qu'il vous fasse  
obtenir tout ce que vous désirez des De-  
moiselles. Mais enfin vous connoissez  
un grand Traître. Je jure par le Barême  
que j'ai reçu , que si je pouvois le pren-  
dre comme souvent j'en ai pris plusieurs  
autres , je le pendrois moi-même au grand  
mât du Vaisseau. Dès qu'on fut à terre ,  
Tiran lui donna un habit de soie , avec  
trente ducats & la liberté. On peut ju-  
ger de l'état où il se trouva lorsqu'il sut  
que c'étoit à Tiran lui-même qu'il avoit  
parlé ; ainsi il alla se jeter à ses pieds ,  
mais

mais Tiran lui pardonna & le renvoia, en disant qu'il falloit donner aux méchans, afin qu'ils dîssent du bien de nous ; & aux bons , pour qu'ils n'en dîssent point de mal.

La présence de Tiran étoit nécessaire au Camp , ses ordres n'avoient pas été suivis , & les Turcs avoient remporté un léger avantage par la faute du Marquis de S. George. Tiran remédia à tout & donna de nouvelles instructions. Il tint ensuite un grand Conseil , dans lequel il proposa d'attaquer la Flotte du Caraman. Elle étoit composée de vingt-trois gros Vaisseaux , les meilleurs qu'eussent les Genoïs & de quelques Bâtimens légers. La Flotte des Grecs n'étoit que de douze Vaisseaux de Guerre , & de quatre Galeres. L'entreprise paroissoit téméraire. Tiran s'y détermina cependant malgré la répugnance des autres Chefs. Ce Pilote Genoïs auquel il avoit donné la liberté , & qui touché de reconnoissance , s'étoit donné à lui , l'avoit instruit du moïen qu'il devoit suivre pour dissiper cette Flotte.

A la sortie du Conseil , Tiran donna ordre à Diosébo de lui choisir les deux mille plus braves Gendarmes de l'Armée

328 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
& deux mille Arbalétriers des plus hardis. Des plus braves, Seigneur, répondit Diofébo! & comment les distinguer? Ne le font-ils pas tous également avant le combat? Vous n'en sçavez gueres, dit Tiran, faites sonner le boute-selle comme si les Ennemis s'approchoient, & lorsque vos troupes auront pris les armes, examinez les éperons des Gendarmes, & regardez comme des lâches tous ceux dont les éperons seront mal attachés; comptez que tous ceux-là ne se sont armés qu'en tremblant. Le Prieur de S. Jean avec ses Chevaliers, vint dans ce moment joindre Tiran, & lui demanda d'être de la partie. Ils se rendirent au Port de Transimene, avec les Troupes destinées à l'expédition. De-là il envoya deux Galeres au large, avec ordre, l'une de s'attacher au Vaisseau du Roi de Caramanie sans jamais l'abandonner; l'autre de lui donner des nouvelles de la Flote Infidelle.

Il étoit environ l'heure de Vêpres, lorsqu'une des Galeres revint à rames & à voiles pour l'avertir de l'arrivée des Ennemis, & un moment après leur Flote parut à la vûe du Port. Elle étoit d'une grande magnificence, surtout le Vaisseau

seau du Roi de Caramanie ; ses voiles étoient couleur de feu avec ses armes en broderie. Les cordages étoient de soie & la poupe étoit toute couverte de brocard d'or. Le Vaisseau du Général sortit du Port le premier. Les Turcs le virent paroître avec beaucoup de joie , en criant que celui-là étoit déjà à eux. Le Roi de Caramanie fit monter sa fille & les autres Dames sur le pont pour leur montrer le Vaisseau qu'ils alloient prendre. Peu de tems après celui du Seigneur de la Pantelerie parut , suivi d'un autre que commandoit le Duc de Messine. La joie des Turcs & des Génois redoubla à cet aspect. Le Roi de Caramanie dit à sa fille : Choisis de ces Vaisseaux celui que tu aimeras le mieux , je te le donne. Elle demanda celui qu'elle avoit vû paroître le premier , & il le lui promit. Le Navire du Seigneur d'Agramont précéda celui d'Hyppolite. Enfin le bon Prieur de S. Jean qui faisoit l'arrière-garde , sortit presque à la nuit fermée.

Les Genoïs furent fort étonnés de voir douze gros Vaisseaux. Cependant on fit sortir du Port toutes les Pinasses , les Chaloupes des Vaisseaux , & les Barques des Pêcheurs , auxquelles on avoit attaché

ché une rame , qui portoit un fanal qu'elles allumerent dès que celui du Général parut. Tous ces feux réunis représentoient une armée de soixante & quatorze Navires. Les Ennemis s'imaginant que la Flote des Grecs étoit en effet aussi nombreuse , qu'elle leur paroïsoit , ne douterent point que l'Armée de Rhodes & celle de Sicile ne fussent venues au secours de l'Empereur. Ils résolurent donc de prendre le parti de la fuite , & de retourner en Turquie , plutôt que de risquer un combat si inégal. Un des Vaisseaux Genoïs leva trois fois un fanal. A ce signal toute la Flote des Infidèles vira de bord, faisant force de voiles , elle se dispersa : mais jamais la Galere de Tiran ne perdit de vûe le Vaisseau du Roi de Caramanie , qui fit route du côté de Chypre , pour tâcher de gagner de - là Alexandrie. La Galere avoit un fanal à sa poupe , & Tiran suivit cette Galere avec son Vaisseau.

Le lendemain au point du jour le Général n'apperçut en mer aucun de ses Vaisseaux ; mais il se trouva en vûe de celui que montoit le Roi de Caramanie. Il le joignit sur le midi : & les deux Navires s'accrocherent de façon , que quand même ils l'auroient voulu , il ne leur eût pas



pas été possible de se séparer. Alors le combat devint si terrible, qu'à peine pouvoit-on manœuvrer de part & d'autre. Il dura à plusieurs reprises pendant le reste du jour, toute la nuit suivante, & le lendemain jusqu'au Soleil couchant. Dans cet intervalle il se donna vingt-sept combats entre ces deux Vaisseaux. Enfin le Roi de Caramanie voyant les Chrétiens déjà sur son bord, & le nombre de ses gens infiniment diminué, fit apporter sur le pont le coffre, où l'argent & les pierres étoient renfermées. En même-tems il fit habiller sa fille de brocard d'or; & l'attachant par le col avec une corde d'or à ce même coffre, il la précipita dans la mer, avec toutes les autres Dames qui l'avoient suivie. Après cette funeste exécution il abandonna le combat, & se retira avec le Roi de l'Inde Supérieure dans la chambre, que sa fille avoit occupée. Là ils se jetterent sur un lit, & se couvrirent la tête, pour attendre la mort. Tiran maître du Vaisseau, leur envoya un Gentilhomme, pour les prier de monter sur le pont. Ils obéirent à regret, surtout le Roi de Caramanie, & parurent devant le Général, qui leur rendit les respects dûs à leur rang, & se leva pour les recevoir, quoiqu'il

332 HIST. DU GRAND CHEVALIER  
quoiqu'il fût fort incommodé d'une blessure qu'il avoit reçue à la cuisse. Il les obligea ensuite à passer sur ce Vaisseau ; ce qu'ils firent avec un extrême chagrin.

Dès que Tiran eut rassemblé le peu de gens qui lui restoit, il mit à la voile. De mémoire d'homme il ne s'étoit jamais donné un aussi terrible combat sur mer. A l'exception des deux Rois, tout avoit péri du côté des Turcs. A l'égard des Chrétiens, de cinq cens hommes qu'ils étoient sur le Vaisseau, il n'en resta que cinquante-quatre, dont seize étoient blessés. Enfin Tiran se signala également sur mer, comme il avoit fait sur terre. A la nouvelle de cet accident, la douleur du Sultan & la consternation des Turcs furent extrêmes. Mais leur admiration ne fut pas moindre, en pensant qu'un seul Chevalier étranger pouvoit remporter de si grands avantages. Après cette victoire le Général rentra dans le Port, où tous ses gens se rendirent l'un après l'autre avec leurs prises, au nombre de dix-huit Vaisseaux chargés de richesses immenses. Hypolite se distingua fort en cette occasion, & à l'exemple de son Maître, devint dans la suite un des Chevaliers des plus accomplis de son siècle.

Cependant

Cependant le Seigneur de Malvoisin instruit de ce dernier succès, monta à cheval, pour venir en féliciter Tiran, après avoir envoié porter ces heureuses nouvelles à Constantinople & au Camp. Dans cette entrevûe il conseilla au Général de présenter lui-même les prisonniers qu'il avoit faits. Tiran le désiroit avec ardeur, afin d'avoir une occasion de jouir de la vûe de sa belle Princesse. Il mit à la voile dès que le vent lui permit de partir, accompagné de tous ceux qui l'avoient suivi dans cette dernière expédition, & arriva en très-peu de tems à la vûe de Constantinople. On avertit aussi-tôt l'Empereur que le Général paroissoit avec l'Armée navale. Ce Prince ne sçachant quels honneurs lui rendre, ordonna que l'on construisît un pont de quatre-vingt-dix pas de longueur, & qu'on le couvrît de superbes tapis. En même-tems il fit dresser dans la grande Place un échaffaut très-élevé, couvert de brocard d'or & d'étoffes de soie, sur lequel il se plaça avec l'Impératrice, la Princesse, & toutes les Dames de la Cour & de la Ville. Enfin il fit étendre depuis le pont jusqu'à l'échaffaut des pieces de velours cramoisi, afin que le Général ne marchât point à terre.

Tiran

Tiran débarqua au milieu des cris de joie & des applaudissemens de la Capitale. Il avoit à sa droite le Roi de Caramanie, & celui de l'Inde Supérieure à sa gauche. Les Barons de l'Empire le précédoient; & tout le peuple l'environnoit en lui donnant mille bénédictions, comme à un homme envoyé du Ciel, pour être son Libérateur. Le Clergé vint aussi le recevoir en procession. Avec ce cortège il arriva à l'échaffaut, où il monta. Là il se mit à genoux devant l'Empereur, & lui baïsa la main. Il dit ensuite au Roi de Caramanie d'en faire de même; mais celui-ci répondit fièrement, qu'il n'en feroit rien. *Chien fils de Chien*, reprit Tiran, en le frappant de son gantelet sur la tête, tu la baiseras; & non-seulement la main, mais encore les pieds. Je le ferai par force, repliqua le Prince Infidèle; mais je jure par Mahomet notre saint Prophète, & par la barbe que je porte, que si jamais je suis en liberté, je te ferai baisser les pieds de mes Esclaves noirs. L'Empereur irrité de sa résistance, le fit prendre sur le champ, & ordonna qu'on l'enfermât dans une cage de fer. A l'égard du Roi de l'Inde son compagnon, comme il vit qu'il n'y avoit point d'autre parti à

prendre,

prendre , que celui de la soumission , il se mit à genoux de bonne grace , & baïsa la main & les pieds de l'Empereur. Aussi ne lui fit-on aucune peine.

L'Empereur descendit ensuite de l'échaffaut , suivi de tous ceux dont il étoit accompagné , pour aller à sainte Sophie rendre graces à Dieu de la Victoire qu'il avoit remportée. Le Général donnoit le bras à l'Impératrice , qui charmée de tout ce qui lui arrivoit d'heureux , lui dit : Vous êtes l'homme du monde , qui jouïssiez de la plus grande réputation ; car indépendamment de ce que vous avez fait auparavant , vous venez de vaincre deux grands Rois , & vous avez donné de nouvelles preuves de votre valeur & de votre esprit. Quels éloges ne méritent point de si belles actions ! Je voudrois qu'un Chevalier tel que vous fût venu dans l'Empire d'Allemagne , lorsque mon pere étoit Empereur de Rome. J'étois alors demandée par mille Amans ; & si je vous avois vû , je vous aurois préféré à tous les mille. Mais à présent je suis vieille , & je n'ai plus d'espérance à former. Cette conversation les conduisit jusqu'au Palais , où la Princesse , qui n'en avoit pas perdu une seule parole , rit de bon cœur avec Tiran

des



336 HIST. DU GRAND CHEVALIER, &c.  
des douceurs que la bonne femme lui avoit  
dites.

Au retour l'Empereur demanda au Général, comment il se trouvoit de ses blessures. Tiran lui répondit, qu'il avoit un peu de fièvre. En même-tems il se retira à l'appartement qui lui avoit été préparé, où les Médecins de l'Empereur le visitèrent. Ils lui défendirent de sortir du lit, s'il ne vouloit demeurer estropié d'un bras. Le Général suivit leur conseil. Tous les jours il étoit visité soir & matin de l'Empereur, de l'Impératrice, & de la Princesse. La Veuve Reposée ne l'abandonna pas non plus d'un instant pendant toute la maladie, plus par amour, que par aucun autre motif. Cette passion eut de grandes suites, & fut la source de beaucoup de traverses, que Tiran & la Princesse Carmésine essuierent dans leurs amours; comme on le verra dans la suite de cette Histoire.

*Fin de la seconde Partie.*

